


دیوان

خواجہ شمس الدین محمد حافظ شیرازی



نمبر ۱۳۹
 ۹
 ۳

اسکون سند

| | | |
|-------------------------|-------|---|
| کتابخانه مجلس شورای ملی | |  شماره ثبت کتاب ۸۱۴۰۵ |
| کتاب دیوان حافظ | مؤلف | |
| | موضوع | |
| شماره قفسه | | |

| | |
|-------------------|-----|
| اداره کتابخانه | ۵۷۸ |
|-------------------|-----|

اهدائی رهی معیری

کتابخانه
مجلس شورای ملی

به کتابخانه محترم مجلس شورای ملی

(حسب)

در زمان شاه جمجاه ان ابن ان ابن ان
سلطان السلطان السلطان السلطان السلطان
سلطان السلطان السلطان السلطان السلطان

دیوان
فیض الیسان
عارف ربانی و
غواص بحر معانی المجدوب
السالك الذي هو في عشق
الله بالكل لسان الغنم
خواجہ سمش الدین محمد حلق
شیرازی علیه رحمة الله القادر
المقتدر الرحيم الحافظ
الحفيظ العالم

در بند معموده بی بی مطیع خورشید مطلع در می ابر پیر

(نعم الوکیل)



الحمد لله رب العالمين والصلوة على محمد وآله الطاهرين
 شرح احوال خواجه حافظ شیرازی علیه الرحمہ بخوی که ادیب و شاعر
 فاضل و ارباب خردمند کامل میرزا محمد نصیر الحسینی شیرازی الملقب
 بمیرزا آقا المتخلص بفرصت که از فضلا و شعرای این زمان است
 و نادره دوران حفظه الله تعالی عن ائمه ثمان برحمت و توفیق بسیار
 بدست آورده و در کتاب دریای کبیر که یکی از مؤلفات آن جناب
 نگاشته و فرموده که شرح حالات او بر وجه اصح این است
 خواجه حافظ و بهوشمیس الدین محمد قدس الله سره پدر آن جناب
 از اهل قوی و سرکان همان بوده بشیر از آمدن متوطن گردیده تولد آن

علیه الرحمہ در شیراز شده و در آنجا تحصیل کرده چندی در خدمت مولانا
 شمس الدین عبداللہ شیرازی تلمذ نموده و در در پس وی حاضر
 می گشته و چندی نزد میرزا سید شریف علامه استفادہ فرموده و اغلب
 از اولیاء الله را ملاقات کرده و از صحبتشان بهره ور گردیده مانند
 شاه نور الدین نعمت اللہ ولی و سپید محمود شاه داعی الی الله و سید ابوالقاسم
 و شیخ علی کلاو شیخ زین الدین خوانی و کمال نجندی و قرآن مجید را
 تمام در حفظ داشته و تخلص را بدین جهت حافظ قرار داده صاحب
 مجمع الفصحان نوشته که گویند تفسیری بر کلام الله نوشته ولی دیده
 نشده و بلباس فقر متلبس بوده اشعار در بارش مشهور افتاد است
 دیوانش را لسان الغیب خوانند و کفارش را مبرا از عیب دانند
 کلامش را حالتی است که در کلام هیچیک از استادان نیست همانا
 خیالاتش از واردات غیبی است و اینکه گویند بعض از سلاطین عصر
 خواجه را چوب زده دیوانش را در آب افکند پس از فوت خواجه
 پشیمان شدند و اینها خواست اشعارش را جمع نماید گفت هر کس شعر
 از خواجه آورد سپستوجب جایزه خواهد بود جمعی اشعار می چند با هم

خواجه بحضرت سلطان بردند و با اشعار خواجه خلط نمودند از قیل
غزلهایی که در حرف ثار مشته و ذال معجمه و از این قیل این فقیر چند آنکه
تفحص نمود کسی را ندید که ذکر این مطلب را کرده باشد ظاهر اصلی
ندارد الا اینکه بعضی از صاحبان تذکره مثل صاحب مجمع الفصحاء
غیره نوشته اند که بعضی اشعار دیگران را سهوا در دیوان خواجه
و بعضی از غزلیات از سلمان ساوجی و بعضی از جماعتی دیگر است
و این فقیر نیز در دیوان کمال خجندی که بسیار گفته و مندرس بود و تاریخ
کتابت آن سنه هفتصد و هفتاد و یک هجری بود این شعر را دیدم
جانب دلها نگاهدار که سلطان ملک نکیر دگر سپاه ندارد

یا بجمله مع ذلک در نظر شخص سخن شناس متبع اشعار خواجه چون
افتاب روشن و لایح است بسکی و طرزی آن جناب راست که
دیگران را نیست و ظهور خواجه علیه الرحمه در زمان شاه شیخ ابواسحق
انجوی و امیر مبارز الدین محمد آل مظفر بوده و امیر تیمور را در شیراز
ملاقات فرموده و شاه شجاع را مدح گفته از جمله معاندین آن جناب
عماد فقیه کرمانی است که همواره قصد اذیت خواجه را داشته و در

بعضی اشعار خواجه در مقام کذب از عماد برآمده فرماید صوفی نهاد دهم
سر حقه باز کرد بنیاد کمر با فلک حقه باز کرد ای کبک خوشخرام که خوش
میروی بنار غره مشو که کربه عابد نماز کرد تفصیل این مطلب این است
که عماد کرمانی مذکور کربه داشت و او را تعلیم داده بود که هرگاه مولانا نماز
کناردی کربه نیز شرط متابعت بجای آوردی راست و خم سید
و این را شاه شجاع بر کمال و کرامت مولانا حمل می نمود و پیوسته تقدیم
اخلاص ملازمت جنابش می فرمود و وقتی خواجه علیه الرحمه غریبه
بسکک نظم کشید که مطلعش این است در همه دیر مغان نیست
چو من شیدائی خرقه جانی کرو باد و در قرق جانی تا اینکه در مقطع فرموده

که مسلمانان از این است که حافظ آه اگر از پی امروز بودند دانی
معاندین که شنیدند گفتند که معلوم میشود حافظ بعد اقل نیست
قصد نمودند که قوای خوش را نویسنده خواجه مضطرب شده نزد
زین الدین شیخ الاسلام تیا بادی که در آن اوان در شیراز بوده رفت
کیفیت را عرض نمود شیخ فرمود که معنی دیگر هستم بر شعر مقطع
کن شعر بر این معنی که شعر مطلع را مقول قول دیگری نموده باشی تا رفع

این تهمت شود خواجه فرمود این حدیث چه خوش آمد که سحر که مسکفت
 برد میسکه باد فی ترسانی باین واسطه از آن مملکه نجات یافت
 و سن مبارک خواجه آنچه بر فتنه معلوم گردید علی التحقیق چهل و شش
 سال بوده و در مدت عمر سفری تا شهر یزد کرده و بوطن باز گردید
 ولی میر غلامعلی متخلص با زاد در تذکره مؤلفه خود که مستی بخانه عامه است
 و بطبع رسیده در شرح حال خواجه نگاشته که محمد قاسم فرشته تاریخ
 خود نوشته که سلطان محمود شاه بهمنی والی دکن بود و در عهد او شعرای
 عرب و عجم بدکن آمده از سپهر چشمه احسانش شاداب می شدند
 خواجه حافظ نیز از عتب سفر دکن گردید لیکن بواسطه موانع از قوه اش
 بفصل نمی آمد میرزا فضل الله اینجو که از تلامذه علامه قضا زانی بود و در
 دکن منصب صدارت داشت جزوی زراعت خواجه فرستاد
 بشیر از تاتارک سفر کند خواجه برخی را صرف ادای قروض نمود
 در پناه مقصد و همتا و سه از شیراز حرکت کرده بجزیره هرموز
 آمده بکشتی سوار شد قضا را هنوز کشتی روانه نشده بود باد مخالف
 وزید در یار بشورش آورد خواجه از آن سفر متنفر آمد گفت که بعضی از

دوستان را که در هر موزند و دواعی کرده ام ایشان آید در ساعت
 میگردم باین بهانه از کشتی بیرون رفت و غزلی گفت نزد میرزا فضل الله
 فرستاد و خود بشیر از شافت و آن غزل مطلعش این است

دمی با غم سپردن جهان بکینمی | بی بفروش دلقی تا گزین بستر نمی

چون غزل بشیر از فضل الله رسد قصه را بسطان محمود شاه بارت
 سلطان امتعه از بهند برای خواجه بشیر از فرستاد و نیز صاحب خزان
 عامره می نویسد که در کتاب مرآة الصفا مسطور است که خواجه حافظ را
 خلقی بوده شاه نعمان نام بهند آمد و در برهان پور وفات یافت
 نزدیک قلعه اسیر است با جمله وفات خواجه حافظ علیه الرحمه در سنه
 به مقصد و نود و یک هجری است تاریخ وفاتش را خاک مصطفی نایند
 در خارج شهر شیراز در یکجه موسوم بکافیه مدفون است زیارتگاه
 خاص و عام است کریم خان زند در آنجا عمارتی عالی بنا نهاده است
 محراب این کتاب مبارک حقیر فقیر محمد الحسینی شیرازی المتخلص بقدر
 عفی الله تعالی عنه گوید که در تذکره دولتشاه سمرقندی است که خواجه
 حافظ شیرازی علیه الرحمه نادره زمان و انجوبه دوران بوده و سخن او را

حالتی است که در حوصله طاقت بشری در نیاید بهما واردات
غیب است و از مشرب فقر چاشنی دارد و اورالسان الغیب
نام کرده اند سخن او بی تکلف است و ساده اما در حقایق و معارف
داد معانی داده فضل و کمال او بی نهایت است و شاعری دون
مراتب اوست و در علم قرآن بی نظیر و در علوم ظاهری و باطنی مشایره
است کجور حقایق الاسرار سپید قاسم انوار معتقد حافظ بودی
و دیوان حافظ پیش او علی الدوام خواندندی و بزرگان و محققان را
بسختان حافظ ارادتی مالا کلام است نیز در آن تذکره است که در
روزگار دولت آل مظفر در ملک فارس و شیراز مشارالیه بود
اما در غایت همت بدنیاد دنیاوی سرفرو دنیاورده بی تکلفانیش
کرده و هم در آن تذکره ذکر شده که حکایت کنند که سلطان احمد
بغدادی را اعتقاد عظیم در حق خواجه حافظ بود چندانکه حافظ را
داشتی و تفقد و رعایت کردی حافظ از فارس بعبداد رغبت
انگیزی و بخشک پاره در وطن مالوف قناعت کردی از شهرها
غریب فراغت داشتی و این غزل در مدح سلطان احمد بغدادی فرستاد

| | |
|---|-----------------------------|
| احمد الله علی معدته السلطان | احمد شیخ اویس حسن ایلخانی |
| الی آخر الغزل ایضا در آن تذکره است که وقتی سلطان ابوالقاسم بابر بهادر شیراز را مسخر ساخت محمد معانی که صدر سلطان بابر بود بر سر قبر حافظ عمارتی مرغوب بنا نهاد فقیر قدسی گوید که اکنون آن عمارث اثری باقی نیست ولی آن بنیاد که سلطان خلدایشان کریم کریمخان زند علیه رحمه الله الملك الغفور الرحیم بیای داشته آباد است این لغزی است از عالم ربانی و حکیم صمدانی و عارف سبحانی است الا عظم الوحید و مولانا الاکرم الفرید الشیخ مفید الشیرازی المتخلص ادام الله تعالی شرفه که بمناسبت مقام نکاشته | |
| این چه نامی است ز اصحاب مقال | که دولت آمده نصنفس در حال |
| خاک و آبش بدو جانب منزل | کرده و آتشش افتاده بدل |
| آتشش کاهده حرفی ز حبیب | چون با خبر برسد هست نصیب |
| عنیر آحاد و را کرا حاد | بشمی چون کبد است از اعداد |
| و او را این رمز کیسه میداند | که بسی تو من و منکر ت را ند |
| کتابه العبد المذنب محمد قدسی الحسینی فی دار العلم شیراز صاها عن محمد الله الا از سنه ۱۳۱۴ | |

بنیاد که مرحوم
کریمخان برپا داشته
در سینه کهنه وارو
بشاد و شش بوده
قدسی غفر له

۱۰

دیباچه

بسم الله الرحمن الرحيم

حمد سجد و تسای سجد و سپاس بی قیاس خداوندی را که جمیع یوان
حافظان اوراق به پروانه سلطان ارادت دوست بی مانندی که
رفع بنیان ایوان سبع سموات طباقا نشانه عرفان حکمت بی
او حکیمی که طوطی شکر خای ناطقه انسانی را در محاذات آینه نائل
عرایس معانی بادامی دلکشای آن من البیان لسخرا کویا کردی
که بلبل دستان سرای خوش نوای زبان را در قفس تنگ دهان
بقوت اذمان پستقیم در ترنم و تنغم آن من الشعر حکمه آورد
آن بنده پروری که زبان دهان نهاد
جان از عذب لطف غنای لطیف داد

در کلام در صدف هر زبان نهاد
دل امقرخی ز سخن در میان نهاد

محمد کازل تا بد هر چه هست
چشم و چراغ جمع رسل مادی بل

در بحر پینه در معانی پرورید در کان طبع لعل سخن بیکر نهاد

و جواب منظوم صلوات بی نهایت و زوایا هر شور توحیات بی منتی
و غایات نثار روح پر فتوح و صد ر مشروح زبان او سری که
ندای جان فرای انا افصح العرب بمسامع و مجامع عالمیان و آسمیان
رسانید و از نسیم شمیم روح پرور و نفخت فیه من روحی مشام
جان زنده دلان هر دو جهان را معطر و مروح گردانید و گوش همیش
دلها را بدرر فواید جان فرا و غرر نثارید معجز نمای اوقیت جوامع
الکلم کلمه بار و در نثار ساخت و صدای صدق فحوائی
و ما یطق عن الهوی ان هو الا وحی یوحی در افاق و النفس انداخت
اعنی خاتم رسالت و ناطم مناظم براعیت و بلاغت صابون
ص و القرآن ذی الذکر صاحب دیوان و ما علمناه الشعر صد جریه
انبیاء بیت القصیده اصفیا محمد مصطفی علیه افضل الصلوات و
اکمل التحیات شعر

بارایش نام او نقش بست
سلطان چار بالش ایوان اصفیا

محمد کازل تا بد هر چه هست
چشم و چراغ جمع رسل مادی بل

| | |
|----------------------------|-------------------------------|
| مجموعه مکارم اخلاق انبیا | کنجینه حقایق پسر کاینات |
| لفظش مکان صدق دلش معدن صفا | دستش محیط وجود و لبش گنجی علم |

و درود بکیران و تحیات بنی پامین بر ارواح طیبیه و اشباح طاهره
جواهر آل علی التوال جلی الافضال و مشاهیر رجال و احباب اوابا
هزار آفرین از جهان آفرین

بر اولاد و احفاد او جمعین

که سمنده خوشحرام عبارت و رخس تیز کام مجاز و استعارت را
زین تزیین بر نهاده در میدان بیان جولان نموده اند و بچوکان فصاحت
و بلاغت کوی هنرمندی و سخن دانی از فضل او ادبای آفاصلی و
ادانی در بوده تا صدای صیحت رسالت و ندای صوت جلالت
محمد رسول الله و الذین معه اشد ار علی الکفار بکوش فصحای
اطراف عالم و بلغای اکناف امم رسانیدند سنان
و تیغ بیان الشعرا تبعم الغاوان از هیبت جلال در غم کلال هیبت
بماند و مشاهیر کاسیف الثقال بهنگام تجمعی و جدال در
معارضه و مقابله ایشان سپر عجز و اقبال بر روی قیل و قال کشیدند
که لایاتون مثله و لو کان بعضهم لبعض ظهیرا بلیت

| | |
|----------------------------|------------------------------|
| مستغرق در دوشنا باد جانشان | تا روز را فروغ بود شمس راضیا |
|----------------------------|------------------------------|

خصوصا امام المغارب و المشارق و جامع اصناف المعارف
و الحقایق قائل کلمه انا کلام الله الناطق اسپد الله الغالب علی
بن ابی طالب علیه الصلوه و السلام و التحیه و الاکرام شعر
شهنشاهی که سحرگاه روز فطرت بود

| | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| غرض وجودش نفس خلقت انسان | حدیث منقبتش کشته یو قرآن |
| امیر ملک ولایت که شد نمیدحا | برای مدحت او مستعد نطق زبان |

بر نقادان رشته بلاغت و جوهریان روز بازار فضل و برعت
نامداران خطه سخن و شمسواران ذکا و فطن سالکان مسالک نظم
و نثر و مالکان ممالک دقایق شعر پوشیده نیست که گوهر سخن اصل
خویش بسیار قیمتی و با صفا و کلام منظوم نفیس در نفس خود عظیم
و کران بهاست در دکان امکان هیچ متاعی از آن کرانمایه تر آن
خرید و در بازار ادوار هیچ بضاعت از آن بارفعت تر نتواند
صیر فی حسد در انقادی عزیز تر از آن بدست دل در نیامده
و نقشبند فکرت رازیاتر از آن در پرده خیال رخ نموده وزن

مقدار این در شاهوار نداند الاخر و مند کامل وقت در و اعتبار
 این نقد تمام عیار نشاء بجز صیر فی عاقل و فی الحقیقه بلیت
 گردی کوه سری و رای سخن | آن سر و داندی بجای سخن
 و هو میدان لا یقطع الا بسوابق الاذهان و میزان لا یرفع الا بایده
 البصائر و البیان اما تفنن اسالیب و تنوع تراکیب نظم و نثر
 بسیار و بشمار است و تفاوت حالات سخنوران و تباین درجات
 هنر پروران بحسب مناسبت نفوس و طباع و رعایت مواظقت
 رسوم و اوضاع بود و تبحر و تحسین و تحریر و تقریر و تفرین و آفرین
 باعتبار مقتضیات مقام و اعتنا و اهتمام بشان اقراض اعتناء
 بهنگام ایراد کلام فصل و وصل و تعریف و تنکیر و تقدیم و تاخیر
 و ابهام و توضیح و کنایت و تصریح و ایجاز و اطناب و خواص
 افاده در هر باب جمله بر این مسئله مبتنی و مستکمل علی الحقیقه برتر است
 این دقیقه معنی قدیل لیس البلاغه آن بطال عنان القلم و اسنانه و
 یسبط برهان القول و میدانه بل هی ان یبلغ المراد بالفاظ اعیان
 و امعان شاعر ما هر چون بکنه این نکته برسد و بر حلیت این قضیه

واقف کرد در خساره عبارت او نصارت گیرد و جمال مقال او
 طراوت پذیرد بحدیکه یک بیت او نایب مناب قصیده باشد
 و بکفرش قائم مقام دیوانی گردد و بقطعه مملکتی اقطاع یابد و بیک رباعی
 از ربع سکون خراج پستاند **نظم**

| | |
|---------------------------|----------------------------|
| قافیه سنجان که علم برکشند | ملک دو عالم به دستم درکشند |
| خاصه کلیدی که در کنج راست | زیر زبان مرد سخن سنج راست |

مخلص این کلمات و متخصص این مقدمات ذات ملکی صفات
 مولانا الاعظم المرحوم المبرور رحمه افاضل العلماء استاد بخاری
 الادب ارمعدن اللطائف الروحانیة مخزن المعارف السجانیة
 شمس الملة والدين محمد الحافظ الشیرازی است طیب الله ثراه
 و رفع فی عالم القدس رتبه که اشعار آیدارش رشک چشمه حیوان
 و نبات افکارش غیرت حور و غلمان ابیات دلاویزش ناسخ و
 سحبان و منشآت سحر و لطف آمیزش نفسی احسان حسان بود
 کنظم الجمان و روض الجنان و امن الفؤاد و طیب الرقاد مذاق
 عوام را به لفظ مستیس شیرین کرده و دهان جان خواص را بمغنی

اقطاع طبع
 اعطاء سلاطین
 است قطعه از
 ارض
 جان
 بضم خم و تخفیف
 میم معنی در است
 قدسی

ممکن داشته هم اصحاب ظاهر را بر رخ ابواب آشنائی گشوده
 و هم ارباب باطن را از او موادر و شنائی افزوده و در هر واقعه
 مناسب حال گفته و برای هر کس در معنی غریب و لطیف سفته و
 معانی بسیار در لفظ اندک خرج کرده و انواع بدایع را در درج انشاء
 درج نموده گاه سرخوشان کوی محبت را بر سر جاده معاشقت
 نظر بازی داشته شیشه صبر ایشان را بر سنگ بی ثباتی زده کوه
 بشوی اوراق اگر هم در سن که علم عشق در دلت تر نباشد
 و گاه در دی گشان مصطفی ارادت را بملازمت پیرو میغان
 و مجاورت بیت احرام خرابات ترغیب کرده که کعبه
 تازیخانه و می نام و نشان خواهد بود سرمه خاک ره پیرو میغان خواهد بود
 افاضت سلسیل طبع لطیف او که حکم عینا فیها تسمی سلسیلاد
 خاص و عام را شامل و شایع است و افادت و آثار فیض فاش
 اقاصی و ادانی را لایح و ساطع نظم منشور سحر حلاش عقده دزبان
 ناطقه افکنده عفت و منظوم فکرش وزن متاع بحر و کان برده شمع
 نیایع ذهن و قادش حدائق مجلس انس را بزلال معین و من الماء

کل شیء حتی صفت نصارت بخشیده و نفحات کلزار فکرش در ریاض
 جانها معنی آیه و نفخت فیه من روحی فاش کرده کلمات فصیح و انفاس
 میسح دل مرده را حیات تازه داده و کلیم کلام معجز نظامش در طور
 سخنوری بدیضا نموده کوئی که هوای ریح کسب لطافت از اخلاق
 او کرده و عذار گل و نسرين زیب و طراوت از شعر آبدار او گرفته و قد
 شمشاد و قامت دلجوی سرو آزاد اعتدال و استرازا استقامت
 رای او پذیرفته **ملیت** حسد چه میری ای **ست** نظم بر حاف
 قبول خاطر و لطف سخن خداداد است بی تکلف هر در و کوهری
 که جوهری طبیعت را موجود بود از بهر زینت و دوشیزکان خلوت سری
 ضمیرش در سلک نظم کشیده لاجرم چون خود را بلباس و کعبه
 عبارت و حلیه استعارت آراسته دید زبان بدعوی ده گفت **سحر**
 دور بخون گذشته و نوبت **ست** هر کسی نخر و زده نوبت اوست
 و با مخالف و مؤالف بطنازی و رعنائی در او نخت و در مجلس
 خاص و عام و خلوت خاص پادشاه و کدو عالم و عامی در مقامی
 شعبها و شورها برانگیخته و گفت حافظ خلوت نشین دوش منجانه

از سر پیمان گذشت بر سر پیمانید و چون از شایسته شربت و غایله
 شهوت مصون و محروس بود دست تصرف بیکانه بدامن عصمتشان
 نرسید و دامن چادر عصمتشان را کسی بسر انکشت خیانت فرو نداشت
 و رخسار احوالشان از خجلت عار و ضحرت طعن در صحن عصمت
 و حرز عصمت محفوظ بماند ملت کر من آلوده و امنم چه عجب
 همه عالم کواه عصمت اوست بنا بر این غزلهای جهاکمیرش بادنی
 مدتی بجد و دقایم خراسان و ترکستان و هندوستان رسیده
 و قوافل سخنهای دلپذیرش در اقل زمان باطراف و انحاء
 عراقین و آذربایجان سر کشیده قدسیت الریح و ذنب المسح
 سار سپیر الامال و مسیر الخیال سماع صوفیان بی غزل شوارنگیز
 او گرم نشدی و بزم پادشاهان بی نقل سخنان ذوق امیرش نب
 وزینت نیافتی بلکه های و هوای مشتاقان بی ولوله شوق او نبود
 و سرور و روی پرستان بی غلغله ذوق او رونق مگر قفسی سحر

| | |
|--------------------------|-----------------------------------|
| غزل سرانی حافظ بن سید که | نوازی زهره و رامشگری بر دراز باد |
| بداد و سخن در غزل بدان و | که هیچ شاعر از اینگونه دانش ندارد |

پوشه عذب و انش ز بر کنی کوئی هزار رحمت حق بر روان حافظ بنا
 ولی محافظت درس قرآن و ملازمت شغل سلطان و تحشیه گشت
 و مصباح و مطالعه مطالع و مفتاح و تحصیل قوانین ادب و تحسین
 دوامین عرب از جمع ابیات و غزلیاتش مانع آمدی و از تدوین
 اثبات ابیاتش و از عکشی مسود این اوراق عفی الله عنه ما سبق اقل
 انام محمد کلند ام در در پس گاه مولانا و سیدنا استاد البشر قوام المله و
 الدین عبد الله اعلی الله تعالی در جاته فی اعلی علین کبریات و مرات
 که بذاکره رفتی در آشنای محاوره گفتی که این فواید فراید را همه در یک عقد
 میباید کشید و این غرر در در یک سلک میباید پیوست تا قلاو
 جید وجود اهل زمان شود و تمیمه و شاح عروسان دوران گردد آن جناب
 حوالت رفع این رفیع بنا را پستی روزگار کردی و نقص اهل عصر را
 عذر آوردی تا در تاریخ اجدی و تسخیر و سپه بجمائیه مجری و دست
 حیات بموکلان قضا و قدر سپرد و رخت وجود از دلبز تنگ این
 جهان بیرون برد و روح پاکش با ساکنان عالم علوی قرین شد
 و پس از مفارقت بدن بمخواب پاکیزه رویان حور العین گشت قطعه

شغل سلطان
 در یک نسخه قدیم
 خطی و ملازمت
 تقوی و احسان
 نوشته بودیش
 که این اصح باشد
 قدسی
 غفره

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطاهرين

| | |
|----------------------------|-------------------------|
| بسال ذال وصاد و حرف اول | زدور هجرت میمون احمد |
| بسوی جنت اعلی روان شد | فرید عهد شمس الدین محمد |
| بنجاک پاک او چون بر کد ششم | نگه کردم صفا و نور مرمت |

سوابق حقوق صحبت و لوازم محمود محبت و ترغیب عزیزان با
و تحریض دوستان صاحب وفا که صفحه حال از فروغ نور ایشان
جمال گیرد و بضاعت افضال بحسن تربیت ایشان کمال پذیرد
باعث بر ترتیب این کتاب و تبویب این ابواب کشت
امید بکرم و اهب الوجود مفیض الخیر و الجود آن است که قائل
و ناقل و سامع و جامع را در خلال این احوال و اشای این اشغال
قشاطر تاز و مسرتی بی اندازه کرامت گرداناد و بهفوات و
زلالت را بفیض کامل و لطف شامل در گذراناد و انه علی ما یشاء

قدیر و بالاجابة جدید و الله الموفق والمستعان

والحمد لله رب العالمین و صلی الله

علی محمد خاتم النبیین و عترته

الطاهرین

بسال الخ
در نسخ مطبوعه
و بعض از نسخها
خطی این تاریخ
چنین نوشته اند
بسال با و صاد
ذال الجده
و این کعبه دریا
است از آنچه
نوشته اند احدی
و تسعین و سبعمائة
حقیر در نسخه بسیار
کنه قدیم خطی
چنان دیدم که
مکتوب نمود
قدسی
غفر له

هو الله تعالی

للحقیر الفقیر محرز هذا الذی یوان الذی یکون کالشمس المضئیه و اللیل

| | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| الاکه جوئی کنج حقایق اقیان | الاکه خواهی کنسند قافیه عرفان |
| الاکه میکشدت میل دل کلشن عشق | تورا هوای سیاحت بود بساحت جان |
| بیاد بنکر این نامه مبارک | همی بدیده معنی همی بحشم روان |
| همی بحشم روان بین در آن که نامی | یکی کاپستان بهتر و روضه ان |
| بهر ورق نظر آری نمایدت چمنی | هزار گل زمعانی همی شکفته در آن |
| روان حافظ شیراز شاد و خوش بادا | که ساخت طبع روانش این چنین |
| چو او باغ سخن باغبان ندیده کسی | چو او بملک معانی ندیده کس سلطان |
| زهی سخور دانا که در هزاران مرتن | بسان او ندهد آسمان پریشان |
| در آن مستام که خوانند شعر لکس او | چه جای نظم نظامی و گفته چلمان |
| ندیده قدسی تا ندیده دشت شعرا | چنین لطیف کلام و چنین مدح بسان |
| چنین کلام است آری که شیشه دیر | چنین بسان است آری که آید برین |
| بروح طیب او فیض کرد در رحیم | بجان پاکش الطاف از دستان |

کتبه العبد المذنب ابو علی محمد القدسی الحسینی الشیرازی غفر له

شعبه

بسم الله

عهد الست من همه با مهر شاه بود
 کردون چو کرد نظم تریا بنام شاه
 شاهین صفت چو طعمه چشیدم ^{شاه}
 ای شاه شیر کیر چه کم کرد دار شود
 بال و پری ندارم این طرفه که نیست
 شرم بمن مرح تو صد ملک دل کشا
 بر کشتی اگر بگذشتم چو باد صبح
 بوی تومی شنیدم و بر یاد روی تو
 مستی باب یکد و قدح وضع بنده
 یا سیر اختر و فلکم داور بی بسی است
 شکر خدا که باز در این اوج بارگاه
 نامم ز کارخانه عشاق محو باد
 شل الاسد بصید دلم حمله کردون
 ای عاشقان روی تو از ذره بیشتر
 بنام من که منکر حسن رخ تو کیست

در شاه راه سمر از این عهد کز نم
 من خود چرا چنین نخم از که کمتر
 کی باشد التفات به صید کبوترم
 در سایه تو ملک فراغت میسر
 غیر از هوای منزل سیمرخ بر سرم
 کوئی که تیغ تست زبان سخنورم
 فی عشق سرو بود و نه شوق صنوبرم
 دادند ساقیان طرب یکد و غم
 من سالخورده پیر خرابات پرورم
 انصاف شاه باد در این قصه یارم
 طاوس عرش مروحه سازد و پرورم
 کز خبر محبت تو بود شغل دیگرم
 کز لایعزم و لیک شکار عضنفرم
 من کی رسم بوسل تو کز زه کمتر
 نادیده اش بکز لک غیرت بر آورم

مقصود از این معامله بازار تیزی است
 بر من قفا و سایه خورشید سلطنت
 حافظ ز جان محبت رسول است و آل او
 نه جلوه میفر و ششم و نه عشوه میخرم
 اکنون فراغت است ز خویشا و دم
 بر این سخن کواست خداوند اکرم

(قصیده فی مرح السلطان شاه شجاع)

شد عرصه زمین چو بساط ارم حوان
 سلطان شرق و غرب که در غربت
 خورشید ملک و درو خاقان دادگر
 سلطان نشان عرصه اقلیم سلطنت
 اعظم جلال دولت دین آنکه نقش
 دارای دهر شاه شجاع آفتاب ملک
 ماهی که شد طلعتش افروخته زمین
 سیمرخ و هم را نبود قوت عروج
 اگر در خیال چرخ قدح عکس تیغ او
 حکمش روان چو باد بر اطراف بحر
 ای صورت تو ملک جمال و جمال ملک
 از پرتو سعادت شاه جهانیان
 صاحبقران و خسرو شاه خدایگان
 دارای داد و کسوف کسری کی نشان
 بالانشین سپندایوان لامکان
 دارد همیشه توسن ایام زیر ران
 خاقان کامکار و شهنشاه نوجوان
 شاهی که شد بختش افراخته زمان
 آنجا که باز همت او سازد آشیان
 از یکد که جدا شود اجنه آسمان
 مهرش روان چو روح در اعضا جان
 وی طلعت تو جان جهان و جهان جان

به بزمگاه چمن رو که خوش تماشای است
 صبا نگر که دما دم چو زند شاد باز
 چو شهسوار فلک بنگر بکام صبح
 ز اتحاد بهولی و اختلاف صو
 من اندران که دم کیست آن مبارک دم
 چه حالت است که کل در چمن بیداری
 چه بر تو است که نور چراغ صبح ده
 چرا بصدغم و حسرت سپهر بهر کل
 ضمیر دل نکشایم بکس ما آن به
 چو شمع هر که بافتای راز شد مشغول
 کجاست ساقی به روی من از مهر
 پایم آورد از یار و از پیش جامی
 فرشته بحقیقت سروش عالم غیب
 سکندری که مقیم حریم او چون خضر
 جمال بهره اسلام شیخ باو بحق

گهی که بر فلک سروری عروج کند
 چراغ دیده محسود آنکه دشمن را
 به اوج ماه رسد موج خون چو تیغ کشد
 عروس خاوری از شرم رای انور شای
 نوای مجلس او را چو بر کشد مطرب
 چو جای جنک نه بنید بجا تم یازد
 ایا عظیم وقاری که هر که بنده است
 رسید چراغ عطار دهنزار
 فلک چو جلوه کنان بگرد سمند تو
 ملاتی چو کشیدی سعادت دهن
 ز امتحان تو ایام را غرض آن است
 و گرنه پایه مصحف از آن بلند تر است
 ز عمر بر خور دانکس که در بهر کای
 مذاق جانش ز تلخی غم شود امین
 ز لطف غیب بسختی رخ امید

نخست پایه خود فرق فرقان گیرد
 ز برق تیغ وی آتش بدودن بکشد
 به شیر مرغ بر دمه چون کاکه
 بجای خود بود راه قیروان گیرد
 گهی عراق زندگای اصفهان گیرد
 چو وقت کار بود تیغ جان ستان گیرد
 ز رفعت در مکر بند تو امان گیرد
 چو فکرت صفت امر کن فکان گیرد
 کمینه پاکیش اوج کمکشان گیرد
 که مشتری نسق کار خود از آن گیرد
 که از صفای باضت دلت نشا گیرد
 که روز کار بر آن حرف امتحان گیرد
 نخست بگرد آنکه طریق آن گیرد
 کسی که شکر شکر تو در دهان گیرد
 که مغر غنم مقام اندر استخوان گیرد

در آن مقام که سیل حوادث از چپ است
چنان رسد که امان از میان گران
که مملای چنان تسلیم جهان کرد
تو شاد باش که گستاخش غنا کرد
جراش بر زن و فرزند و خانمان
عطیه ایست که در کار از او حاکم کرد
چرا به تیغ زبان عرصه جهان گزید

قصیده فی مدح الوزير خواجه محمد

ز دلبری نتوان لاف زد باسانی
بجز شکر و بنی مایه است خوبی
هزار سلطنت دلبری بدان رسد
چه کرد با که بر این تختی بنیستی من
به نشینی زندان سری فرود او
بیار باده ز کین که یک جکایت فاش
بخاک پای صبحی کشان که تاست
هیچ زاهد ظاهر پرست نشستم

بیاد طره دلبسند خویش خیری کن
کیر چشم عنایت ز حال حافظ باز
وزیر شاه نشان خواجه زمین زمان
توام دولت دنیا محبت دین علی
ز بهی حمیده خصالی که گاه فکر صواب
طر از دولت باقی تو را همی زیبد
اگر نه کنج عطای تو دستگیر شود
توئی که صورت جسم تو را بهیولانی است
کدام پایه ز تعظیم نصب شاید کرد
درون خلوت کرد بیان عالم قدس
سوانح کرمت را چگونه شرح دیم
صواعق سخطت را نمیتوانم گفت
کنون که شاهد کل را بحمد کاه چمن
شقایق از پی سلطان کل بساز باز
بدان رسید ز سعی نسیم باد بهار

که تا خداشش نکند از پریشانی
و کر نه حال بجویم با صفت ثانی
که خرم است با و حال انسی جانی
که میدرخشدش از چهره نوریزدانی
تو را رسد که کنی دعوی سلیمانی
که همیت نبرد نام عالم فانی
همه بیض زمین رو بخشد بر ایرانی
چو جوهر ملکی در لباس انسانی
که در مالک فطرت نه برتر ازانی
صیر کلک تو باشد سماع روحانی
تبارک الله از این کار ساز جانی
نفوذ با الله از آن فتنهای طوفانی
بجز نسیم صبا نیست بهدم جانی
بیاد های صبا لاله های نعمانی
که لاف میزند از روح راجحانی

| | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| سحر کم چه خوش آمد که بلبل کلک | به غنچه میزد و میگفت از سخن دانی |
| که تسکدل چه نشینی ز پرده بیرون | که در خم است شرابی چو لعل ربانی |
| کن که می نخوری بر جمال گل کیمیا | که باز ماه دگر میخوری پشیمانی |
| بشکر تمت تکفیر کز میان برخاست | بجو شش کر کل و دل داد عیشستانی |
| جفا نه شیوه دین پوران بود حاشا | همه کرامت لطافت شرع دانی |
| رموز سرانا الحق چه داند آن غافل | که منجذب نشد از جذبهایی بیانی |
| طرب سرای وزیر است سیاق کیمیا | که غیر جام می آنجا کند کران جانی |
| درون پرده کل غنچه بین که بسیار | ز بهر دیده خصم تو لعل سگانی |
| تو بودی آن دم صبح امید کبریا | برآمدی و سر آمد شبان ظلمانی |
| شنیده ام که ز من یاد میکنی که کا | ولی مجلس خاص خودم میخوانی |
| طلب نمیکنی از من سخن جفا است | و گرنه با توجه بحث است در سخنانی |
| ز حافظان جهان کس چونند جمع کرد | لطایف حکمی با نکات قرآنی |
| هزار سال بقا بخشد تا یسوع | چنین متاع نفیسی بچون تو از زانی |
| سخن دراز کشیدم ولی امیدم | که ذیل عفو بدین با جرایبوشانی |
| همیشه تا به بهاران صبا بصفحه باغ | هزار نقش نگار و بخت ریگانی |

| | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| باغ ملک ز شاخ امل عبهر در | شکفته باد کل دولتت باستانی |
| قصیده فی موح توران شاه | |
| خیر مفتدم مرجای طایر و خندم | شادمان کردی مرا نازم تو را ستر قدم |
| میکنم از حیرت تو آغاز اظهار نیای | زانکه شرح آرزو مند یی ناد قلم |
| تا بدانی تو که هجران خون عاشق میخورد | ناله شبگیر در کار است و آه صبحدم |
| صحبت عشاق بد نامت کند زاهد | خوش نمک کن باده در دور او مجلس |
| گر چنین در حلقه پیچ زلف افندی | مهره نتوان برد آسان ایل افسونی |
| گر حرم کعبه خواهی و آن چال بی تقا | لا لاکل وان همه خار بیابان حرم |
| آن گذشت ایدل که خورده یی از دست | یار باز آمد بجد الله عزیز و محترم |
| ساقی می ده که دیگر بار در زدم عشق | نون کلک خواجه بشو حافظ از دم |
| خواجه توران شاه دل حلال ملک دین | بد رفاق علی عون الوری غوث الام |
| صوره جلال و مقصد فضل و کمال | منظر انوار رحمت مبصر حسن شرم |
| کان مردی مروت معدن و صد صفا | جوهر عدل سیاست عنصر لطافت |
| دافع اوضاع بدعت ناصب اعلام | ماهی آثار طغیان قاطع ظلم و ستم |
| استانت موضع دولتت اکنون بکس | دارد این قصر معنی نقش تاریخم |

بخت بیدارت چو می آمد بصرای
قلب بدخواهان شکست احوال جاری
بان پنداری که تنها میزنی بر قلب خضم
زینهار ای دل مکن انکار صاحب دلتان
شرح احوال تو اتحق بوالعجایب دفتر نیست
تا بزم مجبور بود از خاکبوس در کمت
باشما اخلاص کس حاجت تقریر نیست
تا جهان باشد بهیچ جهانیت با نام
دور تو باد و دور گردون بمعنا باد اچنان

قصیده فی مدح بعض الوزراء

مراد لیست پریشان بدست غم
شکسته خاطر مونسک دل چو حلیم
اتم ز مویه چو موشد ز دور چرخ دعا
باد آب رحم را بیا د آتش غم
مراقدهی چو پل فاست بوقایت
چنانکه بچشم غمت واقف احوال
خمیده پشت و خفا دیدگاه غصه
دل ز غصه دوران ناله شد چنان
چو خاک راه شدم پست تا شد پامال
کنون ز غصه یام شد خمید چو ال

مراد
دلی است
انح این قصیده
در تمام دیوانه
حلی و چای قدیم
که بنظر خیر رسید
موقوف است
قدسی

فتاده سرکمند و اسیر و پا در بند
منم اسیر شده در کف غم ایام
نصیبم از ستم چرخ جور شد شب و روز
ز ملک خویش بغیرت افتادم اینسان
غزیت وطن خود بخیرت افتادم شت
غریب و مفلس و محتاج در چنین شهری
ز دهر غیر حقا و ستم طمع کردن
عروس طبع جوابم ز حجره دل داد
جناب اصف دوران حلال دولتین
بلند همت عالی جناب کیوان قدر
بمدح سرور دوران چکونه بکشایم
که سنا چو کشاید و دست خود و کرم
فلک غلام و مطیع تو باد ای سرور
زوال باد همیشه نصیب اعدا است

تمت القصائد بعون الله الملك العلام مصححة فی شهر محرم الحرام ۱۳۱۵

غلبه دل
چنان عقاب
و عقاب مرغی است
سیاه بزرگ
شکاری
قدسی

بسم الله الرحمن الرحيم

حضور می کریمی خواهی از او غایب محفوظ
متی مالمق من تهوی دع الدنیا و

ای فروغ حسن ماه از روی خشان شما
ابروی خوبی از چاه زرخندان شما

二

باز کرد و یار آید چسبست فرمان شما
 خاطر مجموع ما زلف پریشان شما
 به که نفروشد مستوری مبتان شما
 ز نهارای دوستان جان من و جان شما
 زانکه ز دبر دیده آب از روی ن شما
 بو که بویی بشنوم از خاک بستان شما
 کاندزین به کشته بسیار ز قربان شما
 کای سرق ناشناسان کوی میدان شما
 بنده شاه شما یم و شناسان شما
 کرچه جام مانشد پر می بدوران شما
 تا بوسم، سچو کرد و خاک ایوان شما

دل میرود و در چشم خدایان خدا
ده روزه مهر کرد و نوافساید است

در واکه زانچیهان خواهد شد
نیکی بجای یاران فرصت شمار یارا

مختار

[illegible]

بعضی از اینها
استفاده نمی
کنند

۴
 کریم طب
 حرفیان انج
 گفته مراد از این
 باری در این
 مضمون حدیث
 از غیر صلی الله علیه و آله
 که در شش فصل
 سیدم می
 که آیت شریفی
 تعالی حکم فرست
 کلامی فارسی
 بی فرموده
 خان مکرم
 داور
 آن
 انج مراد از تلخیص
 شرب است
 اتم انجاست یعنی
 داصل اعمال
 بران در حدیث دیده
 شد که در کتاب
 از حضرت شریف
 علیه السلام
 استی انج یعنی
 و مرغوب
 است
 بعضی
 حل

فوار یعنی سیدار شدن از
یکدوشد و از نهیب
بضم یا هموز بای
مستند تا برین
دیدار شود ای
که در یاد دارد
ای ساقی شاد
باز بخت الصوب

نشسته کانی ای باد شکر طه خبر
 ملقه کل دل خوش خواند و ش بلبل
 صاحب کرامت شکرانه سلا
 نایش دو کیتی تفسیر این حرفست
 رکوی نیکبایم مارا گذرند اند
 نینه سکن در جام جم است بنکر
 سرکش مشوک چون شمع از غیر تب
 لر مطرب حریفان این پاریسی نچو
 ترکان پاریسی کو بخشند کان عمرند
 آن تلخ و ش که صوفی اتم انجبا ش خواند
 به کام تنگدستی در عیش کوشستی

باشد که باری کنیم دیدار آشنای
 هات الصبوح هتوا یا ایها السکا
 روزی تفقدی کن درویش بنیوار
 باد و ستان مروت باد دشمنان
 اگر تو نمی پسندی تغییر ده قنار
 تا بر تو عرضه دارد احوال ملک دار
 دلبر که در کف او موم است سنگ خارا
 در رقص و حالت آر در زبان با صفا
 ساقی بشارتی ده پیران پارسا
 اشی نلاد احمی من قبله العذری
 کاین کمیای پستی قارون کند کدرا

| | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| حافظ بخود نیوشید این قه می الو | |
| ای شیخ پاک دامن معذور دارا | |
| مطرب بگو که کار جهان شد بکام | ساقی بنور باده برافروز جام ما |
| ای بخیر لذت شربت ام | مادر پیاله عکس رخ یار دیدیم |

پنهانی
نقش
راور

چندان

چندان بود که شمه و نارسای قدان
هرگز نبرد آنکه دلش زنده شد عشق
مستی بچشمش شاید و لبند باخوش است
ترسم که صرقه نبرد روز بازخواست
ای باد اگر کلبش احباب کند ی
گو نام ما زیاد بعد چه میبری
بگرفت همچو لاله دلم در هوای سرو
دریای اخضر فلک و کشتی هلال

حافظ زید و دانه استکی بی فسان
باشد که مرغ وصل کند قصه دلم

صلح کار کجا و من جناب کجا
چه نسبت است برندی صلح و تقوی را
دلم ز صومعه بگرفت و خرقه سالوس
بشد که یاذ خوشش با دروز کار وصال
ز روی دوست دل دشمنان چه دریابد

در اینجا معنی است
و تاکید در فعل است
قدسه
غفر له

حاجی قوام
مراد از حاجی قوام
قوام الدین حسینی
که در عهد سلطنت
شیخ ابوالفتح بوده
و تواجیه قطع در تاریخ
وفات او گفته اند که در آنروز
تسلیت است
دور

در این
مقامه غلام شریف
نعمدان است که در
کجا ساکن شده و کجا
از دنیا رفته و عیالات
البلاغه می عیالان
التامیه
غفر

| | |
|--------------------------------------|--|
| ببین بسپید سخنان چاه در راه است | کجا همی روی ای دل بدین شتاب کجا |
| چو گل بنفش با خاک آستان شتاب | کجا رویم بفسر ما از این جناب کجا |
| قرار و خواب ز حافظ طمع مدارای دو | |
| قرار چسبیت صبور ی که دلم خواب کجا | |
| اگر آن ترک شیرازی بدست آید دل را | بجالت بند ویش بخشم سپهر خارا را |
| بده ساقی می باقی که در جنت نخواست | کنار آب کنا باد و گلگشت مصداق را |
| فغان کاین لولیان شوخ شیرین کاش | چنان بردند صبر از دل که کاه و اینها را |
| ز عشق نا تمام ما جمال یار مستغنی است | باب و نک خال و خط چه حاجت بی را |
| من آن حسن روز افزون که یوسف داشت | که عشق از پرده عصمت برون آرد این را |
| حدیث از مطرب و می کو در از دهر جو | که کس نکشود و کشاید حکمت این را |
| نصیحت کوش کن جان که از جان و دارند | جوانان سعادت مند پندیرد آنا را |
| بدم گفتی و خرسندم عفا که گرمی | جواب تلخ میزید لب لعل شکر آنا را |
| غزل گفتی و در سستی با خوش بخوان حافظ | |
| که بر نظم تو افشاند فلک عقد را | |
| دو شش از مسجد سوی میخانه آید پیرا | چسبیت یاران طریقت پیرا |

اگر آن ترک شیرازی
دو طایفه از کجاست
قدیم در شیراز است
دارند آنرا از کجاست
شیرازی میگویند
و این مصرع را
نیوان معانی است
با هم اسید زبانه
عقیده
بانی جود بی
طریقت لطیف
و نازک
قدسی
و عربی بدست است
و دل باطنی
چون قلب بار که
ام است بدو
اسید حاصل شود
و در
عقد را
عقد کبر اول
رشته در دار
و در باضم اول
فتح نامی بر دین
منزل است از
شازل و کف
مشکو و دین
کوکب خفیه
و کرب

| | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| ما میدان روبوسی کعبه چون آیم چون | روبوسی خانه جنت دارد و سیر ما |
| در خرابات مغان با نیزه پستان شوم | کاینچنین رفته است از روز ازل |
| عقل اگر داند که دل در بند لطف حق است | عاقلان دیوانه کردند از پی رخسار ما |
| رومی خنبت آتشی لطف بر ما کشف کرد | زین سبب خبر لطف و خوبی نیست |
| بادل سکینت آسج در کیرد شی | آه آتش بار و سوز ناله شبگیر ما |
| مرغ دل را صید جمعیت بدم افتاده | زلف بکشد می باز از دست خنجر ما |
| باد بر زلف تو آمد شد جهان بر من سیاه | نیست از سودای زلفت بپس این |
| تیر آه ما ز کردون بگذرد جانا خموش | رحم کن بر جان خود پر مهر کن از تیر ما |
| بر در میخانه خواهم کشت چون جان فطیم | |
| چون خراباتی شد آن یار طریقت پیرا | |
| شب از مطرب که دل خوش بود ویرا | شنیدم ناله جان سوزین |
| چنان در سوز من سازش اثر کرد | که بی رقت ندیدم هیچ شی را |
| حریفی بد مرا ساقی که در شب | ز زلف و رخ نمودی شمس و |
| چو شو قم دید در سپا غمی فرو | بگفتم ساقی فرخنده پی را |
| رها سیدی مرا از قید هستی | چو پیودی پای جام می |

بجالت بند ویش
بخشیم سپهر خارا را

حالت

ما میدان

دو شش از مسجد سوی میخانه آید پیرا

[illegible][illegible]

از این جهت
که آن حضرت را
آدم میگویند
بآبی خور و کوفان را
این است که از طوفان
بآبی لاتی نشود یعنی آب
از طوفان باز نرسد
جای که فرق شود
پس که در غنی
پسین چینی
نجات این جلی
ولایت اهل بیت
اند علی و آل
شود از طوفان خلاص
امین که در میان
کف که مراد از آن
حالی است که
نوح علیه السلام
در کشتی بر چوب
زیرا که طهارت است
غضب الهی بکینست
س از آن
آن حضرت شریف
امین شد پس
داود

| | |
|---|--|
| ای که بره کشتی از غم بر سارچون ترسم آن قوم که بر در کشتان منجند یار مردان خدا باش که در کشتی نوح برواز خانه گردون بدر و نان بطلب گر چنین جلوه کند معجزه پادشاه فروزش نشوی واقف یک نکته اسرار خود هر که را خواب که آخر زد و شمشیر خاکست ماه کنگانی من پسند مصر آن شد در سر زلف ندانم که چه سود آدا ملک آزاد کی و کج قناعت کجی آ | مضطرب حال کردن من سرگردان بر سر کار خرابات کفند ایمان هست خاکی که باقی نخورد طوفان کاین سپیه کاسه در آخر بکشد همایون خاکروب در میخانه کنم مرگ کان تانه سرشته شوی دایره امکان کوچه حاجت که بر افلاک کشتی ایوان وقت آن است که بدرود گوئی آواز که بهم بر زده کیسوی مشک افشان که بشمیرم نشود سلطان را |
| بملازمان سلطان که رساند این چه قیامت جاناکه بعاشقان نمود زرقیب دیو سیرت بخدا همی سپاهم | حافظ می خور و رندی کن خوش باش دام ترویر من چون دگر آن را |
| | که بشکریا پادشاهی ز نظر مران گذر رخ همچو ماه تابان و تسد سرد لربا اکران شهاب ثاقب مدی کند سها |

عن أبي بصير عن محمد بن عيسى عن حماد بن عمار عن حماد بن عمار عن حماد بن عمار

| | |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| دل عالمی بسوزی چو عذار بر فروز | تو از این چه سود داری که نمیکنی بدارا |
| مره سیاهت ارگرد بخون با اشار | ز فریب او بنیدیش و غلط مکن نگارا |
| همه شب در این امیدم که نسیم صبحگاه | به پیام آشنائی بنوازدا شنارا |

بخدا که جرعه ده تو بجا فطرح خیز
که دعای صبحگاهی اثری ده شما

| | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| صبا بلطف بگو آن غزال رعنا | که سر کجوه و بیابان تو داده ما |
| شکر فروش که عسمرش از باد چرا | تفقدی کنی دوطوطی شکر خارا |
| غور حسن اجازت مگردادی کل | که پریشی کنی عنذ لب شیدا |
| بخش خلق توان کرد صید دل | بدام و دانه نخیسرند مرغ و انارا |
| چو با حبیب نشینی و بادیه پیاپی | بیاد آرحسریان بادیه پیارا |
| ندانم از چه سبب کنک آشنائی | سهی قدان سیه چشم ماه پیارا |
| جرا نقد زنتوان گفت در جمال تو | که خال مهر و وفا نیست روی زیبا |

در آسمان چه عجب کر ز گفته فط
سلاع زهره برقص آورد پیما

| | |
|------------------------|----------------------|
| ساقیا بر حسن زورده جام | خاک بر سر کن غم ایام |
|------------------------|----------------------|

بجای خنجر
دام و دانه
خال سنگ
معنی این است
داشتم در کف
توان که فرار
بجای صبر
که عشق من
در نقد زنتوان
در معنی
بدون با نوشته
انجمن گفته با
کنایه از کار
و بی فایده
است و شعر
بجای خنجر

| | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| ساغریه در کف نه تاز سر | بر کشم این دلق از رقی فام را |
| کر چه بدنامی است نزد عاقلان | مانی خوا هم سیم نک نام را |
| باده در ده چند از این باغ غر | خاک بر سپهر نفس بدو جام را |
| دوداه سپینه سوزان من | سوخت این افسردگان خام را |
| محرم راز دل شیدای خود | کس نمی بینم ز خاص عام را |
| باد لارامی مرا خاطر خوش است | کز دلم یکبار ه برد آرام را |
| انگردد دیگر به سپهر و اندر چمن | هر که دید آن سرو سپهر اندام را |

صبر کن حافظ بسختی روز و شب
عاقبت روزی بیایی کام را

| | |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| ما بر قسم و تودانی و دل غمخور ما | بخت بد تا بکجا میسر آید |
| از نثار مره چون زلف تو در زیرم | قاصدی کز تو سلامی بر سپاند |
| بدعا آمده ام هم جا باز روم | که وفا با تو مسترین باد و خدا یا و |
| اگر همه خلق جهان بر من تو حیف خور | بکشد از همه انصاف ستم داور ما |
| بست کر همه عالم بسر جمع شوند | نشان بر دهوای تو برون از سر ما |
| افلک آواره بهر سو کنیم | رشتک می آیدش از صحبت جان پر ما |

| | |
|---|--|
| <p>تاز و صف رخ زیبای تو مادرم دایم ای خوش آن روز که آید بسلا متب</p> | <p>ورق کل خجل است از ورق فقر ای خوش آن روز که آید بسلا متب</p> |
| <p>هر که گوید که کج رفت خدا را حافظ کو بزاری سفری کرد و برقت از بر</p> | <p>لطف باشد که نپوشی از کد اهار همچو هار و تیم دایم در بلای عشق را</p> |
| <p>ما بکام دل به بنید دیده ماروت را کاشکی هرگز ندیدی دیده ماروت را</p> | <p>کی شدی ماروت دچاه ز نخلش بیلان پستند کونی دید چنان را</p> |
| <p>تا یکی با تلخی حبه تو سازد ای صنم روی بنما تا به بند حافظ ماروت را</p> | <p>جان دل افتاده انداز فخر و خالت کس ندیده در جهان خبر گشتگان را</p> |
| <p>ترک مستوری و زهدت کرد باید پنج روز ایام عشرت را غنیمت دان</p> | <p>آنچه جان عاشقان از دست بکشد ترک ماگر میکند رندی و مستی را</p> |
| <p>یافتی در هر دو عالم رقت و غرور حافظا کرای پیوس شاه دست میدهد</p> | <p>وقت عیش و موسم شادی و مکل است حافظا کرای پیوس شاه دست میدهد</p> |

زود باشد این بیت در دست
لاطف شد بنویسد بجای
در بعضی از نسخاتی خط
این شعر است
بکده در کتب و نسخاتی
گفت در این شعر
و این بیت را
جست عدم کورانی
نظم

این بیت را در دست
زود باشد این بیت
لاطف شد بنویسد
در بعضی از نسخاتی
این شعر است
بکده در کتب و نسخاتی
گفت در این شعر
و این بیت را
جست عدم کورانی
نظم

| | |
|--|--|
| <p>مید صبح و کله بسته سحاب الصبح الصبح اصحاب</p> | <p>مید صبح و کله بسته سحاب الصبح الصبح اصحاب</p> |
| <p>میچکد زاله بر رخ لاله می وزد از چمن نسیم بهشت</p> | <p>المدام المدام یا احباب خوش بنوشید ایمانی ناب</p> |
| <p>تخت زین زده است کل چمن لب لعل لعل آتشین دریاب</p> | <p>می چون لعل آتشین دریاب هست بر جان و سینهایی ب</p> |
| <p>در میخانه بسته اند دگر در چنین موسمی عجب باشد</p> | <p>افتح یا مفتوح الابواب که به بند میکده شتاب</p> |
| <p>زاهد ای می بنوش رندان اگر نشان ز آب زندگی خوا</p> | <p>فاتقوا الله یا اولی الالباب می نوشین بگو با بک رباب</p> |
| <p>چون سکن در حیات اگر طلبی حافظا غم مخور که شاهد بخت</p> | <p>لب لعل لعل کار را دریاب عاقبت بر کشد ز چهره نقاب</p> |
| <p>کفتم ای سلطان جهان حکم کن این عجز کفتمش بنشین مانی گفت و نرم بد</p> | <p>کفتم ای سلطان جهان حکم کن این عجز کفتمش بنشین مانی گفت و نرم بد</p> |
| <p>خانه پروردی چای آب دغم چندین غز کشت دنبال دل که کم کند مسکین غز</p> | <p>کفتم ای سلطان جهان حکم کن این عجز کفتمش بنشین مانی گفت و نرم بد</p> |

فاتقوا الله یا اولی الالباب
این بیت را در دست
زود باشد این بیت
لاطف شد بنویسد
در بعضی از نسخاتی
این شعر است
بکده در کتب و نسخاتی
گفت در این شعر
و این بیت را
جست عدم کورانی
نظم

توکل علی الرحمن فی کل ساعة
و دعم لرزق الله وامن

طارم فیه
 برادر از طارم است اصل
 استخوان است و اصل
 طارم قنبر را دروغ
 آن نیز مغنی
 قنبر است و معانی
 دیگر هم دارد و بعضی
 نوشته اند آن طارم
 است
 دارد
 غالبه
 خوشبختی است
 معروف است از
 شک و غم و کافور
 و درین بیان و غیر
 آنها و جمع آن غوالی
 است و از این است
 شعر حضرت فاطمه
 علیها السلام اند
 باز اعلیٰ من شرم
 ان لا شرم فی الدمان
 عوار و اور

صفتی و ذاتی

غنیب است
غنیب نفع هر دو
غنیب لغتی است
عین دان یعنی
عربی دان و آن
او نیمه دوزخ است
و آن الطوق کلیمه
گویند بعضی گفته
و آن مردم است
از دوازده خب
صورتی است و
غنیب به معنی
باین معنی است
آب جوشان
حیات است
در قرآن است
الدار الاخری
س یا سکن
و نایزد در اصل
بوده بلسبب است
که میم الف
حذف شده این
برای دفع ختم
کنند بعضی گفته
آن را در غل
ضم آمد و او

از این کتاب
فایده فراوانی
در این کتاب
نوشته شده
است

عن

[illegible][illegible]

قاعده و دستوری است
 نیز اسمی است
 از ابوعلی
 در طب
 سفاک و کسب آن را
 این شهر کمال شناخته
 دارد و نیز در شفا
 کسب اول با قانون
 کمال شناخته است
 زیرا که آن هم اسمی
 از شیخ ابوعلی است
 در حکمت است
 دارد
 فائده
 بفتح نون جای
 بودن
 درویشان و آن
 معرب خانه است
 مرکب از خانه و گاه
 از قبیل منزله گاه و او
 بفتح اول نغده سرد
 خصوصاً تصنیف
 مخصوص است
 رباعی و شش بابت
 صورت نیز می آید
 دارد

مورخ: ۱۲۸۵

| | |
|--|--|
| مگر بیتی اجل حریف بر کنم در نه | رمیدن از در دولت نه رسم واه من است |
| از آن زمان که بر این آستان نهادم رو | فرز پسند خورشید تکیه گاه من است |
| <p>کناه اگر چه نبود اختیار ماحفظ</p> <p>تو در طریق ادب کوشش و کونا من است</p> | |
| نعل سیراب بخون تشنه لب من است | وزنی دیدن او دادن جان کار من است |
| شرم از آن چشم سیه بادش و شرکاز | هر که دل بردن او دید و در انکار من است |
| ساربان سخت بدروازه مبرگان کوی | شاه راهی است که فکر لکه لدا من است |
| بنده طالع خویشم که در این قحط فای | عشق آن لولی سرمست خریدار من است |
| طلبه عطر گل و درج عبیر افشانش | فیض یک شمع ز بوی خوش عطار من است |
| باغبان همچو نسیم ز در باغ مران | کاسب کلزار تو از اشک و چکنار من است |
| اشربت قند و کلاب از لب یارم بود | از کس او که طبیب دل بهایر من است |
| <p>انکه در طرز غزل بگفته بجا فطامو</p> <p>یار شیرین سخن مآوره گفتار من است</p> | |
| روزگار است که سودا می تابدین من است | غم این کار نشاط دل نمکین من است |
| دیدن روی تو را دیده جان سیتا | وین کجا مرتبه چشم جهان بین من است |

حسن بن علی
نموده و بعضی ازین
کشور عبارت از اینست
که کل که محل سلطنت
سلطان باشد آن چین
استستان یا ترک و
بندو توران و ایران
در روم و شام است
و نیز آن است که
از آن نیست اقلیم
که کل آنها را نیست
حصه ربع مسکون
داده اند
داور

۴
طرفه

بضم اول چیز
نود خوش شهید
بقع اول کمین
است
داور

بعضی از آن دو فرشته
 نام یکی را بل
 که در چاه تامل
 با زانی او شنیده اند
 اگر کسی بر سر چاه
 بطلب جادو رود
 او را تعلیم کنند
 اخبار ابل عصمت
 علیه السلام
 نقل شده است اینچنین
 با نمانست که در آن
 از معاصی و نواح
 همچون تخمین
 در بابل هر روز
 مذکور است و چون
 و ماروت که در
 بودند که تعلیم کردند
 به مردم هر که
 کنند بآن از هر
 و باطل سازند
 ایشان را

ای غایب از نظر بنجد ایسپار مت
تا دامن کفن نکشم زیر پای خاک
کر بایدم شدن سوی باروشت با
محراب ابروان نبها تا سحر کهی

قصیدہ

دست بردن معنی
دست بردن کردن
دست بردن معنی
توانستن است
داور
ظان کردن است
داور
معمول کرده بود
داور

بجان خواجه و حق قدیم و عهد در
سر شک من که ز طوفان لعل
بکن معامله وین دل شکسته بجز
شدم ز عشق تو شدایم کوچه و دشت
ملا تم بجنه ابی مکن که مرشد عشق
دلا طمع میر از لطف بی نهایت دوست
زبان من بر آصف دراز گشت و رواست

عقود

| | |
|--|--|
| <p>صحن تباد و بخش صحبت یاران شست وقت کل خوش با کز روی وقت می ران شست</p> | |
| <p>از صبا هر دم مشام جان با خوش می شود ناگشوده کل نقاب آنکس حلت کرد</p> | <p>آری آری طیب انفاس یاران شست ناکه کن بلبل که کلبانک دل افکاران شست</p> |
| <p>مرغ شیوان ابشار تب کا نذر راه شست نیست در بازار عالم خوشدلی و زانکه شست</p> | <p>دوست را با ناله شبهای یاران شست شیوه زندگی خوشباشی عیاران شست</p> |
| <p>از زبان سوسن ازاده ام آمد بکوش</p> | <p>کاندر این دیر کهن حال سبکباران شست</p> |
| <p>حافظا ترک جهان گفتن طریقی شدلی است تا نینداری که احوال جهانداران شست</p> | |
| <p>در دیر مغان آید یارم قدحی در دست از نعل سمنداو شکل نه نو پیدا</p> | <p>مست از می و می آران از کس مست شست وز قد بلند او بالای صنوبر پست شست</p> |
| <p>آخر چه گویم هست از خود خبرم چون چون شمع وجود من شب تاب سحر خود</p> | <p>وز بهر چه گویم نیست با و نظرم چون شست می سوخت چو پروانه تار و ز پار شست</p> |
| <p>شمع دل و مسازان نیست چو او بخا اگر غالیه خوش شود در کیسوی او</p> | <p>افغان نظر بازان کجاست چو او شست ور و سیه کمان کش شد با بر او شست</p> |

صحن تباد و بخش صحبت یاران شست
وقت کل خوش با کز روی وقت می ران شست
از صبا هر دم مشام جان با خوش می شود
ناگشوده کل نقاب آنکس حلت کرد
مرغ شیوان ابشار تب کا نذر راه شست
نیست در بازار عالم خوشدلی و زانکه شست
از زبان سوسن ازاده ام آمد بکوش
کاندر این دیر کهن حال سبکباران شست
حافظا ترک جهان گفتن طریقی شدلی است
تا نینداری که احوال جهانداران شست
در دیر مغان آید یارم قدحی در دست
از نعل سمنداو شکل نه نو پیدا
آخر چه گویم هست از خود خبرم چون
چون شمع وجود من شب تاب سحر خود
شمع دل و مسازان نیست چو او بخا
اگر غالیه خوش شود در کیسوی او
افغان نظر بازان کجاست چو او شست
ور و سیه کمان کش شد با بر او شست

| | | |
|---|--|--|
| <p>بازاری که بازاید عمر شده حافظ هر چند که ناید باز تیری که بشد از شست</p> | | |
| <p>کل در بروی در کف و معشوقه بکا کو شمع میسارید در این جمع که آ شست</p> | <p>سلطان جهانم بچنین روز غلا شست در مجلس ماه رخ دوست تما شست</p> | |
| <p>در مذہب ماباده حلاست و لکن کو شمع همه بر قول فی و نغمه چنگ شست</p> | <p>بر روی تو ای سپر کل اندام مرا شست چشم همه بر لعل لب و کردش جا شست</p> | |
| <p>در مجلس با عطر میسازم که جازا از چاشنی قند و کو بهج و ز شکر شست</p> | <p>هر لحظه ز کیسوی تو خوشبوی مشا شست زانرو که مرا بال لب شیرین تو کا شست</p> | |
| <p>تا کنج غمت در دل ویرانه تقیم است از تنگ چه کوئی که مرا نام زنجیر شست</p> | <p>پو پسته مرا کنج خرابات مقا شست وز نام چه پر سی که مرا تنگ زنا شست</p> | |
| <p>می خواره و سرشته و زندیم و نا با محبت عیب نکوی که او ز شست</p> | <p>و آنکس که چو ماینست در این شهر کدا شست پو پسته چو مادر طلب شربت شست</p> | |
| <p>حافظ منشین بی می و معشوق زنا کایام کل دیار من و عید صیا شست</p> | | |
| <p>اگر بلطف بخوانی مزید الطا و کر بقبر بر اینی درون ماصا شست</p> | <td></td> | |

بازاری که بازاید عمر شده حافظ
هر چند که ناید باز تیری که بشد از شست
سلطان جهانم بچنین روز غلا شست
در مجلس ماه رخ دوست تما شست
بر روی تو ای سپر کل اندام مرا شست
چشم همه بر لعل لب و کردش جا شست
هر لحظه ز کیسوی تو خوشبوی مشا شست
زانرو که مرا بال لب شیرین تو کا شست
پو پسته مرا کنج خرابات مقا شست
وز نام چه پر سی که مرا تنگ زنا شست
و آنکس که چو ماینست در این شهر کدا شست
پو پسته چو مادر طلب شربت شست
حافظ منشین بی می و معشوق زنا شست
کایام کل دیار من و عید صیا شست
اگر بلطف بخوانی مزید الطا شست
و کر بقبر بر اینی درون ماصا شست

بی.دی.

5

[illegible]

[illegible]

٧٠

مصطفی
قانون مرضی
مکارم مصطفوی
در السنه مستعمل
کتاب علی حسینی
مثل ایکنه فی دلائل
مبیدی زیدی
حکیم شریعی
در شرح ایکنه
کرده اند و ابوالد
مفید صلی الله علیه و آله
کا فزوده اسم او عبد
الغنی است محمد
طاهر او امیر شافعیان
است با شرف و حسن
حسن زبانه بدو
نصری که از زبانی
است و بسیار حسن
تصنیع که از مؤلفان
اند علی که در زبانه
مؤلفان بسیار مدح
از علمای اسلامین
کن در زبانه
آمالان فنی که
کن فنی و در زبانه
خواجده این است که این
مفنی شعر این ملا در
سین که از فانی در
نسبت کرده و از فانی
در زبانه و از فانی

از این کتاب که در این روزگار بسیار نایب و کمیاب است و در این کتاب که در این روزگار بسیار نایب و کمیاب است

عجب زان کمن ای زاهد پاکیزه
 من اگر نیکم اگر بد تو برو خود را باش
 همه کس طالب یارند چه بشیاری چه مست
 سر تسلیم من خاک در میکده با
 نا امیدم مکن از سابقه از روز اول
 نه من از خانه تقوی بد رفادام بس
 بر عمل تکلیف مکن خواجه که در روز اول
 که نهادت همه این است زبانی
 باغ فردوس لطیفست و لیکن نهانی

جمال دختر ز نور چشم ماست که
 دوامی در خود اکنون از آن بج
 به نیم جو خنرم طاق خانقاه و باط
 هزار عقل و ادب داشتم من ای

بیاری که چو حافظ مدام است
 بگریه سحر تی و نیازیم شبی است

که کناه دگری بر تو نخواهند نشست
 هر گسی آن درود عاقبت کار گشت
 همه جا خانه عشق است چه مسجد چه
 مدعی کر کنف دهم سخن کو سرو
 توجه دانی که پس ده که خوبست و
 پدرم نیز بهشت ابد از دست بهشت
 توجه دانی قلم صنع بنامت چه یو
 و سر شتت همه این است بر پاک
 تو غنیمت شم این سایه بید و لب

عجب زان کمن ای زاهد پاکیزه
 من اگر نیکم اگر بد تو برو خود را باش
 همه کس طالب یارند چه بشیاری چه مست
 سر تسلیم من خاک در میکده با
 نا امیدم مکن از سابقه از روز اول
 نه من از خانه تقوی بد رفادام بس
 بر عمل تکلیف مکن خواجه که در روز اول
 که نهادت همه این است زبانی
 باغ فردوس لطیفست و لیکن نهانی

عجب زان کمن ای زاهد پاکیزه
 من اگر نیکم اگر بد تو برو خود را باش
 همه کس طالب یارند چه بشیاری چه مست
 سر تسلیم من خاک در میکده با
 نا امیدم مکن از سابقه از روز اول
 نه من از خانه تقوی بد رفادام بس
 بر عمل تکلیف مکن خواجه که در روز اول
 که نهادت همه این است زبانی
 باغ فردوس لطیفست و لیکن نهانی

حافظ روز اجل کر بکف آری جامی
 یکسر از کوی خرابات بر نذت بهشت

خراستان توام در جهان پناهی
 عدد چو تیغ کشدن سپر بیدارم
 چراز کوی خرابات روی بر تابم
 زمانه کر فکند آتشم بخمن
 غلام ز کس جاش آن سهی سرم
 مباش در پی آزار و هر چه خواهی کن
 عنان کشیده روای پادشاه گوی
 عقاب جور کشاده است بال
 چنین که در همه سودام ایهی غم
 چو پیش گیری را بهش کنم چه چاره کنم

خزینه دل حافظ زلف و خال مد
 که کارهای چنین حد هر سیاهی

حال دل با تو گفتنم بهوس است
 خبر دل شنفتم بهوس است

عجب زان کمن ای زاهد پاکیزه
 من اگر نیکم اگر بد تو برو خود را باش
 همه کس طالب یارند چه بشیاری چه مست
 سر تسلیم من خاک در میکده با
 نا امیدم مکن از سابقه از روز اول
 نه من از خانه تقوی بد رفادام بس
 بر عمل تکلیف مکن خواجه که در روز اول
 که نهادت همه این است زبانی
 باغ فردوس لطیفست و لیکن نهانی

عجب زان کمن ای زاهد پاکیزه
 من اگر نیکم اگر بد تو برو خود را باش
 همه کس طالب یارند چه بشیاری چه مست
 سر تسلیم من خاک در میکده با
 نا امیدم مکن از سابقه از روز اول
 نه من از خانه تقوی بد رفادام بس
 بر عمل تکلیف مکن خواجه که در روز اول
 که نهادت همه این است زبانی
 باغ فردوس لطیفست و لیکن نهانی

کبر اول و فتح آن
 جان من سر که بهی
 یاکه شراب در آن
 چو بهی و بهی
 جسم من از آن شراب
 مطلق یاکه شراب
 قیام و بر آن
 قیام و بهی
 در سی بهی
 در آن
 چو خاک الوده
 رخت من و خوار
 مکرده و
 ندن و بهی
 و شد بهی
 آن و بهی
 بهی و بهی
 خوب و بهی
 خاتم احمد در دل
 دل از آن بهی
 بهی و بهی
 داده شده و بهی
 غل بهی
 و بهی
 اشع

| | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| صبحدم مرغ چمن با گل نو خاسته گفت | کل بخت دید که از راست برنجیم |
| نازکم کن که در این باغ بسی چون گوشت | کر طمع داری از جام مرصع می لعل |
| بهر عاشق سخن سخت معشوق گفت | تا ابد بوی محبت بشامش نرسد |
| در ویا قوت بنوک مژده ات باید | در گلستان ارم دوش حوازلطف هوا |
| هر که خاک در میخانه بر خساره رفت | کفتم ای مستمجم جام جهان بینیت |
| زلف سنبلیل نسیم سحر می ای | سخن عشق آن است که آید زبان |
| گفت افسوس که آن دولت بیدار | اشک حافظ خرد و صبر بدریا اندا |
| ساقی می ده و کوتاه کن این گفت | چکند سوز غم عشق نیارست نهفت |
| ورز بندوی شما بر باجفانی رفت | کر ز دست زلف مسکینیت بی رفت |
| جور شاه کامران کر بر کدانی رفت | برق عشق از خرمین پشمینه پوشی سوخت |
| ور میان جان و جانان باجراتی رفت | کر دلی از غم سهره دلدار باری نبرد |
| بر کدورت اکبر بینی چون صفای رفت | در طریقت رنجش خاطر نباشد سار |
| اگر طالی بود بود و کر خطانی رفت | عشق بازی تحمل بادی دل پایدار |

از صبح بدین بختی
مسکینیت بی رفت
آن جام مرصع می لعل
و مراد از مرصع است
اشک و درون است
دوست و صفا
و آن قابل صفا
خاکه در میان
بازم از این
در دلم ز غم
قصه و غم
و از این سخن

لال
بفتح اند و بناک
شدن و بستن
آه و
داور

هر آنکه رازد و عالم ز خط ساغر خواند
رموز جام جم از نقش خاک رست
در بعض از سخنان فکرم بجای ساغر ساغر
نوشته شده این نیز خوب است و توجیه قریب قدسی غفر له

| | |
|--------------------------------|------------------------------------|
| از سخن چنان لاله پدید آید ولی | چون میان بمنشینان باجراتی رفت |
| عیب حافظ گویند که رفت از خاقتا | بای از آردان چه بندی کر بجائی رفت |
| بجوی میسکه هر سالگی که ره داد | در دگر زدن اندیشه تبه داشت |
| زمانه افسر زندی نداد حسنه بکسی | که سرفرازی عالم در این کله داشت |
| بر اسپتانه میخانه هر که یافتی | ز فیض جام می اسپه از خاقتا داشت |
| دل ز زکس ساقی امان خواست بجان | چرا که شیوه آن ترک دل سیه داشت |
| ورای طاعت دیوانگان مطلب | که شیخ مذهب با عاقلی کنه داشت |
| ز جور کوکب طالع سحر کهان چشم | چنان کر سیت که خورشید دیده داشت |
| خوش آن نظر که لب جام و رد می | هلال یک شبیه و ماه چاروه داشت |
| بلند مرتبه شاهی که نه رد پا چ | نمونه ز جسم طاق بار که داشت |
| حدیث حافظ و ساغر کشیدن تپان | چه جای محتسب و شمنه پاژده داشت |
| تا سر زلف تو در دست نسیم افتاد | دل سودا زده از غصه و دیم افتاد |
| چشم جادوی تو خود عین سواد سحر | اینقدر هست که این نسیم تقسیم افتاد |

ساکت یعنی
راه رفته و رفته
در اصطلاحات از راه
که آن را باطلاب
حق تعالی که عقل معانی
داشتند باشد
و به خط تبار یعنی
ضامع و فاسد
ایمان
زنجار و زنجیر
طرز و طور و روش
روان
بهر اول و ضمیر
تقصیف خانه و بعضی
نفسه تنهایی که در قصه
نخاسته از راه

| | |
|--|---------------------------------------|
| در خم زلف آن خال سیه انی صیبت | نقطه دوده که در حلق جیم افتاده است |
| سایه سپید و تو بر قابلم ای عیسی دم | عکس روحی است که در عظم ریم افتاده است |
| زلف مشکین تو در کاشن مزد و س | صیبت طادس که در باغ نعیم افتاده است |
| دل من در هوس روی تو ای منوچان | خاک رابی است که در پای نیم افتاده است |
| همچو گرد این تن خالی که نتواند بر نجات | از سر کوی تو زانو که عظیم افتاده است |
| آنکه جز کعبه مقامش نند از یاد لبست | بر در میسکه دیدم که مقیم افتاده است |
| حافظ کشته را با عمت ای جان عزیز | |
| اتحادیست که از عهد قدیم افتاده است | |
| بلبل بر کن کلی خوش رنگ در منقار دانا | وندان بر کن تو خوش ناله های ادا |
| گفتش در عین وصل این ناله فریاد صیبت | گفت با راجلوه معشوق در این کاردا |
| یار اگر نشست با نیست جای اعصا | پادشاه کامران بود از کدایان عاردا |
| عارفی کو سپیر کرد اندر مقام مستی | مست شد چون مستی ادا عالم اسراردا |
| در نمی گیر دنیا زو عجز با حسن دوست | خرم آن گزنا زینان بخت و خواردا |
| خیز تا بر کلک آن نقاش جان افشانم | کاین همه نقش عجب در گردش کاردا |
| کر مرید راه عشقی و سر بد نامی مکن | شیخ صنعان حسته و بن خانه خواردا |

از سر کوی تو زانو که عظیم افتاده است
 بر در میسکه دیدم که مقیم افتاده است
 حلقه زلف تو در کاشن مزد و س
 دل من در هوس روی تو ای منوچان
 همچو گرد این تن خالی که نتواند بر نجات
 آنکه جز کعبه مقامش نند از یاد لبست
 حافظ کشته را با عمت ای جان عزیز
 اتحادیست که از عهد قدیم افتاده است
 بلبل بر کن کلی خوش رنگ در منقار دانا
 گفتش در عین وصل این ناله فریاد صیبت
 یار اگر نشست با نیست جای اعصا
 عارفی کو سپیر کرد اندر مقام مستی
 در نمی گیر دنیا زو عجز با حسن دوست
 خیز تا بر کلک آن نقاش جان افشانم
 کر مرید راه عشقی و سر بد نامی مکن

| | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| وقت آن شیرین قلند ز خوش | ذکر تسبیح ملک در حلقه زماردا |
| چشم حافظ زیر بام قصران جوری سر | شیوه جنات تخری تحتها الا انهار |
| بدم زلف تو دل قبلای خوشیست | بخش بفسره که انش سزای شوق است |
| کرت دست بر آید خاطرنا | بخش زود که خیری برای خوشیست |
| بجانت ای بسترین که همچون شمع | شبان تیره مرادم فتنای خوشیست |
| چو رای عشق دی با کفتم انی بلبل | مکن که این کل خود رو برای خوشیست |
| بمشک چین کل نیست حسن کل عجا | که نافهاش ز بند قبای خوشیست |
| مرد بخانه از باب بیرون دهر | که کنج عافیت در سرای خوشیست |
| بسوخت حافظ و در شرط عشق جانباری | |
| هنوز بر سپهر عهد و وفا خوشیست | |
| عارف از پر تومی راز نهانی دانست | کو هر بر کس از این لعل توانی دانست |
| شرح مجموع کل مرغ سحر دانست | که نه هر کو ورتی خواند معانی دانست |
| عرضه کردم دو جهان دل کار افتاد | بجز از عشق تو با تیه همه فانی دانست |
| آن شد اکنون که ز افواه انا تم اند | محتسب نیز از این عیش نهانی دانست |

ذکر تسبیح ملک در حلقه زماردا
 چشم حافظ زیر بام قصران جوری سر
 بخش بفسره که انش سزای شوق است
 بخش زود که خیری برای خوشیست
 شبان تیره مرادم فتنای خوشیست
 مکن که این کل خود رو برای خوشیست
 که نافهاش ز بند قبای خوشیست
 که کنج عافیت در سرای خوشیست
 بسوخت حافظ و در شرط عشق جانباری
 هنوز بر سپهر عهد و وفا خوشیست
 عارف از پر تومی راز نهانی دانست
 کو هر بر کس از این لعل توانی دانست
 شرح مجموع کل مرغ سحر دانست
 که نه هر کو ورتی خواند معانی دانست
 عرضه کردم دو جهان دل کار افتاد
 بجز از عشق تو با تیه همه فانی دانست
 آن شد اکنون که ز افواه انا تم اند
 محتسب نیز از این عیش نهانی دانست

خاک ره آن یار سفر کرده بیا
 فرماید که از نشش جستم راه بستاند
 امروز که در دست تو ام مرتضی کن
 ای که بتبقتیر و بیان دم زنی
 درویش مکن ناله ز شمشیر اجبا
 در خرقة زن آتش که خم ابروی سا
 حاشا که من از جور و جفا بی تو سالم

کوتیه کنند بخت سر زلف لعل محبت
میوسته شد این ساسله تار و قیر

ساقیم خضر است و می آب حیات
 باده تلخ از لب شیرین لبان
 خون دم عیسی نسیم اور
 جز باب آتش یعنی شزرا
 روزی باین که از دیوان عشق
 شاد بادار و روح آن رندی که او

توبه از می چون کنم بهیات
 در خلوت میبرد آب زینات
 مرده صد ساله را بخشد حیات
 حل منی کرد مرا این مشکلا
 خبر می محبت اند ما را برات
 بر سر کوی معنان باید وفا

حاصل عمر تو حافظ درجه شان
باده صافی است باقی ترهات

شربت از لب لعلش نخشیدیم و بر
کوفی از صحبت مانیک بتک آید بود
بس که مافاتحه و سرز میانخی انیک
سرز فرمان خطم گفت مکش تا زوم
عشو میداد که از کوی ارادت زوم
شد چمان در چمن حسن و لطافت لیکن
گفت از خود ببرد هر که و صالم طلبد
صورت او بلطافت اثر صنع خداست

همچو حافظ همه شب ناله و افغان کرم
کای در نیابو و اعش نرسیدیم و بر

ما را ز آرزوی تو پروای خواب نیست
در دور چشم مست تو بهشیا کس ندید
سر خر بنجا که کوی تو بردن صو نیست
یک دل ندیدم که عشقت بیا نیست

طریقی که از دست تو می آید
 کل ساقی در آن خطا تو
 که از دست تو می آید
 معنی که از دست تو می آید
 است که از دست تو می آید
 مراد از دست تو می آید
 از دست تو می آید
 حق تعالی در آن خطا تو
 عجب که از دست تو می آید
 کاینکه از دست تو می آید
 نفع که از دست تو می آید
 معنی که از دست تو می آید
 در آن خطا تو
 حق تعالی در آن خطا تو
 معنی که از دست تو می آید
 دینی که از دست تو می آید
 که از دست تو می آید
 نفع که از دست تو می آید
 ظاهر از دست تو می آید
 در آن خطا تو
 معنی که از دست تو می آید
 که از دست تو می آید
 حق تعالی در آن خطا تو
 نفع که از دست تو می آید

| | | | |
|------------------------------------|--|-------------------------------------|--|
| هر که به تیغ عشق توست کشته روز | | اورا در آن جناب سوال و جواب نیست | |
| حافظ چو زربوته در افتاد و تاب یافت | | عاشق نباشد آنکه چو زرا و تباقت نیست | |
| خم زلف تو دام کفر و دین است | | ز کارستان او یکشبه این است | |
| جمالت معجز حسن است لیکن | | حدیث غمزه ات سحر مبین است | |
| بر آن چشم سپیده صدفین باد | | که در عاشق کشی سحر آفرین است | |
| عجب راهی است آه عشق بهیا | | که چرخ به شمش میغم زمین است | |
| تو پنداری که بد کو ز قوت جان | | حسابش با کرام الکاتبین است | |
| ز چشم شوخ تو کی جان توان برد | | که دایم با کمان اندر کمین است | |
| بیت را آب حیوان گفتم اما | | چه جای آب کمان را معین است | |
| مشو زاهد ز کفر زلفش امین | | که دل برد و کنون در بندین است | |
| ز جام عشق می نوشید حافظ | | دشمن مستی و رندی از این است | |
| دیدم که یار جز سر جوهر و شمشیر | | بگشت عمو و ارغما بهر غم و اندیشه | |
| یار بکیرش ارچه دل چو کبوترم | | افکند و گشت و حرمت صید محرم | |

هر که به تیغ عشق توست کشته روز
 اورا در آن جناب سوال و جواب نیست

| | | | |
|----------------------------------|--|----------------------------------|--|
| بر من جفا ز بخت بد آمد و گزید یا | | حاشا که رسم لطف و طریقی مندا | |
| دل این همه جفا که بخواری کشید | | هر جا که رفت به چکش محترم ندا | |
| سایه بیار باده و با قلعی بگو | | انکار ما کن که چنین جفا داشت | |
| هر راه رو که ره بحیرم درین | | سکین برید وادی و ره محرم ندا | |
| خوش وقت زند مست که دنیا جز | | بر باد داد و سپح غم پیش و کم ندا | |
| حافظ بر تو کوی فصاحت که مدعی | | به چش بر نر بود و خبر نیز نم ندا | |
| بر دای زاهد و دعوت کلمه سوبی | | که خدا در ازل از بهر ششم شربت | |
| یکجوار خسر من هستی نتواند بردا | | هر که در ملک فنا در ره حق داند | |
| تو دیش و مصلی و ره زهد و دوع | | من و میخانه و ناقوس و ریه دیر و | |
| منعم از می کن ای صوفی صافی حکیم | | در ازل طریقت با صفا داشت | |
| صوفی صاف بهشتی نبود آخو | | خرقه در میکه بهارین می ناب | |
| لذت از حور بهشت و لب خوش | | هر که او دامن معشوق خود از دست | |
| حافظا لطف حق ارباب تو غایت دارد | | باش فارغ ز غم و دوزخ و شادی بهشت | |

حافظا لطف حق ارباب تو غایت دارد
 باش فارغ ز غم و دوزخ و شادی بهشت

که چنین جفا
 معنی که از دست تو می آید
 مراد از دست تو می آید
 از دست تو می آید
 حق تعالی در آن خطا تو
 عجب که از دست تو می آید
 کاینکه از دست تو می آید
 نفع که از دست تو می آید
 معنی که از دست تو می آید
 در آن خطا تو
 حق تعالی در آن خطا تو
 معنی که از دست تو می آید
 دینی که از دست تو می آید
 که از دست تو می آید
 نفع که از دست تو می آید
 ظاهر از دست تو می آید
 در آن خطا تو
 معنی که از دست تو می آید
 که از دست تو می آید
 حق تعالی در آن خطا تو
 نفع که از دست تو می آید



~~2/2~~

24

عزق آب
یعنی شیخ شکری
نیست که از سرم
و فحلت لب شیرین
تو عزق آب و عزق
نیست
داور

۴
بادیه

صحرای بیابان
و خطر بدو فتنه
افت و
دشواری
داور

از این که در این کتاب است
 و از این که در این کتاب است
 و از این که در این کتاب است
 و از این که در این کتاب است

| | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| امروز شاه انجمن دبران کی است | دلبر اگر هزار بود دل بران کی است |
| من بهر آن کی دل و دین داده ام بی | عظیم کن که حاصل هر دو جهان یکست |
| سودایان عالم سپندار را بکوی | سرمایه کم کنسد که سود و زیان یکست |
| خلقی زبان بدعوی عشقش کشته اند | ای من غلام آنکه دلش بازبان یکست |
| حافظ براستانه دولت نهاده | |
| دولت در آن سپهر است بان | |
| المنه الله که در میسکه باز است | دین سوخت را بر دریا و روی ناز است |
| خما همه در جوش و خروشند رسته | و آن می که در آنجا است حقیقت نهان است |
| از وی همه پستی و غرور است و کبر | وز ما همه بیچارگی و عجز و نیاز است |
| شرح شکن زلف خم اندر خم جان | کوته نتوان کرد که این قصه دراز است |
| بار دل مجنون و حسم طره لیلی | رخساره محمود و کف پای آیاز است |
| بر دوخته ام دیده چو باز از همه عالم | تا دیده من برخ زیبای تو باز است |
| رازی که بر خلق نهفتیم و نهفتم | باد و ست بگویم که او محرم راز است |
| در کعبه کوی تو هر آنکس که در آید | از قبله ابروی تو در عین نماز است |
| ای مجاسیان سوز دل حافظین | از شمع بر سپید که در سوز کداز است |

از این که در این کتاب است
 و از این که در این کتاب است
 و از این که در این کتاب است
 و از این که در این کتاب است

از این که در این کتاب است
 و از این که در این کتاب است
 و از این که در این کتاب است
 و از این که در این کتاب است

| | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| میر من خوش میروی کاندر سیرامیر | ترک من خوش میخوامی پیش لایمیر |
| کفته بودی کی میری بشیم این چشمت | خوش تقاضا میکنی پیش تقاضایمیر |
| عاشق مجور محسورم بتی کجا | کو خرامان شو که پیش تو در غلامیر |
| ای که عسری شد که تا بیمارم تو | کو گاه بی کن که پیش چشم شهلایمیر |
| کفتی ار از ردمت هم در دستم هم | گاه پیش در دو که پیش مداوایمیر |
| خوش خرامان میروی چشم بد از تو می | دارم اندر سر خیال آنکه در پایمیر |
| کر چه جای حافظ اندر خلوت و صل | |
| ای همه جای تو خوش پیش همه جایمیر | |
| کنون که میدم از بوستان نسیم | من شراب فرح بخش دیار حور سر |
| که اچرا از نذلاف سلطنت امروز | که خیمه سایه ابر است بر که لب |
| چمن حکایت اردی بهشت میگوید | نه عاقل است که نسیه خرید و نقد |
| بی عمارت دل کن که این جان چرا | بر آن سراست که از خاک با ساز |
| و فامجوبی زدشمن که پر تویی بند | چو شمع صومعه افروزی از چراغ |
| مکن بنانه سیاهی ملامت من | که آه است که تقدیر بر سرش تو |
| قدم درینغ مدار از جنب زاره | که کر چه غرق کنه است میرو |

از این که در این کتاب است
 و از این که در این کتاب است
 و از این که در این کتاب است
 و از این که در این کتاب است

21

| | |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| از سر کوی تو هر کوی جلالت برود | زود کارش و آخر بحالت برود |
| ساکت از نور هدایت طلب راه بدست | که بجای نرسد که بحالت برود |
| کردی آخر عمر از می و معشوقه | حیف اوقات که بیکس برود |
| ای دلیل دل گمشده خدا را بدست | که غریب از بر دره بدالت برود |
| حکم مستوری و مستی همه بر خاست | کس ندانست که آخر چه حالت برود |
| کاروانی که بود بد رفته اش لطف خدا | بجمل بنشیند بحالت برود |
| حافظ از چمن حکمت بگفت اورجا | |
| بو که از لوح دولت نقش بحالت برود | |
| انگس که بدست جام دارد | سلطانی جسم مدام دارد |
| آبی که خضر حیات از او یافت | در میسکه جو که جام دارد |
| سر رشته جان بدو تکتار | کاین رشته از او نظام دارد |
| پیرن لب تو ساقیانیست | در دور کیسه که کام دارد |
| ماوی و زاهدان تقوی | نایار سپر کدام دارد |
| بر پینه ریش در دمنده | لعلت نمکی تمام دارد |
| ز کس همه شیوهای مستی | از چشم خوشش تو دوام دارد |

بعضی از شکر بحالت
شدن و بحالت
نیایدن الف بحالت
که از کمال شکر است
آزاد شود و در راه
سعدی گفته
میان شنیده می
که چون در دیدن
زنجیر بحالت برود
بسیار دیدم
حکمت بحالت
که حکمت بحالت
و دانستن
منبری و صاحب
قائم و حکمت
صل و علم و حکمت
نیزت و قرآن
نخیل و شمع
بعضی از شکر
گفته حکمت در است
کناری و است
که داری و حکمت
آید و من و است
در حدیث بحالت
امام معرفت از
تفسیر کرده

| | |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| ذکر رخ و زلف تو دلم را | وردی است که صبح و شام |
| در چاه ذوق چو حافظ ای جان | |
| حسن تو دو صد غلام دارد | |
| آنکه از پنبیل او غالیه بانی دارد | باز باد شد کان ناز و عجبانی دارد |
| از سر کشته خود میگذرد همچون باد | چه توان کرد که عمر است و شبانی دارد |
| ماه خورشید نمائش ز پس برده زلف | افقانی است که در پیش سجانی دارد |
| اب حیوان اگر این است که در لب | روشن است اینکه خضر سهرابی دارد |
| چشم من کرد بهر گوشه وان سیل سر | تاسهی سپر و تورا تازه بانی دارد |
| غمره شوخ تو خوم بخطام میسیر | فرقتش باد که خوش رای صوابی دارد |
| چشم محصور تو دارد ز دلم قصد | ترک مستی که میل کبابی دارد |
| جان بیمار مرا نیست ز تو روی ل | ای خوش آن خسته از دستبانی دارد |
| گی گند سوسیل خسته حافظ می | |
| چشم مستی که بهر گوشه خرابی دارد | |
| اگر نه باده غم دل زیاد ما برود | نهیست حادثه بنیاد ما ز جابرد |
| و گرنه عقل مبستی فرو شد لشکر | چگونه کشتی از این در طبلاب برد |

نهیست بدو
کسر المانها
است که سیم
بهیت و قنار
باشد داور
بعضی از شکر
نخستین بحالت
و شکر بحالت
باشد از شکر
بعضی از شکر
باشد از شکر

زاشتگی حال من آگاه که شو
آن را که دل نخواست که قمار کند
بازار شوق کرم شدن شمع رخ کجا
تا جان خود بر آتش رویش کنم سپند

حافظ تو ترک غمزه خوبان مسکنی

دانی کجاست جامی تو خوار ز من خجند

اگر ز کوی تو بوی من ساند
بشده جان جهان را بباد خواهم داد
اگر چه کرد بر اینکختی ز پستی من
غباری از من خاکی بدامنیت
تو تا بروی من ای نور دیده درسته
در جهان در شادی بوی من نکشته
خیال روی تو ام دیده میکند خون
هوای لطف تو ام عمر میدهد بر باد
نه در برابر چشمی نه غایب از نظری
نه یاد میکنی از من نه میسر روی
بجای طعنه اگر تیغ میسر زند
زد دست دست اندازم هر پادشاه

زدست عشق تو جان را نمی برد

که جان ز محنت شیرین نمی برد

باب روشن می عارفی طهارت کرد
علی الصباح که میخانه را زیار کرد
همین که ساغر زین خور نهان کرد
هلال ابروی ساقی بی اشارت کرد
خوشا نماز و نیاز کسی که از سر درد
باب دیده و خون جگر طهارت کرد

خجند
نظم اول
در توران
باده بادی
الف و ص
است
که میان دو کلمه
نجانسه آورده
داور

بهای باده چون لعل چسبیت جوهر عقل
بیا که سود کسی برد کاین تجارت کرد
بیا میکده و وضع قرب و جابهمین
اگر چه چشم باده اعطاز حقارت کرد
نشان مهر و محبت ز جان عاشقوی
اگر چه خانه دل محنت تو غارت کرد

اگر ایاام جماعت بخا بدش امر و

خبر دهم که حافظی طهارت کرد

بسر جام جسم آنکه نظر توانی کرد
که خاک میکده کحل بصر توانی کرد
کدائی در میخانه طرزه اکسیری است
اگر این عمل بکنی خاک زر توانی کرد
مباش بی می و مطرب بر چرخ کبود
اگر این ترانه غنم از دل بر توانی کرد
بغزم مرحله عشق پیش نه قدمی
که سودها بری ارا این سپهر توانی کرد
بیا که چاره ذوق حضور و نظم امور
بفیض بخشی اهل نظر توانی کرد
کحل مراد تو آنکه نقاب بکشاید
که خدمتش چو نسیم سر توانی کرد
تو کز سرای طبیعت میروی پرو
کجا بکوی حقیقت کذر توانی کرد
جمال یار ندارد نقاب پرده و
غبار نه نشان تا نظیر توانی کرد
دل از نور ریاضت کراکشی یا
چو شمع خنده زنان ترک سر توانی کرد
ولی تو طالب معشوق جام می خوا
طمع مدار که کار دگر توانی کرد

ریاضت
بکسر اول
و تو پس نام
کردن

| | |
|--|---|
| <p>کرا این نصیحت شایسته بشنوی حافظ بشایسته طریقت کذر توانی کرد</p> | |
| <p>بیای که ترک فلک خوان و ز غایت کرد نواب روزه و حج قبول آنکس برد</p> | <p>هلال عید بدور قدح اشارت کرد که خاک میسکه عشق را زیارت کرد</p> |
| <p>مقام اصلی ماکو شه خرابات است نماز در چشم آن ابروان محرابی</p> | <p>خداش خیرد باد آنکه این عمارت کرد کسی کند که بخون جگر طهارت کرد</p> |
| <p>امام شهر که سجاده میکشید و ش فغان که ز کس جاش شیخ شهرام و</p> | <p>بخون دختر ز جاده را قصار کرد نظر بدر و کشان از سپهر حقارت کرد</p> |
| <p>حدیث عشق ز حافظ شنو نه از و اعظم اگر چه صنعت بسیار در عیار کرد</p> | |
| <p>بلبل خون جگر خورد و کلی حاصل کرد طوطی را بهوای شکری دل خوش بود</p> | <p>باو غیرت بصدش حال پریشان کرد ناگمشیل فنا نقش امل باطل کرد</p> |
| <p>قره العین من آن میوه دل بادش باز ساربان بار من افتاد خدا را آمد</p> | <p>که خود آسان بشد و کار مر اشل کرد که امید گرم سمره این محمل کرد</p> |
| <p>روی خاکی دم چشم مرا خوار کرد پرخ نسیر و زه طرخانه از این کمال کرد</p> | |

ترک فلک خوان
نواب روزه و حج قبول
مقام اصلی ماکو شه خرابات است
نماز در چشم آن ابروان محرابی
امام شهر که سجاده میکشید و ش
فغان که ز کس جاش شیخ شهرام و
بلبل خون جگر خورد و کلی حاصل کرد
طوطی را بهوای شکری دل خوش بود
قره العین من آن میوه دل بادش باز
ساربان بار من افتاد خدا را آمد
روی خاکی دم چشم مرا خوار کرد
پرخ نسیر و زه طرخانه از این کمال کرد

| | |
|---|---|
| <p>اه و فریاد که از چشم حسوده و مهر در لحد ماه کمان ابروی من منزل کرد</p> | |
| <p>نزدی شایسته و فوت شد امکان چکنم بازی ایام مرا غافل کرد</p> | <p>بخت از دهان یار نشام نمید از بهر بوسه ز لبش جان می دهم</p> |
| <p>دولت خبر ز راز هضم نمید اینم فی پستاند و اتم نمید</p> | <p>مردم ز انتظار و در این پرده راه سگر تبصر دست هد عاقبت و</p> |
| <p>یا هست پرده دار نشام نمید بد عهدی زمانه امانم نمید</p> | <p>زلفش کشید باد صبا چرخ سفل کانتجا مجال باد و زانم نمید</p> |
| <p>دوران چو نقطه ره میام نمید چند آنکه بر کنار چوپر کار میوم</p> | <p>کفتم روم بخواب که بنیم جمال یار حافظ زاه و ناله امانم نمید</p> |
| <p>بود آیا که در میسکه با بکشایند اگر از بهر دل زاهد خود بستند</p> | <p>کره از کار فرد پسته با بکشایند دل قوی دار که از بهر خدایکشایند</p> |
| <p>در میخانه به پستند خدا یا پسند کیسوی خنک برید برک می تا</p> | <p>که در خانه تزویر و ریا بکشایند تا بهر معنی چکان زلف و با بکشایند</p> |

نزدی شایسته و فوت شد امکان
چکنم بازی ایام مرا غافل کرد
دولت خبر ز راز هضم نمید
اینم فی پستاند و اتم نمید
یا هست پرده دار نشام نمید
بد عهدی زمانه امانم نمید
دوران چو نقطه ره میام نمید
چند آنکه بر کنار چوپر کار میوم
کفتم روم بخواب که بنیم جمال یار
حافظ زاه و ناله امانم نمید
بود آیا که در میسکه با بکشایند
اگر از بهر دل زاهد خود بستند
کره از کار فرد پسته با بکشایند
دل قوی دار که از بهر خدایکشایند
در میخانه به پستند خدا یا پسند
کیسوی خنک برید برک می تا
که در خانه تزویر و ریا بکشایند
تا بهر معنی چکان زلف و با بکشایند

| | |
|--|--|
| بجی صحبت دیرین که هیچ محرم را هزار نقد بیازار کاینات آید درین قافله عسکرها چنان فتنه هزار نقش بر آید ز کلاک صنعت و دل از طعن حسودان مرغ و این پیش چنان بزی که اگر خاک روشوی کس را | بیار کجبت حق گذار ما نرسد یکی بسکه صاحب عیار ما نرسد که کردشان بهوای دیار ما نرسد بد پذیریری نغشش بکار ما نرسد که بد بخاطر امتیاد و ار ما نرسد غبار خاطری از ره گذار ما نرسد |
| بسوخت حافظ و ترسم که شرح قصه بسمع پادشاه کامکار ما نرسد | |
| بیا که رایت منصور پادشاه جمال بخت ز روی ظفر نقاب انداخت پسر دور خوش اکنون نند که ماه ز قاطعان طریق این مان شود این عزیز مصر بر غم برادران غمور کجاست صوفی و جمال چشم شکل صبا بگو که چها بر سرم در این غم عشق | نوید فتح و بشارت مبر و ماه کمال عدل صبر یاد داد خواه جهان بکام دل اکنون سد که شاه قوافل دل و دانش که مرد راه ز قهر چاه بر آمد با وج ماه رسید بگو بسوز که مهدی بی ناه رسید ز آتش دل سوزان برق آه رسید |

بجای
نقد
درین قافله
هزار نقش
دل از طعن
چنان بزی
بسمع پادشاه
بیا که رایت
جمال بخت
پسر دور
ز قاطعان
عزیز مصر
کجاست صوفی
صبا بگو
نوید فتح
کمال عدل
جهان بکام
قوافل دل
ز قهر چاه
بگو بسوز
ز آتش دل
بجای
نقد
درین قافله
هزار نقش
دل از طعن
چنان بزی
بسمع پادشاه
بیا که رایت
جمال بخت
پسر دور
ز قاطعان
عزیز مصر
کجاست صوفی
صبا بگو
نوید فتح
کمال عدل
جهان بکام
قوافل دل
ز قهر چاه
بگو بسوز
ز آتش دل

ز...

| | |
|---|---|
| ز شوق روی تو جانا بر این سیر فراق همان رسید که آتش بر کاه رسید | مرو بخواب که حافظ ببارگاه قبول زود دینم شب و در س صبحگاه رسید |
| بنفشه دوش کل گفت خوش نشانی داد دلم که مخزن اسرار بود دست قضا سگسته و آرد بر کاهت ام که طیب بر و معالجه خود کن ای نصیحت کوی عش در دست دلش شاد و باد و خاطر گذشت بمن مسکین و باریبان گفت | که تاب من کجبان طره فلانی داد درش سبست و کلیدش بدستانی داد بومیانی لطف تو ام نشانی داد شراب و شاهد و ساقی کرازیانی داد که دست دادش یار می ناتوانی داد درین عاشق مسکین من چه جانی داد |
| خزیه دل حافظ ز کوهر اسپر بمین عشق تو سپر مایه جهانی داد | |
| پیرانه سرم عشق جوانی سپر افتاد از راه نظر مرغ دلم گشت هوا گیر در داکه از آن آهوی مشکین سیه چشم بار غم و عرض هر کس که نمودم | و آن راز که در دل نهفته ام افتاد ای دیده نظر کن که بدام افتاد چون نافه بسی خون دلم در جگر افتاد عاجز شد و این ترعه بنام افتاد |

بجای
نقد
درین قافله
هزار نقش
دل از طعن
چنان بزی
بسمع پادشاه
بیا که رایت
جمال بخت
پسر دور
ز قاطعان
عزیز مصر
کجاست صوفی
صبا بگو
نوید فتح
کمال عدل
جهان بکام
قوافل دل
ز قهر چاه
بگو بسوز
ز آتش دل
بجای
نقد
درین قافله
هزار نقش
دل از طعن
چنان بزی
بسمع پادشاه
بیا که رایت
جمال بخت
پسر دور
ز قاطعان
عزیز مصر
کجاست صوفی
صبا بگو
نوید فتح
کمال عدل
جهان بکام
قوافل دل
ز قهر چاه
بگو بسوز
ز آتش دل

بجای

ایم...

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين

| | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| از رنجد خاک سرکوی شما بود | هر ناله که در دست نسیم سحر افتاد |
| مرغان تو تانج جهان گیر بر آورد | بس کشته دل زنده که بر یکدگر افتاد |
| این باده که پرورد که خار خرابات | از بوی هشتیش چنین چنبر افتاد |
| بس تجربه کردیم در این دار کافا | باز در کشتان هر که در افتاد افتاد |
| گر جان بد به پستک سه لعل نکرد | باطنیت اصلی حکیم بد بکرا افتاد |
| حافظ که سر زلف تان دستش بود | |
| بس طرزه حرفیت کشش کنون افتاد | |
| برید باد صبا دوسم اکی آورد | که روز محنت و غم رو بکوتی آورد |
| بمطربان صبحی دهم جایه یک | بدین نوید که باد صبح کی آورد |
| نسیم زلف تو شد خضر را هم اندر | زهی رنیتس که بنجم بهری آورد |
| بیا که طهور بهشت را رضوان | در این جهان ز برای دل ربی آورد |
| بخیر خاطر ما گوش کاین کلاه | بسی شکست که بر افرشی آورد |
| چه ناله با که رسید از دم بخر که نا | چو یاد عارض آن ماه عز کی آورد |
| رساند رایت منصور بر فلک حافظ | |
| چو التجا بجای شهنشاهی آورد | |

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين

| | |
|---------------------------------|------------------------------------|
| بگوی می که یارب سحر چه شعله بود | که جوش شاد و ساقی و شمع و شعله بود |
| حدیث عشق که از حرف صوت است | بناله دفنی در غروب و شعله بود |
| مباحثی که در آن حلقه جنون میرفت | درای مدرسه قیل و قال و شعله بود |
| دل از کرشمه ساقی بشکر بود ولی | زنا مساعدی بختش اندکی کله بود |
| قیاس کردم از آن چشم جاد وانه | هزار سپاه چون سامر تیش در کله بود |
| بگفتمش بلبم بوسه حواله کن | بخنده گفت کیت با من ای معال بود |
| ز آخرم نظر سعد در رهت که دوش | میان ماه و رخ یار من ساه بود |
| دهان یار که درمان درد حافظ داشت | |
| فغان که وقت مروت چه تنگ داشت | |
| بوی خوش تو هر که ز باد صبا شنید | از یار آشنا سخن شناس شنید |
| ایش سزا نبود دل حق کرا من | کز غمگسار خود سخن ناسن شنید |
| ای شاه حسن چشم بجال که افکن | کاین گوش بس حکایت شاه که شنید |
| خوش میکنم بیاده مشکین مشاجن | کز دلق پوش صومعه بوی یاشنید |
| سرخد که عارف سالک بکس | در حیرتم که باده فروشن کاشنید |
| تا باده زیر خمره نه امروزم کشیم | صد بار پیر می که این با جاشنید |

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين

بار خورشید
 مراد از خورشید
 ال خورشید
 است و در قطعه
 انشا الله تعالی
 قدیم که در این
 قدیمی قدیم
 در دار
 صالح
 و طالع ضعیف
 که در دار باشد
 نظیر بدو و در
 و نوبت دفع
 چیزی از جناب
 المؤمنین علیه السلام
 مردی است
 لا یقید اقصو الظفر
 وان طالع الزمان
 (منبری گفته)
 انی است فی الایام
 الضعیف عاقبت محمد
 وکل من صدق انجاء
 الضعیف الضعیف
 الا انما الظفر
 الی یمنی
 خفیه و یقینی
 که یک و یقینی
 طالعی از آن
 در آن

از حضرت باقر علیه
 السلام مروی است
 که فرمود آن کمال الدین
 ایمانا اینست که
 بعضی خلق
 این عفت اشاره
 حدیثی است که
 گفتند که خلق
 آن عفت را
 خلقی می گویند
 که در عفت
 مراد از بعضی
 از اهل بی است
 بعضی اشعار
 نوشته آن است
 مختصر و قریب
 معنی است این
 که در تو می
 من از تو
 فایست نظر
 آن کمال

31

مجلس اول

| | |
|--------------------------------------|--|
| جهان برابر وی عید از هلال و سیه کشید | |
| هلال عید برابر وی یار باید دید | |
| شکسته کشت چو پشت هلال قامت من | نگاهان برابر وی یارم کهی که و سیه کشید |
| مپوش روی و مشو در خط از بصر خلق | که خواند خط تو بر روان یکاد و مید |
| مگر نسیم خطت صبح در چمن بکشد | که گل بوی تو بر تن چو صبح جابه دید |
| بیا که با تو بگویم غم ملالت دل | چرا که بی تو ندارم مجال گفت و شنید |
| نبود چنگ و رباب گل و نبید که بود | گل وجود من اعشته شراب و نمید |
| بهای وصل تو کر جان بود خریدارم | که جنس خوب مبصر هر چه دید خرید |
| مریز آب شرمم که بی تو دور از تو | چو باد میشد و در خاک ایه غلطید |
| چو ماه روی تو در زیر زلف میدیم | شبنم بروی تو روشن چو روز میگردید |
| بلبل سید مرا جان بر نیامد کام | بسر رسید امید و طلب بسر رسید |
| و انقلاب مانع طمع مدار که چرخ | بصبح بر رخ عالم از این صفت خندید |
| دلم ز زلف تو شوریده بود میدنم | که پیش روی تو بر خود چو بار می پدید |
| ز شوق لعل تو حافظ نوشت شعر چند | |
| نخوان ز نظمش در گوش کن چو مروارید | |

دست داشتن
کتاب از دفتر شدن
دراز کردن
تفصیل داشتن یافتن
از کسی و خودی
آمدن و خودی
استعمال فایده
تمام و سیر است
داور است
مبصر اسم مفعول
یعنی شناساننده
شده خوانند و فامین
است که بصره
عز و او خجسته
آوردن لفظ نظم
کمال تناسب
نظم در اصل
سبک مراد از سبک
دشیدن جواب
بعد مجاز یعنی
موزن که تقابل
است

۱۸۸۸

جمالت آفتاب هر نظر باد
 ز خوبی روی خوبت خجسته تر باد
 همای زلف شاهین شهرت را
 دل کو عاشق ویت نکرده
 کسی کو بسته زلفت نباشد
 بیا چون غمزه ات ناوک کشاید
 چو لعل شکر نیت نبخشید
 مرا از تست هر دم تازه عشقی
 ترا هر پیاغی حسنی دگر باد
 دل شاهان عالم زیر پر باد
 همیشه غرقه در خون جگر باد
 چو زلفت در بزم زیر و زبر باد
 دل مجروح من پیشش پیرو باد
 مذاق جان من زو پرشکر باد
 ترا هر پیاغی حسنی دگر باد

بجان مشتاق روی تشب

ترا بر حال مشتاقان نظر باد

| | |
|--|---|
| <p> چو قدت سُر دستان بنا شد در دریا و لعل کان بنا شد عجب کر چشمه حیوان بنا شد چرا بادام من گریان بنا شد که روشنتر از آن ایمان بنا شد نه تن باقی که مثلت جان بنا شد </p> | <p> چو رویت مهر و تابان بنا شد چو لعل و لولوت در دلفروزی میان خط سبزه لعل نشین چو قدت پسته و شند بحال سواد زلف تو کفریت دل چو پست بناید هیچ تن را </p> |
|--|---|

اگر چه هست شیرین شعر حافظ
چو لعل خضر و خوبان نباشد

چو آفتاب می از مشرق پیاله آید
ز باغ عارض ساقی هزار لاله آید
چو در میان چمن بوی آن کلاه آید
که شمع زبانش بصدر پیاله آید
که بی ملالت صد غصه یک نواله آید
بلا بگرد و کام هنر از ساله آید
خیال بود که این کار بی حوائی آید

نسیم وصل تو کر بگذر و تبریت حافظ

ز خاک کالبش صد هزار بار

چو باد عزم سپهر کوی یار خواهیم کرد
هر ابروی که اندوخته ز دانش و دین
بهرزه بی می و معشوق عسر میکند
صبا کجاست که این جان کز چو کل
چو شمع صبح دم شد ز مهر او روشن

نفس بوی خوشش مستکار خواهیم کرد
نثار خاک دهان نکار خواهیم کرد
بطالت بس از امروز کار خواهیم کرد
فدای نیکمست کیسوی یار خواهیم کرد
که عسر در سر این کار و یار خواهیم کرد

五

卷之六

۱۰۰

زاهد ار زندی حافظ نکند فهم چه با
 دیو بگریزد از آن قوم که قرآن خوانند
 دوش وقت سحر از غصه بجام دادند
 بنحو و از شعله پرتو ذاتم کردند
 چه مبارک سحری بود و چه فرخنده
 چون من از عشق رخس بخود حیران شدم
 من اگر کام روا کستم خوشدل چه
 بعد از این وی من و این همه خشن کار
 این همه شهد و شکر گزنی کلکم ریزد
 باقیف آنروز بمن مرده این دولت داد
 کیمیائی است عجیب بندگی پر مغان
 بحیات ابد آنروز رسانند ما
 عاشق اندم که بدام سز زلف تو قفا
 همهت پر مغان و نفس ندان بود
 شکر شکر بشکرانه بیفشان حافظ
 و در آن آن طلعت شب آب حیاتم دادند
 باده از جام تجلی صفاتم دادند
 آن شب قدر که این تازه براتم دادند
 خبر از واقعه لالت و مناتم دادند
 مستحق بودم و اینها به زکاتم دادند
 که در اینجا خبر از جلوه آتم دادند
 اجر صبری است که نشاخ بناتم دادند
 که بر آن جور و جفا صبر شاتم دادند
 خاک او شتم و چندین در جامم دادند
 خط ازادی از خُسن مامم دادند
 گفت که ز بند غم و غصه بخاتم دادند
 که ز بند غم ایام بجامم دادند
 که کار خوش شیرین حرکاتم دادند

دوش وقت سحر از غصه بجام دادند
 بنحو از شعله پر تو داتم کردند
 چه مبارک سحری بود و چه فرخنده
 چون من از عشق رخس بخود حیران شدم
 من اگر کام روا کستم خوشدل چنه
 بعد از این روی من و این خنجر
 این همه شد و شکر گزنی کلکم ریزد
 باقی آنروز بمن مرده این دولت داد
 کیمیائی است عجیب ندکی پرمغان
 بحیات ابد آنروز رسانید
 عاشق اندم که بدم سر زلف تو فدا
 همهت پرمغان و نفس ندان بود
 شکر شکر بشکرانه بیفشان جان

و در آن طلمت شب آید
 باده از جام تجلی صفاتم دادند
 آن شب قدر که این تازه براتم دادند
 خبر از واقعه لالت و مناتم دادند
 مستحق بودم و اینها به زکاتم دادند
 که در اینجا خبر از جلوه زاتم دادند
 اجر صبری است که ز شاخ نباتم دادند
 که بر آن جور و جفا صبر و شایتم دادند
 خاک او شتم و چندین در جامم دادند
 خط ازادی از خُسن مایتم دادند
 گفت که ز بند غم و غصه بخاتم دادند
 که ز بند غم ایام بجاتم دادند
 که کار خوش شیرین حرکاتم دادند

که ششده باین
 عرب اشیا بجای
 مصرع اشیا بجای
 نموده و چون
 بر سبک اشیا
 جمع فوات
 و توفیر بجای
 شکر که اشیا
 فانی و فانی
 اتم شدن معنی
 الا وجهی ازین
 اصطلاح عبارت
 فاست در صفاتی
 ثانی اشیا بجای
 کرده و چون
 باین بجای
 شود صفاتی
 در صفاتی
 و آن صفاتی
 غیر خود را
 اصطلاح عبارت
 فاست و اگر
 بعد از اول از
 و آور

[illegible]

| | |
|--|--|
| <p>دوش دیدم که طایک در میخانه زد کل آدم بپرشتند و به پیمان زدند</p> | |
| <p>ساکنان حرم سر عفاف ملکوت شکر ایزد که میان من و او صلاح افتاد جنک هفتاد و دو ملت همه اغذیه آسمان بار امانت نتوانست کشید نقطه عشق و دل گوشه نشینان چون کرد ما بعد خرمین پسند از زهره نهم آتش آن منیت که بر خنده و کرد شمع</p> | <p>بامن راه نشین باده مستانه زدند حوریان رقص کنان ساغر شکرانه زدند چون ندیدند حقیقت ده افسانه زدند قرعه فال بنام من دیوانه زدند همچو آن خال که بر عارض جانانه زدند چون ره آدم خاکی بیکه دانه زدند آتش آن آستین که در خرمین آینه زدند</p> |
| <p>کس چو حافظ نکشید از رخ آتش نقاب تا سر زلف عروشان سخن شانه زدند</p> | |
| <p>دل من بدور رویت چمن فراغ دارد سرمافرو نیاید بجان ابروی کس شب تیر چون سر آرم هیچ چرخ زلفت ز بنفشه تا آرم که ز زلف او زدم</p> | <p>که چو سرو پای بند است و چو لاله آغ دارد که درون گوشه گیران جهان فراغ دارد مگر آنکه شمع رویت بر هم چراغ دارد تو سپیاه کم به امین که چه دماغ دارد</p> |

جان ز نسیم و دلش یعنی جان از جهت انصاف و عطای نعمت او مطیع و رنجداد چنانکه جلیل از بوسه خوش گیسوی

[illegible]

دی پر سیر میفر و ششش که ذکرش بنسخه یاد
 کفتم باد میدهدم باده نام و
 سود و زیان مایه چو خواهد شدن دست
 بی خار گل نباشد و بی نشینش هم
 پر کن باده جام و دما دم بگویش
 در آرزوی آنکه رسد دل بر آ
 بادت بدست باشد اگر دل ننی هیچ

کف تا شراب نوش و غم دل ببر زیاد
 کف تا قبول کن سخن و هجر چو باد باد
 از بهر این معامله غمگین مباش و شاد
 تدبیر حسیت وضع جهان انجمنی فاد
 بشنوا ز او حکایت جمشید کی قباد
 جان در درون سینه غم عشق او نهاده
 در معرضی که تخت سلیمان و دبیاد

٩٠

حکیمین سائنس
 یعنی زبان فارسی
 و شاعران و شاعران
 و در هیچ البلاغه از امیر
 المؤمنین علیه السلام
 مروی است که فرمود
 الزیاده من حکمتی من
 القرآن قال علی فاکتو
 کلانا و اما انکم من
 لا تقر علی الماضي و
 لم یس علی الماضي و
 لم یفرح بالماضي فذاخذ
 الزیاده فی
 فی غافل رخ و هیچ
 البلاغه است انتم فی
 الذی غافل عن
 الذی غافل عن
 الذی غافل عن
 و فی کل اکمل تخصص و در
 دیوان و منسوب است
 انما بالذکر علم و ابواب الذکر
 نفس فی الذکر و ابواب الذکر
 و اذا استرک یا فدا یا کینه
 با و بدست داشتن
 کنایه از خردی در دست
 داشتن است
 قدی

حافظ اکبرت زیند حکیمان طالت است

کوئین قصبہ کہ عمرت دراز باد

دو شدر حلقه ماقصه کیسوی تو بود
دل که از ناوک مرکان تو در خون میکشت
هم عفی الله عن صبا که تو پیامی آورد
عالم از شور و شر عشق خبر هیچ ندانست
من سرشته هم از اهل سلامت بودم
بجانبه قبا تا باکشاید دل من

تا دل شب سخن از سلسله موسی بود
باز مشتاق کما خانه ابروی تو بود
ورنه در کس ز پسیدیم که کفوی تو بود
فتنه انگیزنده جهان غمزه جادوی تو بود
دام را هم سخن طره هندی تو بود
که شادی که مرا بود ز پهلوی تو بود

نوفی نو که بر تربت حافظ بگذر

کر جهان می شد و در آرزوی روتوبی

در ازل پر تو چو سنت ز تجلی دم زد
جلوه کرد رخش دید ملک عشق ندانست
عقل منخواست که آن شعله چراغ افروزد
مدعی خواست که آید تماشا که راز
جان علوی هوس چاه زرخندان شود

عشق پیدا شد و آتش همه عالم زد
عین آتش شد از این غیرت بر آرم زد
برق غیرت بدرخشید و جهان بر تنم زد
دست غیب آمد و بر سینه نامحرم زد
دست در حلقه آنزلف خم اندر خم زد

۲ نظری کرد که بنید بجان صورت خویش

خیمه در آب و گل مرزعه آدم زد می

یعنی چون انسان شایسته مطهریت او چنانچه سزاوارست بود در او ظهور نمود زیرا که کلی وجه بانی

دیگران قرعه قسمت همه بر عیش و

دل غمیده ما بود که هر غم غم

حافظ آن روز طرب نای عشق تو بود

که قلم بر سر این باب و دل خرم زد

دوش می آمد و رخساره برافروخته
رسم عاشق گشتی و شیوه سحر آشوبی
کفر زلفش به دین میزد و انسکین دل
دل بسی خون کفایت آورد ولی دیده بر بخت
یار مفروش بدینا که بسی سود نکرد
جان عشاق سپند رخ خود میدادست
گرچه میگفت که زارت بکشم میدیم

تا کجا باز دل غمخواره سوخته بود
جانه بود که بر قامت او دوخته بود
در رهش مشعل از چهره برافروخته بود
الله الله که تلف کرد که انداخته بود
آنکه یوسف بر زنا سره نظر خفته بود
و آتش چهره بر این کار برافروخته بود
که نهانش نظری بامن سوخته بود

گفت و خوش گفتر و خرقه سوان

یارب این قلب شناسی که از خود

دوش اکسی زیار سفر کرده داد
در چین طره تو دل بی ^{طن} حفا
دنخوش شدم بیاد تو هر که ^{مهر} که

من نیز دل بیاد و هم هر چه باو باد
هرگز نکفت مسکن مالوف یاو باد
بند قبا ی غنچه کل میکشاد باد

دیکھو

| | |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| چل سال رنج و غصه کشیدیم و عاقبت | تدیر مابدست شراب و ساله بود |
| آن نافه مراد که میخواستیم عجب | در چنین لف آن بت مشکین کلاه بود |
| از دست برده بود وجودم خمار عشق | دولت مساعد آمدومی در پالیه بود |
| مالان داد خواه بهین سینه میروم | کاسخا کشاد کار من از راه و ناله بود |
| خون میخورم و لیک نه جانی سکا | روزی ماز خوان کرم این نواله بود |
| بر طرnf کلشم نظر افتاد وقت صبح | اندم که کار مرغ چمن آه و ناله بود |
| هر کو کاشت مهر زخوبان کانی | در رهگذار باد کهنه بان لاله بود |
| آتش فکند در دل مرغان نسیم باغ | زان داغ سپهر بهر که در جلاله بود |
| دیدم شعر دلکش حافظ بدم شاه | هر بیت از آن سفینه باز صدر سار بود |
| آن سینه حمله که خورشید شکر | |
| پیشش بر فور معرکه که کمر غزاله بود | |
| دی باغم سهر بردن جهان یکسر نمی آزد | بی بفروش دل ما کز این بهتر نمی آزد |
| بکوی میفروشانش بجای بر میگردند | زهی سجاده تقوی که یکساغری آزد |
| سکوه تاج سلطانی که بیم جان او در | کلاه لکشت است اما بدر سزنی آزد |
| رقیم زرشاکر دگر این باب رخ بر | چه افتاد این سربار که خاک دوزنی آزد |

دو سار
باز باری نیست
است
غزله بفتح آهوی داده
و بعضی آفتاب نیز
در شعر
ام از آنکه من کمال الدی
خزنت
فنا فقری بین ابجدی
و اصل
باب در دکان در
بکوی شکار در دکان
غزله شکر در شعر
بغی غم شکر

دو سار
باز باری نیست
است
غزله بفتح آهوی داده
و بعضی آفتاب نیز
در شعر
ام از آنکه من کمال الدی
خزنت
فنا فقری بین ابجدی
و اصل
باب در دکان در
بکوی شکار در دکان
غزله شکر در شعر
بغی غم شکر

| | |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| تو را آن که روی خود ز مشتاقان پوشا | که سودای جهاداری غم لکری آزد |
| بشواین نقش دلستانی که در بازار بکرکی | مرقه های کونا کون می احسنی آزد |
| دیار و یار مردم را مقید میکند لیکن | چه جای پارس کاین محنت جان گیری آزد |
| بس آسان مینمود اول غم در یاسوی سو | غلط کردم که یک طوفان بصد نهی آزد |
| برو کنج قناعت جوی و کنج عافیت | که یکدم تنگدل بودن بحر و بوی آزد |
| چو حافظ قناعت کوشش از دنیا می فون | |
| که یکجوا منت دونان بصد من نمی آزد | |
| دوستان دختر ز تو به رستوی کرد | شد بر محاسب کار بد پستی کرد |
| امد از پرده بجایس عرقش پاک کنید | تا نکویند حریفان که چرا دوی کرد |
| مرد کافی بده ای دل که در مطرب عشق | راه مستانه زد و چاره محسوری کرد |
| جای آن است که در عقد صالک نهند | دختر ز که بجم این همه مستوری کرد |
| نه بهفت آب که زکش بصد شتر و | انچه با حسن ترقه صوفی می انگوری کرد |
| غنچه کلین طبع ز پیشش بگفت | مرغ شخوان طرب از برک سوری کرد |
| حافظ افتاد کی از دست نه زانکه حسود | |
| عرض مال و دل و دین در سپهر مغروری کرد | |

دو سار
باز باری نیست
است
غزله بفتح آهوی داده
و بعضی آفتاب نیز
در شعر
ام از آنکه من کمال الدی
خزنت
فنا فقری بین ابجدی
و اصل
باب در دکان در
بکوی شکار در دکان
غزله شکر در شعر
بغی غم شکر

| | |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| بخط و حال کدایان مدح نیل | بدست شاه و شیوه که محترم دارد |
| نه هر درخت تحمل کند جفای خزان | غلام بهمت سرزم که این قدم دارد |
| رسید موسم آن که طرب چه نرسد | هند بای قسح هر که شش دارد |
| زر از بهای می اکنون کل دریغ آ | که عقل کل بصدت عیب تم دارد |
| ز سر حیب کس آگاه نیست مخوان | کدام محرم دل به در این محرم دارد |
| دل که لاف بچهره زد کفین صخل | بوی لاف تو بآباد صبح دم دارد |
| مراد دل ز که جویم که نیست دل داری | که جلوه نظر و شیوه کرم دارد |
| ز حیب خرقه حافظ چه طرفت آن | |
| که با صمد طلبیدیم و او صدم دارد | |
| دست از طلب نه ارم تا کام من | یا جان رسد بجانان با خود تن بر آید |
| بکشای تبریم را بعد از وفات بکر | کز آتش دروغم دود از کفن بر آید |
| بنمای رخ که خلق حیران شود | بکشای لب که فریاد از مژگان آید |
| جان به بیت و در دل حسرت از لب | نکرفته هیچ کامی جان از لب آید |
| از حسرت دانت جانم به تنگ آمد | خود کا تم نک دستان کی آن بر آید |
| کفتم بخویش کردی بر کیر دل لم | کار کسی است این با خویش بر آید |

درم
بعضی گفته که درم
آن است و درم
شش از یک دوازده
قوله و درم
مروج و درم
در اصل
درم و درم
درم و درم
درم و درم

| | |
|-------------------------------------|--|
| هر یک شکن زلفت نچاه شست دارد | چون این دل شکسته با آن شکن |
| بر بوی آنکه در باغ باید کلی چور ویت | ای پسیم و هر دم کرد چمن بر آید |
| هر دم چوبی و فایان نتوان گرفت | مایم و استانش آجان زن آید |
| بر خیز تا چمن را از قامت و قیامت | هم سر و در بر آید هم سر و در |
| کویند ذکر خیرش در خیل عشق نازان | |
| هر جا که نام حافظ زان انجمن بر آید | |
| در ازل هر کو بغض دولت ازانی بود | تا ابد جام مرادش هم دم نمی بود |
| من بهما ساعت از می خواستند کار | کفتم این شاخ ارد به باری می بود |
| خود کرفتم کافکنم سجاده چون سوسن | همچو گل بر خرقه رنگ می مسلمان بود |
| خلوت مار فروغ از عکس جام با باد | زانکه کنج اهل دل باید که نورانی بود |
| بی چراغ جام در خلوت نمی ارم | وقت کل مستوی مشان نادانی بود |
| مجلس انس و بهار و بحث عشق میا | جام می نکر فتن از جانان که آن جانی بود |
| بهت عالی طلب جام مرصع کوه | ز در آب عنایت یافت رمانی بود |
| سکنا می خوابی ایدل بیدان صحبت | خود پسندی جان من بمان نادانی بود |
| گر چه بیامان باید کار با سلسلین | کاندر این کشور کدانی رشک بی |

بعضی گفته که درم
آن است و درم
شش از یک دوازده
قوله و درم
مروج و درم
در اصل
درم و درم
درم و درم
درم و درم

دی عزیزی گفت حافظ میخوردن سبزه
ای عزیز من کس آه آن به که پنهانی

حوسکانه کاشنای ندارد

بیازار چپنش بهائی ندارد

که چون کل زمانه بقایى ندارد

بخر آن خم زلف جانی ندارد

رودهای و آنکه دوئی ندرد

دریغ که بامافائی ندارد

دل و جان حافظ صفائی ندرد

یارب زلفت چه دام دارد

در پی اغردل مدام دارد

در دامن بلا مستدام دارد

کتاب دلبر ماحه نام دارد

باب

اندیشه خاص و عام دارد

یا ایاار علی الدوام ارد

بر کل زینفشه دامت اورد

ای باب طرب تمام ارد

صد لطف چشم داشتم و بکس نظر نکرد

در سنک خاره فطره باران اثر نکرد

و آن شوخ دیده من که سرِ خراب

او خود گذر بمن جو سپهر نکرده

گز ترا ه کوشه شینان حذر کرد

کو پیش خرم تنغ تو جان را سپرد

سودای خام عاشقی از سر بد نبرد

نشند پس که از سر رغبت ز سر نبرد

شعری بخوان کہ با او رطل کران

اسکات

فقرم دل مرغ
در دما آمد و اسلک
آن بصلی علی محمد و آل محمد
و آن بختی من بدیم سر
ولا نقص محمدن
دادار

[illegible]

روز هجران و شب فرقت یار آمد
آن همه ناز و تنغم که خزان میبرد
بعد از این نور با فاق دهم از دل خویش
پیشانی شبهای دراز و غم
ساقیای عمر دراز و قدح پستی
سگر از ده که با مبال کله گوشه کل
باورم نیست ز بد عهدی ایام هنوز
صبح امید که بد معکف پرده غیب
اگر چه اشفتگی حال من از زلف تو بود

در شمار او چه نیاید و در کسی حافظ
سکرگان محنت سجد و شمار آید

حافظ خلوت نیتین دوش منجانبه
شاه عهد شباب آمده بودش نجوا
منجبه میکند اشت این دین و دل
آتش رخسار کل خرمن بلبل بخت

شکر خدا اعراف و بقیع است
 و گردن چندی است که
 واجب است بر بنده
 از فعل طاعت و ترک
 معصیت در رنج بلا
 است من اعطی الشکر
 لم یحرم الزیاده و کمه
 یعنی گوشه کلاه داور
 ممکن است
 اسم فاعل از عکلف
 است که در بکیت کردن
 طولانی باشد و اصطلاح
 اهل ذر بکیت کردن
 سه روز یا بیشتر در سجده
 جامع از برای
 عبادت
 داور
 بر آید
 یعنی وقت پیری
 و غنیمتی می باشد
 و وقت

تاریخ و حال و سیرت حضرت امام علی علیه السلام

| | |
|--|--|
| <p>کریم شام و سحر شکر که ضایع بخت نرگس ساقی بخواند آیت افسونگری صوفی مجلس که دی جام و قدح می بخت</p> | <p>قطره باران ماکو هر یکدانه شد حلقه آورد اما مجلس افسانه شد دوش بیک جرعه می عاقل و فریاد شد</p> |
| <p>منزل حافظ کنون بار که کبریاست دل بردار رفت جان بر جانا شد</p> | |

ز دل بر آدم و کار برینے آید
نکر بروی دلارایے یار من و تر
در این خیال بسر شد زمان عمر و هنوز
چنان بجزرت خاک در تومی میرم
بسم حکایت دل بست با نسیم
فدای دوست نکر دیم عمر و مال و دین
همیشه تیر سحرگاه من خطاشی
ز خود بد شد دم و یار درینے آید
بسیچگونه دگر کار برینے آید
بلای زلف سیاهت بسرینے آید
که آب زندگیم در نظریںے آید
ولی بخت من امشب سحرینے آید
که کار عشق ز ما انقدهینے آید
کنون چه شد که یکی کار کرینے آید

| | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| ز بسکه شد دل حافظ رمیده از همگی | |
| کنون ز حلقه زلفت بدین آید | |
| سألها دل طلب جام جم از ما میگرد | آنچه خود داشت ز بیکانه نمیامیزد |

فانی شو اگر قیامت
بگذرد ز خداوند است
مردان کردیم چو اسیر
در عالم زندان
بای زلف را دراز زلف
تغیبات است
سیان زلف تغیات
معنی نقد آن است که
خاسته زلف بر معنی از
محبوب است
تغیبات محاب قیاب
و بعد واحد حقیقی است
آن حقیقت را بعد
آن تعین مختفی نیست
از رخ نقاب زلف
نام و نشان از زلف
سجده یعنی خط است
که بره و نصیب باشد
آن عجیب است سخن در
زبان عرب چو در
سایه انحراف
و حقیقت دان کردن
شد جام جم

[illegible]

| | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| کوهری که صدف کون و مکان بود | طلب از کشد کان لب دریا میکرد |
| بیدی در همه احوال خدا با او بود | او نمی دیدش و از دور خدا میکرد |
| مشکل خویش بر پیر میغان بردم و | کو تبا سید نظر حل معما میکرد |
| دیدمش خرم و خندان قدح با ده بست | و اندران آینه صد گونه تماشا میکرد |
| گفتم این جام جهان بین تو کی آید حکم | گفت آن روز که این کعبه دنیا میکرد |
| آن همه شعبه با عقل که میکرد آنجا | سامری پیش عصا دید بیضا میکرد |
| گفت آن یار که از گوشت سردار بلند | جرشش این بود که اسرار بود میکرد |
| آنکه چون غنچه دلش از حقیقت نهفت | ورق خاطر از این بخت میخسید |
| فیض روح القدس باز در فریا | ادگران هم بکنند آنچه پیشایه میکرد |
| گفتمش سلسله زلف تان از پی حسیت | |
| گفت حافظ کله از دل شنید | |
| سالماد فتره در کرد و صهبا بود | رونق میکند از درش عالمی بود |
| نیکی پیر میغان بین که چو مایهستان | هر چه کردم بحشم کرش زیبا بود |
| دل چو پر کار بجهت سود و رای | و اندران دایره سر کشته و پا بر جا بود |
| می سکتم ز طرب آنکه چو گل بر لب جوی | بر سپرم سایه آن سر سخی بالا بود |

صهبا بقیه شراب الگوری و آور

۱۶۱

گفت آن بخت
مرا از آن بخت
در مقام اهل عرفان آید
که از شایسته الی و بی
درست جوهر علم و لوح
نقص بی انت من عبد
در سخن جلال و سلوک
نور و آفتاب است
در دیوان و غنچه
لا تودع السر الا عندی
و السر عندی انما عنده
و السر عندی انما عنده
قد صاع نقا و الی
در رنج البلاغ از آفتاب
که لا تقبل الا تعلم
کل اعظم و شریک
خصوص من قصد
گفته شد
گفت حافظ انخ
بختی ز خیر زلف تان
از بیای دل دیوانه
حافظات

پیر کلزنگ من اندر حق از رقی پوشان
دقت دانش با جمعه شویید بی
مطرب از در محبت غری میرد
که حکیمان جهان را مژه خون بالا بود
قلب اندوده حافظ بر او حسیج
که معامل همه عیب نهان مینا بود
دین بخت با ملائکه غساله میرود
کار این زمان ز صنعت لاله میرود
زین قند پارسی که به بنگاله میرود
کاین طفل یکشبه ره یکساله میرود
وزر اله باده در مستح لاله میرود
کش کاروان سحر بدیناله میرود
از شرم روی او عرق از لاله میرود
مکاره می نشیند و محاله میرود
موسی بهشت از پی کوساله میرود
خامش مشو که کار تو از ناله میرود
ساقی حدیث سرو و کل دلاله میرود
می ده که نوع و س چمن حد حسن یافت
شکر شکن شوند همه طوطیان
طی زمان بین و مکان در سلوک شعر
باد بهار می وزد از بوستان شاه
ان چشم جاد وانه عابد فرست بین
خوی کرده میخسند و بر عارض سخن
ایمن مشو ز عشوه دنیا که این عجز
چون سامری مباش که زرد دید و اند
حافظ ز شوق مجلس سلطان غیاث دین

| | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| رخصت خبث ندادار نه حکایتها بود | پیر کلزنگ من اندر حق از رقی پوشان |
| که فلک دیدم و در قصد دل دانا بود | دقت دانش با جمعه شویید بی |
| که حکیمان جهان را مژه خون بالا بود | مطرب از در محبت غری میرد |
| قلب اندوده حافظ بر او حسیج | |
| که معامل همه عیب نهان مینا بود | |
| دین بخت با ملائکه غساله میرود | ساقی حدیث سرو و کل دلاله میرود |
| کار این زمان ز صنعت لاله میرود | می ده که نوع و س چمن حد حسن یافت |
| زین قند پارسی که به بنگاله میرود | شکر شکن شوند همه طوطیان |
| کاین طفل یکشبه ره یکساله میرود | طی زمان بین و مکان در سلوک شعر |
| وزر اله باده در مستح لاله میرود | باد بهار می وزد از بوستان شاه |
| کش کاروان سحر بدیناله میرود | ان چشم جاد وانه عابد فرست بین |
| از شرم روی او عرق از لاله میرود | خوی کرده میخسند و بر عارض سخن |
| مکاره می نشیند و محاله میرود | ایمن مشو ز عشوه دنیا که این عجز |
| موسی بهشت از پی کوساله میرود | چون سامری مباش که زرد دید و اند |
| خامش مشو که کار تو از ناله میرود | حافظ ز شوق مجلس سلطان غیاث دین |

نشسته
دور از رفته غنی
گفت در بیان
منفی که شنیده بودم
کردم گفت
منظور من
مراست که سر حرف است
و مارش و غیره
مرا از شعر و نثر
که تمام این اشعار
بخت است
فرمود و در آثار
در کمالی
و چنین است
و اسطر
و کمالیت آن
بطوری پیوسته

عدن
بدقت نام بر سر
انجا حاصل
دور

نخل
که از خود قاری
بمنی که بخت
نخل

در این است
نخل
نخل
نخل

نخل
نخل
نخل
نخل

| | |
|--|--------------------------------------|
| سر و چان من چرا میل چمن نمی کند بدم کل نی می شود یاد من نمی کند | |
| تا دل بر زه کرد من رفت بچین رفت | ز آن سفر دراز خود غم وطن نمی کند |
| پیش کان ابرویت لایه می کنم ولی | کوشه کشیده است از آن کوشش نمی کند |
| چون ز نیم شود زلف بنفشه بکشد | و که دلم چه یاد آن عهد شکن نمی کند |
| با همه عطر دامن آیدم از صبا | کز گذر تو خاک را شکست نمی کند |
| ساقی سیم ساق من کر همه زهر می دهد | کیست که تن چو جام می جلد دهن نمی کند |
| دل بامید وصل او خدم جان نمی شود | جان بهوای کوی او خدمت نمی کند |
| دی کله ز طره اش کردم از سرفس | گفت که این سیاه کج کوشش نمی کند |
| دست کش جفا کن آب خیم کفایت | بی مدد سر شکست من در عین نمی کند |
| نخله ساسی شد صبا و امن پاکیزه | خاک بنفشه زار را شکست ختن نمی کند |
| کشته غمزه تو شد حافظ ناشنیده تیغ سزا است هر کز او ک سخن نمی کند | |
| سمن بویان غبار غم چو بنشیند نشاند | پری رویان قرار از دل چو بنشیند نشاند |
| بفرارک جفا جانها چو بر بند بر بند | ز زلف غنبرین جانها چو بنشیند نشاند |

نخل

نخل

| | |
|--|--------------------------------------|
| بهری کفیف با چو بنشیند بر خیزد | نهال شوق در خاطر چو بنشیند نشاند |
| چو منصور از مراد آنگاه بردارند دراز | که با این درو اگر در بند در مانند در |
| سر شک کوشه گیر از چو در یابند در | رخ از مهر چرخ شیران کرد اندر |
| در آن حضرت چو شاقان نیازند باز بدین درگاه حافظ را چو میخواند میرا | |
| سحر دم دولت پیدار ببالین آمد | گفت بر خیز که آن خسرو شیرین آمد |
| قدحی در کش و سر خوش تماشا بخرام | تا به بسینی که نکارت بچه آئین آمد |
| مردگانی بده ای خلوتی ناگوشی | که ز صحرای ختن آهوی شکین آمد |
| گریه آبی بر رخ سوختگان باز آورد | ناله فریاد پر سپس عاشق تمکین آمد |
| مرغ دل باز هوا دار کان ابروئی است | که کین صید کمش جان دل و دین آمد |
| در هوا چنند معلونی و جلوه کنی | ای کبوتر نگران باش که شاهین آمد |
| ساقیامی بده و غم مخور از دشمن دوست | که بکام دل با آن بشد و این آمد |
| شادی یار پری چو بر باد فنا | که می لعل دوای دل غمکین آمد |
| رسم بد عهدی ایام چو دید ابر بیا | گریه اش بر سمن و سنبل و نسرن آمد |
| چون صبا کفته حافظ بنشیند بلبل | غنبر افشان تماشای یاصین آمد |

بر دارند
اول یعنی بار و اثر
دارند و بردارند ثانی
یعنی بردار کشیده
شده اند
دور
رخ
از مهر رخ یعنی اگر بداند
که ایشان را چه قرب
منزلت و بر نوازند
تعال است
غفره

نخل

این کتاب در بیان
 بعضی قصه که در ازادان
 این است حضرت رایت
 نایبی صلی الله علیه و آله
 مندرج است که در
 دال اندازد و در
 علم مندرج بوده و در
 در اصل مندرج است
 در اصل مندرج است
 شایسته در ازادان
 لفظ را به حق تعالی
 دان رود است کلام
 میرالمست من علی السلام
 که در خطبه در وصف خود
 تعالی فرموده عظیم است
 و آنجا که از آثار و احادیث
 و آن بجهت اصطلاح
 گویند که این باشد
 صفات الهی باشد
 حال علم
 که در این کتاب
 مانتی در بیان
 در این دست کلام
 این کتاب در بیان

| | |
|--------------------------------------|----------------------------------|
| تساره بدخشید و ماه مجلس شد | |
| دل ریده مارا انیس و مونس شد | |
| نغمه سپیده آموز صد مدرس شد | نکار من که بکبت زفت و خط نوشت |
| که طاق ابروی یار منش مندر شد | طرب سرای محبت کفون شو و معمو |
| فدای عارض نسرین و چشم زکشد | بیوی او دل بیمار عاشقان چو سبا |
| کدای شخص زک که کن که میر مجلس شد | بصدر مصطبه ام می نشاند اکنون یار |
| که خاطر مهربان را کن مونس شد | لب از ترشح می پاک کن زهر خدا |
| که علم بخیر افتاد و عمتل بحس شد | گر شمشه تو شرابی بعاشقان پیود |
| بجرحه نوشی سلطان ابو الفوارس شد | خیال آب خضر سبت و جام کخیر |
| قبول دولتیان کیمایی این شد | چو ز عزیز وجود است شعر من آری |
| ز راه میسکده یاران غمان بگردیدند | |
| چرا که حافظ از این راه رفت و مفلس شد | |
| عارفان را همه در شرب مدام اند | ساقی را باده از این دست بجام اند |
| ای بسا مرغ خنجر دراکه بدام اند | و چنین زیر خم زلف نهد و خیال |
| کرد خمرگاه افق پرده شام اند | از آن وقت می صبح فروغ است |

این کتاب در بیان
 بعضی قصه که در ازادان
 این است حضرت رایت
 نایبی صلی الله علیه و آله
 مندرج است که در
 دال اندازد و در
 علم مندرج بوده و در
 در اصل مندرج است
 در اصل مندرج است
 شایسته در ازادان
 لفظ را به حق تعالی
 دان رود است کلام
 میرالمست من علی السلام
 که در خطبه در وصف خود
 تعالی فرموده عظیم است
 و آنجا که از آثار و احادیث
 و آن بجهت اصطلاح
 گویند که این باشد
 صفات الهی باشد
 حال علم
 که در این کتاب
 مانتی در بیان
 در این دست کلام
 این کتاب در بیان

| | |
|---|---------------------------------------|
| روز در کسب هنر گوش که می خوردن روز | دل چون آینه در زنگ طلسم اندازد |
| ای خوشا حالت آن مست که در پای حرف | سرود پستار نداند که کدام اندازد |
| زاهد اسر بکله گوشه خورشید بر آرد | نخست ارقعه بدین ماه تمام اندازد |
| زاهد خام طمع بر سپهر انکار بماند | نخسته کرد و چون غنچه بر غمی اندازد |
| باده با محسوب شهر نوشی حافظ | |
| که خور د باده ات و سنگ بجام اند | |
| سحر چون خورشید و خاور علم بر کو بهاران زد | بدست مرحمت یارم در امیداران زد |
| چو پیش صبح روشن شد که حال مهر گردون | بر آمد خنده خوش بر غرور کامکاران زد |
| نکارم دوش در مجلس بغیرم قص چون خجاست | گره بکشود از کیست و برد لاسی یاران زد |
| من از زنگ صلاح اندم بخون دل شست | که چشم باده پیمایش صلا بر بوشاران زد |
| کدام آهن دلش آموخت این آیین عیاری | کز اول چون برون آمد رهنش واران زد |
| خیال شواران نخت و شد که دل سکین | خداوند انکندارش که بر قلب سواران زد |
| نش با خرقه پشمین کجا اندر کند آرام | ز ره مونی که مرگانش رخسار کزاران زد |
| نظر بر قرعه توفیق و دین دولت شاه است | بده کام دل عاشق که خال بختیاران زد |
| شنشاه مظفر فر شجاع ملک و دین منصو | که جوید بر عیش خنده برابر بهاران زد |

این کتاب در بیان
 بعضی قصه که در ازادان
 این است حضرت رایت
 نایبی صلی الله علیه و آله
 مندرج است که در
 دال اندازد و در
 علم مندرج بوده و در
 در اصل مندرج است
 در اصل مندرج است
 شایسته در ازادان
 لفظ را به حق تعالی
 دان رود است کلام
 میرالمست من علی السلام
 که در خطبه در وصف خود
 تعالی فرموده عظیم است
 و آنجا که از آثار و احادیث
 و آن بجهت اصطلاح
 گویند که این باشد
 صفات الهی باشد
 حال علم
 که در این کتاب
 مانتی در بیان
 در این دست کلام
 این کتاب در بیان

| | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| من ارچه عاشقم و رند و مست و نایب | هزار شکر که یاران شربی کنند |
| ببین حسی که ایان عشق اکا قیوم | شهان بی مکر و خسروان بی کلکند |
| جفایه شیوه درویشی است و راهروی | بیار باده که این سالکان مرزورند |
| کمن که گوشت و لبرش شکست شود | چو چاکران بگریزند و بندگان بچینند |
| غلام محبت در دی کشان یکم | نه آن کرده که از رقی لبش دل سپیند |
| قدم منه بخراب است جز بشرط ادب | که ساکنان درش محرومان پادشهند |
| بوشش باش که بسکام باد استغنا | هزار خرمن طاعت نیم جویدند |
| جناب عشق بلند است همی حافظ | |
| که عاشقان ره بی تهمان بخودند | |
| شاید آن نیست که مونی و میانی ارد | بنده طلعت آن باش که آنی دارد |
| شیوه حور و پری خوب و لطیفست و | خوبی آن است و لطافت که فلانی دارد |
| چشم چشم ای کل خندان دریاب | که بامید تو خوش اسب روانی دارد |
| مرغ زیرک نشود و چمنش نغمه لری | هر بهاری که زدن بال حسناتی دارد |
| خم ابروی تو در صنعت تیر انداز | بستد از دست هر آنکس که کمانی دارد |
| کوی خوبی که برد از تو که خورشید انجا | نه سواری است که در دست عنانی دارد |

مبین
تحت قباب الفخافه
انعامی در دار الفخر اجلالا
هم است طبعی که در کتب
استعدا این کمال لا ینفک
که در کتب
نقد و کاف بعضی
معنی بزرگ است و بزرگ
کشف که آن چنان باشد
که کج از سران کوی فلان
مصطفی از نزدش سواد
مکتب بزرگان و نام
پادشاهی است و بعضی
انوار و نورانی دارد
آنی مراد از آن شکر
که در دانه و در کتب
که در حسن مشرق باشد
که در کتب
نوشته معنی بر خیزد
چمن دانه و در آن کتب
استعدا این کمال لا ینفک
خانم تاجانی نیست
نزد و در کتب

دینار و کعبه جواب ادکعت که از امر غریباتی مرا اصلالذی نیست و او که دام شرفه

دینار

| | |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| دلشین شد سخنم تا تو قبولش کردی | ارسی از سی سخن عشق نشانی دارد |
| در ره عشق نشد کس یقین محسوم | هر کسی بر حسب فهم کمانی دارد |
| با خرابات نشینان کرامات طاف | بر سخن جانی و هر کجاست مکانی دارد |
| مدعی کو برود و کجاست به حافظ مغرور | |
| کلک ماسینه ز زبانی و بیانی دارد | |
| شراب و عیش نهان حسیت کار بی بنیاد | ز دیم بر صفت ندان هر آنچه بادا باد |
| کره ز دل بجشاد و سپهر یاد ممکن | که فکر هیچ مهندس چنین کرده نکشاد |
| ز انقلاب زمانه عجب مدار که چرخ | از این فسانه و افسون هزار دارد و یاد |
| قدح بشرط ادب کیر زانکه تیر کیش | ز کاسه سر جمشید و همی است و قبا |
| که آه است که جمشید کی کجا فکند | که واقفت که چون رفت تحت نجم باد |
| ز حسرت لب شیرین هنوز می بینم | که لاله میدد از خاک تربت فرهاد |
| مگر که لاله بدانت بیوفائی دهر | که تا بزد و بشد جام می کف نهاد |
| نمیدهند اجازت مرا بسیر سفر | نیم خاک مصطفی و اسب رکنا باد |
| بایا که ز ماسینه زمی خراب شوم | مگر رسیم کجی در این خراب آباد |
| بنوش باده صافی بناله دف و چنگ | که بسته اند برابر شیم طرب دل شاد |

بعضی اول که در کتب
خان است کجایان
تو باده وین خان تربت
بعضی خاکست
داده
معنی
بعضی اسم مغرور
و جای ناز و بعضی
که آن در اصطلاح فقها
عیدگاه است و در خارج
شیر از فضائی است
و خوش بود که ناز و عید
و بعضی اسم
در آنجا که در کتب
دام جود

دینار

ز دست اگر نهم جام می کنی بسم که پاک تر به از اینم حرف دست نداد

رسید در غم عشقش بجای آنکه رسید

که چشم خرم ز مایه عاشقان مراد

صوفی نهاد دام و سپهر حقه باز کرد

باز تی مرغ بشکندش بیضه در کلاه

ساقی بیا که شاه در عنای صوفیان

این مطرب از کجاست که ساعتی است

ای دل بیا که مایه پناه خنداروم

صنعت کن که هر که محبت راست

ای بیکت خوش خرام که خوش سروی باز

فردا که مشکا حقیقت شود پدید

حافظ کن ملامت ندان که در ازل

مارا خدا ز هر دوریابی نیاز کرد

صوفی ارباده باندازه خورد و نوش باد

آنکه یکجور عده می از دست تو انداد

ورنه اندیشه این کار فراموش باد

دست با شاد مقصود در غموش باد

صوفی نهاد
از حضرت صاحب
السلام روی است
من که در غم
دل که بیکجور
فلسه نادر
جاده انوار
اندر صلی

صوفی در
کلاه بیکجور
در سر که
از غم و
بعضی که
است و
فراز کرد
بنی که در
آن از خدا

بسم الله الرحمن الرحیم

بگفت آن شاد سو خوش خرم که کون

ز کس مست فزاش کن مردم دارش

چشمم از آینه داران خط و خال گشت

گرچه از کبر سخن باین درویش نکرده

شاه ترکان سخن عیان می شنود

پیرا گفت خطا بر قلم صنع ز رفت

بسته بند قبا و علم و دوشش باد

خون عاشق بخورد که بقدر نوشش باد

لبم از بوسه ربایان لب نوشش باد

جان فدای شکرین پسته خوشش باد

شرمی از مظهر خون سیاوشش باد

افرین بر نظر پاک خطا پوشش باد

بغلامی تو مشهور جهان شد حفا

حلقه بند کی زلف تو در گوشش باد

صبا وقت سحر بوی زلف یار می آورد

ز رشک زلف یار بر باد سحر می آید

فروغ ماه میدیدم ز بام قصر او رود

عفی الله چین ابرویش اگر چه تو آنم

سرانگشتش جان طریق لطف حساب بود

من آن شاخ صنوبر از باغ سینه بدم

ز پیم غارت چشمش دل خونین با کردم

دل شوریده مار از نو در کار می آورد

صبا هر نافه مشکلی که از تار می آورد

که روی از شرم او خورشید یار می آورد

بر حمت هم پایمی بر سپهر بیمار می آورد

اگر تسبیح میفرمود اگر ز تار می آورد

که هر گل که غمش بسجفت محنت یار می آورد

ولی میرنجست خون در ریدین به جاری

بسم

کمر

کون
نفعی بودی دست
شدن و در او از درون زیاد
افرت باشد و طاهر که مقصود
از شاد سو در این بیت
حضرت امیر المومنین علیه
السلام است
افزون بر این
از برای این قصه
منکرده اند از آنکه
نقاشی از این است
خطا پوشش که
بیکجور که
خطا پوشش که
منع و در جالب
نیکو است که
جلال الدین دانی رساله
در شرح بیت
نقاشی از
نقاشی از
کون و کون
آدم و آدم

| | |
|---|--|
| خوش آنوقت خوش آنساعت که آنز کزینش بقول مطرب ساقی بردن رفتم که ویکه | بزدیدی چنان لهما که خصم اقرار می آورد اگر آن اه کران قاصد خبر دشواری آورد |
| عجب میداشتم دیشب حافظ جامی ولی منغش نمی کردم که صوفی و ارمی آورد | |
| صبا به تنیست پیر می فروش آمد هوای سحر نفس گشت باد نافه کسای تور لاله چنان بر فروخت باد بهار بگوش بگوش نبوش از من و بخت کوش ز فکر تفرقه باز آئی تا شوی محسوس ز مرغ صبح ندانم که سوسن آزاد چه جای صحبت نامحرم است مجلس بگویمت سخنی خوش بیا و باده نبوش | که موسم طرب عیش و ناز و نوش آمد درخت سبز شد و مرغ در خوش آمد که غنچه عرق گشت و گل بجوش آمد که این سخن سحر از ناتمام گوش آمد بحکم آنکه چو شد اهرمن سپهرش آمد چه کوشش کرد که باده زبان خموش آمد سر پایله بپوشان که خرقه پوش آمد که زاهد از بر مارفت و می فروش آمد |
| ز خاقانه بچنانه میرود حافظ مکر ز پستی زهد و ریا بپوش آمد | |
| طایر دولت اگر باز گذاری بکنند یار باز آید و با وصل تشراری بکنند | |

تسلیست سقین
نفع اول مبارک باد
غنی بشود راز
ز فکر انج
شیخ بانی در کمال
که برگاه اعتبار
مطالع خلیفه را بدین
انبار ذرات نام نهاد
نظام زرق و برق اعتبار
کنی مطالع خلیفه را بدین
در انوار ذرات نام نهاد
تجارب مع و ادوار
بعضی شش که سوسن
از آنست که بکاش
باشد و کسی که بکاش
غیر از آن آزاد است
باز بکشت آزاد است
بسیار بود و از آن آزاد
ز در خطای و سوسن
نکوست و بعضی در میان
سوسن سقین که در زبان
دارد و شعر
کوشش و شکر
کوچین و زبان
داد و دام

دیده ۱۸۴

| | |
|---|--|
| دیده راد پست که در و کمر چه نماید شهر خالی است عشاق مکر و طرانی کس نیارد بر او دم زند از هفت داده ام باز نظر را بگذر روی پرا گو گری که ز بزم طربش غنچه یا وفا یا خبر وصل تو یا مکر و قیبت دوش گفت بکنم لعل لعلش چاره دل | بخورد خونی و بد بسازی بکنند دستی از غنیمت برون آید کاری بکنند مکرش باد صبا کوشش گذاری بکنند باز خواند مکرش بخت و شکاری بکنند جرعه در کشد و دفع خماری بکنند بازی چرخ از این یکد کاری بکنند بافت غنیمت نداد که آری بکنند |
| حافظا گز روی از در او هم رود گذری بر سرست از گوشه کنار می بکنند | |
| عکس روی تو چو در آینه عالم افتاد حسن روی تو بیک جلوه که آینه کرد اینم عکس می و نقش مخالف نمود غیرت عشق زبان همه خاصان بر بردش با من و سوخت لطفی در کرا پاک بین از نظر پاک بمقصود | عارف از پر تومی در طمع خام افتاد این نیمه نقشش در آینه او هم افتاد یکفر و غریخ ساقی است که در جام افتاد از کجا عمرشش در دهن عالم افتاد این که این که شایسته انعام افتاد احول از چشم دو بین در طمع خام افتاد |

دیده ۱۸۴
مطالع خلیفه را بدین
نظام زرق و برق اعتبار
کنی مطالع خلیفه را بدین
در انوار ذرات نام نهاد
تجارب مع و ادوار
بعضی شش که سوسن
از آنست که بکاش
باشد و کسی که بکاش
غیر از آن آزاد است
باز بکشت آزاد است
بسیار بود و از آن آزاد
ز در خطای و سوسن
نکوست و بعضی در میان
سوسن سقین که در زبان
دارد و شعر
کوشش و شکر
کوچین و زبان
داد و دام

دیده ۱۸۴

| | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| جلوه کرد رخسار زل زلفا | عکسی از پرتوان بر رخ افهام افتاد |
| زیر شمشیر غمش رقص کنان باید رفت | کاکه شد کشته و نیک سرانجام افتاد |
| در خم زلف تو آویخت دل از چاه نینج | اه که چاه برون آمد و در دام افتاد |
| ان شدای خواجه که در صومعه باز می | کار ما با رخ ساقی و لب جام افتاد |
| من ز مسجد بخراب است نه خود افتاد | ایم از روز زل حاصل فرجام افتاد |
| چکند گزنی دوران زود چون پرکا | هر که در دایره کردش ایام افتاد |
| صوفیان جمله حرفه و نظر بازو | |
| زین میان حافظ و سوخته بد نام افتاد | |
| عشقت یسر سرسیت که از سر بد شود | مهرت عارضیت که جای دگر شود |
| عشق تو در وجودم و مهر تو در دلم | باشیر اندرون شد و با جان بد شود |
| دردی است و عشق که اندر علاج او | هر چند سعی بیش نمانی بست شود |
| اول یکی منم که در این شهر هست | فریاد من بکسب بد افلاک بر شود |
| کر زانکه من سر شک فشانم ز بند | گشت عراق جمله بیکجا بر شود |
| دی در میان زلف بیدم رخ کا | بر هیاتی که ابر محیط قر شود |
| گفتم که ابتدا کنم از بوسه گفت | گذر تا که ماه ز عقر ب بد شود |

منی عاقبت دیان کجاست
ز جام زلف
نفع نهاد او کار داور
عشق
در صبح الباقه از سر
التمس علی السلام
که بوضعت خشم
منی با علی
التمس علی السلام
ان بفضلی انفضی
داور

| | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| ای دل باید لعشش اگر باده میخور | گذر زمان که مدعیان آخر شود |
| حافظ سر از محسد بد را در دیو پای | |
| کر خاک او بیای شمای سپر شود | |
| غلام ز کس مست تو تا جدار اند | خراب باده لعل تو هوشیار اند |
| تو را صبا و مرا آب دیده شد غما | و گرنه عاشق و معشوق راز دار اند |
| زیر زلف تو چون گذر کنی بی | که از یمن و یسارت چه پقرار اند |
| گذر کن چو صبا بر نفش زار و بین | که از تطاول زلفت چه سوگوار اند |
| رقیب در گذر ویش از این کن نت | که ساکنان درد دوست خاکسار اند |
| نصیب است بهشتی نیکو شای | که مستحق کرامت کناه کار اند |
| نه من آن کل عارض غزل سرایم و بس | که عند لیب تو از هر طرف هزار اند |
| تو دستگیر شوای خضر پی خسته من | پیاده سیر و هم و سمران سوار اند |
| بیامیکه و چه پره ارغوانی کن | مرد بصومعه کاسخا سیاه کار اند |
| خلاص حافظ از آن زلف تا بد | |
| که استکان کند تو دستکار اند | |
| قتل این چپه شمشیر تو تقدیر بود | در نه هیچ از دل پر حرم تو قصیر بود |

بجز
منی عاقبت دیان کجاست
ز جام زلف
نفع نهاد او کار داور
عشق
در صبح الباقه از سر
التمس علی السلام
که بوضعت خشم
منی با علی
التمس علی السلام
ان بفضلی انفضی
داور

| | |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| یارب ایینه حسن تو چه جوهر سردا | که در آوازه مرا قوت تاثیر نمود |
| سر زحیرت بدر میگرد با بر کردم | چون شناسای تو در صومعه یک سر نمود |
| من دیوانه چو زلف تو را میگردم | بیج لایق ترم از حلقه زنجیر نمود |
| نازنین تر ز قدت در چمن حسن نیست | خوشتر از نقشش تو در عالم تصویر نمود |
| تا که هر چه صبا با زلف تو رسم | حاصلم دوش بحسب ناله بسکیر نمود |
| آن کشیدم ز تو ای آتش بهران که چو | جرقای خودم از دست تو بدر نمود |
| ایتی بد ز عذاب انده حافظی تو | |
| که بر سچایش حاجت تفسیر نمود | |
| کر میفروش حاجت زندان و کند | ایزد کنه بچشد و دفع بلا کند |
| در کارخانه که ره علم و عقل نیست | و هم ضعیف رای فضولی چرا کند |
| مطرب ساز خود که کس بی اجل نبرد | و انگونه این ترانه سپر آید خطا کند |
| کر رنج پیشیت آید و کر راحت یگیم | نسبت کن بعنیر که اینها خدا کند |
| ما را که در عشق و بلای خار هست | یا وصل دوست یامی صافی دوا کند |
| حقا که در زمان بر سپه مردمان | کر سالکی معجزه امانت وفا کند |
| سایه بجایم عدل به باد ماکلا | غیرت نیاورد که جهان پر بلا کند |

بجز علم و عقل نیست
کونی بوی در زردنات
خدا گفت که حاصل
بوت دین که حاصل
سوی ملک
و غیر از این کلمات
نمایند در آن عقل و عقل
و غایب علی العالین ضلال
و اینها در این کتاب
نیز است و اینها در
کتاب است و اینها در
کتاب است و اینها در
کتاب است و اینها در

| | |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| جان رفت در سرمی و حافظ ز عشق | عینی دمی کجاست که احیای ماکند |
| گلک شکین تو روزی که ز مایا کند | بیرد ابرو و صد بند که آزاد کند |
| فاصد حضرت سلمی که سلامت یاد | چه شود که بر سلامی دل مایا کند |
| یارب اندر دل آن خسرو شیرین اند | که بر حمت گذری بر سر فرهاد کند |
| حالیا عشوه عشق تو ز سیاه دم برد | تا در کس که حکیمان چه بنیاد کند |
| کوهر پاک تو از مدحت ما مستغنی است | فکر مشاطه چه با حسن خدا داد کند |
| استحان کن که بسی کنج مراد است بد | کر خرابی چو مرالطف تو آباد کند |
| شاه راه بود از طاعت صد ساله | قدر یک ساعت عمری که در او داد کند |
| ره نبردیم بقصد خود اندر شیراز | |
| خرم آن روز که حافظ ره بعنایت کند | |
| گفتم کیم دهان و لبست کامران کند | گفتا بچشم هر چه تو کوی در چنان کند |
| گفتم سراج مصر طلب میکند | گفتا در این معامله کست برین کند |
| گفتم نقطه و بهنت خود که بر دره | گفت این کجاست که بانگه دان کند |
| گفتم رسم پرست مشو با صد نشین | گفتا بجوی عشق هم این و هم آن کند |

بجز علم و عقل نیست
کونی بوی در زردنات
خدا گفت که حاصل
بوت دین که حاصل
سوی ملک
و غیر از این کلمات
نمایند در آن عقل و عقل
و غایب علی العالین ضلال
و اینها در این کتاب
نیز است و اینها در
کتاب است و اینها در
کتاب است و اینها در
کتاب است و اینها در
کتاب است و اینها در

| | |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| گفتم هوای میسکه غم میرد دل | گفتا خوش آن گسان که دلی شادمان کنند |
| گفتم شراب خرقه نه این مذہب است | گفت این عمل مذہب پرستان کنند |
| گفتم ز لعل نوش لبان پیر راجه | گفتا به بوسه شکرش جوان کنند |
| گفتم که خواجه یکے بسر حمله میرود | گفت آن زمان که مشتری و مکران کنند |
| گفتم دعای دولت او در حافظا | |
| گفت این دعا ملک بخت آسمان | |
| کسی که حسن رخ دوست در نظر دارد | محقق است که او حاصل صبر دارد |
| چو خاله بر خط نسرمان او سرطا عت | نهاده ایم کمر او بتیغ برادر |
| کسی بوصل تو چون شمع یافت پروا | که زیر تیغ تو هر دم سری دارد |
| بیای بوس تو دست کسی رسیده ا | چو آستانه بدین در بزمی سپرد |
| ز زبانشکست ملولم ببار باده نا | که بوی باده دما غنم مدام دارد |
| بزد رقیب تو روزی بسپنیم ام | ز بسکه تیر غمت سیند بی سپرد |
| کسی که از ره تقوی قدم نمون نهاد | بهرم میسکه اکنون سر سفر دارد |
| ز باده بهجت اگر نیست این کس تو | دی ز دوسوسه عقل جیسر دارد |
| دل شکسته حافظ بخاک خواهد | چو لاله داغ هوا یی که بر جگر دارد |

در اصل میسکه غم میرد دل
در اصل شراب خرقه نه این مذہب است
در اصل ز لعل نوش لبان پیر راجه
در اصل که خواجه یکے بسر حمله میرود
در اصل دعای دولت او در حافظا
در اصل گفت این دعا ملک بخت آسمان
در اصل کسی که حسن رخ دوست در نظر دارد
در اصل چو خاله بر خط نسرمان او سرطا عت
در اصل کسی بوصل تو چون شمع یافت پروا
در اصل بیای بوس تو دست کسی رسیده ا
در اصل ز زبانشکست ملولم ببار باده نا
در اصل بزد رقیب تو روزی بسپنیم ام
در اصل کسی که از ره تقوی قدم نمون نهاد
در اصل ز باده بهجت اگر نیست این کس تو
در اصل دل شکسته حافظ بخاک خواهد

| | |
|-------------------------------------|--|
| کر من از باغ تو یک میوه بچشم چه شود | پیش پانی بحیرا غ تو به بینم چه شود |
| یار باند ز کنت سایه آن سر بلند | کر من سوخت که م بچشم چه شود |
| آخرای خاتم جمشید سلیمان آثار | کردند عکس تو بر لعل کینم چه شود |
| زاهد شهر چو مهر ملک و شجعه کرد | من اگر محضر نکاری بکینم چه شود |
| صرف شد عسر کرانمایه بخت تو | ما از آنم چه به پیش آید از اینم چه شود |
| عقلم از خانه بدر رفت اگر می است | دیدم از پیش که در خانه دینم چه شود |
| من که در کوی تیان منزل ماوی دارم | اگر دی جای بفرد و پس نیم چه شود |
| خواجه دانست که من عاشقم و نکبت | |
| حافظ از نرسد بدانند که چنیم چه شود | |
| که اخت جان که شود کار دل تمام نشد | بختیم در این آرزوی خام نشد |
| فغان که در طلب کنج کوهر مقصود | شدم خراب جانی ز غم تمام نشد |
| در رخ و درد که در جستجوی کنج | بسی شدم بکدائی بر کرام نشد |
| بطعنه گفت شبی میر مجلس تو شوم | شدم مجلس او کست سیرین غلام نشد |
| پیام کرد که خواهم نشسته بازند | بشد برندی و دردی کشیم نام نشد |

کنت
بدرختان و بختی
جانب دیال و غم
جمع آن کنی
درباب الدین
تقی الدین
کنت
نفع میسر
در قرآن
الی الدین
در حدیث
لطائف البقا
ان تفعی

[illegible][illegible]

| | |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| مژده ای دل که سپیما نفسی می | که زانفاس خوشش بوی کسی می آید |
| از غم و درد کن ناله و سیه یاد که دوست | زده ام فایله و فریادرسی می آید |
| ز آتش وادی امین نه منم خرم و بس | موسی اینجا بامید و قیسی می آید |
| میچکس نیست که در کوی تو شکامنت | هر کس اینجا بامید و هوسی می آید |
| کس نیست که منزله مقصود گنج است | اینقدر هست که بانک جرسی می آید |
| جرعه ده که میخانه از باب کرم | هر حریفی ز پی ملتبی می آید |
| خبر بلبل این باغ میرسد که من | ناله می شنوم کز تیفی می آید |
| دوست اگر سر بر سینه بیاورم | کو بیا خوش که هنوزش نفسی می آید |
| یار دارد سر صید دل حافظ یار | |
| شاهبازی به کار کسی می آید | |
| مطرب عشق عجب ساز نو آید | نقش هر سر برده که ز در آید |
| عالم از ناله عشاق مبادا خایله | که خوش آنکس و فرج بخش صدی آید |
| پیر و دی کشش اگر چه ندارد زرد | خوش عطا بخش و خطا پوش خدای آید |
| از عدالت نبود دور کرش پید | پادشاهی که به پادشاهی آید |
| محترم دارد دل کاین کس قند پرست | تا به خواست تو شد فرمائی دارد |

کسی که در این دنیا
درد و غم و اندوه
مست و مستی از این
فغان و غم و اندوه
ناراحتی از این
آتش و آتش
جرعه ده که میخانه
خبر بلبل این باغ
دوست اگر سر بر سینه
یار دارد سر صید
شاهبازی به کار
مطرب عشق عجب
عالم از ناله عشاق
پیر و دی کشش
از عدالت نبود
محترم دارد دل

اشک

| | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| اشک خونین بیهوش نمودم گفتند | در عشق است و جگر سودا دود |
| ستم اعظم میماند که درین | هر عمل اجری و هر کرده حسد |
| تفرگفت آن بت ترسایچه بد فرو | شادی روی کی که جو که صفائی |
| خسرو حافظ درگاه نشین فاخته | |
| وز زبان تو متشای دعائی دارد | |
| من و انکار شراب این چه حکایت باشد | غالباً اینقدرم عفت کل ویت باشد |
| من که شهباره تقوی ده ام با دقت | این مان سر برده آدم چه حکایت باشد |
| زاهد راه برندی سبزه دمعده | عشق کاری است که قوت پیدا باشد |
| آبغایت ره میخانه منید انتم | ورنه پستوری تا بچه غایت باشد |
| بنده پیر معانم که ز جلم بر ماند | پیر ما هر چه کند عین غایت باشد |
| زاهد و عجب و نماز و من و مستی و نیا | تا خود او را از میان با که عنایت باشد |
| دوش از این غصه خفتم که حکمتی | |
| حافظ ارباده خورد جای شکایت باشد | |
| مسلمانان مرا و قیله بود | که با وی گفتی که مشکلی بود |
| دلی به درد و یاری مصلحت بین | که اسپتظار بر اهل دلی بود |

از انعام و ادب در نظر داری
آنها را به دست خود
این میان به دست خود
آن در آید خاک در میان
من را که در این بیت
واقع شد به دست
شراب و مستی
تواند و این
ز دست شکر کند
دین و سالوس و دیگر
استظهار
نیت و نیت شدن
و قیله و قیله
و این و این

سبب

بسم حکایت دل بست بانسیم سحر
ولی به نجات من امشب سحر نیک

| | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| بسم حکایت دل بست بانسیم سحر | ولی به نجات من امشب سحر نیک |
| کینه شرط وفات ترک سر بود حافظ | بر و اگر ز تو این کار بر نیاید |
| نه هر که چهره بر افروخت لبر می داند | نه هر که آینه سازد کند رمی داند |
| نه هر که طرف کلنج نهاد و نداشت | کلاه داری و آیین سپردی داند |
| هزار نکته بار یکتر ز مو اینجاست | نه هر که پست تراشد قلندر می داند |
| در آب دیده خود غرق دام چه چاره کنم | که در محیط نه بر کس شاور می داند |
| غلام بهمت آن رند عافیت نسوزم | که در کد اصفی کمیت اگر می داند |
| سواد نقطه بنیش ز خال تست مرا | که قدر کو هر یکدانه کوهری داند |
| با ختم دل دیوانه و ندانستم | که آدمی بچه شیوه پری داند |
| بقدر و چهره بر آنکس که شاه خوان شد | جهان بکسیر و اگر داد کسری داند |
| وفای عهد کجاست در بیاموی | و گرنه هر که تو بینی شکرمی داند |
| تو بندگی چو کدایان بشتر مز کن | که خواهی خود در و شش بند پری داند |
| ز شعر دلکش حافظ کسی شود آگاه | که لطف طبع و سخن گفتن در می داند |

بسم حکایت دل بست بانسیم سحر
ولی به نجات من امشب سحر نیک

بسم حکایت دل بست بانسیم سحر
ولی به نجات من امشب سحر نیک

| | |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| نختم اریار شود در خستم از اینجا | نیست در شهر کاری که دل مایه |
| عاشق سوخت دل نام تنابر | کو حریفی خوش و سر مست که شکرش |
| بو که صاحب نظری نام ماثیابر | در خیال این همه لعبت بس میا زم |
| هر که دانسته رود صرغ اعدا | راه عشق ارچه کیسنگاه کجا اندازا |
| سامری کسیت که دست از یضیا | سحر با معجزه پهلونزد دل خو |
| منه از دست که سیل غمت از پا | جام میسنائی می سدره تنگدلی |
| او آزان روز که بادت کل رعنا | باغبان از خزان حنبرت می بینم |
| اگر امروز نبرده است که فردا | رهن در هر خفته است مشوین از او |
| ترسم آن بر کس متانه به کجا برده | علم و فضل که بچل سال دلم جمع آورد |
| حافظ ارجان طلبد غمزه مستانه | خانه از عسر و دوا زو بهل تا برده |
| عالم سپید در باره جوان خواهد شد | نفس با صبا مشک فشان خواهد شد |
| چشم ز کس شقایق مکران خواهد شد | ارغوان جام عتیقی بسمن خواهد شد |
| که باغ آمد از این راه و آزان خواهد شد | کل عزیز است غنیمت شمردیش |
| تا سر پرده کل بفسر زان خواهد شد | این تطاول که کشید از غم هجران |

نختم اریار شود در خستم از اینجا
عاشق سوخت دل نام تنابر
بو که صاحب نظری نام ماثیابر
هر که دانسته رود صرغ اعدا
سامری کسیت که دست از یضیا
منه از دست که سیل غمت از پا
او آزان روز که بادت کل رعنا
اگر امروز نبرده است که فردا
ترسم آن بر کس متانه به کجا برده
حافظ ارجان طلبد غمزه مستانه
خانه از عسر و دوا زو بهل تا برده
عالم سپید در باره جوان خواهد شد
چشم ز کس شقایق مکران خواهد شد
که باغ آمد از این راه و آزان خواهد شد
تا سر پرده کل بفسر زان خواهد شد

| | |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| ای دل ارعش است امروز بفرود افکنی | مایه نعت بقار که ضمستان خواهد شد |
| ماه شعبان به از دست قدح کاین شود | از نظر تاشب عید رمضان خواهد شد |
| مطر با مجلس انس است غزل خوان شود | چند کوئی که چنین است چنان خواهد شد |
| کر ز مسجد بخرابات شدم عیب کن | مجلس وعظ دراز است و زمان خواهد شد |
| حافظ از بهر سر تو آمد سوی اقلیم خود | |
| قدیمی نه بودا عشق که روان خواهد شد | |
| نقد صوفی نه همه صافی بغیش باشد | ای بسا خرقه که مستوجب آتش باشد |
| صوفی ماکه زور دسحری مست شدی | شامکا بهشش نکران باشک خوش باشد |
| خوش بود که محکم تجربه آید بیان | تأسیه روی شود هر که در غش باشد |
| ناز پرورد تنغم نبرد راه بدست | عاشقی شیوه زندان بلاکش باشد |
| خط ساقی که از اینگونه زند نقش بر آ | ای بسا رخ که بخونابه منقش باشد |
| غم دنیای دنی چندان خوری با ذره بخور | حیف باشد دل دانا که مشوش باشد |
| دل و سجاده حافظ برباده فروش | |
| کر شراب از کف آن ساقی مهربان | |
| نسبت رویت اگر با ماه و پروین کرده اند | صورت نادیده شبیهی تخمین کرده اند |

ضمایم
نقیح بعضی کتب معنی
مجاوزه این باران
ضایع کنی
و در این باب
ضامن نقل است
نقد صوفی
از شبلی نقل است
که عده ای تصوف را
میگفتند و حکم
علی الله که با فحش
بغضب و شاعری
من افتری و شاعری
در دم مرا این جان
بیک کوه اصف
قد لبس الصوف
شایخ العصر
و از بعضی شایخین
شیرین و خوش
چون از معارف
که عده الامتحان
المرویان

| | |
|---------------------------------------|--|
| شده از دستان عشق تو را نیز ما | ان حکایتها که از سر باد و شیرین کرده اند |
| کنهت جان بخش دارد خاک کو کلر خان | عارفان آنجا شام عقل مشکین کرده اند |
| خاکیان بی بهره اند از جرعه کاس الکرام | این تطاول بین که با عشاق مشکین کرده اند |
| شیر زاغ و زغن زیای صید و نیست | کاین کرامت همه شهباز و شاهین کرده اند |
| ساقی می ده که با حکم ازل تدبیر نیست | قابل تعسیر نبود آنچه تعیین کرده اند |
| از خرد پیکانه شو چون جانش اندر برکش | دختر رزرا که نعت عقل کاین کرده اند |
| در سفالین کاسه زندان بخاری منکرید | کاین حریفان خدمت جام جهان بین کرده اند |
| تیر مرغان دراز و عنسره جادو نکرد | آنچه آن لف سیاه و خال مشکین کرده اند |
| یک شکر انعام با بود و لبست رخصت داد | هم تو انصافش بد شیرین لبان این کرده اند |
| شاهدان از آتش رخسار زکین و مبدم | زاهدان را خنفس اندر دل دین کرده اند |
| شعر حافظ را که بیکسر مع احسان ست | |
| هر کجا باشند انداز لطف تخمین کرده اند | |
| واعظان کاین جلوه در محراب منبری کنند | چون بخلوت میر و زندان کار و بگری کنند |
| مشکی دارم ز دانشمند مجلس باز پرس | توبه فرمایان پس خود توبه بگری کنند |
| کو نیابا و رمیند از روز و روز اوری | کاین همه قلب و دغل در کار دوری کنند |

که با حکم ازل
در دیوان منت است
نقیح بعضی کتب معنی
و در حدیث است
حقیق القلم با انت
و جفاست حکم از
جریان آن قضا و قدر
است
بکشت شکسته می یک بو
روز و داری
نقیح روز و فرق بیان
نیک و بد دادن که روز
قیامت باشد که بوی
السر از است و در این
معنی نیک و بد است
و معنی نیک و بد است
کی بود و دانی
و در قلم

بایب

شده

دکتر محمد علی قزوینی
 در چند نسخه مطبوعه قدیم دیدم
 دوش بادی لب او بخراب شد
 در چند نسخه مطبوعه قدیم دیدم
 دوش بادی لب او بخراب شد

| | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| برود دل از من و از دل من آن نرود | آنچه از بار غمت بول مسکین من است |
| تا ابد سرنگش دوز سر پیمان نرود | در ازل سبت لم با سر زلفت پیوند |
| در دوار چه کند کز پی در مان نرود | کرود از پی خوبان دل من معذورا |
| هر که خواهد که چو حافظ نشود سرگردان | |
| دل بخوبان ندهد و ز پی اینان نرود | |
| باد بوی تو بیاورد و دست از بازو | بویس باد بهارم بسوی صحرای |
| نه دل خسته چارم را تحفه ببارد | هر کجا بود دل چشم تو برد از بازو |
| ابر و از لب جان بخش روان بخشاید | جام می دی ز لبست دم ز روان بخشاید |
| پای خیل خردم لشکر غم از جا برد | دوشی دست طلسم سلسله شوق تو |
| رخست مانند وی آن سر دمی لایر | راه مانع از آن ترک کمان ابرو |
| سنگ راسل تواند بره دریا بره | دل سنگین تو را شک من آورده |
| بخت طبل بر حافظ مکن از خوش نفس | |
| پیش طوطی نتوان صوت هزار آوا | |
| رقم مهر تو بر چهره ما پیدا بود | یاد باد آنکه نهانت نظری بابا بود |
| معجز عیسویت در لب شکر خا بود | یاد باد آنکه چو چشمت بعبا می کشیت |

دکتر محمد علی قزوینی
 در چند نسخه مطبوعه قدیم دیدم
 دوش بادی لب او بخراب شد
 در چند نسخه مطبوعه قدیم دیدم
 دوش بادی لب او بخراب شد

کلا شکست کلاه که نهادن باشد این وقت سرخشی بگریختن است

| | |
|--|--|
| یاد باد آنکه من چو کله بشکستی | در رکابش نو یک جهان پیا بود |
| یاد باد آنکه رخت شمع طرب افروخت | دین دل سوخت پر وانه بی پروا بود |
| یاد باد آنکه چو یاقوت قدح خنده زد | در میان من و لعل تو حکایت بود |
| یاد باد آنکه در آن بزم که خلق و ادب | آنکه او خنده مستانه زد می صبا بود |
| یاد باد آنکه صبحی زده در مجلس | جز من و یار نبودیم و خند بابا بود |
| یاد باد آنکه خرابات نشین بودم | آنچه در مجلس امروز کم است بخا بود |
| یاد باد آنکه با صلاح شما می شد | |
| نظم هر کوهی نه ساخته که حافظ را | |
| یاد باد آنکه سپهر کوی تو ام منزل بود | دیدم راز روشنی از خاک در تحاصل بود |
| راست چون سوسن گل از رختی پاک | بر زبان بود مرا آنچه تو را در دل بود |
| دل چو از سپهر خرد نقد معیانی | عشق می گفت بشر چه ز مشکل بود |
| اه از این جور و ظلم که در این داکه است | وای از آن عیش و تنعم که در آن محفل بود |
| در دلم بود که بی دوست نباشم بگز | چه توان کرد که سعی من و دل باطل بود |
| دوش بر یاد حرفیان بخراب شد | خم می دیدم و خون دل پا در گل بود |
| بس بکشم که بر سرم سبب در فراق | منفی عقل در این مسئله لایق بود |

دکتر محمد علی قزوینی
 در چند نسخه مطبوعه قدیم دیدم
 دوش بادی لب او بخراب شد
 در چند نسخه مطبوعه قدیم دیدم
 دوش بادی لب او بخراب شد

| | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| هر چه بیداد و جفا میکند آن لبر با | همچنان در پی او دل بوفایم کرد |
| از جفای فلک و غصه دوران صید | برستم پیرین صبر قبا میکرد |
| از نینقی و زاری تن جان پرور من | چون بلالی است که انگشت نمیکرد |
| بلبل طبع من از فرقت کلزار خوش | دیر کا بی است که بی رنوا میکرد |
| بهو اداری آن سپهر قد لاله اند | بسی آشفته و سرکش چه نمیکرد |
| دل حافظ چه صبا بر سر می میوم | |
| در دمنده است بامید و امید کرد | |
| زهی خجسته زمانی که یار بازاید | بکام غم غمزدگان غمگسار بازاید |
| در انتظار خد نکش همی طید دل صید | خیال آنکه بر پسم شکار بازاید |
| مقیم بر سر راهش شسته ام کرد | بان هو پس که بر این بگذار بازاید |
| به پیش خیل خیالش کشیدم آلبن شتم | بدان امید که آن شهر سپوار بازاید |
| سر شک من نزد موج بر کنار چو بحر | اگر میان ویم در کنار بازاید |
| اگر نه در چشم چکان او و دوسر من | ز سر حکوم و سپهر خود چکار بازاید |
| دلی که با خم زلفین او تیراوی | کمان مبر که در بابت سر بازاید |
| چه جور با که کشیدند بلبلان از دی | بجوی آنکه در نو بجهار بازاید |

از این سخن بگویند
در جانی و قافیه با همگان
دوام و زید در آن
داور
البین
ساده و صغیر
از این سخن بگویند
بوی خنجر
یعنی بامید و زاری
آنکه و غلبه بوی یار
داور

| | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| ز نقش بند قضا هست امید آن | که هر چه سر و دستم بخار بازاید |
| کز لطف پشانت دست صبا افتد | هر جا که دلی باشد در دام بلا افتد |
| ما کشتی صبر خود در بحر غم افکنیم | تا آخر از این طوفان بر تخته کجا افتد |
| هر کس تمنای فال از رخ او بکشد | بر تخته فیروز می تا عمر کجا افتد |
| کز لطف سیاهت امن مشک خطا کشم | در تاب مشو جانا در کف خطا افتد |
| آخر چه زیان افتد سلطان مملکت را | کو را نظری و زری بر حال کجا افتد |
| آن باده که دلهار از غم دهد ازادی | پر خون جگر کرد و چون ربا افتد |
| احوال دل حافظ از دست غم بچران | |
| چون عاشق سپهر کرد آن دو بیت | |
| میخوار کان که باده بر طل کران خوردند | رطل کران نه خبهر غم نیکر خوردند |
| در باده نور عارض معشوق دیده اند | رطل کران بقوت بازوی آن خوردند |
| رطل کران ز دل برد اندیشه کران | زانرو بود که باده بر طل کران خوردند |
| خوشر زباده سپح نصیبی نبوده اند | انسان که مال و نعمت ملک جهان خوردند |
| وقت بهار باده مخور جز بوی پستان | کز باده آن بهست که در بوستان خوردند |

از این سخن بگویند
در جانی و قافیه با همگان
دوام و زید در آن
داور
البین
ساده و صغیر
از این سخن بگویند
بوی خنجر
یعنی بامید و زاری
آنکه و غلبه بوی یار
داور

بروی یازن از سپا غرکلابی
چهره بود این که زرد پرده مطر
از این افسیون که ساتی در می آید
خرد هر چند نقد کاینات است
سکندر را نمی بخشند آبی
بیاد حال ابل در دوشنو
بستوران کما استی
بت چینی عدوی جان بگشت
بمن است منصور شاهی
خداوندی بجای بندگان کرد

ای باد شکو بگذر سوی آن نگار
بجشاکره زلفش و بوی من بسیار

با او بگو که ای نامهربان من
دل داده ایم و مهر تو از جان خریدیم
کردی بوزگار فراموش بنده
زنهار عهد یار و فادار یاد آ

بعضی شکر که در قافیه است
بعضی شکر که در قافیه است
بعضی شکر که در قافیه است
بعضی شکر که در قافیه است
بعضی شکر که در قافیه است
بعضی شکر که در قافیه است
بعضی شکر که در قافیه است
بعضی شکر که در قافیه است

ای دل بساز با غم هجران و صبر کن
باری خیال دوست ز پیش نظر نشو
ای دیده در فراش از این بیش خمیا
چون بروصال یارنداریم چنتا

حافظ تو تا بکی غم حال جهان خوری
بسیار غم مخور که جهان نیست پایدار

ای برده نزد حسن ز خوبان روزگار
الحق وجود نقش و نشان دهان تو
دادیم دل بدست خط و خال و زلف تو
باده هزار دشمن اگر یار با من است
عشق چو در سپهر دل خالگیر شد
کر سرو پیش قد تو سر می کشد مرغ

منصوب بهوای تو حافظ کنون چو با
در شد رعنت دلش افتاد مهره

ای غم از فروغ رخت لاله زار عمر
از دیده که سرشک چو باران و درواست
بی عمر زنده ام من زین بس عجب آ
روز فراق را که عهد در شمار عمر

ای برده نزد حسن ز خوبان روزگار
الحق وجود نقش و نشان دهان تو
دادیم دل بدست خط و خال و زلف تو
باده هزار دشمن اگر یار با من است
عشق چو در سپهر دل خالگیر شد
کر سرو پیش قد تو سر می کشد مرغ
منصوب بهوای تو حافظ کنون چو با
در شد رعنت دلش افتاد مهره
ای غم از فروغ رخت لاله زار عمر
از دیده که سرشک چو باران و درواست
بی عمر زنده ام من زین بس عجب آ
روز فراق را که عهد در شمار عمر

| | |
|---------------------------------|------------------------------------|
| اندیشه از محیط فانیست بزم | بر نقطه دهان تو باشد مدار عمر |
| در هر طرف ز خیل حوادث کینده است | زانرو غمان پسته دوازده سوره |
| این یکدودم که دولت ار ممکن است | در یاب کام دل که نه پیداست کار عمر |
| تاکی می صبح و شکر خواب صبحم | بیدار گردان که فغاند اعتم بار عمر |
| دی در گذار بود و نظر نویی ناکرد | بچاره دل که هیچ ندید از گذار عمر |

حافظ سخن بگوید که در صفحه جهان
این نقش ماند از فلکست یاد کار عمر

| | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| ای صبا بختی از خاک و یار بیا | ببرانده دل و مرده دلدار بیا |
| نکته روح من از دهن یار بگوید | تا نه خوش خبر از عالم اسرار بیا |
| تا معطر کنم از لطف نسیم تو مشام | شمه از نجات نفس یار بیا |
| بوفای تو که خاک ره آن یار عین | بی عنباری که پدید آید از غبار بیا |
| روزگاری است که دل چهره مقصود | ساقیا آن قدح آینه کردار بیا |
| کردی از رکبزد دوست بگوری بر | بهر آسایش این دیده خوب بیا |
| دل دیوانه به رخسیر نمی آید باز | حلقه از خشم آن طره طرار بیا |
| خامی و سادگی شوی جانبازان | خبری از بران دلبر عیار بیا |

این بیت در کتاب
احاطه کسب و خیر
است در بابی که
مبنی در بیان احاطه
تمام زمین را
کرده است و در
این بیت در
این کتاب

شکر از

| | |
|-----------------------------------|------------------------------|
| شکر آن را که تو در عشق ای مرغ چمن | با سپیران قفس مرده کلزار بیا |
| کام جان تلخ شد از صبر که کردم سید | خنده زان لب شیرین شکر بیا |

دل حافط بچه ارز و میشش رنگین کن
و انگش مست و خراب از سر بازار بیا

| | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| ای صبا بختی از کوی فغانی من آر | زار و بیمار غم راحت جانی من آر |
| قلب پچا صل مارا بزین اکیر مراد | یعنی از خاک در دوست نشانی من آر |
| در کیسگاه نظر بادل خویشم جنک است | زار و غم سفره او تیر و کانی من آر |
| در غریب فراق و غم دل پر شدم | ساغری ز کف تازه جوانی من آر |
| منکران بهم از این می دوسه ساغری | و کرایشان نساند روانی من آر |
| ساقیا عشرت امروز بفرست | یاز دیوان بخت خط امانی من آر |

دل از دست بشد دوش که حافط
ای صبا بختی از کوی فغانی من آر

| | |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| دلایندم بزم یزی خون دیده شرم آر | تو نیز می دید خوابی کن مراد دل آر |
| سهم یارب که جانان از عارض تو بچشم | دعای صبحم بوی که چون آب بکار آر |
| چو باد از غم من و نان بودن خوشه ما | ز بهمت تو شه بردار و خودی تخم بکار آر |

کام جان تلخ
بختی از کوی فغانی
من آر
زار و غم
سفره او تیر و کانی
من آر
ساغری ز کف
تازه جوانی
من آر
و کرایشان
نساند روانی
من آر
یاز دیوان
بخت خط امانی
من آر
دل از دست
بشد دوش که
حافط
ای صبا بختی
از کوی فغانی
من آر

| | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| مکارم تو بافاق میسر و شاعر | از او وطنیست و زاد سفر و نفع |
| چو ذکر خیر طلب میکنی سخن این است | که در بهای سخن سپیم و زور نفع |
| کنون که چشمه نوش است لعل سیرت | سخن بجوی و ز طوطی شکر نفع |
| غبار غم بزم و د حال به شود حافظ | |
| تو آب دیده از این ره که در نفع | |
| عید است موسم گل و یاران در انتظار | ساقی بروی شاه بین و می بیار |
| دل بر گرفت به دم از ایام گل ولی | کاری نکرد بهمت پاکان روزگار |
| گرفت شد سحر چه نقصان صبح است | از می کنند روز که شاطالبان با |
| خز قه جان بدست اندام شراب کو | کان نیز بر گشت ساقی کنش |
| خوش دولتی است ختم خوش گوی | یار ب چشم خم زمانش نگاهدار |
| می خور شرع بنده که ز بی کرد ده | جام مرصع تو بدین در شاهوار |
| دل در جهان مبین و مستی ال کن | از فیض جام قهر جمشید کامکار |
| ای دل خباب عشق بلند است بهمت | نیکو شنو حدیث و تو این قصه گوشدار |
| ز آنجا که پرده پوشی حسرتی گریست | بر قلب با بخش که نقدیست کم عیار |
| رستم که روز خشر غان بر غان رود | تسلیح شیخ و خرقة رند شراب حار |

لحظه
جمع کلمات
بعضی نواز شاد و زیاده
که در بهای سخن
در شبانی و نفع آن
وقت دشمن بر پیوست
دور از خاتم دوم
است
عنان غافل
کتاب از سادگی
دانه کردید و
چراست
قلب
دل و سیم و ز
نارسه و غیره
است

| | |
|------------------------------------|---|
| حافظ چو رفت روزه و گل نیز رود | ناچار باده نوش که از دست رفت |
| عاشق زارم مرا با کف و ایمان چکار | گشته یارم مرا با وصل و با هجران چکار |
| از لب جانان می یابم نشان زندگی | پس ای جان من با جان چنان چکار |
| گشته عشقم مرا از سخت دوران چشم | مفلس محروم مرا با زمره دیوان چکار |
| قبله و محراب من بروی دلدار است | این دل شوریده را با این چه و با آن چکار |
| چونکه اندر هر دو عالم یار میباید | با بهشت و دوزخ با حور و غلمان چکار |
| هر که از خود شد محب در طریق عاشقی | از غم و دردش چه گاه بی درمان چکار |
| صورت ایوان چو خوی سیرت در کن | مرد عاشق پیشه با صورت ایوان چکار |
| حافظا که عاشق و پستی در ره بازگویی | |
| عاشق زارم مرا با کف و ایمان چکار | |
| گر بود عسر و میخانه روم بار در | بجز از خدمت زندان بخت کار در |
| خرم آن روز که بادیده گریان بروم | تا زخم آسب در میکده یکبار در |
| معرفت نیست در این قوم خدایا بدی | تا برم کوه خود را بخردار در |
| عافیت می طلبد خاطر مرا بگذارند | غمزه شوخ و آن طره طرار در |

که در بهای سخن
بعضی در مصطلحات آورده
که تمام عشق را اینجا گویند
چون در اینجا سبک است
خود می طلقت شود و دیگری
نقد اینجا تمام است
که در آن حالتی بر سبک
سبک عشق تحقیق حاضر
شود و این است مقصود
حدیث آن که شکر الوداد
از اشعار است که او را
که در او حد و آفاق
داور

ای دل اریل فنا بنیاد هستی بر کند
گرچه منزل بس خطرناکست و مقصید
شمع بزم آفریش شاه مردان است و بس

چون تورانوح است کشتیان طوفان مجوز
هیچ راهی نیست کوران نیست پایان مجوز
گر توئی از جان غلام شاه مردان مجوز

حافظ در کتب فقر و خلوت شبهاتی دارد

تأبود و ردت عا و درس قرآن غم غم

ای سرفراز حسن که خوش میروی نیاز
فرخنده باد طالع نازت که درازل
آن را که بوی عنبر رلف تو از روست
از طعن رقیب نکرد و عیب ارم
پروانه زار شمع بود سوز دل ولی
دل که طواف کعبه کویت و قیامت
هر دم بخون دیده چه حاصل و ضوچو نیست
صوفی ماکه توبه زمی کرده بود و دوش

عشاق را نیاز تو هر لحظه صد نیاز
ببریده اند بر قد سروت قبای نیاز
چون عود کو بر آتش سوزان بسوز ساز
چون زرا کر بر بند مراد هسان کار
بی شمع عارض تو دلم را بود کد از
از شوق آن حسیم ندارد سر حجاز
بی طاق ابروی تو من از مر اجاز
بگشت عهد چون در میخانه دید باز

چون باده مست بر خم رفت گفت زبان

حافظ که دوش از لب ساغر شنید از

شاه مردان
مراد امیر المومنین علی
بن ابی طالب است
داور

براه میگرد عشاق راست در یک قمار
چه گویمیت که ز سوز و دروین می نیم
غرض کرشمه حسنست و ز حاجت نیست
همان نیاز که محساج را بر اده حجاز
ز اشک ری پس حکایت که من نیم
جمال دولت محمود را زلف ایاز

بہج در نروم بعد از این حضرت دوست

شی وصال تو از نخب خویش میجویم

تم ز بحر تو چشم از جهان فرو می‌دخت

چه خلقها که ز دم بر در دل از سر سوز

چو غنچه سر درونش کجانهان ماند

چو کعبه یافتیم آیم ز بت پرستی باز

که باتو شرح سرانجام خود کنم آغاز

امید دولت و صل تو د او جانم باز

بیوی روز وصال تو در شبان در اند

دل مرا که نسیم صباست محرم از

ز شوق مجلس آن با حسنہ کہی حافظ

کرت چو شمع جفائی رسد بوزن

بر نیامد از قنای لبست کامم هنوز

روز اول رفت و نیم در سرفین تو

از خطا کفتم شی موی قورامشک ختن

نام من زو است روزی لب جان سپهر

بر تو روی تو را در حسرت می دید افتاب

برامید جام لعلت در دی مهر

تا چه خواهد شد در این سود و سوزم

مینزد هر لحظه تیری مو بر اندام من

اہل دل ابو یحییٰ خان میاں ایدر محمد

مید و چون پای بهرم لب با هم

بخار
فتح اول
دینی اشار
تخمین
خبر

این شعر در زینبا اختلا
ریده شد نقصش در
غنی است که اول
مطلعش بزارشک است
قدسی
۲
بیوی

معنی باشد
آرزو و خواهش

معنی دل مرا
که صبا هر از آن
سر در و نشانه
غنچه اشکارا
شود پیدای
که در

در ازل داده است از ساقی لعل
جرعه جامی که من سپهر کرم آن جانم
ساقی یک جرعه ده آن آب کوکب من
در میان خستگان عشق او خامم
ایکه کفی جان به تابا شدت آرامم
جان بغایش سپهر نیست آرامم

در قلم او روح حافظ قصه لعل لبش

آب حیوان میوه دردم افلاقم

صبا بمقدم کل راح روح بخشد باز
کجاست بلبل خوشگوی کو بر آرد از
دل از حبه کمن ناله زانکه در عالم
غم است و شادی و خار و گل و شیب و فراز
دو تا شدم چون چوکان از غم و میگویم
هنوز ترک کان ابروان تیر انداز
حکایت شب بهران بدشمنان کنید
که نیست سینه ارباب کینه محرم راز
ز طره تو پریشانی دلم شد فاش
ز مشک نیست غریب ای اربو غاز
هزار دیده بروی تو ناطقند تو خود
نظر بروی کسی بر نیکنی از ناز
اگر بسوزد دست ای دل زرد و لیکن
دم از محبت او میزن بدرد باز

غبار خاطر با چشم خشم کور کند

تورخ بجا که نه ای حافظ و بر آرم باز

منم غریب دیار و توئی غریب نواز
ومی بجال غریب دیار خود پر دواز

بغیبت
جای جان

راح روح
شادمانی جان است

بغیبت
شب بهران

بهر گشت که خواهی بکس و باز منم
بشرط آنکه ز کارم نظر کنی سرباز
براستان خیال تو میبدم بوسه
براستین و صالت و چنیت دستان
نه این زمان من شورید دل نهادم تو
براستان تو کا نازل هستا دم
ولا مثال ز شامی که صبح در پی او
که نیش و نوش بهم باشد و نشیب و فراز
کرم چو خاک زین خاک میکنی سهل است
خرام میکنی بر خاک سایه می انداز
درون سینه دلم چون کبوتر بن طسید
چه آتشیت که بر جان نهادی باز
خیال قد لبند تو میکند دل من
تو دست کوتاه من و استین دراز

حدیث در دمن ای مدعی نه مروزا

که حافظ از ازل او رند بود و شاه باز

منم که دیده بدیدار دوست کردم باز
چه شکر گویت ای کار ساز بنده نواز
نیاز منم بلا کورخ از غبار مشو
که گیمای مراد است خاک کوی نیاز
بیکد و قطره که ایشا کردی بخواب
بسا که در رخ دولت کنی گرفتار
طهارت ار نه بخون جگر کشد عشق
بقول منقی عشق و دست نیست نماز
ز مشکلات طرقت غنا متابیل
که مرد راه نیندیشد از نشیب و فراز
در این مقام مجازی بجز ناپاک میر
در این سپهر چه باری غیر عشق مبارز

نماز
بغیبت

بغیبت
بغیبت

بغیبت
بغیبت

بغیبت
بغیبت

بغیبت
بغیبت

بغیبت
بغیبت

بغیبت
بغیبت

بغیبت
بغیبت

من از پیم سخن حق طرف بندم
اگر چه حسن تو از عشق غیر مستغنی است

چو سرور است این باغ نیست محرم
من آن نیم که از این عشق بازی نام

غزل سرانی ناهید صرقت نبرد
در آن مقام که حافظ بر آورد

هزار شکر که دیدم بکام خویش باز
 روندگان حقیقت به بلا سپرد
 غم حبیب نهان به جستجوی رقیب
 چه فتنه بود که مشاطه قضا انگیخت
 بدین سپاس که مجلس منور است بدو
 ملامتی که بزمی من آمد از غم عشق
 امید قد تو میداشتم ز بخت بلند
 به نیم بوسه دعائی بخند ز اهل دلی

تو را بجام خود و با تو خویش را و مساز
 رفیق عشق چه غم دارد از نشیب و فراز
 که نیست سینه را باب کینه محرم از
 که کرد ز کس متشنس پیه سبره ناز
 کرت چو شمع بسوزد پای در بوز
 ز اشک پر س حکایت که من نیم غماز
 نسیم زلف تو میخواستم ز عمر دراز
 که کید دشمنت از جان و جسم دارد باز

نگذازمزه عشق در حجاز و عراق
بانگ غزلهای حافظ شیرازی

غریو و ولوله در جان شیخ و شاب انداز

بیاو کشتی مادر شرط شراب انداز

غزل سرانی رخ
 یعنی غزل خواندن با سید
 که ستاره زبر است
 و آن را سطر فلک
 خانه و زلفی است
 شبنم چرخ
 که تابو شرح
 این شعر و غزل که مطلع آن
 یکله است باین اخلاقی
 زشت شده در بعض
 نفع درین سر شعر
 بین ساس است چنین
 اشاره است بجلوس
 است از دوست
 غنی نماند که در نفع دست او
 این شعر بهین طور
 آن غزل نوشته اند بعض
 مشهور در شارح
 مشهور در شارح

مرا بکشتی باد در افکن ای ساقی
ز کوی میکده برشته ام زره خطا
بیار از آن می کلزناک مشکبوتجا
اگر چه مست و خرم تو نیز لطفی کن
به نیم شب اگر ت آفتاب می باید
مهل که روز و فاقم بخاک بسیار

که گفته اند نخوتی کن و در آب انداز
مراد کر ز کرم در ره صواب انداز
شرار رشک و حسد دل کلاب انداز
نظر بر این دل سرشته خراب انداز
ز روی خسته کلهر ز نقاب انداز
ما مبی که به بر در خم شراب انداز

کر از تو بکیر موی سر شد دل حافظ
بکیر در جسم نفش سج و تاب انداز

حال خونین دلان که گوید یاز
خز فراطون جسم نشین سزا
شمرش از چشم می پرستان باد
هر که چون لاله کاسه گردان شد
بسکه در پرده چنک گفت سخن
بکشاید دلم چو غنچه اگر
کرد بیت احرام خم حافظ

وز فلک خون جم که جوید باز
ستر حکمت بیا که گوید باز
کز پس مست اگر بربید باز
ترین جفا رخ بنخون بشوید باز
بیرش موی تانماید باز
ساعنسر لاله کون بپوید باز
کرمنی در بهر بپوید باز

فخري زاده و وزیر عالی
فخري که در سال ۱۲۸۵

خیز و در کاسه ز راسب طربناک انداز
پیش از آنی که شود کاسه سر خاک انداز

عاقبت منزل را وادی خاموش است
ملک این مزرعه دانی که شباتی بکند
بسر سپه تو ای سر که چون خاک شوم
دل مار که ز مار سر زلف تو بخت
غسل در اشک زدم کامل طریقت
یار بان زاهد خود بین که بجز عینیت
چشم ملووه نظر از رخ جانان دور است
بر رخ او نظر از آینه پاک انداز

چون گل از نیکت او جابه قباک جا
وین قباد در آن قامت چاک انداز

دلم ر بوده لولی و شیت شور اکینز
فدای پرین چاک ماه رویان باد
فرشته عشق ندانند که چیست قیامت
غلام آن کلماتم که آتش افروزد
دروغ و عده و قتال وضع و رنگ این
هزار جابه تقوی و حسنه پرین
بخواه جام و شرابی بخاک آدم
نه آب سرد زنده در سخن بر آتش تیز

لولی ش
یعنی لولی انست در لولی
ضم اول یعنی سرودی
که چاد در بند تان
یعنی که آن کسب
یعنی که شری
بول که یعنی شری
بی جانی باشد و زینت
از جانی از جانی
و در این جانی
نقش

فقیرو خسته بدر کاهت آدم
که جز ولای تو ام هیچ نیست
بیای که با تف میخانه دوش بام گفت
که در مقام رضا باش و از قضا که
پیاله در کفتم بند تاسی که حشر
ای ز دل بدم بول روز رتیا

میان عاشق و معشوق هیچ نیست
تو خود حجاب خودی حافظ از این

روز عیش و طرب و عید صیام است
کام دل حاصل و ایام بکام است
کو عروس فلکی رخ بنمای از مشرق
که مرادیدن آن ماه تمام است
زاهدی را که نبودی چو صوامع جا
بین که در کنج خرابات مقام است
صبوح دم طبل مست از چه سبب غیال
کار او چون ز بهاران نظام است
محبوب بیده کوین دمه زرا
کاکه باشا بد می نیست کدام است

کو بکویت خلایق که همی حافظ را
چشم بروی نگار و لب جام است

زلفین سپیده خم خم اندر زده باز
وقت من شوریده بهم بر زده باز
ز آردی بخو چشم بدان دور که
بر زده طعن و بر خور زده باز
بر ساغر عیشم زده سنک و لکن
با تو چه توان گفت که ساغر زده باز

روز عیش
یعنی امروز روز عیش
است

| | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| از دود دل خسته ام ای دوست جز کن | کاش بخت دل در زده باز |
| من سرخو سلم بر سر سودای تو دارم | با آنکه من سر زده را سپرده باز |
| نقد سره قلب که پالوده ام از خشم | از سپکه رویم همه بر ز زده باز |
| ز دوزخ عشق تو راه من سر مست | ارسی صفا راه قلم زده باز |
| از غایب بر هم ز خوش شکر و گل | امروز همه بر گل و شکر زده باز |
| شهباز غمت راست کبوتر دل جاف | |
| بشار که بر صید کبوتر زده باز | |
| در آگاه در دل خسته توان در آید باز | بیا که بر تن مرده روان کر آید باز |
| بیا که فرقت تو چشم من چنان بست | که فتح باب وصلت مگر کشاید باز |
| به پیش آینه دل همه سرانجه میدارم | بجز خیال جمالت نمی نماید باز |
| غمی که چون سپه نک ملک دل بگر | ز خیل شادی و موم خفت آید باز |
| بدان مثل که شب آستین آمده برون | ستاره می شمرم تا که شب چای آید باز |
| بیا که بلبل مطبوع خاطر حافظ | |
| بوی گلشن وصل تویی سپر آید باز | |
| ای صبا گر بگذری بساحل رود | بوسه زن جاک آن وادی مشکین کن |

| | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| منزل سلمی که بادش هر دم از اصد سلام | پر صدای ساربان بینی و آنکس حبس |
| محل جانان بویس آنکه بزاری عرضه ار | کز فراقت سوختن ای مهربان فریاد رس |
| عشرت شبگیر کن می نوشکاند راه عشق | شیران آشنایها ستبامیرس |
| دل بر غبت می سپارد جان بچشم متیار | گرچه هشیاران اند از جنت یا خود بجز |
| من که قول ناصحان خواندمی بانگ | گوشتالی خوردم از هجران که اینم پند بس |
| طوطیان در شکرستان گامی نمکنند | وز تخر دست بر سر نیز نمسکین مکن |
| عشق بازی کار بازی نیست لایزال | ورنه کوی عشق نتوان زد بچوکان بوس |
| نام حافظ که بر آید بر زبان ملک دست | |
| از جناب حضرت شایم بسبت این | |
| جانا تو را که گفت که احوال ما میرس | بیگانه کرد و قصه هیچ آشنایمیرس |
| ز آنجا که لطف شامل و خلق کریم تست | جرم گذشته عفو کن و ماجر امیرس |
| خواهی که روشن شود احوال عشق | از شمع پرس هست نه باد صبا میرس |
| هیچ آگهی ز عالم در ویشیش نبود | اکن که با تو گفت که دریش را میرس |
| از دلق پوش صومعه نقد طلب مجر | یعنی ز مفلسان سخن کمی امیرس |
| در دفتر طبیب خرد باب عشق تنیت | ای دل بدر دخن و نام دو امیرس |

نقش حقوق صحبت و اخلاص و بندگی
از لوح سپینه محو کن و نام ما پیرس

ما قصه سکن در و دارا نخواهیم
از ما بجز حکایت مهر و وفا پیرس

حافظ رسید موسم گل معرفت
در باب تقدیر و چون و چرا پیرس

دارم از زلف سیاهت که چندان
که چنان و شده ام بی سر و سامان پیرس

کس با سید فاطرک دل دین کند
که چنانم من از این کرده پشیمان پیرس

بهر کجری که از ارکش در پی نیست
ز حتمی می کشم از مردم نادان پیرس

کوشه گیری سلامت بهوم بود
قننه میکنند ز کس قنانه پیرس

زاهد از ما سلامت بکن کار می لعل
دل دین میسر از دست آن پیرس

کشم از گوی فلک صورت عالی بزم
گفت آن می کشم اندر چشم کان پیرس

گفتش زلف که بکین که کشادی کفا
حافظ این قصه در از اسب آن پیرس

در عشق کشیده ام که پیرس
گشته ام در جهان احسن کار

آن چنان در هوای خاک درش
میرود اسب دیدام که پیرس

نقش حقوق صحبت و اخلاص و بندگی
از لوح سپینه محو کن و نام ما پیرس
ما قصه سکن در و دارا نخواهیم
از ما بجز حکایت مهر و وفا پیرس
حافظ رسید موسم گل معرفت
در باب تقدیر و چون و چرا پیرس
دارم از زلف سیاهت که چندان
که چنان و شده ام بی سر و سامان پیرس
کس با سید فاطرک دل دین کند
که چنانم من از این کرده پشیمان پیرس
بهر کجری که از ارکش در پی نیست
ز حتمی می کشم از مردم نادان پیرس
کوشه گیری سلامت بهوم بود
قننه میکنند ز کس قنانه پیرس
زاهد از ما سلامت بکن کار می لعل
دل دین میسر از دست آن پیرس
کشم از گوی فلک صورت عالی بزم
گفت آن می کشم اندر چشم کان پیرس
گفتش زلف که بکین که کشادی کفا
حافظ این قصه در از اسب آن پیرس
در عشق کشیده ام که پیرس
گشته ام در جهان احسن کار
آن چنان در هوای خاک درش
میرود اسب دیدام که پیرس

بی تو در کلبه که انی خویش
رنجانی کشیده ام که پیرس

من بکوش خود از دانه نشویش
نخانی شنیده ام که پیرس

سوی من لب چه میگری که کو
لب لعلی گزیده ام که پیرس

همچو حافظ غریب در ره عشق
بقای رسیدم ام که پیرس

در خمیر نانی کجند بغیر از دوست
هر دو عالم را بدین دهن که مارا دوست پیرس

یار کسدم کون با کر میل کردی نیم جو
هر دو عالم پیش چشم مانودی یکجو پیرس

یاد میداری که بودی بهرمان با دیگران
ای که بی یاد تو هرگز بر نیاردم نفس پیرس

میری چون شمع و جمعی از پیش روایت
فی غلط کشتم باشد شمع را خود پیش روایت پیرس

غافل است آنکو بشیر اونی غیث
قد لذت مگر بگویند اندکس پیرس

خاطر موقتی هوس کردی که بنیم چیزها
تا تو را دیدم نکردم خبر بیدار پیرس

مردمان از عس شب که خیالی در سر
من چنانم که خیسالم باز نشاء عس پیرس

گویت از اشکم چو دیکشت و متیرسم که
بر سر آید این قیابان سبکسارت پیرس

حافظ این به پای لاشه لکت تو
بعد از این بنشین که کردی بر بخیز زین

نقش حقوق صحبت و اخلاص و بندگی
از لوح سپینه محو کن و نام ما پیرس
ما قصه سکن در و دارا نخواهیم
از ما بجز حکایت مهر و وفا پیرس
حافظ رسید موسم گل معرفت
در باب تقدیر و چون و چرا پیرس
دارم از زلف سیاهت که چندان
که چنان و شده ام بی سر و سامان پیرس
کس با سید فاطرک دل دین کند
که چنانم من از این کرده پشیمان پیرس
بهر کجری که از ارکش در پی نیست
ز حتمی می کشم از مردم نادان پیرس
کوشه گیری سلامت بهوم بود
قننه میکنند ز کس قنانه پیرس
زاهد از ما سلامت بکن کار می لعل
دل دین میسر از دست آن پیرس
کشم از گوی فلک صورت عالی بزم
گفت آن می کشم اندر چشم کان پیرس
گفتش زلف که بکین که کشادی کفا
حافظ این قصه در از اسب آن پیرس
در عشق کشیده ام که پیرس
گشته ام در جهان احسن کار
آن چنان در هوای خاک درش
میرود اسب دیدام که پیرس

| | |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| گر آن شیرین سپر خنم بریزد | دلا چون شیر مادر کن جلالتش |
| چرا حافظ چو تیر سپیدی آید | نکردی شکر ایام وصالش |
| در عهد پادشاه خطا بخش جرم پوش | حافظ قرا به کش شد و مفتی پایزه نوش |
| صوفی ز کنج صومعه دریای خم نشیبت | تا دید محتسب که سبوی کشد بدوش |
| احوال شیخ و قاضی و شرب الیهودان | کردم سوال صبحدم از پیر میفرش |
| گفتا نکستی است سخن کرچه محرمی | در کش زبان پرده بکنند می آرد نوش |
| ساقی به سار میرسد و وجهی ماند | فکری بکن که خون دل آمد زغم بجوش |
| عشق است و مفلسی جوانی و نوبها | عذرم پذیر و جسم بزیل گرم پوش |
| ای پادشاه صورت و معنی که مثل تو | نادیده هیچ دید و نشدید هیچ کوش |
| چندان مبان که تو دار زرق کند قبول | بخت جانت از فلک شیرین پوش |
| تا چند به سحر شمع زبان آوری کنی | پروانه مراد رسیدای محبت خموش |
| حافظ چه آتشی است که از سوز آید | |
| اقاده در طایک هفت آسمان خروش | |
| دلم رمید شد و غافلم من ویش | که آن شکاری سرشته آید پیش |

شیرین سپر خنم
چون شیر مادر
صوفی ز کنج صومعه
احوال شیخ و قاضی
گفتا نکستی است
ساقی به سار میرسد
عشق است و مفلسی
ای پادشاه صورت
چندان مبان که
تا چند به سحر
حافظ چه آتشی
اقاده در طایک
دلم رمید شد

| | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| چوید بر سر ایمان خویش میل زرم | که دل بدست کمان بر نیست کاکش |
| خیال حوصله بحسری نرم بهیاست | چماست بر سر این قطره محال اندیش |
| بکوی میسکه که کریان سر کنند | چرا که شرم می آیدم حاصل خوش |
| نه عمر خضر ماند نه ملک اسکندر | نزاع بر سر دنیا می دون مکن درویش |
| بنازم آن مژه شوخ عافیت کش را | که موج میزندش آب نوش بر پیش |
| راستین طیبیان هزار خون بچکد | گرم تحسب به دستی نهند بر دل ریش |
| توبنده کله از پادشاه مکن ای دل | که شرط عشق نباشد شکایت از کم ویش |
| بدان مکر زسد دست هر که حافظ | |
| خرنمه بکف آور ز کنج قارون پیش | |
| سحر ز با ترف غنیم رسید مژده پوش | که دور شاه شجاع است می دلیر پوش |
| شد آنکه اهل نظر بر کناره فتنه | هزار گونه سخن بر دهان لب خاموش |
| بیا که چنگ بگویم آن حکایتها | که از نهفتن او دیک سینه میفرجوش |
| شراب خانگی از بیم محتسب خورن | بر روی یار بنوشیم و با کت نوشانوش |
| زکوی میسکه دهوشش بدوشش | امام شهر که سجاده میکشید بدوش |
| دلالت خیرت کنم بر راه نجات | مکن بغیق مباحات ز زهد هم مغرور |

| | |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| ز واپس ماندگان بادی کن است | چه رانی تن بد جانا محل خویش |
| بسی گشتم چو مجنون کوه و صحرا | کمر بایم سراغ از منزل خویش |
| مرا در اول منزل ره افتاد | کی آمد گشتم بر سپاه خویش |
| چه فرصت خاک که گم کردم در این راه | ز بخت خواناک غافل خویش |

بکن جولان در آخر دره ما
چو حافظ خاک کرد آب و گل خویش

| | |
|----------------------------|---------------------------|
| هاتقی از گوشه میخانه دوش | گفت به بخشنده می نوش |
| عفو الهی بکند کار خویش | مژده رحمت برساند سرش |
| این حسد خام بچینا بر | تا می لعل آوردش خویش |
| عفو خدا بیشتر از جرم ماست | نگنه سر بسته چه کونی خموش |
| گرچه وصالش نه بگوشش دهند | انقدر ای دل که توانی بگوش |
| رندی حافظ نه گناهی است صعب | با کرم پادشاه عیب پوش |
| داور دین شاه شجاع است | روح قدس حلقه اش بگوش |

ای ملک العرش ادا شد
وز خطر چشم بدش دارکوش

ای ملک العرش
ای شاه شجاع
ای که بگوش
ای که بگوش
ای که بگوش
ای که بگوش
ای که بگوش
ای که بگوش
ای که بگوش
ای که بگوش

| | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| یار بآن توکل خندان که سیرش | پیارم تو از چشم خود و چمنش |
| همراه دوست دلم باد بهر جا که | همت اهل کرم بدرقه جان و قمش |
| گر بر منزل سلی رسی ای باد صبا | چشم دارم که سلامی بسا تویش |
| باد ب نافه کشانی کن از آن زلفیاه | جای دلهای عزیز است بهم مزینش |
| کو دلم حق وفا با خط و خالست دارد | محرم دارد در آن طره عشقش |
| گرچه از کوی وفا گشت بصد رحله | دور باد افت دور فلک از جان تویش |
| در مقامی که بیاد لب او می نشند | نخل آن مست که باشد خبر از خوشش |
| عرض مال از در میخانه نشاید اندوخت | هر که این آب خورد در خب یا کش |
| هر که ترسد ز ملال انده عشقش حلال | سرم او قدش مالیب ما و دهنش |

شعر حافظ همه بیت الغزل معرست

افزین بر نفس دلکش و لطف بخش

| | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| ای همه کار تو مطبوع و همه جای تو خوش | دلم از عشوه شیرین سکر خامی تو خوش |
| همچو کلبرک طری هست وجود تو لطیف | همچو سر و چمنی هست سر پای تو خوش |
| هم گلستان خیالم ز تو پر نقش و نگار | هم شام دلم از زلف سمنی تو خوش |
| شیوه ناز تو شیرین خط و خال تو ملح | چشم و ابروی تو زلفت و بالای تو خوش |

ای ملک العرش

مضی
کبریا
ای ملک العرش
ای شاه شجاع
ای که بگوش
ای که بگوش
ای که بگوش
ای که بگوش
ای که بگوش
ای که بگوش

بکل بمانده قدس نماز از آن قامت
معانی که ز حوران شرح میگویند
کز قه نافعین بوی مشک از آن گویو
بشرم ز قه تن یا پس از آن اندام
ز مهر روی تو خورشید کشته غرق عرق
نخل شده است کل گلستان از آن عارض

ز نظم دلکش حافظ حکیم اب جیا
چنان کہ خوی شدہ جانا چکان

حسن و جمال تو جهان جلوه گرفت طول و عرض
از رخ تست مقبل^{تر} خورز چهارم آسمان
دیدن وی خوب تو بر همه خلق و نبات
جان که فدای او نشد زنده جاویدان نشد

بوسه بنجاک پای او دست بخج و در
قصه شوق حافظا خود که رسانش بر من

کرد غدار یار من تا بنوشت حسن خط
 از هوس لبش که آن آب حیات خوشتر است
 ماه ز حسن روی او راست قفاده غلط
 کشته و آن ز دیده ام چشمه آب همچو خط

فخال سیاہ را بر آن عارض سیم کنک بین
موی کشاده کرده خوی تابا چمن درآمد
که بهواش میدهم کردال جان و دل
کر بغلامی خودم شاه قبول میکند

راست ز مشک مانند آن رخ ماه یک نقطه
شد رخ گل خور عطران مشک و کلاب مقطر
گاه با آب میکشیم آتش عشق تبسم چو بلبل
تا مبارکی و هم بند به بند کش خط

اب حیات حافظا کشته نخل ز نظم تو
کس بهوای دلبران شعر نگهین

ز چشم بد رخ خوب تو را خدا حافظ
که کرد جسمه کنونی بجای ما حافظ
بیای که نوبت صلح است و دوستی و صفای
که با تو نیست مرا خجسته و با جفا حافظ
بزلت و خال تبان دل مبیند دیگر بار
اگر چه خون دلست خورد و لعل من تبان
بیا بخوان غزل تازده تر از آب حیات
که شعر تست فرح بخش جان فرا حافظ
سحر گوی که چو زندان بنای لعل از سر در
بکار من کنی آن دم یکدیگر و حافظ
تو از کجا و امید وصال او ز کجا
بداش زرسد دست هر که حافظ

چو ذوق یافت دل من بکران مجنون
مراست تحفه جان بخش غمزد حافظ

三

| | |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| قسم بختت جاه و جلال شاه شجاع | که نیست با کسم از بهر مال و جاه نزع |
| بنفیس جرعه جام تو تشنه ایم ولی | نمیکنیم دلیری نمیدیم صداع |
| خدای ایسم شستشوی غرقه کند | که من نمی شنوم بوی حیر از این ضاع |
| ببین که رفیق کسان میرود بنا له | کسی که اذن میدهد ای شماع |
| بعاشقان نظری کن بشکر این | که من غلام مطیعم تو پادشاه مطاع |
| برو ادیب و نصیحت مگو که دیگر تو | نه بینیم پس از این هیچکجای نفاع |
| ز زهد حافظ و طامات اولو شدیم | |
| بباز رود و غزل کوی با سرود شماع | |
| بفرود دولت کیتی و سرور شاه شجاع | که هست در نظر من جان حقیر شماع |
| صراحی و حسره بخی خوشم زدنیاب | که غیر از این همه اسباب تفرقه و صداع |
| در سجده بجز ابابت میفرستد عشق | بسر همی روم ای جان منی کنیم نزع |
| بس است و در شبانه می مغایر | حریف باده رسیدای رفیق تو بود نزع |
| هنرمند دایم و عنبر از اینم نیست | کجا روم تجارت بدین کساد نزع |
| بیاری که چو خورشید مشعل افروخته | رسد بقلب درویش نیز فیض شماع |
| جبین و محسن حافظ خدا جدا نخواست | ز خاک بار که کبرای شاه شجاع |

این شماع
نفع بین و مریض
کوشش دادن سر
که غلبه باشد
از این شماع
ادب آنز و شماع
جایگاه آن جمع تیغ
جایگاه

بمادان

| | | |
|------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| بمادان که خوش تو که کاخ ابداع | شمع خا و در فلک در همه اطراف شماع | |
| بر کشد این از جیب افق چرخ و دران | بنماید رخ کیستی بجز اران انواع | ارغنون ساز گشت در هر کجای شماع |
| در زوایای طربخانه چشید فلک | چنگ در غلفه آید که کجاست منکر | |
| وضع دوران بنکر ساغر عشق بر کیت | که بهر حال همین است که بیاض شماع | عارفان بر سر این شسته بخونند نزع |
| طره شاهد دنیا همه مکر است و فریب | که وجودیست عطا بخش و گرمی نفاع | |
| عمر خسر و طلب از نفع جهان مبطبی | جامع علم و عمل جان جان شاه شجاع | حافظ ارباده خوری با صنی کلر خور |
| مظنه لطف ازل روشنی چشم ال | که از این به نبود در و جهان شماع | |
| در وفای عشق تو مشهور خوانم خوش شمع | شب نشین کوی سربازان و زندم خوش شمع | تا در آب و آتش عشقت که از انم خوش شمع |
| کوه صبرم نرم شد چون موم از غمت | با کمال عشق تو در عین نقصانم خوش شمع | |
| بی جمال عالم آرای تو روز من شست | همچنان در آتش عجب تو سوزانم خوش شمع | |
| رشته صبرم بقراض غمت بریده | | |

بمادان
بخی ابداع است که
صبح باشد و الف زون
از این است
شمع
جایگاه جد و حالت
شما شمع است
مادان باشد که در
باشد

بمادان

خانان
 یعنی خانان رسالت
 ویدر معنی ریسر و ریسر
 باشک و شکر و شکر
 یعنی شکر و شکر
 علی السلام

| | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| سری که بر سپر کردون بفرمود | براستان که بختادم برستان فراق |
| چگونه باز کنم بال در هوای مصال | که ریخت مرغ دلم پر در آستان فراق |
| بسی ماند که گشتی غم غرق شود | ز موج شوق تو در بحر بیکران فراق |
| افکند چو دید سرم را ایر چنبر عشق | ببست کردن صبرم بر میان فراق |
| ز سوز شوق دلم شد کجایب و رازیا | مدام خون جگر میخورم ز خوان فراق |
| کنون چاره که در بحر غم بگردانی | فتاده گشتی صبرم ز باد بان فراق |
| چگونه دعوی وصلت کنم بجان شده است | تنم کفیل قصه اودلم ضمان فراق |
| فراق و بحر که آورد در جهان یاز | که روی بحر سپید باد و غمان فراق |

پای شوق کرایه بسر شدی حافظ

بدست بجز ندادی کسی غمان فراق

| | |
|-------------------------------|----------------------------------|
| مباد کس چمن چسبه بقلای فراق | که غم من همه بگذشت بلام فراق |
| غریب عاشق و بیدل فقیر کرد | کشید محنت ایام و در دمای فراق |
| اگر بدست من افتد فراق را بکشم | باب دیده دهم با خونهای فراق |
| کجا روم بچشم حال دل کرا کویم | که داد من بستاند دهر جزای فراق |
| ز در و بحر و فراقم دی حلاصیتی | خدا را بستان داد و ده سپیدی فراق |

بستان
فراق
در اینجا بختی بستان
است

| | |
|------------------------------------|----------------------------------|
| فراق را بستاند تو بستانم | چنانکه خون بچسبم ز دیدهای فراق |
| من از کجا و فراق از کجا و غم ز کجا | اگر که زادم را مادر از برای فراق |

بداغ عشق تو حافظ چو بلبل سحر

زند بروز و شبان خون فراق

| | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| مقام امن می بخش و رفیق شفیق | اگر تدمام میسر شود ز بی توفیق |
| جهان و کار جهان جمله یسج و یسج است | هزار بار من این بخت کرده ام تحقیق |
| در یغ و درد که تا این زمان ندانستم | که کیمیای سعادت رفیق بود رفیق |
| بمانی رو و فرصت شمر غنیمت وقت | که در کمین که غمزد قاطعان طریق |
| کجاست اهل دلی تا کند دلالت | که مابد و ست بزمیم ره هیچ طریق |
| حلاوتی که تو را در چه زخندان است | بکنه او ز سر صد هنر از فکر عمیق |
| اگر چه موی میانست بچون نمی زند | خوش است خاطر از فکر این خیال دقیق |
| از آن بیک عقیق است اشک بمن | که مهر خاتم چشم من اسب بچو عقیق |
| بیا که توبه ز لعل نگار و خنده جام | تصویری است که عقلش نکند تصدیق |

بخنده گفت که حافظ غلام طبع اوقم

بین که تا بچه خدمت می کند تحقیق

بخت
فراق
در اینجا بختی بستان
است

اینکه در شراب خوری
ببینی که در دنیا
چیزی نیست که بماند
و هر چه هست
در دستان خداست
و هر که در دنیا
چیزی را بخواهد
باید بداند
که در دستان خداست

| | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| اگر شراب خوری جرعه فشان بر خاک | از آن گناه که نفی رسد بغیر چاک |
| بزن بوج فلک حالیا سرادق عشق | که خود برداجلت ناکهان تیره مغاک |
| مخوردینغ و بخور می بشا بد و فحش | که بیدینغ زندروز کار تیغ هلاک |
| بمخاک پای تو ای سپه و ناز پرور | که روز واقعه پاکمیزم از سر خاک |
| چه دوزخی چه بشتی چه آدمی چه ملک | بدهب همه کفر طریقت اسماک |
| غریب دهر ز طره میسنز دره عقل | مباد تا بقیامت خراب طارم تاک |
| براه میسکه حافظ خوش از جهان قی | |
| دعای ایل دلت باد مونس دل پاک | |
| ای دل ریش مرا باللب تو حق نیک | حق بکنده که من میسر و مالتد معک |
| توئی آن کو هر یکدانه که در عالم قدس | اگر حسیر تو بود حاصل تسبیح ملک |
| در خلوص منت از بهشت کی تجربه کن | کس عیار ز ر خالص نشناخت چو محک |
| گفته بودی که شوم مست و دو بوی تبسم | و عده از حد بشد و مانده و دیدیم و نیک |
| بکشای پسته خندان و شکر ریزی کن | خلق را از دهن خویش میسند از شک |
| چرخ بر هم زخم از جگر برادرم کرد | من آنم که ز بونی کشم از چرخ فلک |
| چون بر حافظ خویشش گذاری ماری | ای رقیب از بر او یکد و قدم ترک |

اگر شراب خوری
ببینی که در دنیا
چیزی نیست که بماند
و هر چه هست
در دستان خداست
و هر که در دنیا
چیزی را بخواهد
باید بداند
که در دستان خداست

| | |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| ای پیک پی خسته چنانی فدیت لک | هرگز سیاه چرده ندیدم بدینک |
| خوبان سزد که بر در است ایند جمعی | و انگاه خاک پای تو بوس پندیک |
| هم ظاهر از دو چشم در دیده مردی | هم روشن از دو لعل تو در دیده مردی |
| آدم ز حسن روی تو کر به سر داشتی | از دیدنش سجده پر داختی ملک |
| صور تکران چین اگر آن چهره بسکند | نقش نگار خایه چین را کنند حک |
| از طرف بام روی چو ماه تو هر شبی | مانند آفتاب همی تابد از فلک |
| در دوستی حافظ اگر نیستت یقین | |
| ز ر خالص است و پاک میند از محک | |
| هزار دشمنم از میکنند قصد هلاک | گرم تو دوستی از دشمنان بزم پاک |
| مرا میسد وصال تو زنده میدارد | و گرنه هر دم از بهر بهت بیم هلاک |
| نفس نفس اگر از باد بشنوم بویت | زمان زمان کنم از غم چو گل کریان چاک |
| رود بخواب و چشم از خیال تو بهیات | بود صبور دل اندر فرات تو حاشاک |
| اگر تو زخم زنی به که دیگر یه مرهم | و اگر تو زهر سدی به که دیگر تری پاک |
| تو را چنانکه توئی همه نظر کجا میند | بقدر نیش خود هر کسی کند ادراک |

اینکه در شراب خوری
ببینی که در دنیا
چیزی نیست که بماند
و هر چه هست
در دستان خداست
و هر که در دنیا
چیزی را بخواهد
باید بداند
که در دستان خداست

| | | | |
|-------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|
| کس اندکفت شعری زین خط | | کس ناردست درین قبیل | |
| حافظ از سپر پنج عشق نگار | | همچو مورافتاده زیر پانیل | |
| بعد کل شدم از توبه شراب خجل | که کس مباد ز کرد از ناصواب خجل | صلح منم جام می است و من زین پس | نیم ز شاد و سپاتی هیچ باب خجل |
| ز خون که رفت شب و ش از چشمم | شدیم در نظر رهبران آب خجل | تو خوروی تری آفتاب شکر خدا | که نیستم ز تو دور روی آفتاب خجل |
| رواست ترک کس مست از کفد پریش | که شذر شیوه آن چشم رعباب خجل | بود که یار پر سپد کنه خنلق کریم | که از سوال ملولیم از جواب خجل |
| چرا بر لبست جام زهر خنده نذر | اگر نه از لب لعل تو شد شراب خجل | رخ از جناب تو عمری است تا ناتم | نیم باری تو نیستی از این جناب خجل |
| حجاب طمک از آن بست آن خضر گشت | | ز نظم حافظ و این طبع سپجواب خجل | |
| از آن نهفت رخ خویش در تقاصت | که شد نظم خوشش لو لو خوشاب خجل | خوش خبر باش ای نسیم شمال | که بامیر سپد زمان وصال |

شمار
نفع بادی که از جانب
عجب زیباترین
زرد

بانی

این جبر است و کیف الحال
از حریفان و رطل مالا مال
فایده شاد و حالها عن الاطلال
تا چه بازند شب روان خیال
حضرت همنا لسان مقال
اه از این کبریا و جاه حلال
مرحبان مر جاتقال تعال
صرف الله عنک عین کمال

| | |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| ما پسلی و من بدی سلم | این جبر است و کیف الحال |
| عرصه بز مکاه خایله ماند | از حریفان و رطل مالا مال |
| عفت الدار بعد عافیه | فایده شاد و حالها عن الاطلال |
| سایه افکند حالیا شب هج | تا چه بازند شب روان خیال |
| قصه العشق لا انفصام لها | حضرت همنا لسان مقال |
| ترک ماسوی کس نیست کرد | اه از این کبریا و جاه حلال |
| یا برید الحق حکم الله | مرحبان مر جاتقال تعال |
| فی کمال الجبال ملت منی | صرف الله عنک عین کمال |
| حافظ عشق و صابری چاند | |
| ناله عاشقان خوش استمال | |
| دارای جهان نصرت دین خسر و کمال | یکجی بن مظهر ملک عالم عادل |
| ای در که اسلام پناه تو گشوده | بر روی جهان روزنه جان و در دل |
| تعظیم تو بر جان و خرد واجب و لازم | انعام تو بر کون و مکان فایض و شائل |
| روز ازل از کلمات تو یکقطره سیاهی | بر روی یافت که شد حل سائل |
| خورشید چو آن خال سیه دید بدل کخت | ای کاش که من بودی آن بخت مقبل |

از شادمانی آن کس که
قصه العشق و صابری چاند
انقطاع از برای آن نیست
بیمه شاد و حالها عن الاطلال
زبان گفتن لسان مقال
استحال شود و رطل مالا مال
باید با محبتی که
باید با محبتی که
نکاه و در روز و راضی خالی
از مضر و آفتاب و خورشید
باید با محبتی که
از برای آن نیست
فی کمال الجبال ملت منی
حسن و از برای آن نیست
بر که از برای آن نیست
که از برای آن نیست
در عالم و در کمال
از شادمانی آن کس که
در عالم و در کمال
از شادمانی آن کس که

این شعر را در کتاب
شعرهای نادر
درج کرده اند
و در بعضی نسخ
درج نشده است
و در بعضی نسخ
درج شده است
و در بعضی نسخ
درج نشده است

| | |
|---|-------------------------------|
| شاه فلک از بزم تو در رقص و سماع | دست طرب از دامن این بزم میل |
| می نوش و جهان بخش که از خم کندت | شد کردن بدخواه گرفت ارسال |
| چون دور فلک یکسر بر منج عدل | خوش باش که ظالم نبه راه منزل |
| حافظ قلم شاه جهان مقسم زرق است از بهر معشیت کمن اندیشه بطل | |
| هر روان عشق بس باشد لیل | آب چشم اندر شش کردم بیل |
| موج اشک باکی ارد در حساب | انگشتی را ند بر خون قیل |
| اختیاری نیست بدنامی ما | ضلنی فی العشق من بیدی السیل |
| بی می و مطرب بفرد و سم فحان | راحتی فی الراح لانی اچ سلسیل |
| آتش عشق بستان در خود زن | ورنه در آتش کنز کن چون خلیل |
| یا کمن بایل بان دو پسته | یا سب کن خانه در خوردیل |
| یا بنه بر خود که مقصد کم کنی | یا منه پای اندر این ره بی لیل |
| یا کمش بر چهره نیل عاشقی | یا منه و بر جاده تقوی بنیل |
| حافظ از سپهر عشق نگار | همچو مورافتاده زیر پاییل |
| شاه عالم را بهت او عز و مال | باد و همه چیز می که خواهنیل |

حافظ که معنی واری بسیار
ورنه و معنی نیست غیر از قال و قیل
در چند نسخه بجای شعر مختلف
م یازده

این شعر را در کتاب
شعرهای نادر
درج کرده اند
و در بعضی نسخ
درج نشده است
و در بعضی نسخ
درج شده است
و در بعضی نسخ
درج نشده است

| | |
|---|------------------------------------|
| هر کس که کفتم در وصف کمال | هر کس شنید کفتم در قایل |
| دل داده ام بیاری عاشق کشی نگاری | مخضیه البجای محموده انحصایل |
| تحصیل عشق و زندگی اسپان اول | جام بخت احسن در کسب انصایل |
| کفتم که کی بنخست بر جان ناتوانم | گفت آن زمان که نبود جان میانیل |
| حلاج بر سپردار این نکته خوش بید | از شافعی پر سپید مثال این میانیل |
| در داکه برد خود بارم نداد و بر | چندانکه از جوانب این ختم و میانیل |
| در صحن کوشه کیهی بودم چو چشم | اکنون شدم چو پستان ابروی میانیل |
| از آب و یزد صدره طوفان فوج دیدم | از لوح سینه هر گرفتشت نکشت زایل |
| ای دوست دست حافظ تقوید چشم یارب که منم او را در کردنت حایل | |
| هر کس که نذر و بجهان مهر تو در دل | حقا که بود طاعت و ضایع و باطل |
| برداشتن از عشق تو دل فکر محال است | از جان خود آسان بود از عشق تو کمال |
| از عشق تو ناصح چو مرا منع مناید | ای دوست کمر هم تو کنی حل مل |
| کشتیم جهان را که ببینیم و ندیدیم | همچون تو کسی زیبا در شکل و ثایل |

این شعر را در کتاب
شعرهای نادر
درج کرده اند
و در بعضی نسخ
درج نشده است
و در بعضی نسخ
درج شده است
و در بعضی نسخ
درج نشده است

نسخه

ای زاهد خود بین بدر میسکه بگذر
آن دلبر من بین که بود میر قباثل
از وصل تو شستند رقیبان ز طمع دست
چون گشت مرا کام دل از لعل تو حاصل

حافظ تو برو بند کی میغان کن
بر دامن او دست زن از همه کس

بهر چشم تو ای لعبت خسته خصال
بر فرخ تو ای آیت همایون فال
بنوش لعل تو ای آب زندگانی من
بر نکت و بوی تو ای نو بهار حسن جمال
بدان صحیفه عارض که گشت گلشن چشم
بدان حدیثه بنیش که شد مقام خیال
بدان عقیق که مار است مهر خاتم جان
بدان کمر که شمار است در درج مقال
بطیب خلق تو و فخره شما مه کل
بوی زلف تو و نکمت نیم شمال
بجلوهای تو و شیوهای رفیق کجک
بغشوی تو و عنسهای چشم غزال
بگرد راه تو یعنی پاسبان امید
بنجاک پای تو یعنی بر شک آب زلال
ببر و ماه نایت با قناب بلند
باستان رفیعت با آسمان جلال

که بی رضای تو حافظ کراتفات کند
بهر باز من اند چه جای ال و نال

شمت روح و داد و شمت بر وصال
ایا که بوی تو را میرم ای نسیم شمال

ای زاهد خود بین بدر میسکه بگذر
آن دلبر من بین که بود میر قباثل
از وصل تو شستند رقیبان ز طمع دست
چون گشت مرا کام دل از لعل تو حاصل
حافظ تو برو بند کی میغان کن
بر دامن او دست زن از همه کس
بهر چشم تو ای لعبت خسته خصال
بر فرخ تو ای آیت همایون فال
بنوش لعل تو ای آب زندگانی من
بر نکت و بوی تو ای نو بهار حسن جمال
بدان صحیفه عارض که گشت گلشن چشم
بدان حدیثه بنیش که شد مقام خیال
بدان عقیق که مار است مهر خاتم جان
بدان کمر که شمار است در درج مقال
بطیب خلق تو و فخره شما مه کل
بوی زلف تو و نکمت نیم شمال
بجلوهای تو و شیوهای رفیق کجک
بغشوی تو و عنسهای چشم غزال
بگرد راه تو یعنی پاسبان امید
بنجاک پای تو یعنی بر شک آب زلال
ببر و ماه نایت با قناب بلند
باستان رفیعت با آسمان جلال
که بی رضای تو حافظ کراتفات کند
بهر باز من اند چه جای ال و نال
شمت روح و داد و شمت بر وصال
ایا که بوی تو را میرم ای نسیم شمال

احادیث بحال الجیب قف انزل
که نیست صبر جمیل در اشتیاق بحال
شکایت شب بهر آن فرو گذار اید
بشکر آنکه بر افکند پرده روز وصال
چو یار بر سر صلح است و عذر میجو
توان گذشت ز جور رقیب در همه حال
بیا که نقش تو در زیر معنت پرده چشم
کشیده ایم حجب بر کارگاه خیال
بهر خیال دمان تو نیست در دل تنگ
که کس مباد چو من پی خیال جمال
ملال مصلحتی میسنایم از جانان
که کس مجب ندانم ز جان خویش ملال

قیل عشق تو شد حافظ غریب ولی
بنجاک ما کذری کن که خون ما شد طلال

ساقی بسیار باده که آمد زمان کل
تا بشکنیم توبه دگر در میان کل
کوری خار غمره زنان تا چمن روم
چون بلبلان نزول کنیم این کل
در صحن بوستان قدح باده نوش کن
کایات خوشدلی همه آمد بشان کل
کل در چمن رسید شوایم از خرن
یار و شراب جوی و سرستان کل

حافظ وصال کل طلبی همچو بلبلان
جان کن فدای خاک به باغبان کل

آنکه پامال جفا کرد چو خاک راهم
خاک میبوسم عذر قدش منخواهم

ای زاهد خود بین بدر میسکه بگذر
آن دلبر من بین که بود میر قباثل
از وصل تو شستند رقیبان ز طمع دست
چون گشت مرا کام دل از لعل تو حاصل
حافظ تو برو بند کی میغان کن
بر دامن او دست زن از همه کس
بهر چشم تو ای لعبت خسته خصال
بر فرخ تو ای آیت همایون فال
بنوش لعل تو ای آب زندگانی من
بر نکت و بوی تو ای نو بهار حسن جمال
بدان صحیفه عارض که گشت گلشن چشم
بدان حدیثه بنیش که شد مقام خیال
بدان عقیق که مار است مهر خاتم جان
بدان کمر که شمار است در درج مقال
بطیب خلق تو و فخره شما مه کل
بوی زلف تو و نکمت نیم شمال
بجلوهای تو و شیوهای رفیق کجک
بغشوی تو و عنسهای چشم غزال
بگرد راه تو یعنی پاسبان امید
بنجاک پای تو یعنی بر شک آب زلال
ببر و ماه نایت با قناب بلند
باستان رفیعت با آسمان جلال
که بی رضای تو حافظ کراتفات کند
بهر باز من اند چه جای ال و نال
شمت روح و داد و شمت بر وصال
ایا که بوی تو را میرم ای نسیم شمال

من نه آنم که بجور از تو بسالم حاشا
 ذره خاکم و در کوی تو ام وقت سخت
 صوفی صومعه عالم قدس من
 بسته ام در حرم کیسوی تو امید و راز
 پیر میخانه سحر جام جهان بینم داد
 با من راه نشین خیز و سوی میکده ای
 بر سر شمع قدرت شعله صفت سیزم
 خوشم آمد که سحر خور و خاور میگفت
 چاکر معقده و بنده دولت خوارم
 ترسم ای دوست که بادی بزدانم
 حال یادیر مغان است حواله گام
 آن مباد که کند دست طلب کو نام
 و نذران آینه از حسن تو کرد آگام
 آینه بینی که در آن حلقه چه صاحب جام
 گرچه دانم که هوای تو کشد ناگام
 با همه پاویشه بنده توران شام

مست بکذشتی و از حافظت اندیشه

آه اگر دامن حسن تو بگیرم

بارها گفتم و بار دیگر میگویم
 در پس آینه طوطی صفتم داشته اند
 من اگر خارم اگر گل چمن آرائی هست
 دوستان عیب من بیل حیران کنید
 گرچه بادلق طمع می کلون عیب است
 که من دلشده این نه بخودی یوم
 آنچه استاد ازل گفت بگو میگویم
 که از آن دست که میسر و دم میزیم
 کوهری دارم و صاحب نظر میجویم
 کنم عیب کز او رنگ ریای میجویم

خنده و گریه عشاق ز جانی دگر است
 میسرایم بشب و وقت سحر می مویم

حافظم گفت که خاک در میخانه موی

کو کمن عیب که من شک خن مویم

بازای ساقیا که هواخواه خندم
 ز آنجا که فیض جام سعادت فروغ
 هر چند غرق بحر کنا هم ز شربت
 عصیم کمن برندی و بد نایم ای فقیه
 می خور که عاشقی نه کجب است و اخیار
 کردم زنی زطره مشکین آن کار
 در ابروی تو تیر غنچه تابکوشش
 من کز وطن غم نکریدم بجز خوش
 دریا و کوه در ره و من خسته و ضعیف
 دورم بصورت از درد و لیساری
 مشتاق بندگی و دعاگوی دولتم
 پروان شدن نمای زطلحات حرم
 تا آشنای عشق شدم ز اهل رحمت
 کاین بود سر نوشت ز دیوان فطرت
 این مویست رسید ز دیوان فتم
 فکری کن ای صبا ز مکافات غم
 آورده و کشیده و موقوف فرستم
 در عشق دیدن تو هواخواه غم
 ای خضری حقیقت مدد کن بستم
 لیکن بجان دل ز مقیمان خستم

حافظ پیش چشم تو خواهد سپرد جان

در این جنبالم ارباب عشق مملتم

که جام او را به
بوده اول خط و دوم
مجموع دو خط و سوم
خط و چهارم خط و پنجم
خط و ششم خط و هفتم خط و هشتم
خط و نهم خط و دهم خط و یازدهم
خط و پانزدهم خط و شانزدهم
خط و هجدهم خط و نوزدهم
خط و بیستم خط و یکم
خط و دوم خط و سوم
خط و چهارم خط و پنجم
خط و ششم خط و هفتم
خط و هشتم خط و نهم
خط و دهم خط و یازدهم
خط و پانزدهم خط و شانزدهم
خط و هجدهم خط و نوزدهم
خط و بیستم خط و یکم

بشر می ادا پلا مته حلت بنی سلم
ان خوش خبر کجاست کنین ^{داود} قمع مرده
از بازگشت شاه خوش طره نقشبست
پیمان شکن هر آینه کرد دشمنه حال
در نیل غم فدا و سپهرش بطبر گفت
میجست از سحاب امل رحمتی وی
چون خون خصم سپهر صراحی برنختی

۳۶

کمال الطریق
یعنی مثل مرغ دریاغ شیر
در نسبت نهادن ادا بجم
بدو فتحه اجم است و اد

۱۰۰

همیشه پیشه من عاشقی و زندگی بود / در کجوشم و مشغول کار خود باشم

بود که لطف ازل بر منموند و حافظ

و کونه تا با بدش سرسار خود باشم

| | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| چل سال پیش رفت که من لاف میزغم | گر چاکران در که سپهر معان منم |
| هرگز بمن عافیت پیر می فروش | ساغر تهنه نشد زمی صاف رستم |
| در حق من بدرد گشته طعن بد مهر | کالوده گشت خرقه ولی پاک دامم |
| شهباز دست پادشاه یارب اندوخته | کز یاد برده اند هوا سیه نشستم |
| حیفست بلبل چو من اکنون در این قفس | با این لسان عذب که خاشخوشم |
| است و هوای پارس عجب سفله پرور است | کوهر سمرهی که خیمه از این خاک برستم |
| ازین عشق و دولت ندان پاکباز | پیوسته صدر مصطبه بود پسکنم |
| حافظ بزرگ سر قدح تابکی گشته | در بزم خواجه پرده زکارت برافکنم |

توران شجسته که در من مزید فضل

شد منت مواهب او طوق کردم

| | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| حاشا که من بوسه کل ترک می کنم | من لاف عقل میزغم این کار کی کنم |
| مطرب کجاست تا همه محصول بد علم | در کار بانگ بر لب و آوازی کنم |

سراسر غزل
توران شجسته که در من مزید فضل
شد منت مواهب او طوق کردم
حاشا که من بوسه کل ترک می کنم
مطرب کجاست تا همه محصول بد علم

| | |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| از قال و قیل مدرسه عالی دلم گرفت | یکچند نیز خدمت معشوق می کنم |
| کوچک صبح تا کلهای شب فراق | با آن حبه طالع فرخنده می کنم |
| کی بود در زمانه و فاجام می بیا | تا من حکایت جم و کادوس کی کنم |
| از نامه سیاه تر پس که روز حشر | با فیض لطف او صد این طلی کنم |
| خاک مرا چو در ازل از می سرشته اند | با مدعی بگو که چیه اترک دی کنم |

این جان عاریست که بجا فسطیست

روزی رخسار بیستم و تسلیم می کنم

| | |
|--------------------------------|------------------------------------|
| حجاب چهره جان می شود عجب آرم | خوشا دی که از این چهره پرده برم |
| چنین قفس سپهری چو خوش است | روم کلشن رضوان که مرغ آن چنم |
| عیان نشد که چرا آدم کج بودم | درین و در ده که غافل کار خوشتم |
| چگونه طوف کنم در فضای عالم قدس | چو در سراچه ترکیب تحفه بندتم |
| اگر ز خون دلم بوی عشق می آید | عجب مدار که هم در دآهوی ختم |
| مرا که منظر حور است مسکن دای | چرا بکوی حسد ابا تیان بود و طم |
| طر از پیر من زگرشم بین چون شمع | که سوره است نهانی دروین پیهم |
| بیا و پستی حافظ ز پیش او بزا | که با وجود تو کس نشنود ز من که منم |

طراز پیر من زگرشم بین چون شمع
بیا و پستی حافظ ز پیش او بزا
که سوره است نهانی دروین پیهم
که با وجود تو کس نشنود ز من که منم

از قال

خبر

از قال

از قال و قیل مدرسه عالی دلم گرفت

| | |
|--|---|
| خرم آن روز گزاین منسل ویران بوم راحت جان طلبم ز پی جانان بوم | |
| کر چه دانم که بجائی نرسد راه غریب چون صبا بادل ببار و تن بی طاقت دل از وحشت زندان سکندر گرفت در ره او چو قتل گریسم باید رفت نذر کردم گزاین غم بدر آیم روزی بهاواری او ذره صفت رقص کنان نانکان را چو غم حال گرفتار نیست | من بوی خوش آن لعل پریشان بوم بهاواری آن سپهر و خرامان بوم رخت بر بندم و تاملت سلیمان بوم بادل در دوش و دیده کریان بوم تا در میسکه شادان و غرنجان بوم تا بر منسل خورشید درخشان بوم ساربانان دی تا خوش آسان بوم |
| در چو حافظ نسیم ره زیبا باین همراه کو که اصف دوران بوم | |
| خیال روی تو درگاه دیده کشیدم امید خواجیم بود بندگی تو کردم اگر چه در طلبت بهمن باد شالم امید در سر زلفت بر روز عهد بستم | بصورت تو نگار می دیدم و نشیدم بهاواری سلطنت بود خدمت تو کردیم اگر چه سپهر و خرامان قامت نسیدم طمع بدورد هانت ز کام دل بریدم |

| | |
|--|---|
| کناه چشم سیاه تو بود بردن دلهما ز شوق چشمه نوشت چه قطر با که فدا ز غمزه بردل ریشم چه تیر با که کشاد از گوی یار بیاری نسیم صبح غباری چو غنچه بر سپرم از گوی او گذشتی | |
| که من چو آهوی دشتی زادی می بریدم ز لعل باده فروشت چه عشق با که خردم ز غصه بر سر کویت چه بار با که کشیدم که بوی خون دل ریش از آن تراب شنیدم که پرده بردل خونین ز بوی او بدیدم | |
| بنجاک پای تو سوگند نور دیده که بی رخ تو نسیم رخ از چراغ نیدیدم | |
| خیال روی تو کر بگذرد جلشن چشم بیا که لعل و کمر در شمار مقدم تو سزای تکیه کمت منطری می نیم سحر سر شک روانم سر خرابی دشت نخست روز که دیدم رخ تو دل شکست بوی مرده وصل تو تا سحر همه شب | دل از پی نظیر آید بوی زدن چشم ز کج خانه دل می کشم بخرن چشم منم ز عالم و این کوشه معین چشم گرم نه خون جگر میگرفت دامن چشم اگر رسد خللی خون من بگردن چشم براه باد هفتادم چراغ روشن چشم |
| بردمی که دل در دهن حافظ را مزن بنا و کلد و ز مردم افکن چشم | |

در بعضی نسخ
حرم و صل است
دفعه بسیار است
تغیر در بعضی
نسخه
از سواد نسخ
در نسخهای
این شریف
در نسخ
نسخه
خرافات
بوده در پیش
جمع شده است

| | |
|---|------------------------------------|
| خیز تا از در میخانه کشادی طلبیم | بر در و دست نشینیم مردی طلبیم |
| زاده راه حرم دوست نداریم مگر | بگدائی ز در میسکه زادی طلبیم |
| اشک آلوده ماکر چه روان است ولی | بر مسالت سوی او پاک نهادی طلبیم |
| لذت داغ عنایت بدل مباد حرام | اگر از جور غم عشق تو دادی طلبیم |
| نقطه خال تو بر لوح بصره نتواند | مگر از مرد مکتب دیده مدادی طلبیم |
| عشوه از لب شیرین تو دل خو از بجان | بشکر خنده لبست گفت تو دادی طلبیم |
| آب و نخل عطری دل سودا زده را | از خط غایب سای تو سودای طلبیم |
| چون عنایت را نتوان یافت کرد دل شاد | بامید غم تو خاطر شادی طلبیم |
| <p>بر در و دست نشینیم مردی طلبیم</p> <p>خیز تا از در میخانه کشادی طلبیم</p> | |
| خیز تا خرقه صوفی بخت ابات بریم | دق زرق بباز از خرافات بریم |
| تا همه خلوتیان جام صبوحی گیرند | چنگ و پیچی بدر پیر نیازات بریم |
| ورنند در ره مآخار ملامت زاهد | از کاپستانش زندان کافات بریم |
| شرمان با در پیشینه آلوده خویش | گر بدین فضل و حسن نام کرامات بریم |
| قد و وقت از نشاند دل کاری | بس خجالت که از این حاصل اوقات بریم |

در بعضی نسخ
حرم و صل است
دفعه بسیار است
تغیر در بعضی
نسخه
از سواد نسخ
در نسخهای
این شریف
در نسخ
نسخه
خرافات
بوده در پیش
جمع شده است

| | |
|--|------------------------------------|
| سوی زندان قفس در بره آورد سفر | دلق شطاحی و سجاده طامایم |
| باتوان عجب که در وادی امین بستیم | همچو موسی از نی کوی میقاتیم |
| فتنه مبار و از این طاق مفسد زین | که میخانه پناه از همه افاتیم |
| در بیابان فاکم شدن آخرت چاند | ره پر سپیم کر پی بهماتیم |
| باده نوشیدن پنهان نشان گرم | این میاخی برابر باب کراماتیم |
| <p>حافظ آب رخ خود بر در هر سفله میزن</p> <p>حاجت آن که بر قاضی حاجاتیم</p> | |
| در خرابات معان گر گذر افت بازیم | حاصل حسرت و سجاده روان بازیم |
| حلقه توبه که امروز چو زهد سازیم | خازن میسکه فردا نکند در بازیم |
| در چو پروانه دهد دست فراغ البانی | جز بدان عارض شمع نبود پروازیم |
| ماجرای دل سرشته نخویم باک پس | زانکه جز تیغ عنایت نیست کسی مسازیم |
| صحبت حور نخواهم که بود عین قصود | با خیال تو اگر باد کریم پروازیم |
| سر سودای تو در پینه بندی نهان | چشم تر دامن اگر فاشش کردی ازیم |
| مرغ سان از قفس خاک هوای کشته | هوائی که مکر صید کند شهبازیم |
| همچو چنگ بکار آرد و بد کام دلم | یا که چون فی زلبانت لفتنی بوزیم |

در بعضی نسخ
حرم و صل است
دفعه بسیار است
تغیر در بعضی
نسخه
از سواد نسخ
در نسخهای
این شریف
در نسخ
نسخه
خرافات
بوده در پیش
جمع شده است

کر بر موی سپری بر تن حافظ باشد
بمحو زلفت همه را در قدمت اندزم

در خرابات مغان نور خند می نیم
کیست در دی کش این میگوید که درش
جلوه بر من مفروش ای ملک الحاکم که تو
سوز دل اشک روان به شب سحر
خواهم از زلف تبان نافه کشائی کن
هر دم از روی تو نقشی ز ندم را خیال
کس ندیده است ز مشک خن و ناز
منصب عاشقی و زندگی و شاد باری
نیست در دایره کج نقطه خلاف از کم و بیش

دوستان عیب نظر باز می حافظ

که من اورا رنجستان خدای می نیم

در دم از یار است و در آن نیز هم
آن که میگویند آن بهتر جز من
دل فدای او شد و جان نیز هم
یار ما این دار و آن نیست هم

منه خند و خنده
در خرابات مغان
نور خند می نیم
کیست در دی کش
این میگوید که درش
جلوه بر من مفروش
ای ملک الحاکم که تو
سوز دل اشک روان
به شب سحر
خواهم از زلف تبان
نافه کشائی کن
هر دم از روی تو
نقشی ز ندم را خیال
کس ندیده است
ز مشک خن و ناز
منصب عاشقی و زندگی
و شاد باری
نیست در دایره کج
نقطه خلاف از کم و بیش

هر دو عالم کفیه و غوغای او
داستان در پرده میگوئی ولی
یاد باد آنکو بقصد جان ما
خون ما آن ز کس مستانه بخت
عاشق از منقی نترسمی بیار
اعتمادی نیست بر کار جهان
چون سر آمد دولت شهابی وصل
بگذرد ایام مجسمه را نیز هم

مختب اند که حافظ می خورد

واصف ملک سلیمان نیز هم

در غم خویش خن شفته کردی باز هم
هر که از ناله شبگیر من آگاه شود
گفته بودی خرم ده که زجرم چینی
بعد از این بارخ خوب تو نظر خواهم با
عهد کردی که بسوزی ز غم خویش مرا
آنچنان دل من ناز تو خوشش میاید
گر خیال تو بخود با زنی پروازم
هیچ شک نیست که چون روز اندازم
آنچنانم که به بیستی و ندانی بازم
اگر همه خلق بدانست که شاهد بازم
هیچ غم نیست تو میسوز که من میازم
که حلالیت بکنم که کجشی از بازم

بدر خرابات
نور خند می نیم
کیست در دی کش
این میگوید که درش
جلوه بر من مفروش
ای ملک الحاکم که تو
سوز دل اشک روان
به شب سحر
خواهم از زلف تبان
نافه کشائی کن
هر دم از روی تو
نقشی ز ندم را خیال
کس ندیده است
ز مشک خن و ناز
منصب عاشقی و زندگی
و شاد باری
نیست در دایره کج
نقطه خلاف از کم و بیش

| | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| اگر از دام خودم نیند خلاصی بخشی | هم بجا که سپر کوی تو بود پروازم |
| حافظ ارجان ندید بهر چه تو چون پونه | |
| پیش روی تو جو شمعش بشی بکدام | |
| در نهانخانه عشرت صنی خوش دارم | کز سر زلف و رخسار نعل در آتش دارم |
| کر بکاشانه زندان قدمی خواهی زد | نقل شعر شکرین دمی بغیش دارم |
| و تو زین دست مرا بید و سامان داری | من به سحر زلف مشوش دارم |
| عاشق و رندم و میخواره با و از بند | این همه منصب از آن شوخ پریش دارم |
| و چنین جلوه نماید خط زنگاری دوست | من رخ زرد بخونابه منتفش دارم |
| ناوک غمزه بسیار و زره لطف که من | جنگها بادل محسوس بلا کش دارم |
| یکسر موی بدست من و یکسر باد است | سالها بر سپر این رشته کشاکش دارم |
| حافظا چون غم شادی جهان گذشت | |
| بتر آن است که من خاطر خود خوش دارم | |
| دوستان وقت کل آن که بفرستیم | سخن سپه مغان است بجان بنویسیم |
| نیست در کس کرم و قوطی ب میکزد | چاره آن است که سجاده بی بفروشم |
| خوش هوایی است مزج بخش خدا یا بفرست | ما زیننی که برویش می ملکون نویسیم |

این شعر
بغیبت
که نوشته شده است
در...

| | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| ارغنون ساز فلک همین ابل بهر است | چون از این غصه نمانیم و چپ از شویم |
| کل بچوش آمد و از می نزدیش ابل | لاجرم ز آتش حرمان و بهر پس میجویم |
| میکشتم از قند لاله شراب موهوم | چشم بد دور که بی مطرب می مدعویم |
| حافظ این حال عجیب که توان گفت که ما | |
| بلبلانیم که در موی پس کل خاموشیم | |
| دوش باری چشم تو بر دازد و دتم | لیکن از لطف لب صورت جان می ستیم |
| عشق من بالب شیرین تو امروزی | دیر کا بهی است که این جام بلایه کشتم |
| عافیت چشم دار از من میخانی نشین | که دم از خدمت زندان زده ام تا شتم |
| دوره عشق از آن سوی فاصد خطر است | تا بخونی که چو عسرم بپر آمدم |
| بوسه بر درج عقیق تو خلاص است مرا | که با فنون جفا عهد وفا شکستم |
| بعد از اینم چه غم از تیر کج انداز شود | که محبوب کمان ابروی خود پیوستم |
| از ثبات خودم این نکته خوش آمد بجو | بر سر کوی تو از پای طلب غنتم |
| صنم شکریم غارت دل کرد و رفت | آه اگر عاطفت شاه بخیر دد پستم |
| رقبت دانش حافظ بفلک بر شد بود | |
| کرد غمخواری بالای لبندت پستم | |

این شعر
بغیبت
که نوشته شده است
در...

| | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| دوش سودای خوش گفتم سرودن کنم | گفت کور بخیر تا بدیر این مجنون کنم |
| قافش را سر و گفتم سر کشید از من تختم | دوستان از راست میزدند کارم چون کنم |
| نکته ناسنجیده گفتم دلبر اغذور | عشو و ستمانی نامن طبع را مودون کنم |
| زرد روی میکشتم از طبع باز کنی | ساقیا جامی بد تا چهره را کلکون کنم |
| من که ره بردم بکنج حسن بی پایان دو | صد کدائی سپو خود را بعد این کنم |
| ای سپیم حضرت سلی خدار تانیکه | ربع را بر هم زخم اطلال را چون کنم |

| | |
|----------------------------------|------------------------------|
| ای نه نامهربان از بند جاف یاد کن | تادعای دولت آن حسن افزون کنم |
|----------------------------------|------------------------------|

| | |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| دیده دریا کنم صبر صبر کنم | و ندرا این کار دل خویش بدریا کنم |
| از دل تنگ کنه کار بر آرم آید | کاشش اندر جگر آدم و حوا کنم |
| خورده ام تیر فلک باده بده ماست | عقده در بند کمر ترش جواز کنم |
| جرعه جام بر این تخت روان افشانم | غفل چاک در این کبندینا کنم |
| مایه خوشدلی است نجاست که در آفتاب است | میکنم جعبه که خود را کمر آنجا کنم |
| بجانب قباای نه خورشید لقا | تا چو زلفت سپر سودا زود دریا کنم |
| حافظا نکته برایم چه سهواست خطا | من چرا شربت امر و نهی دریا کنم |

| | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| دیشب بیل اشک خواب میزد | نقش بیاد خط تو بر آب میزد |
| روی نکار در نظر سرم جلوه می نمود | وزد و در بوسه بر رخ متاب میزد |
| ابروی یار در نظر حشره سوخته | جامی بیاد گوشه محراب میزد |
| چشم بروی ساقی و گوشم بقول خنک | فالی بچشم گوش در این باب میزد |
| نقش خیال روی تو وقت صبحدم | بر کارگاه دیده بی خواب میزد |
| هر مرغ فیکر از سر شاخ طربست | بازش زطره تو بمضرب میزد |
| ساقی بصوت این غزل کاسه میگرفت | می گفتم این سپرد و می ناب میزد |

| | |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| خوش بود وقت حافظ و فال مراد و کام | بر نام عمر و دولت اجاب میزد |
|-----------------------------------|-----------------------------|

| | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| روز عید است من امروز در آن میترم | که دهم حاصل سی روز و باغ میترم |
| چند روزی است که دوزخ زرق و برق | بس خجالت که پدید آید از این تقصیرم |
| من بخلوت نشستم پس از این و ریشل | زاهد صومعه بر پای نندز بخیرم |
| پند سپیرانه دهد و اعط شهرم لکن | من نه آنم که در کسب دکی بدیزم |
| آنکه بر خاک در میکند جادو کجاست | تا نم در دستم او سر و پیشش میرم |

نقش بیاد گوشه محراب میزد
فالی بچشم گوش در این باب میزد
بر کارگاه دیده بی خواب میزد
بازش زطره تو بمضرب میزد
می گفتم این سپرد و می ناب میزد

روز عید است من امروز در آن میترم
چند روزی است که دوزخ زرق و برق
من بخلوت نشستم پس از این و ریشل
پند سپیرانه دهد و اعط شهرم لکن
آنکه بر خاک در میکند جادو کجاست

می زیر کش و سجاده تقوی بردوش
اها اگر خسلق شوند که از این تزیورم

خلق کویند که حافظ سخن پرنیوش

ساخته ده می منی امروز به از صدیم

روز کاری شد که درینجا خدمت میکنم
تا که در دام وصل آرم تدریجی خوشام
واعظ بابوی حق نشیند بنو این سخن
چون صبا افان و خیزان میروم تا کوی دوست
خاک کویت بر تابد زحمت بایش از این
زلف لبر دام راه و غمره اش تیر بکاست
دیده بدین پشانی ای کریم عیب پوش
حاش الله که حساب روز و حشرم باک نیست
ازین عرش این می کند روح الا که
خسرو امیند اوج جاه دارم زین قبل
حافظم در محفل دردی کشم در مجلس
بنکر این شوخی که چون باخل صحبت میکنم

شربت نعل
سجاده تقوی
تزیورم
درینجا

غیب
بکر کوی
در قاعی

اگر کویت
دیده بدین
حاش الله
ازین عرش
خسرو امیند

زبان
حاش الله
درینجا
تزیورم

ز دست کوته خود زیر بارم
کز زنجیر موئی گیردم دست
ز چشم من سپهر او ضاع کرد
منی خوردم من از پیما عشق
بدین شکر انی بوسم لب جام
من از بازوی خود دارم شبی شکر
اگر گفتم دعای میفرشان
کمن عیلم بخون خوردن این شست
توانم خاکم نخواهی بر رفتن
که از بالا بلندان شهر دارم
و کز نه سر بشیدانی بر آرم
که شب تار و ز آخر شمارم
که هشیاری و بیداری ندارم
که کردا که زد و در روز کارم
که زور مردم آزاری ندارم
چه باشد حق نعمت میکندم
که کار آموز آهوی تدارم
بجای اشک اگر کوهر بر دارم

سری دارم چو حافظ مست لیکن
بلطف آن پری امید دارم

زلف بر بادده تانده می بر بادم
رخ بر افشرد که فارغ کنی از کرم
زلف را حلقه کن تا کنی در بندم
شهره شعله شوتا نم سرد در کوه
تا ز بنیاد کن تا نیکنه بنیادم
قد بر افشرد که از سرو کنی آزادم
طره را تاب مده تانده می بر بادم
شور شیرین نماتا کنی فسادم

شربت نعل
سجاده تقوی
تزیورم
درینجا

| | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| ی مخور باد کران تا مخورم خون بکر | سرکش تا کند سر فلک فریادم |
| چون فلک جور کن تا کنش عاشق ترا | رام شو تا بد طالع من رخ زادم |
| شمع هر جسم مشو و نه بوزی مارا | یاد هر قوم کن تا زوی از یادم |
| سرم از دست بشو و صل تو نه جمال | دست گیرم که ز جسم تو ز پا افتادم |
| یار بیکانه مشو تا نسبی از خویشم | غم اغیار مخور تا کنی ناشادم |
| رحم کن بر من مسکین و بفریادم | تا بنحاک در اصف نرسد فریادم |

حافظ از جور تو حاشا که بنالده روز

من از آن روز که در بند تو ام آرام

| | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| سالمای سپیدی نه بربند ان کردم | تا بقوی حسد عرض بزدان کردم |
| من بر منزل عفت نه بخود بردم اما | قطع این مرحد با مرغ سلیمان کردم |
| از خلاف اعداوت بطلب کام که من | کسب جمعیت از آن زلفی نشان کردم |
| سایه بر دل ریشم فکن ای کنج مراد | که من این خانه بودای تو یوان کردم |
| توبه کردم که نبوسم لب ساتی کنون | میکرم لب که چو اکوش باوان کردم |
| نقش مستوری دستی شد دست من دست | آنچه استاد ازل گفت بکن آن کردم |
| وارم از لطف ازل جنت فرودس طمع | گرچه در بانی محبت نه فراوان کردم |

| | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| اینکه پیرانه سرم صحبت یوسف بنواخت | اجر صبر نیست که در کلبه خزان کردم |
| گر بدیوان غزل صدر ز شینم عجب | سالمای بندگی صاحب دیوان کردم |
| سیحکس راز رسد در خم محراب فلک | ان تقم که من از نهبت سلطان کردم |

صبح خیزی و سلامت طلبی چون حافظ

هر چه کردم همه از دولت قرآن کردم

| | |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| سرم خوش است و با ناک بلند میگویم | که من نسیم حیات از پیا میجویم |
| عبوس ز بد بوجه من از نشیند | مرید حلقه دردی کشان خوش جویم |
| کرم نه سپهر معان در بروی بکشاید | کدام در بزم چاره از کجبا جویم |
| کمن در این چمن پذیرش بخود دیو | چنانکه پرورش میدهند میر جویم |
| تو خانقاه و حسد ربات در میانه بین | خدا کو است که هر جا که هست با اویم |
| از شوق ز کس مست بلند بالا | چو لاله با فتوح افتاده بر لب جویم |
| شدم فسانه بر کشکی که بروی دست | کشیده در خم چو کان خویش چون جویم |
| غبار راه طلب کیمیای بهره وری است | غلام دولت آن خاک غبرین بویم |
| نصیحت چه کنی ناصحا تو میدانی | که من نه معقت مردم عافیت جویم |
| بیاری که بختوی حافظ ازل پاک | غبار زرق بفضی فتوح فرو شویم |

از دولت قرآن
شده شد که خواجگاری
حافظ قرآن مجید بود است

| | |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| شاهدی در لطف پاک رشک آزدنی | دلبری در حسن و خوبی غیرت ماه تمام |
| باد گلزنک تلخ عذب خوشنیک | نعل از نعل کار و نعل از یاقوت جام |
| زمکاهی دینشین چون قهر فردوسین | گلشن سپید انش چون روضه از اسلام |
| صف نشینان نیکوآه و پیشکاران باد | دوستانان صاحب اسرار و یقینان |
| غمزه پاتی بغای خرد آجسته تیغ | زلف دلبر از برای صید دل کشته دام |
| نکته دانی بذکره کو چون حافظ شیرین سخن | بخشش آموزی جهان افروز چون چاقی قوام |

هر که این مجلس بخوید خوشدل از تنی مجو
وانکه این عشرت نغاند زنگی بروی حرام

| | |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| عمر سیت تاراه غمت رونما ده ایم | روی و ریای خسلت بکیونما ده ایم |
| هم جان بدان دوز کس جا و سپهر ایم | هم دل بر آن دو سپیل بند و نما ده ایم |
| مالک عافیت ز بهلش گرفت ایم | ما تحت سلطنتش باز و نما ده ایم |
| در کوشا میباید چون طغسار کان ماه | چشم طلب بر آن حنم بر و نما ده ایم |
| بی ناز ز کیش سر سودانی از طلال | پهچون بنفشه بر سر زانو نما ده ایم |
| نهاد ایم بار جهان بر دل ضعیف | این کار و بار بسته بکیونما ده ایم |
| تا سحر چشم یار چه بازی کت که باز | بنیاد بر کمر شمشیر جاد و نما ده ایم |

این شعر در وصف
نقد و ادب است

نهاد ایم بار جهان
بر دل ضعیف

| | |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| طاق و رواق در سپه و قیل و قال فضل | در راه جام و ساقی قهر و نما ده ایم |
| عمری که شست و ما بامید شاست | چشمی بر آن دو کوشه بر و نما ده ایم |

کفتی که حافظ دل سرشته است گجاست
در حلقهای آن سپهر کیونما ده ایم

| | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| غم زمانه که سچش کران می بینم | دو اش جسدی چون غوان می بینم |
| بترک صحبت پیر معان نخواهم گفت | چرا که مصلحت خود در آن می بینم |
| نشان مرد خدا عاشقی است باز خود دار | که در مشایخ شهر این نشان می بینم |
| در این خار کسب جرعه سینه نم بختد | بین که اهل دیه در جهان می بینم |
| ز آفتاب قدح ارتفعاع عیش بکیر | چرا که طالع وقت آنچنان می بینم |
| نشان موی میانش که دل در او بتم | زمن پیر پس که خود در میان می بینم |
| بر این دو دید حیران من هنر افروسی | که باد و آینه رویش عیان می بینم |
| قد تو تابش از جو سبار دیده من | بجای سپهر و خراب روان می بینم |

من و غنینه حافظ که اندر این دریا
بضاعت سخن در فشان می بینم

| | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| فانش میگویم و از گفته خود و لشادم | بند عشقم و از هر دو جهان از آدم |
|-----------------------------------|---------------------------------|

این شعر در وصف
نقد و ادب است

این شعر در وصف
نقد و ادب است

این شعر در وصف
نقد و ادب است

قصه جان است طمع در لب جان کردن
من کی آزاد شوم از غم دل چون بدم
حاش نه که نیم معتقد جام و سبو
هست امیدم که علی رغم عدد و روز جزا
پدرم روزه رضوان بدو کندم بفرود خنت
خرقه پوشی من از غایت دین داری
من نخواهم که نوشم بجز از راقی خم

تو مرا این که در این کار بجان میکوشم
هندوی زلف بتی حلقه کند در گوشم
اینقدر هست که که که قدحی می نوشم
فیض غفوش خفد بار کنه بردوشم
ناخلف باشم اگر من بجوی نفروشم
پرده بر سر صد عیب نهان می پوشم
چکنم کر سخن پیرو معان می نوشم

کرا این دست زند مطرب مجلس عشق
شعر حافظ بر وقت سماع از هوشم

گرچه افتاد زلفش کربهی درکارم
 بطرب حل کن سپهری رویم که چویم
 پرده مطربم از دست برون خن ابرو
 منم آن شاعر ساهر که با فنون سخن
 بصد امید هفادیم در این حلقه پاک
 چون فتن در کنه ز بادین می یاریم
 همچنان چشم کشاد از کرمش میدارم
 خون دل عکس برون میداد ز رگم
 آه اگر زانکه در این پرده نباشد بارم
 ازنی کلک همه شد و شکر می بارم
 ای دلیل دل گمشته فرو مگذارم
 با که گویم که بگوید سخنی با یارم

دیده بخت با فسانه او شد در خواب
کو پیسی ز غنایت که کند بیدارم

دوش می‌گفت که حافظ همه رویا
بجز از خاک درت با که بخود کارم

| | |
|---|--|
| <p> پادشاهان ملک صبحکیم جام کیستی غا و خاک رهیم بحر توحید و غرقه کنیم ماش آینه رخ چو مهیم ماکنمب ان افسر و کلیم که تو در خواب و باده کیم روی ممت بهر کجا که مخیم دوستان رقبای فتح ویم شیر پر خیم و افعی پییم </p> | <p> گر چه مابند کان پادشیم کنج در اسپتین و کیسه تیغه هوشیار حضور و مست غرور شاهد بخت چون کرشمه کند شاه بیدار بخت را شب که غنیمت شمار ممت شاه منصور واقف است که ما دشمنان راز خون کفن میایم ز ملک تر ویر پیش مانود </p> |
|---|--|

وام حافظ بنجو که باز دهمند
کرده اعتراف و ما کو، سیم

کردست و د خاک کف پای بخارم

۲۱۹

شاه منصور
 جوانی که نظیر عبدالشاه
 شجاع بر خاکی و عراق
 مستولی کرد و دیده داد و پادشاهی
 برداند و صاحب کرم بوده
 و چون مصر غور بنامش آمد
 او با وی شکست نکرد و شکست او را
 شمشیر فاش کرد و زنده
 نگذاشت او را بکشت از
 بغداد قتل او بطلست و
 آل نظیر قطع شد و قتلش و
 عراق مصر فتنه امیر خود را بدو
 معجز از جان در شش که کرد و آمد
 در بعض تنجلی قیدی و بطبع
 شده و ضعیف دیده و شستن

پروانه او که بر سپید در طلب جان
چون شمع همان دم بدی جان سپارم
که قلب دلم را بند دوست عیاری
من نغف در وان در دوش از دید بام
دامن منشان بر خایه که پس از مر
زین در تواند که بر باد غبارم
بر بوی کنار تو شدم غرقه و امید
از موج سر شکم که رسد بکجایم
زلفین سپاه تو بدلداری عشاق
داغ دست داری و بر دند قرارم
امروز کش سر ز کسار من و اندیش
ز آن شب که من از غم عادت بر آم
ای پستی از آن باوه یکی جرعه بیا
کمان بوی شفا میداد از پنج خام

حافظ لب لعش جوهر جان عزیز است
عمری بود آن لحظه که جان لب آرام

کردست هد در چشم زلفین تو بام
چون کوی چه سپهر با که بچکان تو بام
زلف تو مرا عمر دراز است ولی منت
در دست سرموی از آن چشم در ام
پروانه راحت بده ای شمع که شب
از آتش دلش تو چون شمع که دلم
چون نیست ناز من میخواره نیاز یک
در شب که زان کم نشود سوز و کدالم
در مسجد و میخانه خیال تو کراید
در شب که زان کم نشود سوز و کدالم
چون صبح در آفاق جهان بفرارم
عمر اب کما نخانه ابروی تو سازم

اندک که بیک خنده دهم جان چو صراحی
مستان تو خواه هم که گذارند نازم
محمود بود عاقبت کار در این راه
اگر سپهر بود در سر سودای ایازم

حافظ غنم دل با که بگویم که در این دور
خبر جام شاید که بود محرم رازم

کر من از سر زش میعان اندیشم
شیوه زندگی و پستی زردار پشیم
ز بهر ندان تو آموخته ای بهی منت
من که بدنام هم به نام چه صلاح اندیشم
شاه شوریده سپهر آن خوان من پیمان را
ز آنکه در کم حسودی از همه عالم بشیم
بر چنین نقش کن از خون دل من خایه
تا بدانند که قربان تو کافر میشیم
اعتمادی بنما و بگذر بجز خدا
تا بدانی که در این حسرت چه چادر و شیم
شعر خونبار من ای باد بر یار سبزه
که زمرگان سپهر بر رکن جان زینیم
دامن از رشح خون دل با در مستم
اگر اثر در تو کند که بخراشی ریشم

من اگر زدم اگر شینخ چکارم با کس
حافظ راز خود و عارف وقت خنیم

ما بر آیم شبی دست دعا کنیم
غم هم بهر آن تو را چاره ز جانی بکنیم
دل ببار شد از دست رفیقان
تا طبعش سپهر آیم و دوائی بکنیم

پروانه او که بر سپید در طلب جان
چون شمع همان دم بدی جان سپارم
که قلب دلم را بند دوست عیاری
من نغف در وان در دوش از دید بام
دامن منشان بر خایه که پس از مر
زین در تواند که بر باد غبارم
بر بوی کنار تو شدم غرقه و امید
از موج سر شکم که رسد بکجایم
زلفین سپاه تو بدلداری عشاق
داغ دست داری و بر دند قرارم
امروز کش سر ز کسار من و اندیش
ز آن شب که من از غم عادت بر آم
ای پستی از آن باوه یکی جرعه بیا
کمان بوی شفا میداد از پنج خام
کردست هد در چشم زلفین تو بام
چون کوی چه سپهر با که بچکان تو بام
زلف تو مرا عمر دراز است ولی منت
در دست سرموی از آن چشم در ام
پروانه راحت بده ای شمع که شب
از آتش دلش تو چون شمع که دلم
چون نیست ناز من میخواره نیاز یک
در مسجد و میخانه خیال تو کراید
در شب که زان کم نشود سوز و کدالم
چون صبح در آفاق جهان بفرارم
عمر اب کما نخانه ابروی تو سازم

حافظ غنم دل با که بگویم که در این دور
خبر جام شاید که بود محرم رازم
کر من از سر زش میعان اندیشم
شیوه زندگی و پستی زردار پشیم
ز بهر ندان تو آموخته ای بهی منت
من که بدنام هم به نام چه صلاح اندیشم
شاه شوریده سپهر آن خوان من پیمان را
ز آنکه در کم حسودی از همه عالم بشیم
بر چنین نقش کن از خون دل من خایه
اعتمادی بنما و بگذر بجز خدا
تا بدانی که در این حسرت چه چادر و شیم
شعر خونبار من ای باد بر یار سبزه
که زمرگان سپهر بر رکن جان زینیم
دامن از رشح خون دل با در مستم
اگر اثر در تو کند که بخراشی ریشم

| | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| خسک شدیخ طرب را خرابات گنج | تا در آن آب و هوا شو نمائی بکنیم |
| آنکه بجزم برنجید و بیغم زد و رفت | بازش آید خدا را که صفائی بکنیم |
| در ره نفیس کرد سینه ماست که شد | تیراهی بکشایم و غمش را بکنیم |
| مدد از خاطر زندان طلب ای دل در | کار صعبیت مباد که خطائی بکنیم |
| سایه طایر کم حوصله کاری نکند | طلب سایه میمون بمشائی بکنیم |

دلم از پرده بشد حافظ خوش بگو گنج

تا بقول و غزلش ساز و نوائی بکنیم

| | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| ما سرخوشان مست دل از دست دادیم | هم از عشق و نفیس جام داده ایم |
| بر بابی گمان ملامت کشیده اند | ما کار خود را بروی جانان کشاده ایم |
| ایکل تو دوشش جام صبوحی کشیده | ما آن شقایقیم که با دغ را داده ایم |
| پیر معنان ز توبه ماکر ملول شد | گو داده صاف کن که بعد از داده ایم |
| بکار از تو میسر و مددی ای دل راه | انصاف میدیم که از ره فاده ایم |
| چون لاله می بسین و فخر در میان کار | این دغ من که بر دل خوین نهاده ایم |

گفتی که حافظ این همه رنگ و خیال چیست

نقش غلط معنای که همسان لوح داده ایم

چون بپای
دستی شود که خزان
آن آب سخنان است
کویند سایه آن بر
بر پس بقید بدلت
داور

| | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| ماورد محسوس بر سر سپهر میخانه نهادیم | اوقات دعا در ره جانانه نهادیم |
| سلطان ازل کنج عشق مباداد | تا روی در این منزل ویرانه نهادیم |
| در خرقه صد عاشق زاهد زنده آتش | این دغ که ما بر دل دیوانه نهادیم |
| در دل ندیم ره پس از این مهتران | مهر لب او بر در این خانه نهادیم |
| آن بوسه که زاهد پیش او مباداد | از روی صفا بر لب جانانه نهادیم |
| چون میرود این کشتی سرکشته که آخر | جان در سپهر این کوهر یکدانه نهادیم |
| المنه نه که چو ما بیدل و دین بود | آن را که حسد پرور و فخرانه نهادیم |
| در خرقه از این پیش منافی نتوان بود | بنیادش از این شیوه رندانه نهادیم |

قانع بجنبالی ز تو بودیم چو حافظ

یارب چه کد اہمت و شامانه نهادیم

| | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| ما بدین در نی پی حشمت و جاه آمده ایم | از بد حادثه اینجای پناه آمده ایم |
| رہرو منزل عشقم و ز سر حد عدم | تا با تسلیم وجود این همه راه آمده ایم |
| سبز خط تو دیدیم و ز بیستان مہبت | بطبعکاری این محسوس گیاه آمده ایم |
| با چنین کنج که شد خازن اورق امین | بکدای بد رخا نہ شاه آمده ایم |
| لنگر علم تو ای کشتی توفیق کجاست | که در این بحر کرم غرق گناه آمده ایم |

مجلسی که از برای آن
را بجا بیاوردست دادیم
را کرد و در لب و دست نهادیم
در دست را بجا بیاوردست دادیم

ابرو سیر و دای بر خطا پوش بیا که بدیوان عمل نایه سپاه آمده ایم

حافظ این حسره شمیمه بینداز که

از بی قافله با آتش و آه آمده ایم

مازیاران چشم یاری داشتیم خود غلط بود آنچه ما پنداشتیم

تا درخت دوستی کی بردهد حالیا رستیم و تخی کاشتیم

اگلو این درویشی نبوده ورنه با تو ما جبر ایا داشتیم

شیوه چمت فریب جنگ داشت ماند انستیم و صلح انکاشتیم

انگهارفت و شکایت کن ندید جانب حرمت فرو گذاشتیم

گلبن حسرت ز خود شد و لعل مدام عبت بر او بگذاشتیم

چون نهادی دل بجهت دیگران ما امید از وصل تو برداشتیم

گفت خود دادی بادل حافظا

بمحصل بر کی که نکاشتیم

ما نگویم بد و میل بنا حق نکنیم جایه کس پیسه و دلق خود از حق نکنیم

رقم مغلط بر دق و قدرانش نکنیم سترحق با ورق معشبه ملحق نکنیم

عیب درویش تو اگر بکم و بیش بد است کار بد مصلحت آن است که مطلق نکنیم

نقطه
تبعیم جانکده
در آن با شتاب
انقد در قاصد
المطلعه الکلام غلط
و بغلط

خوش بر اینیم جهان نظر را هر وان

آسمان کشتی را باب هنرمی شکند

شاه اگر جبر سه زندان بحر نوشت

گر بدی گفت حدودی و رفیقی بخند

فکر اسب سیه و زین مفرق نکنیم

تکیه آن به که بر این بحسره معلق نکنیم

التفاتش بی صاف مروق نکنیم

کو تو خوش باشش که ما کوشش با حق نکنیم

حافظ از خصم خطا گفت بخیرم براو

در بحق گفت بدل با سخن حق نکنیم

مر اعمد ریتب جان که تا جان در بدن دارم

صفای خلوت خاطر از آن شمع کلیم

بکام و آرزوی دل چو دارم خلوتی حاصل

شرابی خوشگوارم به قیاس چو بکام است

مراد خانه سروی هست کاند سایه قدش

سردگر خاتم لعلش نرم لاف سلیمانی

خدا را ای قیام شب زمانی دید بریم

اکرم صد شکر از خوبان مقصد دل کمین سازد

الا ای پیروز سزانه کن عیبم میخانه

هواداری کوشش را چو جان خوشتر دارم

فروع چشم نور دل از آن با حق دارم

چه پاک از خبثت بگو یان سان انجمن دارم

ندارد یکپس باری چنین عیشی که من دارم

فراغ از سروستانی و شمشاد چمن دارم

چو اسم اعظم باشد چه پاک از اهر من دارم

که من بالعل خاموشش نهانی صد سخن دارم

بمجد الله و المنته بی شکر سخن دارم

که من ترک پیمان دلی پیمان سخن دارم

نقطه
تبعیم جانکده
در آن با شتاب
انقد در قاصد
المطلعه الکلام غلط
و بغلط

| | |
|--|------------------------------------|
| من اندم بر کف دستم دل ز حافظ که ساقی کشت یار نا کریم | |
| مژده وصل تو کو کر سر جان بر خیزم | طایر قد پسم و از دام جهان بر خیزم |
| یار بار بار هدایت برسان بارانی | پیشتر ز آنکه چو کردی زمیان بر خیزم |
| بولای تو که گریسته خوشم خوانی | از سر خواجگی کون و مکان بر خیزم |
| بر سر تربت من بی می مطرب نشین | تا بویست ز لحد رقص کنان بر خیزم |
| گرچه یرم تو بشی تنگ در آغو کشم | تا سحر که ز کف آرد تو جان بر خیزم |
| تو پندار که از خاک سر کوی تو من | بجای فلک و جور زمان بر خیزم |
| سر و بالا بنمای بت شیرین حرکات که چو حافظ ز سپهر جان و جهان بر خیزم | |
| من که عشق بازی و سپاغ نمیکشم | صد بار توبه کردم و دیگر نمیکشم |
| باغ بهشت و سایه طوبی و قصر حور | با خاک کوی دوست برابر نمیکشم |
| تلقین درس اهل نظر ملک اشارت | کردم اشارت و دیگر نمیکشم |
| هرگز نمی شود ز سر خود حسبر مرا | تا در میان میکده سپهر نمیکشم |
| شخم بطن گفت حرام است می خور | گفتم که چشم و گوش همه فر نمیکشم |

در بعضی نسخه ها
زشت ناریان
سر و بالا بنمای
تبر است ز سر کوی
جایی خبری شد و صفت
تمام بهشت از آن
زهد است و اندیشه
فکر
نفع خدای از آن
دختر بخت

| | |
|--|--------------------------------|
| پیر معانی حکایت معقول میکند این تقویم بس است که چون پادشاه زاهد بطعنه گفت برو ترک عشق کن | |
| معدوم ارمحال تو باور نمیکشم | ماز و کرشمه بر سر منبر نمیکشم |
| حافظ جناب پیر معانی بامن وفاست من ترک خاکبوسی این در نمیکشم | |
| من دو پستار روی خوش موی دگشتم | در عاشقی گریز نباشد ز سوز و آه |
| در عیش چشم مست می صاف بینم | استاده ام چو شمع ترسان آتشم |
| حالی اسپر عشق جوانان هو شدم | کیسوی حور کردش اندر مفر شدم |
| بخت ارم و دکنه که کشم رخت موی دو | شیر از معدن لب طعنه و کاشن |
| از بیکه چشم مست در این شهر دیدم | شهرت پر گشت و خجانبان ز شربت |
| کفنی ز ستر عهد ازل بخت بکوی | واعظ ز تاب فکر بی حاصل خست |
| حافظ عرو پس طبع مرا جلوه آرد | ساقی کجاست تا ز ندایی بر آتشم |

معنی از آنکه بخت بخت
را بر بخت می

| | |
|---|--------------------------------------|
| من که باشم که بر آن خاطر عاقل گزرم لطفها میکنی ای خاک درت تاج سرم | |
| دلبرانده نوازیت که آموخت بگو | که من این طنز قیسمان تو هرگز نبرم |
| همم بدرقه راه کن ای طایر دست | که دراز است ره مقصد من تو فرم |
| ای نسیم حری بنده کی بارسان | که فراموش کن وقت دعا می خرم |
| خرم آن روز که این مرحله بر بندم رخت | وز سر کوی تو پر سپند رفیقان خرم |
| پایه نظم بلند است و بهانجیر کجوی | تا کند پادشاه بگردان بر کهرم |
| راه چو کوه که خامه پناهنده از این | ای خورم با تو دیگر غم دنیا نخرم |
| حافظا شاید اگر در طلب کو هر وصل دیده دریا کنم از اشک و در او غوطه خورم | |
| من آن زندم که ترک شاه ساغر کنم | مختب اند که من این کارها کمتر کنم |
| چون صبا مجموع کل اباب لطف است | کج دلم خوان کر لطف بر صفا کمتر کنم |
| لا اله الا الله و لا اله الا الله | داوری دارم بسی یارب که دور کنم |
| عشق دروازه است و من غاص در میگردم | سرفته بر دم در آنجا تا کجا سر بر کنم |
| اگر چه کرد آلوده شدم شرم باد از ختمم | اگر باب چشمه خورشید دامن تو کنم |

| | |
|---|-----------------------------------|
| من که دارم در کهانی کنج سلطانیت | کی طمع در کردشش دوون و کنم |
| عاشقان اگر در آتش می پسند لطف است | شک چشم کر لطف بر چشمه کوثر کنم |
| عهد پیمان فلک را نیست خدای اعتبار | عهد با پیمان بندم شط با ساغر کنم |
| باز کش یکدم غمان ای کج شورشوب | تا ز اشک چهره است در کوهر کنم |
| با وجود بیسوائی رو سید بدم چو پناه | که قبول فیض خورشید بلند اختر کنم |
| من که امروزم بهشت نقد حاصل می شود | و عده فتنه زانی اهراب را باور کنم |
| شود روزی لایق بود طبعم را و پنهانی | چون در افتادم چو اندیشه دیگر کنم |
| دوش لعلت عشو با میداد عاشق زالی | من آغم کردی این افسانه باور کنم |
| اگر شمه محراب ابروی تو من خواهم ز بخت | تا در آغوش با چو مجنون در عشق کنم |
| وقت کل کوئی که راه شو چشم جان | میروم تا مشورت باشا با ساغر کنم |
| ز به وقت کل چه سودانی است حافظ بهر دار تا احوالی خوانم و اندیشه دیگر کنم | |
| نماز شام غریبان چو کیه اعجازم | بویهای غریبانه قصه پر دارم |
| بیاد یار و دیار آنچنان بگریزم زار | که از جهان دورم سفر بر اندازم |
| من از دیار حبسیم نه از بلاد قریب | همینا بر معیتان خود در سان بازم |

من که باشم که بر آن خاطر عاقل گزرم
لطفها میکنی ای خاک درت تاج سرم
دلبرانده نوازیت که آموخت بگو
که من این طنز قیسمان تو هرگز نبرم
همم بدرقه راه کن ای طایر دست
که دراز است ره مقصد من تو فرم
ای نسیم حری بنده کی بارسان
که فراموش کن وقت دعا می خرم
خرم آن روز که این مرحله بر بندم رخت
وز سر کوی تو پر سپند رفیقان خرم
پایه نظم بلند است و بهانجیر کجوی
تا کند پادشاه بگردان بر کهرم
راه چو کوه که خامه پناهنده از این
ای خورم با تو دیگر غم دنیا نخرم
حافظا شاید اگر در طلب کو هر وصل
دیده دریا کنم از اشک و در او غوطه خورم
من آن زندم که ترک شاه ساغر کنم
مختب اند که من این کارها کمتر کنم
چون صبا مجموع کل اباب لطف است
کج دلم خوان کر لطف بر صفا کمتر کنم
لا اله الا الله و لا اله الا الله
داوری دارم بسی یارب که دور کنم
سرفته بر دم در آنجا تا کجا سر بر کنم
اگر چه کرد آلوده شدم شرم باد از ختمم
اگر باب چشمه خورشید دامن تو کنم
من که دارم در کهانی کنج سلطانیت
کی طمع در کردشش دوون و کنم
عاشقان اگر در آتش می پسند لطف است
شک چشم کر لطف بر چشمه کوثر کنم
عهد پیمان فلک را نیست خدای اعتبار
عهد با پیمان بندم شط با ساغر کنم
باز کش یکدم غمان ای کج شورشوب
تا ز اشک چهره است در کوهر کنم
با وجود بیسوائی رو سید بدم چو پناه
که قبول فیض خورشید بلند اختر کنم
من که امروزم بهشت نقد حاصل می شود
و عده فتنه زانی اهراب را باور کنم
شود روزی لایق بود طبعم را و پنهانی
چون در افتادم چو اندیشه دیگر کنم
من آغم کردی این افسانه باور کنم
تا در آغوش با چو مجنون در عشق کنم
میروم تا مشورت باشا با ساغر کنم
ز به وقت کل چه سودانی است حافظ بهر دار
تا احوالی خوانم و اندیشه دیگر کنم
نماز شام غریبان چو کیه اعجازم
بویهای غریبانه قصه پر دارم
بیاد یار و دیار آنچنان بگریزم زار
که از جهان دورم سفر بر اندازم
من از دیار حبسیم نه از بلاد قریب
همینا بر معیتان خود در سان بازم

خدای را مددی ای دلایل راه کن
 خرد ز پیری من کی حساب بر گیر
 بجز صبا و شام نمی شناسد
 هوای مندرل یار است زندگانی ما
 سرگرم آمد و عیسم بگفت روی بر تو
 بجوی میسکه دیگر علم برافرازم
 که باز با صحنی طفل عشق میبارم
 عزیز من که بخیر باد نیست همرازم
 صبا یار پسی ز خاک شیرازم
 شکایت از که کنم خاکی است غلام

ز چنگ نه بر شنیدم که صبحدم بگفت
 مرید حافظ خوشش لجه خوش آوازم

هر چند پیر و خسته دل و ناتوان شدم
 شکر خدا که هر چه طلب کردم از خدا
 در شاهراه دولت سرمد بخت بخت
 از آن زمان که فتنه چشمت بمن رسید
 ای کلین جوان بر دولت بخور که کن
 اول ز حرف لوح وجودم خبر نبود
 قمت حاتم بخیر بات می کند
 من پیر سال و ماه نیم یاری و فاست
 هر که که یاد روی تو کردم جوان شدم
 بر منتهای مطلب خود کامران شدم
 با جام می بکام دل دوستان شدم
 این ز شرفتنه آخر زمان شدم
 در پای تو بلیل باغ جنان شدم
 در کتب غم تو چنین نکته دان شدم
 چند نکته ایچنین ز دم و اینچنان شدم
 بر من چو عسر میگذرد پیر از آن شدم

آن روز بر دلم در معنی کشاده شد
 کز ساکنان در که پیر معنی شدم

دو ششم نوید داد و بشارت که فضا
 باز که من بگو کنا هست ضمان شدم

اگر بر خیزد از دستم که باد لدا بر شستم
 شراب تلخ صوفی سوز بنیادم بستم
 لبست شکرستان داد و چشمت می بخواران
 اگر دیوانه خواهم شدم در این سودا که شستم
 ز جام وصل می نوشتم باغ خلک کل صتم
 لبم بر لبه ای سایه و بتان جان شیرم
 منم کز غایت حرمان نه با آنم نه بایم
 سخن با ماه میگویم پر پی خواب می نم
 ز حال بسند یاد آور که خدنگار دیرم
 تدزو طرفه میگیرم که چالا کشایم
 که مانی نمخه میخا هدز نوک کلک شگرم
 و فاداری حق کوئی نه کار هر کسی باشد
 غلام اصف دوران حلال الحق والدینم

این چه شورا است که در دور قمری نیم
 هر کسی روزی میطلبد از ایام
 ابهام از همه شربت کلاب و فداست
 همه آفاق پرازفتند و شرمی نیم
 علت است که هر روز برتری نیم
 قوت و انا هم از خون جگر می نیم

خدا
 مراد خاص است

نمی چون خاکی که از روی
 باد آورد بوی نسیم
 از افغانم و از حال ندیدم
 بادی که خفاش را می
 بفرستد جان را از دست
 که از من زیاده ای
 از دیگران بادی نمی

| | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| دست باز شدی مجسم روح بزیلان | طوق زیرین هم در گردن خرمی منم |
| دختران را همه جنگست و جدل با | پسران احمسه بدخواه پدر می منم |
| بیچ ریخته نه برادر به برادر داد | بیچ شفقت نه پدر را به پسر می منم |
| پند حافظ بشنو خواه بر دینگی کن | |
| که من این پند به از در و کرمی منم | |
| دیدار شد میسر و بوس و کنار هم | از بخت شکر دارم و از روزگار هم |
| راهد برو که طالع اگر طالع من است | جامم بدست باشد و زلف نگار هم |
| ما عیب کس بر ندی و پستی نمی کنم | لعل تیان خوش است و خوشگوار هم |
| ای دل بشارتی و بهمت محنت نماز | وز می جهان پرست و بت میکار هم |
| آن شد که چشم بدگران و داکین | خشم از میسان رفت و شرک نگار هم |
| خاطر بدست تفرقه دادن زیر کی است | مجموعه بخواه و صراجه بسیار هم |
| بر خاکیان عشق نشان جرعه لبست | تا خاک لعل کون شود و مشکبار هم |
| چون آردی لا اهل کز آب فیض تست | ای ابر لطف بر من خاکی بیار هم |
| چون کانیات حبله بوی تو زندانه | ای آفتاب سپایه زمین بر دار هم |
| حافظ اسیر زلف تو شد از خدا ترس | و از انتصاف آصف هم افتد ار هم |

تغافل
کسی که دوست دارد
در خانه است
کسی که دوست دارد
در خانه است

| | |
|--|--|
| بر یاد رای افروز و آفتاب صبح | جان میکند فدای کواکب نار هم |
| کوی زمین ر بوده چو کان عدل تست | وین بر کشیده کنسبد نیل حصار هم |
| تا آرزوستیجه فلک و طور و در است | تبدیل پال و ماه خزان و بهار هم |
| خالی مباد کلاه جلالت ز سروران | |
| وز ساقیان سروست و کله غدار هم | |
| صلح از ما چه میجوی که پستار صلاح | بد و ز کس پست سلامت را و عیال هم |
| در میخانه را بکش که بیج از خاتمه نشود | کرت باور بود و در نه سخن این بود هم |
| من از چشم خوش ساقی خراب افتادم | بلای کر حسیب آمد بر ارشش مجامع هم |
| قدت کفتم که ثما و است بخت بسیار | که این نیست چرا دادیم و این تهاجر هم |
| اگر بر من بخشانی شپانی خوری آخر | بجاطر دار این معنی که در خدمت کجایم هم |
| حکمر چون نادم خون کشت زینم می باشد | جرایم آنکه بار نفس سخن از چین خطایم هم |
| تو آتش کشتی ای حافظ ولی بایار درنگ | |
| ز بد عهدی کل کونی حکایت با صبا هم | |
| عمری است تا من طلب روزگار می نیرم | دست شفاعت هر دمی دینکاری منم |
| بی ماه مهر افروز خود تا بگذریم روز خوش | دامی برای می خشم غمی بدامی منم |

کسی که دوست دارد
در خانه است
کسی که دوست دارد
در خانه است
کسی که دوست دارد
در خانه است
کسی که دوست دارد
در خانه است

| | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| تا بگویم ایام گهی زان سپاسه سرو سیاه | کلبانک عشق از هر طرف خوشتر می |
| هر چند آن آرام دل دامن بخشد کام دل | نقش خنای میکشم فال دوامی میزنم |
| اورزنگ کو کلچر کو نقش وفا و مهر کو | حالی من اندر عایشه و اوتامی میزنم |
| دام سراید قصه دامن غصه ام | زین آه خون افشان که من شایع میزنم |

با آنکه از خود غایم و زنی چو حافظ نامم

در مجلس و حایان که گاه جامی میزنم

| | |
|--------------------------------------|---|
| بر دای طبعم از سر که خبر دسردارم | بخدا زها کنم جان که ز جان خبر ندارم |
| بیادتم قدم نه که زنجیر دسردارم | نی ناب فروش و هم ده که غم دکر ندارم |
| غم از خوری زاین پس بکنم ز غم خوری بس | نظری بحسرتو با کس کبی دکر ندارم |
| ز زرت کشد ز یور زرت کشد در | من بینوای مضطر حکیم که زرد ندارم |
| دکر مگو که خواهسم که زرد کتب ترازم | تو بر این دمن بر آنم که دل از تو بر ندارم |
| من ارچه می پرستم مدبیدی که مستم | میرید دل زو پستم که دل دکر ندارم |

دلی حافظ از بچونی غم دل ز تند خو

چو بگویمت بچونی سر در دسردارم

| | |
|------------------------------|--------------------------------|
| حالا مصلحت وقت در آن می بینم | که گشتم رخت بینانه و خوش نشینم |
|------------------------------|--------------------------------|

| | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| خبر صراحی و کتایم نبود یار و ندیم | تا حرفان دغا را به جبهان کم نم |
| بسکه در خرقة سالو پس زدم لاف صلاح | شر مسار رخ ساتی می و می زکنیم |
| جام می گیرم و از اهل یادورم | یعنی از اهل جبهان پاکدلی بگیرم |
| سر بازادیکه از خلق برآرم چون سرو | کرد بد دست که دامن ز جهان پریم |
| سینه تنک من و بارغم او بهیات | مرد این بار کران غیبت دل مسکنم |
| دل و جانم بخمال سر زلف تو جنت | ور کو ابایدت اینک نفس شکنم |
| بردلم کرد پستماست خدا را | که مکر شود آینه مهر کینم |
| بنده اصف عهده دلم از رده کن | که اگر دم زخم از چرخ بخواهد کینم |

من اگر رند حسرت با تم اگر حافظ شهر

این متاعم که تومی بینی و کمر تنم

| | |
|------------------------------|----------------------------------|
| ای نور چشم من سخی هست کوش کن | تا ساغر ت پر است تو شان و نوش کن |
| پیران سخن جتبه به گفتند گفت | بان ای پسر که پسر شوی نیک کوش کن |
| بر هوشت سلسله نهاد دست عشق | خواهی که زلف یار کشی ترک هوشت کن |
| تسلیم و خرقة لذت مستی بخشدت | همت در این عمل طلب از یفر وشت کن |
| باد و پستان مضایقه و غزلت | صد جان فدای یار نصیحت نیوشت کن |

از کتب
بزرگ
مکتوبه
مکتوبه

کتابخانه
مکتوبه
مکتوبه

کتابخانه
مکتوبه
مکتوبه

در راه عشق و سوسه ابر من بی است
 بشدار و کوشش دل پیام بر من کن
 برک نواته شد ساز طرب نماند
 ای چیک ناله برکش و ای دف خوش کن
 ساقی که جامت از می صفائی تهی ببا
 چشم غمایتی بمن در دوش کن

سر مست در قبای زرافشان جو بکندی
 یکبوسه نذر حافظ شمشیر نه پوش کن

افسر سلطان کل پیداشد از طرف من
 مقدش یارب مبارکباد بر دشمن
 خوش بجای خویشتن بود اینشت حسرت
 تانشیند هر کسی اکنون بجای خوشتن
 آبد محمود باد این خانه که خاک درش
 هر نفس بابوی رحمن میوزد بادین
 خاتم جسم را بشارت ده بحسن خاتمت
 کاسم اعظمم کرد از او کو تا به استین
 خنک چو کانی چرخست ام شد دوزخ
 شهوارا خوشش میدانم می کوئی
 جو بار ملک آب از سر شمشیرت
 تو درخت عدل نشان رخ بد امان کن
 شوکت پور شینک و تیغ عالم گیر او
 در همه شهنشاه باشد داستان سخن
 بعد از این نگفت اگر با نکست خلق خوشت
 خیزد از صحرا ای ایران ناله شکستن
 گوشه گیران انتظار جسلوه خویشند
 بر شکن طرف کلاه و برقع از رخ فکن
 ای صبا بر ساقی بزم آنا بک عرضت
 تا از آن جام زرافشان جرعه بخشدن

بسم الله الرحمن الرحیم
 ابد و نوبت و نوبت و نوبت
 بی نهایت و در مصراع
 ثانی شاد است و نوبت و نوبت
 نغمه صلی الله علیه و آله
 روایت شده و نوبت و نوبت
 نغمه صلی الله علیه و آله
 نقل شده و نوبت و نوبت
 قدر او بین قری و المطلق
 از روی کشف و نوبت و نوبت
 اسرار الهی و نوبت و نوبت
 نایب و نوبت و نوبت و نوبت
 استنشق و نوبت و نوبت و نوبت
 شریف و نوبت و نوبت و نوبت
 حق او زود و نوبت و نوبت و نوبت
 روح از حسن و نوبت و نوبت و نوبت
 این و نوبت و نوبت و نوبت و نوبت
 نوبت و نوبت و نوبت و نوبت و نوبت
 من و نوبت و نوبت و نوبت و نوبت
 که سلمان از شخص
 سوال نمود که این را بین
 کتب فرمود این را بین

شورت با عقل کردم گفت حافظ نمی نوش
 ساقی می ده بقول پستار مومن

ای خسرو خوبان نطسری سوی کن
 رجمی بمن سوخته بی سپه پاک کن
 در ددل درویش و تنای نکایه
 زان چشم سپیه مست یکفره دو اکن
 کر لاف زند ماه که ماند بحالت
 بنمای رخ خویش و مرا بکشت ناکن
 ای سرو چمن از چمن و باغ زمانه
 بخرام در این بزم و دو صد جامه قباکن
 شمع و گل و پروانه و بلبل همه جعد
 ای دوست بیارحم به تنهایی ناکن
 باد شد کان جو روختا مایگی احز
 اینک و فاکرک جها بهر خدا کن

مشو سخن دشمن بد کوی حن دارا
 با حافظ سپکین خود ای دوست وفا کن

ای روی ماه منظر تو نوبه با حسن
 خال و خط تو مرکز لطف و مدار حسن
 در چشم پر خمار تو پنهان فنون سحر
 در زلف بقرار تو پیدای قمار حسن
 مایی نافت چون رخت از برج نیکوئی
 سروی نخاست چون قدت از جویر حسن
 خرم شد از ملامت تو عهد دلبر
 فرخ شد از لطافت تو روزگار حسن
 از دام زلف و دانه خال تو در جهان
 یکم رخ دل من اندکشته شکار حسن

دایم بلطف دایه طبع از میان جان
می پرورد بن از تورادر کنار حسن
کرد لبست بنفشه از آن تازه و سست
کتاب حیات میخورد از جو یار حسن

حافظ طمع برید که بسند نظیر دوست

دیار نیست غیر تو اندر دیار حسن

بالا بلند عشوه کر سپهر و ناز من
دیدم دل لاکه آتش سیری و زهد علم
از آب دیده بر سر آتش نشسته ام
میرتسم از خرابی ایمان که میسرد
سست یار و یاد حسد یغان نمیکند
یار بکی آن صبا بوزد که نسیم او
بر خود چو شمع خنده زان که میگویم
نقش بر آب میسوزم از گریه حالیا
محمود راوی می که با خر پدید
گفتم بدلق زرق پوشم نشان عشق
ترا ده چو از من از تو کاری نبرد

نقش بر آب زدن چنان
که آب را ببرد و
نقش بر آب زدن چنان
که آب را ببرد و
نقش بر آب زدن چنان
که آب را ببرد و

یاران نیاز و نعمت و ما غرق محنتیم
یار ب بساز کار من ای کار ساز من

حافظ رخصه سوخت کج حالش ای صبا

باشاه دوست پروردشمن که از من

بهار و کل طرب اینگز گشت و توبه شکن
طریق صدق بیاموز از آب صبا
رسید باد صبا غنچه از هوا داری
ز دستبرد صبا کرد کل کلاه به بین
عروس غنچه بدین زیور تو چشم خوش
صغیر لعل شورین و غنچه هزار
بشادی رخ گل رخ غم ز دل بر کن
براستی طلب آزادگی ز سر و چمن
ز خود برون شد و بر تن درید این
شکج کیسوی پس بنل نکر بروی من
معاینه دل و دین میسرد و بوجه حسن
برای وصل کل آمد برون ز بیت حسن

حدیث غصه دوران ز جام جوا

بقول مطرب و فتوی صاحب فن

چندانکه گفتم غم با طیبیان
انگل که هر دم در دست خاری است
مادر دهنشان با یار کفستیم
یارب امان ده تا باز بسیند
درمان نکردند پس کین غریبان
کو شرم بادست از غنچه لبان
نشان نهفتن در دایه طیبیان
چشم محبتان روی جیبیان

نقش بر آب زدن چنان
که آب را ببرد و
نقش بر آب زدن چنان
که آب را ببرد و
نقش بر آب زدن چنان
که آب را ببرد و

| | |
|--------------------------|--------------------------|
| درج محبت بر مهر خود نیست | یار ب مباد اکام رتیبان |
| ای منعم آخر رخوان و صلت | تا چند باشم از بی نصیبان |

حافظ نیکخته رسوا می گیت

کرمی شنیدی پند یاران

| | |
|------------------------------|----------------------------|
| چو کل همدم بویست جامه ترن | کنم چاک از کریان تابدم |
| تنت دید کل کوی که در باغ | چوستان جامه را بدزدیدن |
| من از دست غمت مشکل بزم جان | ولی دل را تو اسپان بزمی |
| بقول دشمنان بر کشتی از دو | نگردد سچا پس با دوست دشمن |
| تنت در جامه چون در جامه باده | دلت در پینه چون در سیمین |
| بار آبی شمع اشک از دید چوین | که سوز دل شود بر حسن روشن |
| مروکز پینه ام آه جگر سوز | براید سپحود و داز راه رزون |
| دل را مشکین و در پامینداز | که دارد در سر زلف تو گن |

چو دل ابست در زلف تو قفا

بدینسان کار او در پانفکن

| | |
|------------------------------|------------------------------|
| چون شوم خاک ریشش این بنفیانم | در بگویم دل مردان رو بگردانم |
|------------------------------|------------------------------|

دانشنامه
فنی عرض کنمستطیل اشک
بار آبی شمع
در بعضی نسخ
در بعضی نسخ

| | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| گر چو شمعش پیش میرم در غم خند چو صبح | در بر خنم خاطر نازک بر بنجاند زمین |
| عارض ز نکلین بهر کس نماید همچو کل | در بگویم باز پوشان باز پوشاند زمین |
| او بخونم تشنه و من لبش تا چون شود | کام بستانم از او یاداد بستاند زمین |
| چشم خود را کفتم آخر یک خطر شیرین | گفت میخواهی مگر تا جوی خون اند زمین |
| گر چو فرادم تلخی جان آید حیف | بس حکایت های شیرین باز بماند زمین |

ختم کن حافظ که گزین کویه افی س

خلق در هر گوشه ای پناه خواند زمین

| | |
|-------------------------------|------------------------------|
| خدا را کم نشین با خرقه پوشان | رخ از رندان بیایمان پوشان |
| در این حشره قبه بسی الودکی | خوشا وقت قبای میفروشان |
| چو پستم کرده پستور نشین | چو نوشم داده زهرم نشون |
| تو نازک طبعی و طاقت نداری | کرا نیهای مستی دلق پوشان |
| در این صوفی و شان دزد نمی دیم | که صافی با عیشش دزد پوشان |
| لب میگون و چشم مست بکشی | که از شوق می لعل است پوشان |
| بیاد زرق این سپا لویسانم | صراخی خون دل و بر بط خرون |
| ز دل کرمی حافظ بر حذر باش | که دارد دینیه چون دیکت پوشان |

دانی کہ چھیت دولت ویدار یادین
درکوی او کہ ایے بر خسروی کرین

از جان طمع بریدن اسپان بود لیکن
خواهم شدن بستان چون غنچه با دل تنک
که چون نسیم با گل راز نهفت کفتن
بوسیدن لب یار اول ز دست میزند
فرست شمار صحبت کز این دور انزول
از دوستان جانی بشکل بود بریدن
و آنجا به نیک نامی پیراهنی دریدن
که پسر عشق بازی از بلبلان شنیدن
کاخر ملول کردی از دست و لب گزیدن
چون بگذریم دیگر نتوان بسم سیدن

گوئی برفت حافظ از یاد شاه منصور
یار بیا دش آور درویش پین

دلم را شد سر زلفت تو سکن
و کرد دل سر کش چون زلف از خط
چو شمع اریشم آبی در شب تار
بگلزارم چکار اکنون که گشته است
ز سر و قامتت بنشینم آزاد
ز مهرت کرتابم زره روی
بدینسانش فرو گذار و مشکین
بدست آرش ولی در پاس من
شود چشم بیدار تو روشن
جهان بر چشم از رویت چو گلشن
همه تن کر زبان باشم حمیون
چو خورشیدم فرو آید ز فزون

دست و کتیدین
آشف خورده شیان
غیری می انا العاقبت
لکاتی سبب التدرج
مستشعرون زلف
که در دل سرخسختن
بهشت آتش می پاشند
میستقیم زلف زهی
که در پایت فخر زیاده
ایچ زنده طبع عظیم
دید شدق

امام علی

全

[illegible]

کجا بر تنک شکر دست یابد اگر اندیش دمس از باد بزمین

چو حافظ ماحجر ای عشقباری
نیکوید کے بروہ احسن

ز در در آو شبتان مانور کن
 چشم و ابروی جان سپرده دل جان
 از آن شایسته الطاف و حسن خویشتن
 ز خاک مجلس مای نیم باغ بهشت
 طمع بخت وصال تو حد مانور
 چو شاهان چمن زیر دست حشمت
 ستاره شب بهر آن فی قنات نور
 از این مرقع پشمینه نیک در نکم
 فضول نفس حکایت بی کند ساقی
 و کز فقیه نصیحت کند که می مخورید
 لب پیاله بوس آنکس بستانده
 حجاب دیده ادراک شد شعاع حال

و داغ مجلس روحانیان معطر کن
 ز در در آو تماشای باغ و منظر کن
 میان بزم حسریهان چو شمع بر بزم کن
 بر شامه و چون عود عطر مجر کن
 حواله تسم بدان لعل، چو شکر کن
 گر شمشیر بر سپهر و ناز بر صندور کن
 بیا م قصر بر آو چو سراغ نه بر کن
 بیک کرشمه صوفی و شمع قلند کن
 تو کار خود ده از دست و می باغ کن
 پیاله بدش کوه داغ را ترک کن
 بدین لطیفه داغ خنده معطر کن
 بیا و خر که خورشید را منور کن

حاشیہ: بسم اللہ الرحمن الرحیم

تیکت
نقح اول و در آخر
کاف فارسی خوار
می
بابا و شایان منظر کن
در چند نخل قدیم ضعیف
دید شد و این صحیح
نیاست جان و نظر
باشیم که کف و نور
شوش است منظر یعنی
روزند است که از آن
نگاه کنند
حجاب دیده افغ
یعنی شام حال مشرق
حجاب دیده ادرکن شده
ای سانی یاد و نور دیده
و جو بار که بجای مجوس
منور پس که حال
دوقی از برای شادمانی
حاصل کنیم قیام
قدیمی

۲۰

| | |
|---|---|
| <p>پس از ملازمت عیش و عشق مهریون ز کار با که گنی شعر حافظ از بر کن</p> | |
| <p>شاه شمشاد قدان خسرو شیرین ست بگذشت و نظر برین پیش انداخت</p> | <p>که بر کان شکست قلب بم صفت گشایان گفت کای خیم و چرخ به شیرین سخنان</p> |
| <p>ماکی از سیم ز رست کیه تی خواهد بود دامن دوست به ست از وز دشمن کل</p> | <p>بنده ما شود بر خور هم سیم تان مردیزوان شو و این گذر از اهرمان</p> |
| <p>اکثر از ذره نه پست شو مهر بورز پیر پانیکش که روانش خوش باد</p> | <p>تا بخل که خورشید رسی رخ زبان گفت پر سیر کن و صحبت پیمان گشایان</p> |
| <p>بر جهان بکت که کن کرد چی می داری با صبا در چمن لاله سحر می گفتیم</p> | <p>شادی ز بهر حبیبان رخ زار که گشایان که شیبید ان که اند این خون گشایان</p> |
| <p>گفت حافظ من تو محرم این ایام از می لعل حکایت کن و سیمین دقان</p> | |
| <p>شراب لعل کس و روی حبیبان بزیرد لعل کسند با دارند</p> | <p>خلاف نه بستانان جمال اینان در از دستای این کوته استینان</p> |
| <p>نخمر من دو جهان سرفرونی آرد دماغ کبک که ایا آن خوشه چنان</p> | <p>دماغ کبک که ایا آن خوشه چنان دماغ کبک که ایا آن خوشه چنان</p> |

بسیار از این شعر
در دیوانه
نوروز و مخصوصاً
در روزهای شادی

| | |
|---|--|
| <p>کره زاب روی پر جسم نمی کشاید یار حدیث عهد محبت ز کس نمی شنوم</p> | <p>نیاز اهل دل و ناز ناز نینسان وفای صحبت یاران و نه نشینان</p> |
| <p>ایسر عشق شدن چاره خلاص غبار خاطر حافظ بس در صیقل عشق</p> | <p>ضمیر عاقبت اندیش پیشینان صفای نیت پاکان و پاکدینان</p> |
| <p>صبح است ساقی قدحی پر شراب کن از آن پیشتر که عالم فانی شود خراب</p> | <p>دور فلک در نکند نذر شتاب کن مار از جام باده کلکون جنس آب کن</p> |
| <p>خورشیدی ز مشرق ساغر طلوع کرد روزی که چرخ از کل ماکو زان کند</p> | <p>گر برکت عیش مطیلی ترک خواب کن ز نهار کاسه سپهر ما پر شراب کن</p> |
| <p>بمهر دزد بد و توبه و طامات نیستیم بمجنون جاب دین بروی فتح گشت</p> | <p>بام با جام باده صافی خطاب کن وین خانه را قیاس پس اساس خواب کن</p> |
| <p>ایام کل چو عسر رفتن شتاب کرد ساقی بد و ربا ده کلکون شتاب کن</p> | <p>کار صواب باده پرستی است حافظا بر خیز و روی غم بکار صواب کن</p> |
| <p>فاتحه چو آمدی بر سر خسته بخوان لب بکشا که میسد به لعل مرده جان</p> | <p>لب بکشا که میسد به لعل مرده جان لب بکشا که میسد به لعل مرده جان</p> |

بسیار از این شعر
در دیوانه
نوروز و مخصوصاً
در روزهای شادی

| | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| اگرچه بر پیش آمد و فاسخ خواند و مرد | کوفتی که روح را میسکند از پیران |
| ای که طبیب خسته وی زبان بین | کردم و دود سپینه ام بارد لب زبان |
| گرچست استخوان من کرد مهر کرم و در | همچو تبسم نیرود آتش مهر از استخوان |
| باز نشان سدرتم ز آب دیده و بین | تبض مرا که میسد بهیچ ز رنگی نشان |
| حال لم چو خال تو هست در آتش وطن | جسم از آن چو چشم تو خسته افتاد و ن |
| اگرچه مدام شیشه ام از می لعل داده است | شیشه ام از چه میرود پیش طبیب بهر مان |

حافظ از اسب زندگی شعر تو داد و بستم
 ترک طبیب کن باینجو شترتم بخوان

| | |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| گر شمش کن و بازار ساحه سنی | بغزه رونق بازار سپاسی بکن |
| بیاده سپرد و تار عالی معنی | کلاه کوشه باین دلبری بکن |
| بزل کوی که آئین سپهر کشتی بکند | بطره کوی که ملت پست مری بکن |
| برون حسام و بر کوی یکی از همه کن | سرای حورده و رونق تری بکن |
| با هوای نغمه شیر آفتاب بکیر | با پروان دوتا و پس شتری بکن |
| چو عطر سالی شود زلف سنبلی از دم باد | تو قمتش ز سوز لعل غنچه بکن |
| چو غنایب فصاحت فروزش حافظ | تو روختش سخن گفتن در می بکن |

شیشه ام
 یکی از اسب و سی
 تشخیص رضای بید
 فارورده است
 مامری
 ردی از شتر پاره
 که خاک زیر پای جوی
 برداشته و در جوف
 کوسا که از طلا و نقره
 بود انداخت و جوی
 موسی علیه السلام را
 که راه ساخت
 شیر آفتاب یعنی خانه
 که هیچ اسب است
 قوس شتری را
 بر جی است که خانه

| | |
|------------------------------------|---------------------------------|
| کلبه کز رانبل مشکین نقاب کن | یعنی که رخ بپوشش و جهانی اب کن |
| بکشا بقوه ز کس مست خراب | وزر شک چشم ز کس رخ پارس کن |
| بقشان عرق ز چهره و اطراف باغ را | چون شیشه های دیده با کلاب کن |
| بوی بنفشه بشنو زلف نکار کیر | بنگر بر نک لاله و غم شراب کن |
| ز آنجا که رسم و عادت عاشق کشت | شمشیر کین بخون دل ما خناب کن |
| ما بخت خویش و خوی تو را از موده ام | با دیگران قدح کش و با اعتبار کن |

حافظ وصال مطلب د از ره دعا
 یارب دعای خسته دلان مستجاب کن

| | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| ما سر خوشیم و باده مادر پیاله | بدست را بغزه سیاقی حواله کن |
| در جام ماه باده چون آفتاب یز | بر روی روز سپیل شب اطلال کن |
| ای سر خانقچه بخت ابات شود می | غسل بر آرد و توبه هفتاد ساله کن |
| صوفی بگریه چهره مجلس بشو چو شمع | آهنگ رقص ماهمه از آه و ناله کن |

| | |
|-------------------------------|------------------------------|
| کر نوع و پس دهر در آید بخت تو | مهر و کون حافظش اندر قبال کن |
|-------------------------------|------------------------------|

در جام ماه
 جام ماه یعنی ماه جام
 خاک که کوبیده است از
 و در جام ماه
 روز رخساره از شب
 که در طر ساق
 باشد و کلاه
 بهیچ دهر و چاه
 یعنی موسی علیه السلام
 و سینه از جوی
 اراده نمود
 قدسی

ناصحم گفت که خبر غم چه بهتر از عشق
گفتم ای خواجه غافل بهتری بهتر از این
گر بگویم که تسبیح کیر و لب ساغر بوس
بشوای جان که نکوید دگری بهتر از این

کلت حافظ شکرین شایخ بشتی

که در این باغ بهیسی شری بهتر از این

یار بآن سوی مشکین سخن بازسان
دل از رده مارا به پیمای به نواز
ماه و خورشید بمنزل چو بامروزند
یار به روی مرا سینوبن بازسان
سخن این است که مانی تو نخواهیم حیات
بشوای یکایک سخن کیر و سخن بازسان
عکس و کل گشت عقیق از اثر کریه
یار بآن کوهر رخشان بهین بازسان
بروای طایر میمون همایون طلعت
پیش عفت اسخن از زراع زغن بازسان

انکه بودی وطنش دیده حافظ یاز

برادش ز غریب بوطن بازسان

خوشتراز فکر می و جام چه خواهد بود
تا به بیستم سر انجام چه خواهد بود
پرمیخانه چه خوش گفت معانی دوش
از خط جام که فاسد جام چه خواهد بود
باده خور غم مخور و پند گفت که شوق
اعتبار سخن عام چه خواهد بود

آن کسی که
غنی آن سرچشمی
بیزلف که بغنی زلف
ایست بغنی شایخ
که سرچشمی
سوی باشد و شایخ
که راست باشد
دو کیمی ای بغنی
بود که زلف
دارد

غم دل چند تو آن خرد که ایام نماند
کونه دل باش و نه ایام چه خواهد بود
مرغ کم حوصله را کو سر خود کند
رحم آنکس که کف دمام چه خواهد بود
دست رنج تو همان که شود صرف کلام
ورنه دانی که بنا کام چه خواهد بود

بردم از ره دل حافظ بدف و چنگ

تا جندی من بدنام چه خواهد بود

دلبر جانان من برد دل و جان من
بر دل و جان من لب جانان من
از لب جانان من زنده شود جان من
زنده شود جان من لب جانان من
روضه رضوان من خاک سر کوی
خاک سر کوی روضه رضوان من
این دل حیران من داله و شیدای
واله و شیدای تست این دل این
یوسف کنعان من مصر ملاحظت را
مصر ملاحظت است یوسف کنعان من
سر و کپتان من قامت بجوی
قامت بجوی تست سر و کپتان من

حافظ خوشخوان من نقد کمال غیاث

نقد کمال غیاث حافظ خوشخوان من

نگه دلکش بگویم حال آن مه رو بین
عقل و جان را به زنجیر آن کیو بین
عجب دل کردم که وحشی طبع و جباری
گفت چشم نیم مست و غنچ آن کیو بین

حافظ

آن کسی که
غنی آن سرچشمی
بیزلف که بغنی زلف
ایست بغنی شایخ
که سرچشمی
سوی باشد و شایخ
که راست باشد
دو کیمی ای بغنی
بود که زلف
دارد

دل

۴۴

بر هم چو میسزد آن سر زلفین مشکباز
 با ما سر چه داشت ز بهر خدایکو
 کرد گریه بر آن در دولت که بود
 بعد از ادای خدمت و عرض عاکیکو
 انگش که گفت خاک در دو تنگیا
 گوی این سخن معاینه در چشم مایکو
 مرغ چمن بویه من و دوش میکز
 آخر تو واقفی که چه رفت ای صباکو
 در راه عشق فرق غنی و فقیر نیست
 ای پادشاه حسن سخن با که ابکو
 آن می که در سپه بدول صوفی مقبوه
 کی در فتح کرمش کند ساقیاکو
 انگش که منع ما ز خبر ابات میکند
 گو در حضور سپهر من این باجراکو
 جان پرور است قصه ارباب معرفت
 رمزی بر ویر پس و حدیثی بایکو
 هر چند ما بدیم تو ما را بدان سپهر
 شاهانه ما جبرای کنایه که ابکو
 بر این فتنه نامه آن محکم سخنجان
 باین که احکایت آن پادشاهکو

حافظ کز ترحم مجلس او راه میدهند
 می نوش و ترک زرق ای ابکو

ای خنهای نافه چین خاک راه تو
 خورشید سیاه پر در طرف کلاه تو
 ترکس کز شمه میسزد از حد بر خرام
 ای جان فدای شیوه چشم سیاه تو
 خونم بخور که هیچ ملک با چنین حال
 از دل نیایدش که نویسد کنایه تو

معنی این شعر از این است
 که باو نشانیست
 شکر که اصل از برای
 مقول است در بعض
 نجاتی قدیم از برای
 خدمت و ادعای
 ندارد و با این مقول
 عرض و ما خواهد بود در
 آنچه در دست
 می نویسد که به خود
 و معنی این کلامی را

ارام و خواب خلق جهان اسبست تو
 از آن شد کنار دیده و دل تنگ تو
 با هر ستاره سرو کار نیست هر شرم
 از حسرت فروغ رخ سپهر ماه تو
 یاران نمیشین همه از هم جدا شدند
 ما یم و اسپستانه دولت پناه تو
 یار بدان مباش که مانند نکت
 یار تو باد همه که بودی که خواه تو
 فردای روز خسر که عرض خلافت
 باشد در آن میان من افتد نگاه تو

حافظ طمع مبسر غایت که محبت
 آتش زنده بخور من غم و دوا تو

ای قبا ی پادشاهی راست بالای تو
 زینت تاج و نیکین از کوهر و لای تو
 افتاب فتح را هر دم طلوعی میداد
 از کلاه خسروی رنجه سیاه تو
 جلوه گاه طاری امت سال کرد در کجا
 سایه اندازدهای چتر کرد و سای تو
 از رسوم شرع و حکمت با نزاران اخلافت
 نکته هر که نشد فوت از دل و نام تو
 آب حیوانش ز منتقار بلا غیب چکید
 طوطی خوشش لعل یعنی گل شکر خام تو
 که چه خورشید فلک چشم چراغ عالم است
 روشنائی بخش چشم او تنگای تو
 آنچه اسکن طلب کرد و ندادش روزگار
 جرعه بود از زلال جام جان افزای تو
 عرض حاجت در حرم حرمت محتاج نیست
 راز کس مخفی نماند بر فروغ رای تو

خسرو پیرانه سپهر حافظ جوانی میکند
بر امید عفو جان بخش کنه فرمای تو

| | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| بجان پیر خرابات و حق صحبت او | که نیست در سر من خبر هوای بخت او |
| بهشت اگر چه نه جای کنایه کار است | بیار باده که مستطهرم بر حمت او |
| چراغ صاعقه آن شراب روشن باد | که ز دجسته من من آتش محبت او |
| بر آستانه میخانه کرسی نیلینه | مزن پای که معلوم نیست نیت او |
| بیار باده که دوشم سرش عالم غیب | توید داد که عام است فیض حمت او |
| کمن بچشم حقارت نگاه در من مست | که نیست معصیت ز هدیه نیت او |
| منی کند دل من میل ز بد و تو بد | بنام خوابه بگویشم و فرد دولت او |

دام خرقه حافظ باده در کرد است
کز خاک خرابات بود فطرت او

| | |
|---|------------------------------------|
| تاب بنفشه میباید طر مشکسای تو | پرده غنچه میباید در دخت و دکشای تو |
| ای گل خوش نسیم من بلبل خوش امون | کز سر صدق میکند شب همه شب دعا تو |
| دشمن و دوست کو بگوهر غرضی ممکن است | جوهر همه جهانیان میکشیم از برای تو |
| خرقه ز بد و جام می کر چه نه در خور هم اند | این همه نقشش نیز غم در طلب وای تو |

کتاب
نکته
نکته
نکته

| | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| شور شراب و سوز عشق آن نفهم رود زانو | کاین سر پر هو پس شود خاک در سرائی تو |
| من که ملول کشتی از نفس فرسنگان | قال و مقال عالمی میکشیم از برای تو |
| مهر رخت سرشت من خاک در دست | عشق تو سر نوشت من احوال من ضایع تو |
| دل که ای عشق ترا کنج بود در آستین | زود بسطنت رسد هر که بود کدی تو |
| شاه نشین چشم من تکیه که خیال است | جای دعاست شاه من بی تو مبادی تو |

خوش چمنی است عارضت خاصه که بهار کن
حافظ خوشش کلام شد مرغ سخن ای تو

| | |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| خط عذار یار که بگرفت ماه از او | خوش حلقه ایست لیک بد نیست راه از او |
| ابروی دوست کوشه محراب دولت است | انجاسای چهره و حاجت بخواب او |
| ای جرعه نوش مجلس جسم سینه پاک دارد | کاینکه ایست جام جهان بین که آه از او |
| سلطان غم هر آنچه تواند بگو بگو | من برده ام باده منر و شایان از او |
| کردار اهل صومعه ام کردمی پرست | این دو دین که نامه من شد سیه از او |
| ساتی چیراغ می بره آفتاب از او | کو بر منر و ز شعله صبحگاه از او |
| آبی بر روز نامه اعمال مافشان | بتوان مکر پست و حروف کنایه از او |
| آخر در این جنجال که دارد کداهی | روزی شود که یاد کند پادشاه از او |

ای جوهر خوش
خواجه بعضی گفته اند
میدانک نیست از
رود و خیالات فاسد
باین که قلب عارف
سوی آنند ایست
که صوفی خیالات پاک
در آن اشک میسکند
داود

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين

| | |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| تاج کا و پس بود و گر کج پیر و | کتبه بر اثر شب کرد کن کا عین |
| از فروغ تو بخورشید صد پرتو | کمر روی پاک و مجروح میجا بفلک |
| خرمن به بجوی خوشه پروین بدو جو | آسمان کو مفروش این عظمت کا اندر عشق |
| و در خوبی گذران است نصیحت بشنو | کو شوار در و لعل ارچه کران دار و کوش |
| بیدی رانده بر دازمه و خورشید کرد | چشم بدو در ز حال تو که در عرصه حسن |
| زرد روی کشد از حاصل خود کا در | هر که در مزاج دل تحسم فاسد نکند |
| و رقصانی خوری از دایر فویش و | اندر این ایره میسبش خود طلق بکند |
| آتش زرق وریا خرمن دین خواهد خست | |
| حافظ این حسنه دشمنه بند از و بر و | |
| چین شکن زلفت چون نافه چین خوشبو | ای در چمن خوبی رویت چو گل خود و رو |
| سیم است برت یا عاج سنگست لیات و | ماهست رخسار و شکست خطیا |
| زلفت بجم چو کان بر بود و دم چون کو | لعلت بدزدان بگست لب پسته |
| یا غالیه میاید در باغچه حسن او | آن رایحه زلفت یا خلعت غبر |
| ایکاشش توانستم گفتن سخن با او | کشتی سخن خود را با یار بسا یگفت |
| کر یار نکو باشد مشنو سخن بد کو | بد کو می توان باشد کز یار کند |

محبوب دنیا و جلال
ضمیمه کن دنیا و جلال
حکایتی که منست
از اوده شش عقل
از این بیت فایده حاصل
در جنب عظمت و جلال
باری تعالی استی که از
این حساب میگفت عدد
و در وجه نیز جود بینی
عددی که در عالم عشق
خود را در عالم عشق
لا اله الا الله
عاشق بجوی و خوشه
میجس و درین عالم
خسته و درین عالم
کبریا و درین عالم

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين

| | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| باماه از این میسبش تار از نکر فاش | نبود بد اگر بایشه باد لشکران نیکو |
| استاد غزل سعدی است پیش کمال | دارد سخن حافظ طهر ز سخن خاجو |
| مطرب خوش نوا بکو تازه بتازه نو | باد و دلکش بکو تازه بتازه نو |
| با صنی چو لعلی خوش نشین بخلو | بوسه پستان بارز و تازه بتازه نو |
| برز حیات کی خوری کر نه مدام می | باد و بخور بسیار و تازه بتازه نو |
| شاهد در بای من میکنم از برای من | نقش و نگار و رنگ و تازه بتازه نو |
| باد صبا چو بکذری بر سر کوی آری | |
| قصه حافظش بکو تازه بتازه نو | |
| از خون دل نوشتم نزدیک یازنا | انی رایت دهر امن بجرک القیامه |
| هر چند از مودم از وی نبود سودم | من جرب المحرب حلت به الذامه |
| دارم من از فراق دید صد علامه | لیست دموع عیننی بذهبی لاله |
| پر سپیدم از طبعی احوال دوست کفنا | فی بعد ما عذاب فی قرب باسلامه |
| گفتم ملامت از دگر کرد دوست کردم | وان الله ما را این اجابا بلا طامه |
| حال درون ریشم محتاج شرح نبود | خود می شود محقق از اسب چشم خامه |

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين

| | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| عروس بخت در آن حلقه بزاران باز | کشیده و سمر بر برک کل کلاب زده |
| سلام کردم و بامی بروی خندان | که ای خارش مفلح شرا زده |
| که این کس که تو کردی بضعفت | ز کج خانه شده خیمه بر خراب زده |
| وصال دولت بیدار تهمت بید | که خفته تو در اغوش بخت خواب زده |
| فلک جنبه کشش شاه نصرت الدین است | بیا بین ملکش دست در رکاب زده |
| خرد که ملهم غیب است کسب شرف | ز روی صدق صدش بوسه جاب زده |

| |
|----------------------------------|
| بیا بسیکه حافظ که بر تو عرضه کنم |
| بزار صفت ز دعاهای متجارب زده |

| | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| دوش رفتم بدر می که خواب الوده | خرقه تردامن و سجاده شر الوده |
| آمد فوس پس کنان مغچه باده فروش | گفت بیدار شوای رهبر خواب الوده |
| شت و شونی کن و آنکه بخراب است | تا نکرد ز تو این دیر حسرا الوده |
| بهوای لب شیرین نهان چندی | جوهر روح بیا قوت مذا الوده |
| بطهارت گذران مندرل پری | خلعت شیب بشرف شبا الوده |
| اشایان عشق در این حبس عین | غرقه شتند و کشتند باب الوده |
| پاک و صافی شود از چاه طبع تدای | که صفای نه دهاد آب تراب الوده |

خیمه بزاران باز
که این کس که تو کردی
بضعفت وصال دولت
بیدار تهمت بید
فلک جنبه کشش شاه
نصرت الدین است
خرد که ملهم غیب است
کسب شرف

| | |
|----------------------|---------------------------------|
| کشم ای جان فستعل علی | که شود وقت بهار از می ناب الوده |
|----------------------|---------------------------------|

| | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| گفت حافظ برو و بخت به عاقل مفرو | اه از این لطف بانواع عتاب الوده |
|---------------------------------|---------------------------------|

| | |
|----------------------------|-----------------------------|
| سحر کاهان که محسور شبانه | که رقم باده با چنگ و چغانه |
| نهادم عقل را زاده از می | ز شهر پستیش کردم روانه |
| نکار میفر و شمع عثوه داد | که امین کشم از مکر زمانه |
| ز ساقی کمان ابرو شنیدم | که ای تیر ملامت را نشانه |
| نه بندی زان میان می گوید | اگر خود را به بیسی در میانه |
| برو این دام بر مرین عی دکن | که عفا را ملت دست شیان |
| نیزم و مطرب و ساقی همه است | خیال آب و گل در ره بهانه |
| که بند طرف وصل آخر شای | که با خود عشق ورزد جاودانه |
| بده کشتی می تا خوش برانم | از این دریای ناپسید اگرانه |
| سرا خالی است از بیکانه می | که نبود جز تو ای مردیکانه |

| | |
|------------------------|----------------------------|
| وجود ما معانی است حافظ | که تحقیقش نفوس است و سپانه |
|------------------------|----------------------------|

کشم ای جان فستعل علی
که شود وقت بهار از می ناب الوده
گفت حافظ برو و بخت به عاقل مفرو
اه از این لطف بانواع عتاب الوده
سحر کاهان که محسور شبانه
که رقم باده با چنگ و چغانه
نهادم عقل را زاده از می
ز شهر پستیش کردم روانه
نکار میفر و شمع عثوه داد
که امین کشم از مکر زمانه
ز ساقی کمان ابرو شنیدم
که ای تیر ملامت را نشانه
نه بندی زان میان می گوید
اگر خود را به بیسی در میانه
برو این دام بر مرین عی دکن
که عفا را ملت دست شیان
نیزم و مطرب و ساقی همه است
خیال آب و گل در ره بهانه
که بند طرف وصل آخر شای
که با خود عشق ورزد جاودانه
بده کشتی می تا خوش برانم
از این دریای ناپسید اگرانه
سرا خالی است از بیکانه می
که نبود جز تو ای مردیکانه
وجود ما معانی است حافظ
که تحقیقش نفوس است و سپانه

انعام غلامیہ دین برادر دکنی صاحبزادی امان علی بیگم

[illegible]

مفروش باغ ارم و نخوت شده
تسایه منم کعبه دل بت کده کرده
در مصطفی عشق تقسم نتوان کرد
اکلک تو مرزاد و زبان شکریش
معمار وجود از نزدی زنک تو عشق
ماکی غم نیای دین دای دل دانا
الودکی حسره خرابی جهان است

از دست چپ اشته زلف محافظ
تقدیر چنین بود چه کردی چوشتی

است روح زنده است و زاده ای
 پیام دوست شنید سعادت و سلام
 یاشام غریبان و آید بهین
 و اقرب عن ذی الاراک طائر خیر
 رشاد می که در آئی و کوی سلامت
 می نماید که روز سراق سر آید

شور و روض جمع روضه بعضی مرغزار است و آذر

و مردان را این شعر این است که عیش اندک بی امتحان بهتر است از کثرت تعیش با منزه و ناپایدار

سایه
سایه
سایه

خوشا

بسیار

میں

[illegible]

من آنچه پیش از من سرخ ارم سرخای میان
امید هست که زودت بکام خویش نیستم
بعدت منک و قدصرت ای کمال
وان دعیت بنجد و صرت ناقص عهد

چو سلك در خوشا بست نظم شعر خا
که گاه لطف سبقي ميرد ز نظم نظامي

اکنون که ز گل بلبل چو پستی
 ز خاک غمت از دل می گلزنک زدی
 گر محتسب بر کدوی بادیه زندگ
 جل من و علم تو فلک را چه تفاوت
 اگر باشی ز زینست بسازیم بخشی
 بر خاک درخواه که ایوان جلال است

ترسا بیکه دوشش همی گفت که چا
حیف است که مردم کند اینک گشتی

ای باد نسیم یار داریے
ز مخفی ارمن درازد یستے

ز آن نخب مشکار داریے
باطرہ اوچکار داریے

بعد از آنکه
بغی دور شد مزار
و تحقیق کرد دیده ام که
بازند ماه نو

و ان رعیت انج
داگر خوانده شوی بجه
و بجه می شکستند بیان
کنز نیست خواب
بدره ایچ

من من اور
نقطه
نقطه
نقطه
نقطه

و نظم الفصحى
شعره در این
صورت است

دائرہ افکار: "افغانی" نامی سرافراز "کی فضا"

51

| | |
|--------------------------------|----------------------------------|
| ای کل تو کجا و رویی سیایش | او مشک و تو خارباز دار |
| ریحان تو کجا و خط سپهرش | او تاز و تو عنب اردار |
| ز کس تو کجا و چشم مستش | او سر خوش و تو خمار دار |
| ای سر و تو با قد بلندش | در باغ چه اعتبار دار |
| ای عقل تو با وجود عشقتش | در دست چه اختیار دار |
| روزی بری به بصلح | |
| کر طاقت انتظار دار | |
| ای چنبر کجوش که صاحب خنثی | آراه بین نباشی کی اهرشی |
| در کتب حقایق و پیش ادیب عشق | هان ای سیر کجوش که روزی پو |
| دست از من و جو و چو مدالی شوی | آکیمبای عشق بیای و زرشوی |
| خواب و خورت ز مرتبه عشق دور | اندم رسی دست که بخواب شوی |
| گر نور عشق حق بدل و جانت افتد | بانه کز آفتاب فلک خوشتر شوی |
| از پای تا سرست همه نور خد شود | در راه ذوالجلال جوی پا و سر شوی |
| بنیاد هستی تو چو زیر و زبر شود | در دل مدار سپسج که زیر و زبر شوی |
| اگر در سرست هوای دصال است | باید که خاک در که اهل صبر شوی |

ای چنبر کجوش
لوکان از علم حاصل
بکان خنثی از لبره جابل
اجد و انکس از لایق
فدایه العقیلی از لایق
داور

| | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| ای پادشاه خوبان دار غمت نهانی | دل بی تو بجان آمد و قست نهانی |
| ای درد تو ام درمان در بستر ناکا | دی باید تو ام مونس در گوشه نهانی |
| مشتاقی و مجوری دور از تو چنانم کرد | کرد دست کجا به شد پایان شکسبانی |
| دایم کل این تبار شاداب نمی ماند | در باب ضعیفان در وقت نهانی |
| در دایره قنمت مانع بر کارم | لطف آنچه تواند نشی حکم آنچه نهانی |
| فکر خود و رای خود در عالم رندی | کفر است در این مذہب و دینی نهانی |
| یار بیکم بتوان گفت این که درم | رخساره بکس نمود آن شاهد هرجانی |
| دیشب کله زلفش با دهمی کفتم | کفا غلطی بگذرین فکرست نهانی |
| صد باد صبا با انجا با سلسله میر | این است حریف ای دل با پنهانی |
| ساقی حمز | شمس احسنه امان کن تا باغ بیارانی |
| زین ایره میسنا خونین حکرم می | تا حل کنم این مشکل در سپاه غنیانی |
| حافظ شب | انند بوی خوش صلیح |
| شادیت مبارک کادای عاشدانی | |
| ای در رخ تو پیدانوار پادشاه | در فکرت تو پنهان صد حکمت آ |

بر فقری که نازل شده است بر او اسباب نازلها داور

جان را با بی بی
در بعضی نوحه بیدار
کردی

در این شهر که در این شهر
و آن را در بعضی شهر و آن را در

ترسم که این چمن سبزی استین کل
در استین کام تو صد ناله مندیج
ساغر لطیف و یرمی می افکنی خاک
و اندیشه از بلای خماری میکنی

حافظ برو که بندگی بارگاه دوست

کر جمله میکنی تو باری میکنی

ای دل که از آن چاه زخمدان
بشدار که کرد سوخته عقل کوش
تا کی چو صبا بر تو کارم دم بهت
در تیره شب بجز تو جانم لب اند
جان میدهم از حسرت دیدار چون صبح
شاید که بانی فلک دست بگیرد
در خانه غم خندشینی مبتلا
بر خاک در دست بسته ام از دید و دو

حافظ مبرامید که آن بوی مصری

باز آید و از کلبه اخزان بانی

در این شهر که در این شهر
و آن را در بعضی شهر و آن را در

در این شهر که در این شهر
و آن را در بعضی شهر و آن را در

در این شهر که در این شهر
و آن را در بعضی شهر و آن را در

در این شهر که در این شهر
و آن را در بعضی شهر و آن را در

در این شهر که در این شهر
و آن را در بعضی شهر و آن را در

در این شهر که در این شهر
و آن را در بعضی شهر و آن را در

در این شهر که در این شهر
و آن را در بعضی شهر و آن را در

در این شهر که در این شهر
و آن را در بعضی شهر و آن را در

در این شهر که در این شهر
و آن را در بعضی شهر و آن را در

در این شهر که در این شهر
و آن را در بعضی شهر و آن را در

در این شهر که در این شهر
و آن را در بعضی شهر و آن را در

در این شهر که در این شهر
و آن را در بعضی شهر و آن را در

در این شهر که در این شهر
و آن را در بعضی شهر و آن را در

در این شهر که در این شهر
و آن را در بعضی شهر و آن را در

در این شهر که در این شهر
و آن را در بعضی شهر و آن را در

ای روضه بهشت زکویت حکایتی
انفاس عیسی از لب لعل لطیفه
کی عطر پای مجلس روحانیان
در آرزوی خاک در دوست یوم
در آتش از خیال رخسار دست
بوی دل کباب من افاق را گرفت
ای دل به رزه دانش و دینت رفت
هر باره از دل من و از غصه قصه
شرح جمال حور ز رویت روایتی
و آب خضر ز نوش و نیت کنایتی
کل را اگر نه بوی تو کردی رعایتی
یاد آورای صبا که نکردی طایفی
ساتی بایک نیست ز دوزخ حکایتی
وین آتش درون بکند هم سیرتی
صد مایه داشتی و نکردی کفایتی
هر طری از خصال تو و رحمت آیتی

دانی مراد حافظ از این آه و ناله چیست

از تو که شمشیر و زخمو عنائی

ای ز شرم عارضت کل کرده خوی
راله بر لاله است یا بر کل کلاب
می شد از چشم آن گمان ابرو و دل
امشب از زلفش نخاهم داشت
در بنی عامر بسی محزون شوند
در عرق پیش حقیقت جام می
یا بر آتش است یا بر روت خوی
از پیش میرفت و کم می کردی
روموزن بانگ بر میزن که چی
کر برون آید و در لیل زحی

درین سخن
نی کردن خواب از آن
رسانیدن است یعنی اوازنی
صدی خفت راضی ز
ری
نفع مکنی بوده در آن
همگر خست
دست یافته و اکنون
شریستان آن
طهران است که در اول
فریب داده پس شاه طلب
صنوی بر آن حصار می
دورین مان از آبادین
مالک است آن
است از آن قلع چارم
در بابی آن اخلاص
بعضی گفته اند
بعضی شمشیر
است که در
کوشش ازین
در نهجای تنه
این سخن

| | |
|-------------------------------|-----------------------------|
| نی دمی لب بر لب مطرب نهاد | چنگ را در زیر ناخن کردنی |
| آنکه بجز جرعۀ جان میسد | جان از اوستان و جامی ده بوی |
| عود در آتش نه و منتل بسوز | غم مخور از شدت سرمای دی |
| با تو زین پس کر فلک خواری کند | باز که در حضرت دارای رسی |
| خسرو افاق بخشش کر عطف | نامه حاتم ز نامش کشت طی |
| چنگ را بر دست مطرب دمی | کور کش بخراش و بخروشم زوی |

جام می پیش آر و چون حافظ مخور
غم که جسم کی بود یا کادوس کی

| | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| ایکه بر ماه از خط مشکین نقاب انداختی | لطف کردی پایۀ بر نقاب انداختی |
| تا چه خواهد کرد با ما آب و نمک عار | حالیانیز نمک نقش خود در آب انداختی |
| کوی خوبی بردی از خوبان خلق شاد | جام کجیخسرو طلب کافرا سیاب انداختی |
| کر چه از پستی خراب طاعت من و کن | کا ندر این شغلم بامید ثواب انداختی |
| کنج عشق خود خفا دمی دل و این | سایه دولت باین کنج خراب انداختی |
| خوابید ارباب پستی آنکه از قیاس خیال | تمتی بر شبر و ان خیل خواب انداختی |
| پرده از رخ بر فلکندی کیندر جلوه | وز حیا حور و پری را در حجاب انداختی |

| | |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| از برای صید دل در کردم زنجیر | چون کسند خسرو مالک نقاب انداختی |
| نصرت الدین شاه یحیی آنکه تاج آفتاب | از سر تعظیم و قدرت تراب انداختی |
| زینهار از آب شمشیرت که شیر از آواز | تشنه لب کشتی نهنگان در آب انداختی |
| بادۀ نوش از جام عالم مین بر آنک جم | شاهد مقصود را از رخ نقاب انداختی |
| هر کسی با شمع رخسارت بوی عشق تا | زین میان و پانه را در اضطراب انداختی |

از فریب کس محسوس و چشم می پرست
حافظ خلوت نشین را در شرب انداختی

| | |
|-------------------------|--------------------------|
| ایکه دایم بخویش مغفوری | کر تو را عشق غنیت معذوری |
| کرد دیوانگان عشق مکرد | که بعقل و عیش مشهوری |
| مستی عشق منبت در سرتو | رو که تو مست آب انجوری |
| روی زرد است آه درد آلود | عاشقان را کواه رنجوری |

بگذر از تنک و نام خود حافظ
ساغر می طلب که مخموری

| | |
|------------------------------|-------------------------------|
| ایکه در کشتن ماهی پرخ ار کنی | سود و سپر مایه بسوزی و مجانی |
| در دمنان غمت هر پهلایان | قصید این قوم خطره باشد پنهانی |

نقاب
کسب اول جمع بود
بدون نقاب یعنی در آن جام
جام عالم مین بر آنک جم
جهان ناست که جام
کجیخسرو طلب کافرا سیاب
نفع مکنی بوده در آن
طهران است که در اول
فریب داده پس شاه طلب
صنوی بر آن حصار می
دورین مان از آبادین
مالک است آن
است از آن قلع چارم
در بابی آن اخلاص
بعضی گفته اند
بعضی شمشیر
است که در
کوشش ازین
در نهجای تنه
این سخن

رنج مارا که توان برد بیک گوشه چشم
 دیده ما چو بامید تو در یار چشم
 نقل هر جور که از خلق کریمت گویند
 بر تو که حبلوه کند شاهد ما ای راه

حافظا سجد بحراب و اثرین
 که دعای ز سپهر صدق خزانجانی

ای که در کوی حسد بابت مقامی داری
 ای که بازلف رخ یار گذار می شوی
 ای صبا سوختگان بر سر قطره ناز
 بوی جان از لب خندان قدح می شوی
 گامی از میطلبد از تو غریبی چه شود
 خال سر سپهر خوشدانه عیشی شوی
 تو به سنکام وفا که چه ثباتیت نبود
 مهربان شد فلک تو که جفاکاری کرد
 بس دعای سحر حلف جان خواهد بود
 تو که چون حافظ شبنم غلامی داری

یعنی از به طریقی با صفا

چرا که با تو داری

ای که مجوری عشاق و امیداری
 بندگان از بر خویش جدا میداری

لشنه بادیه راه سیم لالی دریا
 بامیدی که در این به بند امیداری
 دل ربودی و بکل کرد میت یکا لکن
 به از این دار نکاهش که مرا میداری
 ساغر ما که حسد یغان در کف نوشند
 ما تحمل نکنیم از تو و امیداری
 ای کس عرصه سپهر غم نه جولا کنه
 عرض خود میسری و خجسته امیداری
 توبه تقصیر خود افتادی از این در محروم
 از که میسنالی و فریاد چو امیداری

حافظ خام طمع شرمی از این قصه
 کارنا کرده چه امید عطا میداری

این خرقه که من دارم در ریش اولی
 وین فقر بی معنی غرق می تاب اولی
 چون عمرت به کردم چند آنکه که کردم
 در کج حسد اباتی افتاده خراب اولی
 چون مصلحت اندیشی دور است و دور
 هم پینه پر آتش به هم دید پر آب اولی
 من حال دل زاهد با خلق نخواهم گفت
 کاین قصه اگر گویم با چنگ در باب اولی
 تا بسیر و پا باشد از ضاع فلک ز میان
 در سر هوس ساقی در دست شیر آب اولی
 از سپهر خود دل داری دل نیکماری
 اگر تاب کشم باری از آن زلف تاب اولی

باید
 صفا و بیان
 زلال و صفا
 آب صفا
 در شیرین

چون پر شدی حافظ از میکده ویر
رندی و هو پسنای در عهد اولی

| | |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| یامدعی کوی سدا سر عشق و مستی | تا بحین بر میرد در رخ خود پرستی |
| با ضعف و ناتوانی همچون نسیم خورشید | پساری اندر این ره خوشتر ز تندی |
| تا فضل و علم منی بمعرفت نشینی | یک نکته ات بگویم خود را همین که رستی |
| در آستان جانان از آسمان مندی | کز اوج سر بلند می افنی بجا پستی |
| عاشق شواره روزی کار جهان سراید | تا خوانده نفتش مقصود کارگاه پستی |
| آن روز دیدم بودم این فتنه ها که بر | کز سرکشی ز مایه با نامی نشستی |
| خارچه جان بکا بد کل غدر آن کجاست | سهل است تلخی می جنب و پستی |
| صوفی پیاله پیاز به قرابه بر کن | ای کوه اسپستان کی درازستی |
| در حلقه مغانم دوشش آن چرخ خوش | با کافران چه کارت کربت می پستی |
| در مذہب طریقت خامی نشان کفرت | آری طریق زندان چالاک است و پستی |
| سلطان با خدا از لطف شکست مارا | تا کی کند سیاهی چنبرین درازستی |
| گر خرقه ببینی مشغول کار خود باش | هر قبله که باشد بهتر ز خود پرستی |
| در گوشه سلامت مستور چون تو بود | تا ز کس تو گوید با مار موزستی |

عشق بدست طوفان خواهد پیر بجا
چون بق از این کشتا کشند که رستی

از راه دیده حافظ تا دید زلفت
با جمله سر بلند می شد پایمال پستی

| | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| بجان او که گرم دست رس جان بودی | کمینه پیش بند کانش آن بودی |
| و کردم نشدی پای بند طره | کیم تر در این تیره خاکه آن بودی |
| برخ چو مهر فلک بی نظیر آفاق است | بدل دین که یک رفه مهربان بودی |
| بکفتمی که بها صیت خاک پای تو را | اگر حیات کرانما به جاودان بودی |
| بجواب نیز نمی نمیش چه جای وصل | چو این نبود ای کاش باری آن بودی |
| در آمدی ز درم کاشکی جویزه | که بر دو دیده محکم او دان بودی |
| به بند کی قدش سر معرفت گشتی | اگر چو سپس ازاده ده زبان بودی |

ز پرده ناله حافظ برون کی افتادی
اگر نه همدم مرغان صبح آن بودی

| | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| بچشم کرده ام ابروی ماه سپیانی | خیال سپر خطی نقش بسته ام جانی |
| ز مام دل بیکه داده ام من مبین | که غمتش بکس از تاج و تخت پوانی |
| سرم ز دست شد چشم انتظارم | در آرزوی سر و چشم مجلس آرائی |

زهی کمال که مشور عشق از من
از آن کما سخن برورد بطغرائی
مر که از رخ تو ماه در شبتان
کجا بود عین و غم تار و پروانی
نکته راست دل آتش بخرقه خوانم
بیا بسین تو اگر میکنی تماشائی
بروز و واقعه تا بوی باز سر و کنید
که مرده ایم بدیغ بلند بالائی
در انقضا م که خوابان غمزه تنه
عجب مکن ز پسری کو قاده پائی
فراق و وصل چه باشد ضایع و طلب
که حیف باشد از او غیبه اوقنائی

ز شوق سپید رازند ما میان آوا
اگر سینه حافظ رسد بدیاری

پدید آمد رسوم بی وفا
نماند از کس نشان آشنایی
برند از فاقه پیش هر خسی
کنون اهل بهر دست کدائی
کسی کو فاضل است امروز درو
نی بسند ز غم یکدم رهایی
کسی کو جاہل است اندر غم
متاع او بود هر دم بهیایی
اگر شاعر بخواند شعر چون آ
که دل راز و منزه اید و شنایی
بخشدش جوی از بخل و اساک
اگر خود نه مثل باشد شنایی
خرد در گوش هوشم دو شمشیر
بر و صبری بکن در بی توانی

نقد
نقد اول زنی از خط
چند که با خط زبان
بارش از آن القاب
زیند سل سلطان
الاعظم
داور

بایض شاعر

بیا حافظ بجان این سپید بنیوش
که گراز پیاختی بر سرانی

بروز اید بامید می داری
که دارم بچنان امیداری
بجز ساغر که دارد لاله در دست
بیا پاتی بیا و رماچه داری
مراد رشت و یوانکان کش
که مستی خوشتر است از شپاری
بهر سپهر از من ای صوفی سپهر
که کردم توبه از هر سپهر کاری
بیاد دل در خشم کیسوی آید
اگر خواهی خلاص و رستگاری
بوقت کل خدا را توبه بکن
که عهد کل ندارد و استواری
غریزان و بجزار عمر بگذشت
چو بر طرف چمن باد بهاری

بیا حافظ به پند تلخ کن گوش
چرا عسری بفضلت میکنداری

بشو این بخت که خود را ز غم آزاده کنی
خون خوری کر طلب روز می ده کنی
آخر الامر کل کوزه کران خواهی شد
حالیا منکر سو کن که پراز یاد کنی
جد بنما که در ایام کل عهد شتابا
عیش با آدمی چند پرزاده کنی
کتبه برجای بزرگان توان دگرزاف
مگر اسپاب بزرگی همه آگاه کنی

بلبل ز شاخ سر گلستانک هلوئی
 یعنی بیا که آتش موسی نمود کل
 مرغان باغ قافیه پس بخندد که کو
 جمشید خبر حکایت جام از جهان نبرد
 خوش فرس بوریاد که دانی خواب
 درویشم و کد او برابر میکنم
 این قصه عجب شوا از بخت و اثر کون
 چشمت بغیره خانه مردم خراب کرد
 دهقان ساخورده چه خوش گفت
 می خور شرع بنده که لکنتی مباد

ساقی مکر و طیفه حافظ زیاده
 کاشفته کشت طره و دستار مولوی

بتا با ما مور ز این کینه داری
 نصیحت گوش کن کن کار دینی
 بفریاد خمار مفلحان رس
 که حق صحبت دیرینه داری
 از آن کو هر که در خیمه داری
 خدا را گرمی دو شیشه داری

ولیکن کی نمائی رخ برندان
 بدزدان کماوی شمشیر
 نیتریه ز راه آتشینم
 تو که خورشید آینه دار
 که با حکم خدایه کینه دار
 تو دانی خسته و تشنه دار

ندیدم خوشتر از شعر تو
 بقرانی که اندر پینه دار

بیار باده و بازم زبان زرنجوری
 هیچ وجه نباشد فروغ مجلس انیس
 ز سر غنچه فغان خوش غره مباد
 بیک فریب ادم صلاح خوش از دست
 ادیب چند نصیحت کنی که عشق از
 بعشق زنده بود جان مرد صاحب دل
 رسید دولت وصل و کد شمعیت
 که همسم بیاده توان کرد دفع غم
 مگر بروی نگار و شراب انجوری
 که از مودم و سودی اشت مغروری
 درینغ از آن همه زهد و صلاح و مستوری
 اگر چه نیست ادب این سخن بدیشوری
 اگر تو عشق نداری برو که معشوری
 نهاد کشور دل باز و معشوری

هر کسی توان گفت از خود حقا
 مگر بد آنکه شده است محنت دور

تو را که هر چه مراد است در جهان داری
 چه غم ز حال من ز ناتوان داری

بیا که آتش موسی نمود کل
 مرغان باغ قافیه پس بخندد که کو
 جمشید خبر حکایت جام از جهان نبرد
 خوش فرس بوریاد که دانی خواب
 درویشم و کد او برابر میکنم
 این قصه عجب شوا از بخت و اثر کون
 چشمت بغیره خانه مردم خراب کرد
 دهقان ساخورده چه خوش گفت
 می خور شرع بنده که لکنتی مباد
 ساقی مکر و طیفه حافظ زیاده
 کاشفته کشت طره و دستار مولوی
 بتا با ما مور ز این کینه داری
 نصیحت گوش کن کن کار دینی
 بفریاد خمار مفلحان رس
 که حق صحبت دیرینه داری
 از آن کو هر که در خیمه داری
 خدا را گرمی دو شیشه داری

| | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| نخواه جان دل از بند روان | که حکم بر سپهر آزادگان روان داری |
| بنوش می چو سپهر و می چو پیکر | علی الخصوص در این دم که سرگردانی |
| بیاض روی تو را نیست نقش ز خورشید | سوادی از خط مشکین بر ابرو آن |
| میان اری دارم عجب که هر ست | میان مجمع خوابان کنی میان داری |
| کن عتاب از این پیش و جور بد من | بکن بر آن خسته توانی که جای آردی |
| با اختیار اگر ت صد هزار تیر جفاست | بقصد جان من خسته در کمان داری |
| بکش جفای رقیبان ام دم دل خود | که سهل باشد اگر یار مهربان داری |
| وصال دوست گرت دست بپوش | برو که هر چه مراد است در جهان داری |
| چون ذکر لعل لبست می کنم خسته و کوفه | حدیث یا سکر است اینکه در آن داری |
| چو گل بدامن از این باغ میسر می خا | |
| چه غم ز ناله و ناله باغبان داری | |
| تو که بر لب جوی زهوی پس نشینی | در نه هر فتنه که بینی همه از خود بینی |
| بخدائی که توانی بسنده بگریزده او | که بجای من بیدل دگری نگزینی |
| صبر بر جور رقیبت چو حکم گزینم | عاشقان نبود چاره بجز بگینی |
| ادب شرم تو را خسر و سر دیوان | افسوس بر تو که شایسته صید نی |

این که معنی است و لکن چون روی تو که گشت قدیر از این رخسار است چندان عجب نیست خلوص صانع که چنین در مقابل عجب است و بین با کمال فضل من را عجب است قدس

این که معنی است و لکن چون روی تو که گشت قدیر از این رخسار است چندان عجب نیست خلوص صانع که چنین در مقابل عجب است و بین با کمال فضل من را عجب است قدس

| | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| عجب از لطف تو ای کل که نشینی باخا | ظاهر اصلحت وقت آن می بینی |
| خیم آید که حسه ای تماشای چمن | که تو خوشتر ز گل و تازه تر از نیری |
| گر امانت سلامت بزم باکی نیست | بی بی سهل بود که نبود بیدینی |
| باد صبحی بهوایت ز گلستان برخاست | که تو خوشتر از گل و تازه تر از نیری |
| سخن پغرض از بسند مخلص نشو | ای که منظور بزرگان حقیقت بینی |
| تاز بینی چو تو پاکیزه رخ و پاک نهاد | بتر آن است که با مردم بد نشینی |
| شیشه بازی سر شکم نگر می خور | گر بدین منظر منیش نفسی نشینی |
| بعد از این ما و کدائی بسپه منزل عشق | را هر در انبوه چاره بگشای |
| تو بدین دلکشی و نازیکه ای مایه نا | لایق بزرگه خواجیه جلال الهی |
| سپل این اشک در آن صبر دل جا | |
| بلغ الطاقه یا مقله عیسی مینی | |
| جان فدای تو که هم جان و جانانی | هر که شد خاک دست رست ز سر گردانی |
| سر سری از سر کوی تو نیارم بر جاست | کار دشوار بگشاید بدین آسانی |
| خام رطافت پروانه دل سوخته | نازکان از سپه شیو جان افشانی |
| بی تو آرام گرفتن بود از ناگامی | با تو گشتاخ نشستن بود از غمیانی |

شیشه بازی سر شکم نگر می خور
بعد از این ما و کدائی بسپه منزل عشق
تو بدین دلکشی و نازیکه ای مایه نا
سپل این اشک در آن صبر دل جا
بلغ الطاقه یا مقله عیسی مینی
جان فدای تو که هم جان و جانانی
سر سری از سر کوی تو نیارم بر جاست
خام رطافت پروانه دل سوخته
بی تو آرام گرفتن بود از ناگامی

فاش کردند رقیببان تو سزدن
چند پوشیده بماند خبر نهانی
تا بماند تر و شاد آب نهال قد تو
واجب آن است که بریده بماند نهانی
در خم زلف تو دیدم دل خود را دوری
گفتش چونی و چون می کنی از نهانی
گفت آری چینی که نبری شکستن
بر که را نبود مرسته سلطان

راستی حد تو حافظ نبود صحبت

بس اگر بر سپرد این کوی کنجانی

جای حضور و گلشن این است این
زین در شادمانی و عیش و طرب دلی
ای کاخ دولتی ز چه خاکی که مدیست
در شاخسار گلشن تو سایه بهای
هر صبح در هوای درت میگذرد
همیشه تخت چرخ بجام جهان نای
باد تو سپهر آتش موسی خجسته پی
خاک تو همچو آب خضر زندگی فرای
فرخنده نوکل تو چمن را حیات ده
بعد بنفشه تو صبارا که کثای
مرغل سنبل از دم کوی تو خوش نسیم
زلف صبار خاک جانت بگشای
خورشید در هوای تو چون زده پای
همیشه در حیرت تو چون کاین پای

حافظ مقیم در که او باش و عیش کن

کاذب بهشت بهتر از این گوشه نیست

چو سرو اگر بجنبه ای می بکزاری
خور و ز غیرت روی تو هر گلی خای
از کفر زلف تو هر حلقه و آشوبی
ز نغمه چشم تو هر گوشه و بهاری
نثار خاک رهت نقد جان ما هر چند
که نیست نقد روان ابر تو مقداری
مرد و چو بخت من ای چشم مستیار بخوا
که در پی است زهر سوت آه بیداری
دلا همیشه مزین لاف زلف و بلند ان
چو تیره رای شدی کی کشایدت کتاری
سرم برفت و زمانی بس زرقان کا
دلم گرفت و نبودت سر گرفتاری

چون نقطه گفتش اندر میان آیره ای

بخنده گفت که حافظ برو چو پرکاری

چون در جهان غمیده امروز کامکا
شاید که عاشق از کامی ز لب راکی
با عاشقان بیدل تا چند ناز و غوغا
بر بیدلان میکن تا کی جفا و خواری
تا چند همچو زلفت در تاب و بهیاری
تا چند همچو چشمت در عین نا تو ای
جوری که از تو دیدم دردی که از تو
از باده و صالت که جرعه بنوشم
در بحر مانده بودم باد صبارت سنا
تا زنده ام نور زم آیین هویشاری
از بوی پستان و صلت بوی امید
کر میکشی بزورم و در میکشی بزاری

| | |
|---|--|
| خوش کردیاوری فلک تروز داوری تا شکر چون کنی و چه شکرانه آوری | |
| در کوی عشق شوکت شاهی نهند انگش که اوقت خدا اثر گرفت ساقی بزرگانی عیش از درم در در شاهراه جاه و بزرگی خط سلطان فکر شکر و سودای تاج و کج نیل مراد بر حسب فکر و همت است یک حرف صوفیانه بگویم اجازت است | اقرار بندگی کن و دعوی چاکری پس بر تو باد تا غم افاد کان حنری تا یکدم از دلم غم دنیا بدر بری آن بگزین کر یوه سپیکار بکذری در ویش و امن خاطر و کنج قلندری از شاه نذر خیر و توفیق یاوری ای نور دید صلیح به از جنک و داوری |
| حافظ غبار سمرق قناعت ز رخ مسو کاین خاک بهتر از عمل کیمیاگری | |
| خرقه جانی کرو باد و دست جانی کشته هر کوشه چشم از غم دل دریانی کز وی و جام میم نیست بجز روانی زوند ایل نطنسه از پی نامیانی | در همه ویرمغان نیست چو من شدنی کشتی باده بیاور که مرابی رخ دوست سخن عنبر کو با من معشوقه پرست ز کس اولاف زوار شیوه چشم نو |

در کوی عشق شوکت شاهی نهند
انگش که اوقت خدا اثر گرفت
ساقی بزرگانی عیش از درم در
در شاهراه جاه و بزرگی خط
سلطان فکر شکر و سودای تاج و کج
نیل مراد بر حسب فکر و همت است
یک حرف صوفیانه بگویم اجازت است

ایم

| | |
|--|--|
| دل که آینه شاهی است غباری دارد کرده ام توبه بدست صنی باده فروش جو بهای پسته ام از دیده بامان که مگر سزاین بخت که شمع بر آرد زبان این حدیث چه خوش آمد که سحر که می گفت | از خدای طلبم صحبت روشنائی که در می تخورم بیهوش بزم آرائی در کنارم بنشانند سیاه بالائی ورنه پروانه ندارد بنخن پروائی بر در می که باد فونی ترسائی |
| کر مسلمان از این است که حافظ دارد اها اگر از پی امروز بود فردائی | |
| دو یار زیر کلاه زباده کهن دوشنی من این مهت ام بدینا و آخرت ندیم هر آنکه کنج قناعت بکنج دنیا داد سیاکه رونق این کارخانه کم نشود ز تند باد حوادث نیستوان دین کار خویش بدست خسان نمی نم بشد ز فرقت یوسف و دیده یعقوب ببین در آینه جام نقش بندی عیب | فراغتی و کتابی و کوشه چمنی اگر چه در پیسم افتد خنق و بختی فروخت یوسف مصری بکترین ز زهد سپحو تونی یا ز فتن بچو پنی در این چمن که کلی بوده است با سمنی چنین شناخت فلک خدای حق چنی بیار باد فرج بخش بوی پیرستی که پس یار ندارد چنین عیب فتنی |

در کوی عشق شوکت شاهی نهند
انگش که اوقت خدا اثر گرفت
ساقی بزرگانی عیش از درم در
در شاهراه جاه و بزرگی خط
سلطان فکر شکر و سودای تاج و کج
نیل مراد بر حسب فکر و همت است
یک حرف صوفیانه بگویم اجازت است

در کوی عشق شوکت شاهی نهند
انگش که اوقت خدا اثر گرفت
ساقی بزرگانی عیش از درم در
در شاهراه جاه و بزرگی خط
سلطان فکر شکر و سودای تاج و کج
نیل مراد بر حسب فکر و همت است
یک حرف صوفیانه بگویم اجازت است

از این موم که بر طرف بوستان بگذشت
بصبر کوشش تو ای دل که حق را نکند
بکوشه بنشین سرخوش و تماشا کن
بروز واقعه غم با شراب بایکفت
عجب که ز نکت کلی ماند بوی سمنی
چنین عزیز نغمی بدست اهرمنی
ز حادثات زمانی رخ شکر دهی
که اعتماد بکس نیست در چنین زمینی

مزاج دهر تبه شد در این بلا حظ
کجاست فکر حکمی رای بر منی

دیدم بخواب دوش که مایی بر آید
تغیر رفت یار سپهر کرده میرسد
ذکرش بجز ساقی فرخنده فال من
فیض ازل بزور وندار آید بیست
ان عجم یاد باد که از بام و در مرا
خوش بودی از بخوابیدی یار خوش
آنکو تو را بسنگدلی کشت زهنون
کی یافتی رقیب تو چندین مجال ظلم
خامان ره ز رفت چه اند ذوق عشق
کز عکس روی او شب جان بر آید
ایکاش هر چه زود تر از در آید
کز در دام بافتد و پاغ آید
اب خضر نصیب اسکندر آید
هر دم پیام یار و خط دلبر آید
یا باد صبح او سوی باز آید
ایکاشکی که پاش بسنگی بر آید
مطلومی از شبی بدر و اور آید
در یادیه بجوی و دلیر آید

جانها نشا کرد می آن دلنوا را
کر سپهر روح جلوه کنان در آید

کردی گری بشیوه حافظ زدی رقم
مقبول طبع شاه سخن پرور آید

رقم باغ تاکه بچشم سحر کی
سکین چمن عشق کلی گشته مبتلا
سیکشم اندر آن چمن و باغ و بدم
چون کرد در دلم اثر او از غمت لب
بس کل شکفته می شود این باغ را
گل یار خار گشته و بلبل فرین عشق
رقم بکوشش ناگه او از بلبل
دل از چمن فکند ز فریاد غلغل
میکردم اندر آن کل و بلبل تا
گشتم چنانکه هیچ نمادم تحفه
کس بی جنبای خاریچید است از او
آن راقصیری نه و این راتبدی

حافظ دارا میسر فرج از مداح رخ
دارد هزار عیب و ندارد تفضیل

روز کاری است که مارا گران میداری
کوشه چشم ضایع نیست باز نشد
نه کل از دواعی غمت نیست بلبل در باغ
پدر تجربه احسنه توئی ای دل چرخ
مخلصان نه بوضع دگران میداری
این چنین عزت صاحب نظران میداری
همه را غصه ز زبان جامه دران میداری
طمع محسوسه و فایزین سپران میداری

| | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| کرچه رندی و خرابی کنه ماست همه | عاشقی گفت که مارا تو بر آن میداری |
| جوهر جام جسم از کان جهان در است | تو متنازل کل کوزه کران میداری |
| کیسه پسم و زرت نیک بایر پرا | زین تمنا تو که از پیمبران میداری |
| ایکه در دلق طمع بطله ذوق حضور | چشم سیری عجب از بی بصران میداری |
| چون تویی ز کس باغ نظر ای چشم و | سر چرا بر من دخیسته کران میداری |
| وین دل رفت ولی است نمی ارم | که من سوختن دل اتو بر آن میداری |
| تا صبار کل و طبل و درخس تو خوا | همه را شیفه و دل نکران میداری |
| ساعدا آن به که پوشی تو از خجسته نکا | دست در خون دل پر به سران میداری |
| گذران روز سلامت بلامت حافظ | |
| چه توقع ز جهان گذران میداری | |
| زان می صاف که او پخته شود هر خامی | کرچه ماه رمضان است یا و جامی |
| روزها رفت که دست من مسکین گرفت | ساق شمشاد قدی ساعدینم ای |
| روزه هر چند که همان عزیز است دلا | رفتش مو بهستی دان و شدن انعامی |
| مرغ زیر ک بد ر صومعه اکنون نزد | که نهاده است بهر مجلس و عطی دای |
| کله از زاهد بدو چکنم رپسم این است | که چو صبحی بدو پیش افتد شامی |

| | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| یار من چون بخندد تماشای چمن | بر سانش ز من ای یک صبا پیغمبی |
| کو حریفی که شب و روز می صاف کشد | بود ای که کند یاد ز درویشانی |
| حافظا کردند داد دولت خسرو عهد | |
| کام دشوار بدست او ری از خود کانی | |
| ز دل برم که رساند نوازش قلم | گجاست پیک صبا کو بیا بکن کر |
| دل گرفت ز سالوس و طبل ز کلم | خوشاد می که میخانه بر کنم علم |
| حدیث چون و چو در دسر دهاد ساقی | پایاله کیسه و بیا با عمر خویش |
| طیب اه نشین در دغش شناسا | برو بدست کن ای مرده دل مسخ |
| قیاس کردم تدبیر عقل در ره عشق | چو شبنمی است که در بحر میکشد رقیه |
| بیا که وقت شناسان و کون بفرو | بیک پیاله می صاف و صحبت صنی |
| دوام عیش و تنغم نه شیوه عشاق | اگر معاشرمانی نبوشش نیش غی |
| نیکم کله اما صاحب رحمت دوست | بکشت زار جگر تشنگان نداده |
| بیا که خرقة من کرچه وقف میکند با | ز مال وقف زیننی بنام من دیر |
| چرا بیک فی قدش نغیر اندکس | که کرد صد شکر افشانی از زنی قلم |
| سنای قدر تو شاها بدست حافظ | بجز نیا ر شبی و دعای صبحی |

در این کتب
چندین کتب
در این کتب
چندین کتب
در این کتب
چندین کتب

در این کتب
چندین کتب
در این کتب
چندین کتب
در این کتب
چندین کتب

| | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| بشنو که مطربان چمن است کرده اند | آهنگ چنگ و بربط و طنبو و نی |
| مسند بساغ بر که بخدمت چو بکنان | استاده است سرو و کمر بسته تنی |
| اشیاء روزگار بی ساز در کرو | کز مرد راه بازماند است هیچ |

حافظ حدیث سحر فربخوش شد

تا حدیث و شام با قصای روم

| | |
|--|--|
| سحر بایاد میگفتم حدیث آرزومندی | خطاب آمد که واثق شولطاف خداوندی |
| قلم را آن زبان نبود که سر عشق کوید باز | ورای حد تقریر است شرح آرزوی بندگی |
| دل اندر زلف لیلی بند کار عشق خوش کن | که عاشق رازیان دارد مقالات خردمندگی |
| الا ای یوسف صبری که کرد سیل طغیان | پدر را باز پرسد آخر کجا شد مهر فرزندگی |
| بهر عشق فرغانه و انجمنی و در دیار | بچین زلف مشک افشان لاویزی و لبندی |
| جهان پر رخسار مروت در جبلت | ز مهر او چه میخوایی در او بهمت چه می بندگی |
| همانی چون تو عالیه و مهر استخوان | درین آساید دولت که بر نا اهل آید |
| در این بازار اگر سود است بادر و خس | خدا یا نعم کردان بدو یثیثی و خرسندی |
| دعای صبح شام تو کلید کنج مقصود | باین راه و روش میرود که با دل پارتو |
| ز شعر حافظ شیراز میگویند و میسرند | سینه چیمان کشمیری و ترکان سرفردی |

در بعضی نسخ
جای قطع این شعر است
خوبان لاله حافظ
چون آن بی زبان
که با خواند سبک
شکران سرفردی
قدیمی

سحر که ره سروی در سزنی
همی گفت این معما بستی

| | |
|---------------------------------|--------------------------|
| که امی صوفی شراب که بود | که در شیشه ماند اربعینی |
| که انکشت سلیمانی نباشد | چه خاصیت و نقش کنی |
| خدا ز آن خرقه پیرا است صد با | که صدمت باشد شش دستی |
| در و هفت تیره شد باشد که از | چراغی بر کند خلوت نشینی |
| مروت کرچه نامی بی نشان است | نیازی عسره کن بر زبانی |
| تو ایت باشد ای دارا خانی من | اگر ریحه کنی بر خوشه صنی |
| نی بسیم نشاط عیش در کس | نه درمان دلی نه در دینی |
| اگر چه پرسم خوابان تند خوئی است | چه باشد که بازی با غمی |
| در میخانه بکش آتابه پریم | مال حال خود از پیش مینی |
| نه بهمت را امید سر بلند ی است | نه دعوت را کلید آئینی |

نه حافظ را حضور در پس قرآن

نه دانشمند را علم الیقینی

سحر مایه میخانه بدو تنه
گفت باز ای که دیرینه این درگاه

۱ صوفی است
۲ که از این شعر است
۳ که صفای قلب است
۴ کشیدن در چل شادمان
۵ حاصل می شود و در آن
۶ مجید است و در آن
۷ نشین لاله و آنرا با شکر
۸ میخانه را بر زمین
۹ در حدیث است
۱۰ در حدیث صابا
۱۱ اخلاص است و در حدیث
۱۲ جنت نایب است
۱۳ علی پادشاه و صفای
۱۴ اصل صافی بود و بای
۱۵ حدیث شده و در حدیث
۱۶ علم تقصیر بعضی
۱۷ دانش امری یا خیر
۱۸ دانش کمال یقین است
۱۹ باشد کمال یقین است
۲۰ و با بهمت است که اصل
۲۱ بوی شکست و شکست
۲۲ آن باشد و در حدیث

| | |
|--|---|
| <p>اموت صبا به یا لیت شری محبت راحتی من کل صین سوید ای دل من تا قیامت گجایم وصال چون تو شای ز خط صد جمال دیگر افرو بر آن نقاش قدرت آفرین باد بهر منزل که روار خدایا تو می باید که باشی ورنه سهل است</p> | <p>متی نطق البشیر عن الوصال و ذکر کت مونی فی کل حال مباد از سر سودای تو خیال من بد نام رند لا ابای که عمرت با صد سال حلال که کرده کشد خط هلائی کنهدارش بحفظ لایزال زیان جانی و نقصان مای</p> |
| <p>خدا داند که حافظ را غرض چیست و علم الله حسبی من سوا یش</p> | |
| <p>سلامی چو بوی خوش آشنای درودی چو نور دل پاریان نمی بینم از عهد مان هیچ جا از کوی معشای مکران که غایب عروس جهان کرچه در حد حسن است</p> | <p>بر آن مردم دیده روشنائی بر آن شمع خلوت که پارسای دلم خون شد از غصه ساقی گجای فرو شدند مفتاح مشکل کشای ز حد میرد شیوه بی وفای</p> |

بانی نقطه جام پر یعنی سیراب کند تو را حق تعالی از جام پر داد.

[illegible]

مصلح اول باک شده یعنی پاکست و پاک شدنی از برای در مای جدیدی است ای کمال الخ یعنی نبوی شتر سواران شام بلبلان انجاسید شوق من داور

[illegible]

| | |
|--|--|
| <p>میجای محب در برابر د عروسی بس خوشی ای دست رعینا العشق فی مرع حم خرد در زنده رود انداز می نهانی اشیب عن وصل لعد ای</p> | <p>که با خورشید سازد هموا ولی که که سپنوار طلا حاکم الله یا عهد السلا بکلبانک جوانان عرا سوی تقبیل وجه واقنا</p> |
| <p>وصال دوستان زنتی ما بکو حافظ دعای جان سانی</p> | <p>سبت سلمی لب بد غیها فواد خدا را بر من بیدل نجشا امن انکر تنی عن حب سلمی نکارا در غم سودای عشقت</p> |
| <p>دل حافظ شد اندر چین رفت بنیل مطهر و الله باد</p> | <p>در وحی کل یوم لی نیاد واوصلنی علی غنم الاعیاد غرق العشق فی بحر الوداد توکلنا علی رب العباد</p> |
| <p>سینه مالامال در دست یغافری خیر تا خاطر بدان ترک سم قندی</p> | <p>دل ز تنهایی کان آید حصار احمدی گر ز شمشیر لبی جوی مولان آید می</p> |

[illegible]

بسم الله الرحمن الرحيم

۱۰۰

و از آن نتواند خارج شد بقیه حاشیه قبل در صفحه بعد است

میں

جوبی مولان
جوبی معروف مولان
بابای قوامی دو نقطه و الای
است خاند رودکی گفته
جوبی مولان
جوبی یار قهرمان
صله ز طرغیان زهر طرغیان
شهریت طرغیان
صله چشم جان به سبب نذرین طرغیان
در کتاب مرصداطلاع
است که مولان بضم اول
التعار ساکنین و او دلام
و اثر استمال شود
لکان بغیر او لکدی
از بلاد هند
که کشمیر وین چو نام
چونین که کشمیر وین چو نام
خفت
حافظ در سبب
غزوه در این صنی
است که تعلیم
این

| | |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| ز بهر و وصل تو در جرم چه چاره کنم | نه در برابر چشمت غایب از نظرم |
| کلاه سروریت کج مباد بر سر حسن | که زیب بخت و سزاوارت خج و کج |
| طریق عشق طریقی عجب خطرناک است | نمود بانه اگر ره بس امنی نبر |
| هزار جان مقدس بوخت زین غیرت | که هر صبلح و مسامح خلوت |
| چو هر حسبر که شنیدم ره بی بحیرت | از این پس من و رندی وضع غیرت |
| زمن بحضرت اصف که میرد پیغام | که یاد گیرد و مصرع زمین بلفظ |
| بیا که وضع جهان اچنسانکه می نمم | اگر امتحان بکنی می خوری غم نوز |

بیم بهمت حافظ امید هست که باز
ارسی اسامی لای لیله لغز

| | |
|------------------------------------|----------------------------------|
| عمر که نشست به بیجاصلی و بوالهوسی | ای سپر جام میسم که به پیری برسی |
| چه شکر هاست در این شهر که قانع شد | شاهبازان طریقت بمقام کمی |
| کاروان رفت تو در خواب و بیایان دوش | و ده که بس چسب از غفلت بکج جری |
| دوش در خیل غلامان در شیش نمودم | گفت گای بیدل جیپا تو یار چه کی |
| تا چو مجسمه نفسی امن جان کیسم | دل بر آتش نهادم ز پی خوش نفسی |
| بال بختا و صغیر از شجر طوبی زن | حیف باشد چو تو مرغی که اسیر نفسی |

ارسی اسامی لای لیله لغز
بیم بهمت حافظ امید هست که باز
ارسی اسامی لای لیله لغز
عمر که نشست به بیجاصلی و بوالهوسی
چه شکر هاست در این شهر که قانع شد
کاروان رفت تو در خواب و بیایان دوش
دوش در خیل غلامان در شیش نمودم
تا چو مجسمه نفسی امن جان کیسم
بال بختا و صغیر از شجر طوبی زن

بیم بهمت حافظ امید هست که باز
ارسی اسامی لای لیله لغز
عمر که نشست به بیجاصلی و بوالهوسی
چه شکر هاست در این شهر که قانع شد
کاروان رفت تو در خواب و بیایان دوش
دوش در خیل غلامان در شیش نمودم
تا چو مجسمه نفسی امن جان کیسم
بال بختا و صغیر از شجر طوبی زن

| | |
|---------------------------------|----------------------------|
| لمع البرق من الطور و استنبت | فعلی لک ات بشاب قس |
| بادل خون شده چون نافه خوش نماند | هر که مشهور جهان کشت بشکین |
| چند پدید بوای تو ز هر سو | نیر الله طریقت بک مایلمتی |

| | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| کبت قهقه شوقی و مد میع باکی | بیا که بی تو بجان آدم ز غمناکی |
| بسا که گفت ام از شوق باد و دیده خود | ایا منزل سلمه فاین سلک |
| عجیب واقع و غریب حالت | اما اضطربت فتیلا و فانی ساکی |
| گر ار سد که کدغیب دامن پاکت | که هر سپهر قطره که بر برک کل چکد |
| ز خاک پای تو داد آبروی لاله و کل | چو کلک صنع رقم ز زبانی و خاکی |
| صبا عبیر فشان کشت ساقیایر | و هات شمت کرم مطیبت زاک |
| اثر نلند زمن بی شمایت اری | ارسی مار محیای فی محیت اک |
| وع الکاسل تقسم قهقه خری مثل | که زادر اهر و ان چستی است و چالاک |
| با بروی کل و خاک پای سرو که منیت | چنین بدیع جالب زبانی و خاکی |

| | |
|----------------------------|-------------------------------|
| زوصف حسن تو حافظ چگونه نطق | که چون صفات الهی و رای ادراکی |
|----------------------------|-------------------------------|

ارسی اسامی لای لیله لغز
بیم بهمت حافظ امید هست که باز
ارسی اسامی لای لیله لغز
عمر که نشست به بیجاصلی و بوالهوسی
چه شکر هاست در این شهر که قانع شد
کاروان رفت تو در خواب و بیایان دوش
دوش در خیل غلامان در شیش نمودم
تا چو مجسمه نفسی امن جان کیسم
بال بختا و صغیر از شجر طوبی زن

بیم بهمت حافظ امید هست که باز
ارسی اسامی لای لیله لغز

بیم بهمت حافظ امید هست که باز
ارسی اسامی لای لیله لغز
عمر که نشست به بیجاصلی و بوالهوسی
چه شکر هاست در این شهر که قانع شد
کاروان رفت تو در خواب و بیایان دوش
دوش در خیل غلامان در شیش نمودم
تا چو مجسمه نفسی امن جان کیسم
بال بختا و صغیر از شجر طوبی زن

بہارِ نئی

از پیش مران حافظ غم دید خود
که عشق رخت داد دل و دین جان

بسم

می/خو/و

می خواه و کل افشان کن از دهر هر موی
این گفت سحر که کل ملس تویه می کوی

مسند بکلیستان بر تاشا هوساتی را
 شمشاد خرامان کن آهنگ کلتان کن
 مانع خنک دانت دولت بکخواهد
 امروز که بازارت پر جوش خمیدار است
 آن طره که هر جعبه اش صد فیه آید
 چون شمع نخوروی در رکب ز باد است

هر مرغ بد پستانی در گلشن سیاه آمد
بیل بنوا ساز می حافظ بد عاکونی

نسیم صبح سعادت آن که توانی
 تو پیک خلوت ازی دو دید بر سر
 بگو که جان ضعیفم ز دست رفت خدا را
 من این دو حرف نوشتم چنانکه غیر است
 خیال تیغ تو با ما امید تشنه و است

خبر بجوی فلان بر بدان زمان که توانی
 مردمی بفرمان چنان پسان که توانی
 ز لعل روح فرایت بخش از آنکه توانی
 تو هم ز روی کرامت خان جوان که توانی
 اسپر خوش کرفتگی بخش خانیه توانی

امید در کمز کشت چگونه بنمزم
دقیقه ایست بخار اوران سما که تونی

یکی است ترکی و تازی این معامله
حدیث عشق بیان کن بهر زبان که توانی

نوبهار است در آن گوش که خوشدل باشی
چنگ در پرده می میدهد پند و نیکو
من نگویم که کنون با که نشین و چه نباش
در چمن هر ورقی دفتر حالی در گهست
گرچه راه نیست پر از بیم ز تابا بردست
نقد عمرت بر دغصه دنیا بگرفت

حافظا کرد و بخت بلندت باشد

صيدان شاه مطبوع شاهنشاهی

نور خدا نماید است این محبتی
باده بده که دوزخ از نام کناه ما برد
شعبه بازنی کنی هر دم و نیست این
از چه بمب یگشتی تیغ جفا بکین من

مکر ایامیاد منیکی از عهد در پستوهای کشیده شده در آتش داور

المصدر

چو خسروان ملاحظت بندگان نازند
در آن میسانه خداوند کار من باشی
از آن عقیق که خونین دلم ز عشوه او
اگر کنم کله راز دار من باشی
شود غزاله خورشید صید لاغری
اگر آهونی چو تو یکدم شکار من باشی
به بوسه کرد و لبست کرده طیفین
اگر اداسی کنی وام دار من باشی
من این مراد بهر بینم بخود که نیم شبی
بجای اشک روی در کنار من باشی

من ارچه حافظ ششم حمی ایزم
مکر تو از کرم خویش یار من باشی

هو خواه تو ام جانا و میدانم که
که هم نادیده میدانی و هم نشنیدی
ملاست کمر چه در یاد ز راز عاشق
نیسند چشم نابینا خصوص اشراق
ملک در سجده آدم زمین بوسیت کرد
که در حسن تو چیزی یافت غیر از طور انسانی
خم زلفت بنام ایزد کنون مجموعه دلها
از آن باد اینهی باوت که انگیختن در پریشانی
بفشان زلف و صوفی را با بازی بر
که از هر رفته و نقش هزاران پیشانی
در یغایش شکیری که در خواست
بدان قدر وصال ایدل که در حیران
ملول از هم بان بودن طریق کار دانی
بخش دشواری منزل بیا و عهد انسانی
گشاد کارستانان آن ابروی بلند
خدا را یکفیس بابا که بکش از پیشانی

در بعضی نسخ
این شعر است
مذنی در وقت ای
که در آنی که درانی
نمی

چراغ افروز چشم ما نسیم زلفش
مباد این جمع رایا رب غم از یاد پریشانی
امید از نجات میدارم که بخشایم
خدا را ای فلک بام که بکش از پیشانی

خیال چنبر زلفش فریت میداد
نکر تا حلقه اقبال نامکن نجفانی

احمد الله علی معده الی سلطان
احمد شیخ او یس حسن الیجانی
خان بن خان و شهنشاه شهنشاه
انکه می زیب اگر جان جهانش خوانی
دیده نادیده با قبال تو ایمان آورد
مرجای همی لطف خدا از زانی
بر شکن طره ترکانه که در کامل تست
بخشش و کوشش قانی و چنبر خانی
ماه اگر با تو بر آید بدویش برزند
دولت احمدی و معجزه سلطانی
جلوه حسن تو دل میسر در شاه کدا
چشم بد دور که هم جانی و هم طانی
کر چه دوریم بیا و تو قدح میوشیم
بعد مندل نبود در سپهر روحانی
از گل فارسیم غنچه عیشی شکفت
جدا و جله بعد ادومی روحانی
سر عاشق که نه خاک در معشوق بود
اکی خلاصش بود از زنجیر سر کوفانی

ای نسیم سحری خاک به یار بیا
تا کند حافظ از آن دیده جان نوری

احمد الله علی
معده الی سلطان
مذنی در وقت ای
که در آنی که درانی
نمی

نسخه
از کتاب مصنف در فقه و اصول

[illegible]

که شکر از من
 اشک شکر و
 شوق و محبت
 پنهان کرده
 می گفتند
 که حکم می کند
 در وقت شش
 اقی موی
 نوز در اصل نوز
 بوده یعنی اند زمان
 نوز و در وقت شش
 بلند یاد و رفتن
 شرب و یاد و رفتن
 سالها او از شکر
 و غنی بودند
 بنی غنا و دولت
 نفس یعنی
 تو هم یعنی
 یعنی می سر
 خود و خوش
 بر با همه
 و از برای
 است که این
 نفس می
 جان

در باغ از اشتیاق وصلت گل ساخت چاک پیر جهان در دردی جمال از دست زخمی دیده گشته اند چنین در بعضی نسخه ها

۴۰۰ / مکرر

af

بقیه در صفحه پس از این است

غنیمت است و بی
 کل من اخلان
 خلان بضم ش
 ثانی جمع
 است یعنی از برای
 هر یک از دوستان
 و خیر و نفعی است
 و از برای جافه
 در پیش رو است
 خسارت است و او
 (خیر محروم گردید)
 که این غزل یعنی
 غزل تمام جمعی
 آن میم است
 میم باید
 و لیکن در خط
 که حاضر است
 و در بعضی
 غرض است و دیگر
 که از آنها

منه منی طایفه از این طایفه که در این شهر است و در این شهر است

| | |
|-----------------------|-----------------------|
| می نوش تو حافظا بشا | تا چند خوری غم زمانه |
| دیر بستی که آتش غم دل | در پینه همی کشد زبان |
| چون نیست هیچگونه پید | در یابی فراق را کرانه |

آن به که ز صبر رخ نیام

باشد که مراد دل بیام

| | |
|-------------------------|--------------------------|
| در سختی عشق اگر میبیرم | من دل ز غم تو برنجیرم |
| بی شک دل ماه و خورشید | گر سوی فلک رسد خیرم |
| پوسته گمان ابروانش | از غمزه همی زند به تیرم |
| نتوان قلم نوشت شوقش | گر پیر فلک شود دیرم |
| پر غم عشقم ارچه طفلم | طفل غم عشقم ارچه پیرم |
| دارم سرانکه بسجود سعادی | بنشینم و صبر پیش گیرم |
| چون گرد زمانه پستکار | دور از تو به بند غم آیرم |

آن به که ز صبر رخ نیام

باشد که مراد دل بیام

| | |
|---------------------|-------------------------|
| ای غیرت لعبستان طنا | برقع ز رخ چو مه برانداز |
|---------------------|-------------------------|

| | |
|------------------------------|--------------------------|
| تا من ز سپهر جهان بکلی | بر حنیزم و توبه بشکنم |
| ای دوست ز رکب دارم | شد فاش میان مر و بان |
| تا خود چه بود مرا سپهر انجام | در عشق چو عجب کرد آغاز |
| سر مایه غم داد بر باد | هر کو بستم تو گشت انبار |
| در آتش عشق و محبوس غم | می سوزد لاجه عود و میپاز |
| حالی چو میند به مراد است | بو سپیدن پای آن سرفراز |

آن به که ز صبر رخ نیام

باشد که مراد دل بیام

| | |
|-------------------------|-------------------------|
| ای سرو پس بر کل اندام | از عارض تجو بل متام |
| باز ای که عجب جا بگذارت | برد از دل من فست و آرام |
| از دانه خال و دام زلفت | مرغ دل من فتاده دم |
| چون کام نشد ز وصل حال | قانع شده ام بهر ناکام |
| مایم و غم فراق حاکم | تا خود بچار سپهر انجام |
| جز محنت و درد کو نیانیت | دور از تو نصیب من نیام |
| مقصود وجود حافظا صیت | جز صحبت یار و باده جام |

حالی چونی شودیتا کام دلم از تو ایست لارا

آن به که ز صبر رخ تمام

باشد که مراد دل بیام

ای راحت جان بقرارم

شادم بغبت که در همه حال

تارفت از کنارم ای دوست

در از روی وصال حالی

امشب بگذشت خواب از دود

تا مرگ بکنم دم گریبان

چون سپس نشد بعی حاصل

آن به که ز صبر رخ تمام

باشد که مراد دل بیام

ای زخم غم تو مرهم دل

زلف تو کند کردن جان

ابروی تو بود شمع جان

عشق تو انیس و محرم دل

لعل تو کنین خاتم دل

چون چشم تو گشت حاکم دل

حاکم دل
مخفی نماند که روی
چون از کجاست
نوبت که مرگ گریبان
آن است جایگاه
قدسی غفر

او در دل ما و مادرش

نزدیک شد آنکه من بدوی

حافظ چه شود اگر بیایی

چون ملک وصال او نکرد

ما را غم دوست غنی غم دل

کیرم سپر خویش یا کم دل

نوری ز حسن و عالم دل

ایسان ایسان مسلم دل

آن به که ز صبر رخ تمام

باشد که مراد دل بیام

سایه نامه

سرفتنه ارد در روزگار

همی ماندم از دور کردون

یکبار استلزن کند روزگار

فریب جهان قصه روشن است

در هر سپهر ز آتش میزند

ولا بر جهان دل من نهینا

ولا این جهان است پنهان

همان مرحله است این بیا بیا

من و پستی و فتنه شیم

ولی نیست بروی محال گرفت

یکبار ادهد تیغ در کارزار

سحر تاجه زاید شب آستین است

ندامم چسراغ که بر می کند

که کس در سر پل نگیرد قرا

تو را در ره آخرت منزلی است

که کم شد در او لشکر سلطو

حاکم دل
مخفی نماند که روی
چون از کجاست
نوبت که مرگ گریبان
آن است جایگاه
قدسی غفر

چون از کجاست
نوبت که مرگ گریبان
آن است جایگاه
قدسی غفر

منفی بگو قول و بردار سپ
 تو بنمای راه عراقم برود
 منفی بیا بشنو و کار بند
 چو غم شکر آرد بیار صغی
 منفی تو سیر مرا محر
 بی دور کن در دلت کرغی
 منفی کجای بی بزن بر طی
 که با هم نشینیم و عیشی کنیم
 منفی کجائی نواست کجاست
 منفی ز اشعار من یاد کن
 منفی ز نظم خوشم بگیر
 که تا وجد را کار سازیم
 باقبال دارای دیهم تحت
 پناه زمین پاوشا زان
 که تمکین او ز ملک شاهی ازاد
 که بیچارگان را توئی چاره سپ
 که بکشایم از دیده من زنده بود
 ز قول من این سپند پانا
 ز چنگ و رباب ز نای و دنی
 زمانی بی زنی دم همدم
 دمی در نی دم که عالم دمی است
 بیاساقی از بادیه پر کن بطی
 دمی خوش بر آیم و طیشی
 نوای خوش غمزایت کجاست
 دل سپه و برنا از ان شاکن
 باهنک چنگ او را نذر عمل
 برقص آیم و حنجره بازی کنیم
 بهین میوه خسروانی خشت
 مهربیج دولت شه کامران
 تن اسپانی مرغ و ماهی است

در بعضی نسخ از عباراتی است
 که با هم نشینیم و عیشی کنیم
 که تا وجد را کار سازیم
 که بیچارگان را توئی چاره سپ

فروغ دل و دیده مقبلان
 جهان دار و دین پرور و باج
 چگونه دهم شرح آثار او
 چو قدر روی از صدمه استیش
 برارم با خلاص دست دعا
 که یارب بالاد نعمای تو
 بحق کلامت که آمد قدیم
 که شاه جهان باد فیروز تخت
 زمین تا بود مطهر عدل و جور
 خدیو جهان شاه منصور
 بحمد الهی خسرو جسم نکین
 بمنصورت شد در افق نام
 فریدون شکوایی دیوانم
 فلک را که هر در صد چو نیست
 نه تنها خراجت دهند از فرنگ
 ولی نعمت جمله صاحبان
 که او تخت جم کشت باز و زن
 که عقل است حیران را طوار
 سر اندازم از غبهر و شورش
 کنم روی در حضرت کبریا
 با سرار اسپما حسای تو
 بحق رسول و بحسن عظیم
 باقبالش آراستنج و تخت
 فلک تا بود مرتع جدی و نور
 غبار غم از خاطرش باد
 شجاعی بیدان دنیا و دین
 که منصور باشی بر اعدا دم
 متمن نبودی میدان زرم
 فریدون و جم را خلف چو نیست
 که مهر اجاجست فرستد ز

در بعضی نسخ از عباراتی است
 که با هم نشینیم و عیشی کنیم
 که تا وجد را کار سازیم
 که بیچارگان را توئی چاره سپ

معانی در این کتاب
یاقوت اصفهانی
کشف المحجوب
بمقتضای این کتاب
مستخرج اندک
از بی وجوه و معانی
وزن و درویش
نقد ایشان
که بایا کنند
و او را در علم
میرسد
و بعد از شعر دوم
در آخر کتاب
این دو شعر است
جهان بود که گفت
فزون ز همه زیادت
بسیاری
بین بیتی
پس در

از آن می که جان دار و پوی شد
مرا شربت و شاه را نوش داد

بیا ساقی آن آب آتش خنک
فریدون صفت کاینانی علم
بیا ساقی این نیکه بشنونی
که یکجرحه می بزدیم کی

پس در سخنان مطبوعه است و اول که دو بیت متین نوشته اند غیر متین است قدسی عقول

دوم از سپهر این دیر دیرینه
بیاساقی آن کمبای فتوح
بده تار ویت کشاید با
بیاساقی آن ارغوانی فتح
بمن ده که از غنم خلاصم
بیاساقی آن می که جان پرور است
بده کر جهان جنبه بیرون زم
بیاساقی آن می که حال آورد
بمن ده که بس بیدل افتاد
بیاساقی آن آب اندیشه سوز
بده تار و م بر فلک شیر کبر
بیاساقی آن بکر پستور است
بمن ده که بدنام خواهد شدن
بیاساقی آن می که حور مشیت
بده تار و مری بر آتش کمن

بیاساقی آن می که تیزی کند
 بده تا بنوشم بادی که
 بیاساقی از می ندارم کز
 که از دور کردون بجان آدم
 بیاساقی از کج دیر معن
 درست شیخ گوید و سویی
 بیاساقی آن جام صافی صفت
 بده تا صفای درون آدم
 بیاساقی آن آتش تابناک
 بمن ده که در کیش زندان
 بیاساقی اکنون که شد چون
 خدا بجام لا تخش فیه انجاس
 بیاساقی آن جام باویش
 بده وین نصیحت ز من گوش کن
 بیاساقی از بی وفائی عمر
 بی باغ دلم مشک بزی کند
 که هست از غمش در دلم خون
 بی یک جام باقی مرادست
 روان سوی دیر معن آید
 شود در کاجاست کز دل
 جوابش چه کوئی بگوشت
 که بردل شاید در معرفت
 دمی از که در دست روان آدم
 که ز درشت میجویش ز خاک
 چه دنیا پرست و چه آتش پرست
 ز روی تو این بزم غنبرست
 که در باغ جنب بود می مباح
 که بردل شاید در وقتش
 جهان حلیه بیج است نوین
 بین وز می کن که عمر

خدا بجام لا تخش فیه انجاس
 بیاساقی آن جام صافی صفت
 بده تا صفای درون آدم

که می عسر باقی بفرایدت
 بیاساقی از می طلب کام دل
 که از هر جان تن صبوی کند
 بیاساقی این چه باشی که داد
 در این خون فشان عرصه
 بیاساقی از من مکن پستی
 قدح پر کن از می که می خوشد
 بیاساقی آن روح ریحان نسیم
 ز می که بی شک تلیفست
 بیاساقی آن باده لعل صاف
 ز پیچ و خرقه ملول مدام
 بیاساقی آن باده روح خوش
 تهنیت صفت رویدان
 بیاساقی از من برو پیش شاه
 دل بی نوا یان سپیکن بگو
 در می هر دم از غیب بختاید
 که بی می ندارم من آرام دل
 دل از می تواند که دوری کند
 بر آن است کت خون بر بخت
 تو خون صراحی بپا غریز
 که از خاکی احسن از آتش
 خصوصاً که صافی و غیر
 بمن ده که نه زربساندیم
 بی ده که در مان دلها می است
 بده تا کی این شید و فیر و لا
 بی رهن کن دور و اسلام
 بده تا نشینم بر پشت رخسار
 بکام دل است سنگ جولا کنم
 بگویش ز من کی شه جم کلاه
 پس آنگاه جام جهان بین بگو

در دو کتاف
 که حاضر نشد یکی بعضی
 دیده شد و بعضی دیگر
 را وضع کرده اند
 بعضی نیز که
 بسیار است
 بسیار است
 خانها
 و بعضی دیگر
 و بعضی دیگر
 و بعضی دیگر
 و بعضی دیگر

| | |
|------------------------------|---------------------------|
| از این دام که دیر تباری معاک | برفتند و بر دند حضرت نجات |
| بدین تخت فیروزه فیروزیت | زایام عمر آنکه بهر ویر |
| در عین جوانی که بر باد شد | |
| خاک آنکه در عالم آزاد شد | |
| بده سامیت سامی که تا دیم | قلم بر سپهر دو عالم نیم |
| سبحا شش و رطل کرانم بده | و کر فاش نتوان بخشانم بده |
| که این چرخ و این انجم آمو | بسی باد دارد چو بزم آمو |
| کسی کوزدی طبل بر پشت سیل | زدندش بنا کام طبل حل |
| جز این مرکز هفت رکارت | جز این هفت رکارت |
| تو در خانه شد شد ریشی | که و مانده تا بسکری بکری |
| برایوان شش طاق خضر نشین | بمنزله جان نشین کرین |
| بده ساقی آن آب آتشان | از آن پیش کرمانیابی شان |
| که در آتش است این دل روشن | همانا که آبی بر آتش زخم |
| که فیروز منسرخ منوچهر | شندم که در عهد نوچهر |
| زشته است بجام نوران | که بفسندای از جام نوشین |

| | |
|--|--|
| <p> بدستان نمانی شوی بامال مکن بکشت بر کردش روزگار در این داکمه شادمانی کما که برد از رخ لعل و مایه ترک نه آب روان کاف آب روان برفتند و از کس نکر و نداد سلیمان کجاست و خاتم کجا که جمشید کی بود و کاویوس در این بقعه خبر نام نداشتند که چون بگذری بازماند بجای بدو آشنائی زیبا نیست مجال محال و مقام محال </p> | <p> اگر پوزالی و کرپید زال ز من بشنوی پرآموزگار که این منزل درد و جانی عمر بده ساقی آن لعل و مایه ترک روان درده آن حوی آب شهانی که اینجا نشسته است کدام است جام و جم و جم کجا که میبازد از فیلسوفان حی چو سوسو عدم کام برداشتند چه بندی دل اندر بندگی در آن پست دل دیوانگی در این دار شد نایاب و کام </p> |
| <p> برو طی کن این مفهیت طو مار را قلم در کش این مفهیت پر کار را </p> | <p> بده ساقی آن آب آتش خاض اگر آن آبی با نم ز آتش خلاص </p> |

این کتب در کتابخانه
 جامع مسجد جامع
 اصفهان در سال
 ۱۳۵۲ قمری
 ثبت گردید
 و در سال
 ۱۳۵۳ قمری
 مجدداً ثبت گردید

| | |
|--|---|
| <p>توان زد بیک جام می حلق</p> <p>سرت کی دهم بجا نهم</p> <p>که پیران ده را با تشکشند</p> <p>مریز آب خود خاک اینچنان</p> <p>دم گرم خواهی به دم سرد</p> <p>ره درو نو شان خازن</p> | <p>بدین سقف شش پایی نه روا</p> <p>قدح در ده اکنون که مادر هم</p> <p>در این ده کروبی سیاوش</p> <p>اگر عاقلی حسیر و دیوانه شو</p> <p>دم از دل زنی دردی دردش</p> <p>پی کار داناان بسیار زن</p> |
| <p>شومیت این در خاکی خاک</p> <p>که ناکه دهم بجا نهم خاک</p> | |
| <p>دوای دل ریش مجروح را</p> <p>اگر عالمی باشد شش زاحود</p> <p>بنقد این نفس را غنیمت شمار</p> <p>که فردا همان باشد دست</p> <p>اگر ای برادر که با خود چه</p> <p>چنان کاه می باز بیرون رو</p> <p>که بر خاک نشست از در خاک</p> | <p>یده سائت آن جبر روح را</p> <p>که دوران چو جام از کف خم</p> <p>چو جسیاد عمر است ناپایدار</p> <p>کسی را که دست رستد دست</p> <p>شده داد کستر که ناکه برود</p> <p>تو نیز آنچه کاری همان بدو</p> <p>رمانی نیاید کس از شست خاک</p> |

غلام مستوفی
 در نسخ معتبره
 ثبت گردید

| | | |
|--|---|---|
| <p>بدین کسب بد بزر حدین نماز</p> <p>که هم مهره در دست و هم مهر باز</p> | <p>بازنده سپار این دل مرده</p> <p>سر کعبه ادبی و اسکندر است</p> <p>نه عارض و پستانی بود</p> <p>قد و لبری زلف سیمین است</p> <p>نجم خانه می گفت جامی بدست</p> <p>بدین سفره بیرون و توان دنان</p> <p>بجز خاک خوبان در این دشت</p> <p>ز گردون در و نش را چون</p> <p>که شیرین بود باده از دین</p> <p>بدار ندی که در جهان بود</p> <p>نبودش بجز کور و تابو تحت</p> <p>از او بازمانی و حسرت خوری</p> <p>چونوشی دمی باده سیه</p> | <p>بده ساقی آن آب افشده را</p> <p>که هر باره خشتی که بر نظر</p> <p>بر آن کل که در کاستانی</p> <p>هر آن شاخ سروی در کشتی</p> <p>شنیدم که شوریده می پر است</p> <p>که یابد از این کرسی زرشان</p> <p>بجز خون شاهان این طشت</p> <p>که هر کس که در دور کرد</p> <p>بده ساقی آن تلخ شیرین</p> <p>که دارا که دارای آفاق</p> <p>چو زین دار شد بر دین</p> <p>که چون بگذر عمر تو بگذری</p> <p>اگر بهوشندی بیاده نوش</p> |
|--|---|---|

سفر
بروزن
مکن
شکل
در اینجا از آن باب
است

| | |
|--|--|
| که این طفل آبنویس در خاک و بان میخاکوب اکر آب آتش خواصت دهند بجای برون او زند ز خوش | نیفتد از این دانه در دام کس ره می فروشان میخانه نو بستی رستی خلاصت دهند بوحدت سی پرده افش |
| که حافظ که در عالم جان رسد چو از خود برون شد بجان رسد | |
| من از آنکه کردم بستی ملک تا بوقی از چوب تنم کنید باب خرابات غنم هید مرزید بر کور من جز شراب | باین پستان بیدم بجان براه خرابات خالم کنید پس انگاه بردوش مهنید میارید در ماتم جز باب |
| ولیکن بشرطی که در مرکب من تو خود حافظا سر پستی | نماید بخرمطرب و خنک زن که سلطان نخواهد خراج از باب |
| مثنوی | |
| الای ابوی و یحیی کجائی دو تنها و دو سپهر کجائی | مرا بابت بسیار آشنائی دو دام نهیم قدیم از پیش و آشنائی |

لا اله الا الله
و در آن سروده از آن
قول که ریاست
بست لادن فراداد
خیر الوارثین
داور

| | |
|---|---|
| بیات آحال یکدیگر بدینم که می بینم که این دشت که خواهد شد بگوید بیدیا اگر خضر مبارک پی در آید | مراد هم بگویم ار تو اینم چرا کایه ندارد این خوش رفیق بیکسان یا غریبان زین همبش این ره سر آید |
| مگر وقت و فایر و دردن آمد شنیدم رهروی در سر می که ای سالک چه در انبیا جوابش داد کار می دایم | که فایر لادن زین فراداد بلطفش گفت رند چو می بیاد ای می نه کرد آید ولی پیر غم میساید |
| بگفتا چون بدست آید بگفتا که چه این امر محال است نیاز من چه وزن آرد بدین ولی تا جان بود در تن بگویم | که او خود بی نشان آید ولیکن نامی می دایم که خورشید غنی شد کی دایم بود که جام او بگویم |
| چون سپهر روان کاروانی مده جام می و پای کل آرد لب سر حشمت و طرف خوبی | ز ملک دیده میکنی باستانی ولی غافل مشو از چرخ بدست نم اشکی و با خود گفتی |

در حاشیه یکم
نظر کن حافظ اندر این سخن
که در این است
چو با بخت خود میگردی
چرا از طالع خود میگردی
چه جایی میروی
ولی غافل باشی
آنکه در میان خود
ز طریقی که
و من ای نفس
تاز و ناز و غم
روان باغ فردوس
دوادغمی که حاصل بود
ایست که نیکو نیت
از آنکه گشت ایست
نیز بجای این
که شعر نفع جان

شام جان معطر باز جاوید که این نافه زین حبیب عواست نزالان اهو که از مردم نفوذ

[illegible]

مشتی می شستند
از این فکر نیز نماند
با ساقی که بامبار است
بغم آنکه او پیر جگر است
شراب رغبتی را باور
بو جامی که در هم نیست
مرد کوش من ندیدان
چون است چو از خطیبان
جایی بسکویت را مع
جایی بسکویت را مع
کو جام اغنیت
غنیمت دان وصال گل
بی خوردن مصمم کن غایت
شوغل از فرقه مستوفین

| | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| هم اکنون راه شهر دوست کیم | که کر میرم هم اندر راهم |
| غریبانے که عالم را بیند | بر کم بر سپه بالین نشیند |
| غریبان را غریبان یاد داند | که ایشان یکدگر یاد داند |
| خدایا چاره پیکار کانی | مراد بنده را چاره توانی |
| چنان که شب آرمی روز روشن | از این انده برآور شادی |
| ز بهر انت بسی دارم کاست | نمی گنجند در اینجا این جاست |
| بیاور بختی ز آن طیب آمد | مشام جان معطر سازد |
| که این نافه ز چین حبس جور است | نه زان آه که از مردم نفور است |
| در این وادی بیا بک شکست | که صدم خون مظلومان بکست |
| چربیل را اینجا بسوزند | بدامن کو دکان آتش فروزند |
| سخن گفتن گریه است اینجا | تعالی الله چه استغناست اینجا |
| برو حافظ در این معرض مردم | سخن کوتاه کن و الله اعلم |

فی المقطعات

| | |
|-----------------------|---------------------|
| گر کسان و در می باندی | شب بختند و ز نشاندی |
| تا که از چوب عود کنند | چوبی را کلاب راندی |

قوه از بخور
 شامه من
 طلب طیب میکند
 قدسی غفره داور
 آنکه ده با بخت و نام
 یعنی آنکه از لطایف مردم
 ربی که میسر و دفع
 نیز در مملکت تو آباد کرد
 آنبار بی مسافری
 آنبار بی با بخت یعنی
 محروم کرد نیز خواج
 بخت خانه نیز خواج
 علی احمد حق
 باد که بگوئی نامم با بن
 باز که عاشقان تو در انتظار
 قدسی

۶۰۰

و اما از آنکه در این کتاب
از آنکه در این کتاب
از آنکه در این کتاب
از آنکه در این کتاب

| | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| رو توکل کن نیکوئی که نوک کلک | نقش هر صورت که زور یکی در کبریا |
| شاه هر موزم ندید و منج صد لطف کرد | شاه یزد م دید و مدش کفتم و پیغم داد |
| کارشایان انجمن باشد ای حافض | داور روزی رسان تو فین و نضران |
| وله | |
| گلقدشعر من ز بنفشه سکر ربات | زان غیرت طبر ز دو کعبه اعرال |
| باداد هانش تلخ که عیب نیافت | خاکش بر که سنک کرب زلال |
| انگش که کور ز اوز مادر خوش | کی مشتری لبر صاحب جمال |
| در تقاضای وظیفه فرماید | |
| سمع خواجه رسان ای رفیق و شایس | بخلوتی که در آن اجنبی صبا باشد |
| لطیفه میان آرو خوش بخنداش | بنگنه که دشمن در آن رضا باشد |
| پس انکهی ز کرم آنقدر بر سر لطف | که کرو طیفه تقاضا کنم و ابا باشد |
| فی السکایه | |
| زدانش مطلقا بی بر باد | که از دنیا بشادی هر جو باد |
| بود از شرب شادی صائم الذکر | که جلاب طرب از دهر جو باد |
| کسی چون نوش دار و جوی اورد | که امین نوشش دار و جوی اورد |

یاد و بر هر کل قد نمایند در جلیخین بنجی که از اغیره بنج و در بای بنج نیز گویند به مقابل بنفشه بی قد نمایند

و اما از آنکه در این کتاب
از آنکه در این کتاب
از آنکه در این کتاب
از آنکه در این کتاب

و اما از آنکه در این کتاب
از آنکه در این کتاب
از آنکه در این کتاب
از آنکه در این کتاب

و اما از آنکه در این کتاب
از آنکه در این کتاب
از آنکه در این کتاب
از آنکه در این کتاب

| | |
|---------------------------------|----------------------------------|
| وله ایضا | |
| بلبل اندر ناله و کل خند خوش | چون نوزد دل که دلبر در می آتش من |
| تا خوشی دیدام از زاهد پنهان | من غلام مطربم کابریشم خوش من |
| زاهد از تیر مرگانش حذر کردن | زخم پنهان چون باروی کاکش من |
| وله ایضا | |
| روح القدس آن سر فرخ | از قبه طارم ز جرب |
| میگفت سحر کمان که باز | در دولت و جمشت محله |
| بر پسند خسروی بماناد | منصور مظف محم |
| فی الموعظه | |
| چو دونان در این خاک اند | ز بهر دونان از چه مضطرب |
| چو دانی که روزی دهنده خدا | مدار از طمع قلب را منتقلب |
| تو نیک بد خود هم از خود بد | چرا و بگری بایست محتسب |
| ز بد دور باش و به نیکی بکوش | کمن عمر ضایع بله و لب |
| و من یتق الله کحیل له | ویرز قد من حیث یکتسب |
| وله فی معنی ان الامور کلها بیده | |

و اما از آنکه در این کتاب
از آنکه در این کتاب
از آنکه در این کتاب
از آنکه در این کتاب

و اما از آنکه در این کتاب
از آنکه در این کتاب
از آنکه در این کتاب
از آنکه در این کتاب

| | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| بگوش هوش شبنمی نداده | ز حضرت احدی لا اله الا الله |
| که ای عزیز کسی را که خاری است | یقین بدان که نیاید بزرگوار منصف |
| باب زرم و کوشش ندان کرد | کلیم بخت کسی را که بافتد پیا |
| وله ایضا | |
| آن چه خضر خور کردی بک روچی | بر کو بخوردی کجور پس ز ندی مرغ |
| آن ذره که اعضا را در لوله اندازد | یک ذره و صد پستی یکدانه صد مرغ |
| فی الحکمت | |
| سک بر آن آدمی شرف دارد | که دل مردمان بسیار دارد |
| این سخن را حقیقتی باید | تا معسانی بدل فرود آید |
| آدمی با تو دست در مطعم | سک زیرو ن آستان محروم |
| حیف باشد که سک وفادار | و آدمی دشمنی روا دارد |
| فی الشکایه | |
| صاحبم دوش با ده نمراد | آن خطا این خطاب می ارزد |
| لعل و یا قوت جام او کوئی | ملک مالک قاف می ارزد |
| قطعه پیش او نه تمام | کو بصد خم شراب می ارزد |

از این سخن که در این کتاب است
بسیار است که در این کتاب است
از این سخن که در این کتاب است
بسیار است که در این کتاب است

| | |
|--|---------------------------------|
| وله ایضا | |
| ای باد صبا اگر توانی | از روی وفا و مهر با نی |
| از من خبری بر بیارم | کو سوخته تو در نهانی |
| می مرد را شتیاق می گفت | ای بی تو حسرم زندگانی |
| وله ایضا | |
| شراب لعل مرقع کام گفت که من | چهار کوهرم اندر چهار جامی ام |
| ز مردم بر تان و عفتیق در شیشه | سپیل در خم و افتابم اندر جام |
| مرا حرام که گوید که وقت خوردن | حلال زاده برون آید از نایح حرام |
| در شکایت فرماید | |
| ای معرا اصل عالی جوهرت از خود | وی میرا ذات میمون آخرت از حق |
| در بزرگی کی روا باشد که تشریف ترا | از فرشته باز گیری انگیختنی |
| وله ایضا | |
| در این طلعت سر آماکی بوی نیست | لکمی انخست جو تندان کسی سر بر |
| بیا ای طایر سنخ بیا و زمرده | عسی الا یام ان ریحون ناکالندی |
| سخن در انچه بصیرت و نبش از لوازم علم طایر نیست | |

بسیار است که در این کتاب است
از این سخن که در این کتاب است
بسیار است که در این کتاب است
از این سخن که در این کتاب است

| | |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| سرای مدرسه و بحث علم و طاق | چه سود چون دل انا و چشم بنا |
| سرای قاضی زودار چه منبغ فصل | خلاف نیست که علم نظر در انجا |
| وله ایضا | |
| ای که از روزگار مسطیلبی | فرح و عیش و خرمی و طرب |
| فکر مال و منال و حشمت و جا | بمه بگذار و سپا غری |
| فی التاریخ | |
| بروز کاف و الف از جاد اول | بسال ذال و دکر نون و حاعلی الاطلا |
| خدا یکان سلاطین مشرق و مغرب | خدیو کشور لطف و کرم باستحقاق |
| سهر علم و حیا آفتاب جاه و جلال | جمال دینی و دین شاه شیخ ابواسحق |
| کذاشت عرصه میدان خویش و تیغ | نهاد بر دل اجاب خویش داغ و فرا |
| در تاریخ گوید | |
| بروز شنبه سادس ز ماه ذی الحجه | بسال مقصد و هشتاد و در جهان کا |
| ز شاه راه سعادت بیاع رضوان | وزیر کامل ابو نصر خواجه منته |
| ایضا در تاریخ فرماید | |
| اصف عهد زمان چاهان پوران شاه | که در این مزرعه جز دانه خیرات نکشید |

در تاریخ گوید
بروز شنبه سادس ز ماه ذی الحجه
ز شاه راه سعادت بیاع رضوان
ایضا در تاریخ فرماید
اصف عهد زمان چاهان پوران شاه
که در این مزرعه جز دانه خیرات نکشید

ایم

در تاریخ گوید
بروز شنبه سادس ز ماه ذی الحجه
ز شاه راه سعادت بیاع رضوان
ایضا در تاریخ فرماید
اصف عهد زمان چاهان پوران شاه
که در این مزرعه جز دانه خیرات نکشید

| | |
|---------------------------------|------------------------------------|
| ناف بهفته بد و از ماه رجب نیمه | که برون رفت از این منزل بی ضبط |
| کف رحمت حق منزل او دان | سال تاریخ و فاش طلب از حجت حق |
| در تاریخ فرماید | |
| رحمن لامیوت چو آن پادشاه | دید انچنان که او عمل خیر لایقوت |
| جانش غرق رحمت حق کرد تا کند | تاریخ این معالیه رحمن لامیوت |
| ایضا در تاریخ گوید | |
| اعظم قوام دولت و دین آنکه در | از بهر خاک بوسه نو دی فلک سجود |
| با آن وجود و آن عظمت زیر خاک شد | در نصف ماه ذی قعد از عرصه وجود |
| تا گس امیند وجود ندارد در کس در | اند حروف سال و فاش امیند جود |
| فی التاریخ | |
| بلبل و سپر و سمن با سمن و لاکل | هست تاریخ وفات شه سبل کامل |
| خرو روی زمین شاه زمان با | که به طلعت او ناز و خند در کل |
| جمعه بیت یک ماه جمادی الاول | در پسین بود که پیوسته شد از جزو کل |
| در تاریخ فرماید | |
| بهار الحی و الدین طاب شوی | امام پست و شیخ عت |

در تاریخ گوید
بروز شنبه سادس ز ماه ذی الحجه
ز شاه راه سعادت بیاع رضوان
ایضا در تاریخ فرماید
اصف عهد زمان چاهان پوران شاه
که در این مزرعه جز دانه خیرات نکشید

۴۶

| | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| چو میرفت جهان این بخت | بر اهل فضل و ارباب علم |
| بطاعت قرب از دیتوان | قدم در نه کرت بهت استطا |
| بدین دستور تاریخ وفاتش | برون از حروف قرب طا |
| وله ایضاً فی التاریخ | |
| آن میوه بهشتی که بدست ایجان | در دل چراغی از کف چراغی |
| تاریخ این حکایت که از تو باز پرسند | سر حلقه اش فرو خوان از میوه بهشتی |
| نیز در تاریخ فسرید | |
| برادر خواجه عادل طاب ثواب | پس از پنجاه و نه سال از حیات |
| بسوی روضه رضوان روان شد | خدا را ضی ز افعال و صفات |
| خلیل عادلش سوخته بر خوان | وز آنجا فهم کن سال وفاتش |
| در تاریخ فسرید | |
| صبح جمعه بدو سادس رجب | که گشت فرقت از یک شتم غافل |
| بسال هفتصد و شصت و چهار هجری | چو آب حل شد م این دق قفل |
| درین و در دو ماسف کجا و ده دی | کنون که عمر ز بجه رفت و چل |
| فی المصیبه | |

| | |
|---------------------------------|------------------------------------|
| دلادیدی که آن فسر زانه فرزند | چه دید اندر جسم این طاق زنگین |
| بجای لوح سپهرین در کنارش | فلک بر سر نهادشش لوح ننگین |
| فی الحکمه | |
| مدتی در طلب دل جهان کردم | تا با خر خنجرم شد که ز نفس ضرا |
| عوض هر چه فلک داد من عمر | نمزد فایده فسر یاد چو انش اثر |
| عمر ضایع شد و از مال و فانی ما | انده عمر کنون از همه غمنا تر است |
| بعد از این کیفی از عمر ملک جهان | نفر و شتم که بچشم دو جهان مختصرا |
| کنجایافته ام در دل ویرانی | که چو بحر است ضمیرم که سر سبز است |
| بعد از این هر چه رسد از بد نیک | غم مخور شد و مشو زانکه جهان بد است |
| فی النصیحه | |
| هر که آمد در جهان پر شو | عاقبت میسبایدش فقر و کج |
| در ره غصبی است دنیا چون | بی بقا جانی و ویران منیر |
| دل منه بر این مل بر ترسوم | برک ره ساز و مشو اینجایم |
| نزد اهل معنی این کاخ پینج | هست چون ویرانه خالی کنج |
| دور باش از دوستی مال و جا | زانکه مالت مار و جایت مره |

عوض هر چه فلک داد من عمر
نمزد فایده فسر یاد چو انش اثر
این شعر منجمی است
نمزد و خنجر

| | |
|----------------------------|----------------------------|
| من گرفتار خود توئی بزم کور | خواهی افتاد احسن اندام کور |
| گرنه کوری کوری بن گفت | یک زمان بیکار منشی گفت |
| سجده پس اینست ز تیر کز | از کد او شاه از برناویر |
| ایکه بر ما بگذری امن کن | از سر احسن احوال محمد بن |

فی النصیحة

| | |
|--------------------------------|----------------------------------|
| فساد چرخ نبینیم و نشویم هنوز | اگر چشمها هم کور است و کوششها |
| بسا که مهر باشد بشنایین | بعاقبت ز کل و خاک باشد شستر |
| چه فایده ز زره با کشتاد قضا | چه منفعت ز سپر با فساد تن قدر |
| اگر ز آهن فولاد سوده حصن کنی | حواله چون بر سپر زو حال کوی |
| بروشنی خود و عیش خوش عزه | اگر ظلمت از پی نور است و زهر زیر |
| دری که بر تو کشت ایند از هوکشا | رهی که بر تو کشت ایند از هوکشا |
| براه تو همه چاه است نهاده | بجام تو همه زهر است ناچشیده |
| غنا و چرخ بین و فساد و برنیا | بساط و بر نور و لباس از بدر |

فی القسرة

| | |
|-------------------------|-------------------------|
| دل منه بر دینی اسباب او | زانکه از وی کس وفا ندید |
|-------------------------|-------------------------|

| | |
|----------------------------|-------------------------------|
| کس عسل بنیش از دکان خود | کس رطب پنجا را ز این تسان خود |
| هر که ایامی چراغی بر فروخت | چون تمام افروخت تا در می |
| بی تکلف هر که دل بروی داد | چون بدیدم خصم خود می پروید |
| شاه غازی خسرو گیتی | انکه از منشی را و خون محکید |
| که بیک حمله سپاهی کشیت | که بهیوی قلب کوهی میدید |
| سروران ابی که می کرد | کردنان را بی سخن سپید |
| از نهیش چنبره می افکند | در بیابان نام او چون |
| عاقبت شیر از و تبر زو عرق | چون مسح کرد و قش درید |
| انکه روشن جهان نشین | میل در چشم جهان منیش |

فی المدح

| | |
|-------------------------------|------------------------------|
| بعد سلطنت شاه شیخ ابوالحسن | پنج شخص عجیب ملک فارس بود |
| خشت پا دشتی، سپه و لایق | که جان خویش برورد و داد عیش |
| دگر مربی اسلام شیخ مجدالدین | که قاضی بهار او آسمان ندارد |
| دگر شهنش دانش عضد که در | بنای کار موافق بنام شاه |
| دگر بقیه ابدال شیخ امین الدین | که من همه است او کارهای بسته |

| | |
|------------------------------|-----------------------------|
| که نام نیک بود از جهان بخشود | در تویم چو حاجی توام در اول |
| خدای عسند و جل جله را بیاورد | نظیر خویش بنکداشتند بگذشتند |

فی المطایبه

| | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| رحیم منکر محنت را بود روزی چند | بدان دلیل که القاص لا یحب القاص |
| بر بخت خون صراحی ولی بختن او | زمانه نیند در آمد که بحر و قاص |

فی مکارم الاخلاق

| | |
|--------------------------|------------------------|
| بر تو خوانم ز دست اخلاق | ایستی در وفا و در بخشش |
| هر که بخراشدت جگر بکفیا | همچو کان کریم ز بخشش |
| کم مباش از درخت سایه کن | هر که سخت زندم بخشش |
| از صد فایده گیر نکته علم | هر که سر بردت کمر بخشش |

نمی بیان الحال و عله التحسن

| | |
|---------------------------------|------------------------------|
| بن پیام فرستاد دوستی روی | که ای نتیجه کلکت سواد بیانی |
| پس از دو سال که بخت ز خانه آورد | چرا ز خانه خواجه بدر نیستی |
| جواب دوم گفتتم بدار معذرم | که این طریق نه خود کامی است |
| وکیل قاضیم اندر کیس گذر کرده | بکف قبالة دعوی چو مار شیدانی |

مغنی القاص
لا یحب القاص
واجب روح نفس
در غیبت در وقت
سازد کشته داور

| | |
|----------------------------------|-------------------------------|
| که کربرون نهم از اسپستان خاقم | بگیردم سوی زندان دبر سوانی |
| جناب خواجه حصار من است اگر اینجا | کسی نفس زند از زحمت تعاضا |
| چه جای اینکه زیوند کاف و نون | بجز ملازمتش نیست علت غانی |
| بعون و قوت بازوی بند کاور | بسیلش بشکافم دماغ سودانی |
| همیشه باد جهانش بکام و ارشد | اگر به بند کیش بسته چرخ غیانی |

در عدم اعتبار روزگار

| | |
|------------------------------|--------------------------|
| در یغا خلعت حسن و جوائی | کرش بودی طراز جاودانی |
| در یغا حسرتا در داکر این جوی | بخواهد رفت آب زندگانی |
| همی باید برید از خویش و سوند | چنین رفته است حکم آسمانی |
| و کل اخ یفسار فدا حو | لعمریک الا الفرقان |

فی النصیحة

| | |
|------------------------------|------------------------|
| نبود متری چو دست دهد | روز و شب را شراب نوشید |
| یا طعم لذیذ را خورد | یا بالوان لباس پوشید |
| یا از آنها که زیر دست تو اند | هر زمان بی سبب خروشید |
| من بگویم که سپردی چو | کر تو اینی زمین نوشید |

کلکت

مغنی القاص
نفع مشیبه
ان تار و است
طلب اهلانی بان
طلب اهلانی بان
مغنی القاص
و جدی میکند اوار
برادر و مادر و پدر
قسم من است که در جماعت
در این بیت صفت است
مغنی القاص
فرقان رفوع آمده داور

| | |
|---------------------------------|----------------------------------|
| ملکت را ز غنم رها نیند | در مراعات خلق کوشید |
| سنة المدح والتعریف | |
| حکیم منکر من از عقل کرد و سوال | که ای یگانه الطاف خالق رحمن |
| کدام گوهر نظم است در جهان که از | شکست رونق بازار لؤلؤ و مرجان |
| جواب داد که بشنوز من ولی مشنو | که این قصیده فلان گفت و انقزل |
| سر آمد فضلا ی زمانه دانی کسیت | ز روی صدق و یقین ز رو کذب و کمان |
| شهنشہ فضلا یاد شاه ملک سخن | جمال ملت و دین خواجه زمان سلمان |
| محمّد | |
| در عشق تو ای صنم چانم | کز بهستی خویش در کمانم |
| هر چند که زار و ناتوانم | کرد دست دهد هزار جام |
| در پایی مبارکت فشانم | |
| گو بخت که از سرنیازی | در حضرت چون تو و لنواری |
| معروض کنم نهفت رازی | بهیات که چون تو شاه بهاری |
| تشریف دهد در آشیانم | |
| ای بپسته کمر ز دور و نزدیک | بر خون تمام ترک و تاجیک |

| | |
|---------------------------|-------------------------------|
| در مسکن اخلص المالیک | کز خانه محقر است و تارک |
| بر دیده رو شست نشانم | |
| هر چند تمکری تو را جویت | کم کن تو جفا که این نه نیکوست |
| گیرم که دلت ز این دور است | آخر پیرم کذر کن ای دوست |
| انکار که خاک است نام | |
| کفتم که چو شستم بزاری | زان پس ره مرحمت سپاری |
| بر دل رستم وفا نگاری | تو خود پسر و صل مانداری |
| من طالع و بخت خوش دانم | |
| من از تو بجز بند و فاجویم | بیرون ز کل و فسانویم |
| الاره بند کی بنویم | اسرار تو پیش کس بنویم |
| اوصاف تو نزد کس نخوانم | |
| کز عنبره تو زنده به تیرم | کز ترک فلک کذا سیرم |
| یکدم نبود ز تو کزیرم | من ترک وصال تو نکیرم |
| الابن سراق حسیم و جام | |
| بسکر نه در وفا کشودیم | نه مهر بجز سهر می فرو دیدم |

اخلص المالیک
یعنی خالص مالک
که مراد از خواجه است
یعنی خوار و فروزان
داور

نه بود هر آنچه می نمودم | آخر نه من و تو دوست بودم

عهد تو شکست و من بهانم

گر سیر بسری به تیغ تیرم | از کوی وفات بر خیزم
ورز آنکه کنند ریز ریزم | من مهر تو ریزم

الاکه بریزد استخوانم

انانکه نشان عهد جویند | جز راه مزار من نپویند
خاک من را چون بپویند | گرانم تو بر پسرم بگویند

فسر یاد بر آید از روانم

گر بگذردم به پیش خلی | هر یک بصفایه اریسلی
جز تو نکنم بعیر میلی | همچون نیم اربعی لیلی

ملک عرب و عجم ستانم

کشم قصه نما در آرزویت | اشقه و سیره دل چو میوت
هر چند میرسم بکویت | شب نیست که از فراق تو

زاری بفلک میرسانم

ای وصل تو اصل شادمانی | دایم مرا دل بسایانی

بر حافظ خود چه میفشانم | هر حکم که بر پسرم که برانم

سهل است ز خوشتن مرا

فی الرباعیات

جز نقش تو در نظر نیامد ما را | جز کوی تو ره کز نیامد ما را
خوش آمده خواب حلقه را دیدم | حقا که بچشم در نیامد ما را

رباعیت

بر کیر شراب طرب انجیر و یا | پنهان ز رقیب نخله بستیر و یا
مشو سخن خصم که بنشین و مرو | بشنوز من ای نگار بر خیز و یا

رباعیت

روزی که فلک از تو بریده است | کس الب پخته ندیده است
چندان غم بجان تو بردلدم | من دانم و آنکه آفریده است

رباعیت

شاه چو تو را بدانش و علم و سخا | آن مرد منم که می پستایم
بدخواه چه کیک کرد تا که از آن | دیروز نکرد خاطرت یاد مرا

رباعیت

| | |
|-----------------------------|--------------------------------|
| باد و ست نشین باد و جام طلب | بوس از لب از سر و کل اندام طلب |
| مخروج حوراحت جراحات طلب | کوار پیر نشین ترخجام طلب |

رباعیت

| | |
|----------------------------|---------------------------|
| گفتم که مکر با اتفاق اصحاب | در موسم گل ترک کنم مادیات |
| بیل ز چین غصه زان داد جوا | کای بحیران فصل گل تو گشت |

رباعیت

| | |
|------------------------------|---------------------------|
| ای قبله هر که معتدل آمد گوشت | روی دل جمله بخت یارین است |
| امروز کسی که تو بگرداندی رو | فردا بکدام دیده بیند و |

رباعیت

| | |
|------------------------|--------------------------|
| ای سایه آفتاب زلفت است | شب پوشش دو هفتک طرف کلمت |
| ای شام علم در خط گنیت | وی صبح جنب کس و جوی |

رباعیت

| | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| امروز که روز فرقت اجابت است | نه وقت نشاط و عیش با اصحاب است |
| هشیار از آن نیم که می نیست مرا | می هست ولی حریف می نیاید است |

رباعیت

نارنگ

| | |
|-----------------------------|--------------------------------|
| ان بک پرچم که قصد جان داشت | مانند پری چهره زمین نهادن داشت |
| گفتم دهن تنک لوگوئی هیچ است | گفتا که از این هیچ طمع نداشت |

رباعیت

| | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| با آنکه دلم در غم عشقت خون است | حسن تو زاد را که خود برین است |
| در زلف تو بچاره غریب دلم | یارب که در آن شام غریبم چو نیست |

رباعیت

| | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| تو بدری و خورشید تابنده است | تا بنده تو شد است تا بنده است |
| ز آن روی که از شعاع روی تو | خورشید منیر و ماه تابنده است |

رباعیت

| | |
|-----------------------------|------------------------------|
| تا مرغ دلم فتاده در دام غمت | بر کردن دل خوش است صمصام غمت |
| از شربت جام دهر بریبه ارشدم | تا خون جگر میخورم اخلام غمت |

رباعیت

| | |
|------------------------------|------------------------------|
| چون چنگ زلف توام در گنج است | هر لحظه دلم را لببت اینک است |
| شد پسته تنک تو دلم را روزگار | یارب که دل خسته روزی است |

رباعیت

مفاد مصرع
دوم چهارم
کدام مصرع
چون
بجای
تا بنده تو شد است
تا بنده تو شد است
تا بنده تو شد است
دووی الف تا بنده
الف تا می از بنده
در مصرع چهارم
از وقت قافیه
مستطاف شوق
الحاق از شعر از طایفه
بیرون دو

سوی

عاقبت از دل

عاشق و عاشقه در این عالم
 که می بیند و می شنود و می چشمت
 دل از درد و غم و اندوه و غم
 که می بیند و می شنود و می چشمت
 دل از درد و غم و اندوه و غم
 که می بیند و می شنود و می چشمت

| | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| در کوی تو بجانم ترا ناکست | نزدیک تو بیکانه ترا ناکست |
| در سلسله طنابت او نیکم | ز آن روی که دیوانه ترا ناکست |
| رباعیت | |
| نام بت من که منزه و نیکست | دو حرف ز نظم حافظ مرست |
| اول ششم بجا و قلبش روشن | لیکن عجب آنکه آخرش خون |
| رباعیت | |
| در شوخی و دلبری بت من | بیچاره لم بوصل او مشتیا |
| پسته حسن و لاله رخ و سپین | شیرین سخن و ظریف و سپین |
| رباعیت | |
| می نوش که عجب روانی این است | خاصیت روزگار فانی این است |
| هنگام گل و لاله و یاران سر | خوش باش می که زندانی این است |
| رباعیت | |
| در مذہب کلام حق ناد علی است | طاعت که قبول حق و ناد علی است |
| از جمله آفرینش کون و مکان | مقصود خدا علی و اولاد علی است |
| رباعیت | |

و این رباعی در شرح و تفسیر
 که در این کتاب است و در این
 که در این کتاب است و در این
 که در این کتاب است و در این
 که در این کتاب است و در این
 که در این کتاب است و در این

ناد علیا مظهر العجائب تجده عونا لک فی النوائب و کل هم غنم سنجلی بولایتک یا علی یا علی ای ای
 بقیه حاشیه در صفحہ ۱۰۰

عاشق و عاشقه در این عالم
 که می بیند و می شنود و می چشمت
 دل از درد و غم و اندوه و غم
 که می بیند و می شنود و می چشمت
 دل از درد و غم و اندوه و غم
 که می بیند و می شنود و می چشمت

| | |
|------------------------------|------------------------------|
| ای روی تو در لطافت آینه روح | خواهم که قدمهای خالیت صبح |
| در دیده کشم و ز خارم آرام | ترسیم که شود با خالیت محروح |
| رباعیت | |
| اول بوفاجام و صالم | چون مست شدم دم جبار اشرار |
| پراب و دیده و پر از آتش دل | خاک را دوشدم بادم |
| رباعیت | |
| بردار دل از مادر دهرای فرزند | بانصاف آخر شوهرش درینو |
| ای قلب بی انجمن نقادی | چون حافظ اگر شوی برویش |
| رباعیت | |
| این کل ز برهنه می می | شادی بدلم از او بسی می |
| پویسته از آن روی کف می | کز بوی ویم بوی کسی می |
| رباعیت | |
| بایار کسی دست در اغوش | تا ترک ز رویم دل و بهوش |
| بی زربت شوخ دیدم کز خشم | با آنکه چو کوه هر است در گوش |
| رباعیت | |

و این رباعی در شرح و تفسیر
 که در این کتاب است و در این
 که در این کتاب است و در این
 که در این کتاب است و در این
 که در این کتاب است و در این
 که در این کتاب است و در این

صبح بعضی نوشته که صبح بدو ختمه وقت صبح است و آورده مره

| | |
|--------------------------|-----------------------------|
| بامردم نیک بدنی باید بود | در بادیه دیو و دنی باید بود |
| مفتون معاش خودنی باید | مغرور لغت خودنی باید بود |

رباعیت

| | |
|---------------------------|-----------------------------|
| بامی بختار جوی میساید بود | وز غصه کناره جوی میساید بود |
| چون عمر کرانمایه ماده شود | خندان لب باز روی میساید بود |

رباعیت

| | |
|-------------------------|---------------------------|
| ما حکم قضای آسمانی باشد | کار تو همیشه شادمانی باشد |
| کر جام منی زدست تو شکم | سرمایه عمر جاودانی باشد |

رباعیت

| | |
|----------------------------|----------------------------|
| چون غنچه گل مسترابه پردازد | ز کس هوای می قدح سازد |
| خرم دل انگیزی که مانند جاب | هم بر در محبت نه سر افرازد |

رباعیت

| | |
|-------------------------|---------------------|
| جان در خم زلف یار جانی | وز بند بلا که کشانی |
| جان مشکیش ابروی جان کرم | چون حاجب او غل سانی |

رباعیت

| | |
|---------------------------|------------------------|
| نخست بر سر آمده میگردد | بازار کجاست تبه میگردد |
| مارا نخل و دروغ زن میبکشد | پیدا است که روی میگردد |

رباعیت

| | |
|--------------------------|--------------------------|
| خوبان جهان صیدان کرد | خوش خوشش را بشان خورد |
| ز کس که کله دار جهان است | کان نیز خپ کوزه سر راورد |

رباعیت

| | |
|--------------------------|------------------------------|
| راه طلب تو خار غمها دارد | کو راه روی که این دستها دارد |
| دانی که که روشناس عقلت | بر چهره جان چراغ غمها دارد |

رباعیت

| | |
|--------------------------|----------------------|
| روزی که من از تو دورم | وز حجب رخ تو ناصبورم |
| گر چشم بروی دیگر می بینم | حق نمک حسن تو کورم |

رباعیت

| | |
|-------------------------|----------------------------|
| زان باده دیرینه دهنان | در ده که با طعمر طعمی خورم |
| ستم کن و بخیر احوال جان | تا سر جهان کجاست ای سرورم |

رباعیت

بازار کجاست تبه میگردد
پیدا است که روی میگردد
مارا نخل و دروغ زن میبکشد

خوبان جهان صیدان کرد
خوش خوشش را بشان خورد
ز کس که کله دار جهان است

شیرین دهنان عهد پند
صاحب نظران عاشقانه
معشوق چو بر مراد و رای تو بود
نام تو میان عشقت از آن نبرد

رباعیت

گویند کسایکه که ز می پرستند
ز انسان که میرند چنان برستند
ما بامی و معشوق از اینیم مدام
تا بوی که ز خاکمان چنان ایستند

رباعیت

من بند آنکس که شوقی دارد
بر کردن دل ز عشق طوقی دارد
تو لذت عشق و عاشقی کی
این باده کسی خورد که ذوقی دارد

رباعیت

نه دولت دنیا بستم می آرند
نه لذت هستی با لم می آرند
نه هفت هزار ساله شادی
با محنت نخر و ز غم می آرند

رباعیت

وقت کهستان بطرب رخسار
و نذر می و معشوق و رب آب آید
یکچند تعاص غم فانی شد
در جام و مستی خون آید

رباعیت

بجرت که بجان من درویش
کونی نکی بر جگر ریش
می ترسیدم که تو شوم زنی
دیدم که همان روز بدم ترسید

رباعیت

هم خاطر تو بر من غمناک افتد
کز مهر صیاب رخ و خاشاک افتد
کز خاک بهت شوم مزین باین
حیفست که آواز تو بر خاک افتد

رباعیت

هر دوست که دم ز فدا شدن
هر راهروی که بود در آمدن
گویند شب آستین این
چون مردند یاد از که آستین

رباعیت

یا کار بکام دل محب و روح
یا ملک دلم بی مد روح شود
امید من آن است بد کاخ
کا بواب سعادت همه مفتوح شود

رباعیت

یاری چون کرد بخت شورید چه سود
شادی چندی این دل غمیده چه سود
آن مردم دیده بود کرد دیده
چون مردم دید نیست در دیده چه سود

رباعیت

| | |
|-------------------------|---------------------|
| ایام شباب است آب | هر غمزه مست و جز آب |
| عالم همه سرسبز است خراب | در جای خراب هم آب |

رباعیت

| | |
|--------------------------|-----------------------|
| سیلاب گرفت کرد و برانمیر | آغاز پری نهادیم غم |
| بیدار شوای خواجه که خوش | حال زمانه رخت از خانه |

رباعیت

| | |
|-------------------------------|-----------------------------|
| در سنبش آویختم از و نیاز | آهستم من سودازده چاره |
| کفکاکه لبم بکبیه و زلفم بگذار | در عیش خوش آویزه در عمر دار |

رباعیت

| | |
|------------------------------|------------------------|
| دوش از غم تو دمی بختتم تا رو | یا قوت بک شرفتم تا رو |
| در دت که بکس نی توانم | هم بادل خوشی بکس تا رو |

رباعیت

| | |
|---------------------------|---------------------------|
| مردی ز کنند در خیر رس | اسرار کرم ز خواجه قریب رس |
| اگر تشنه فیض حتمی ای حافظ | سر چشمه آن ز ساقی کوثر رس |

رباعیت

مردی که
خفته در آب
کبود کند
کبود نام
کبود که
در دشت
دور

| | |
|----------------------------|--------------------------|
| ای دوست دل از جفا دشمن | بازای فکوش شرب و دشمن |
| با اهل بسنه گر گریبان کشای | وزنا اهلان متام امن دشمن |

رباعیت

| | |
|-------------------------|-------------------------|
| چشم تو که سحر بابل است | حقا که فوسف از و نیاز |
| آن زلف که حلقه کرده کوب | آویزه ز در نظم حافظ باد |

رباعیت

| | |
|-----------------------------|--------------------------|
| بنگر بچمن حال فرخنده کل | اگر گریه بر من که خند کل |
| سروار چه بازادی خود می نازد | از راستی که داشت کل |

رباعیت

| | |
|--------------------------|-----------------------------|
| چون جامه زتن بر کشد شکیں | حقا که نظیر خود ندارد بجمال |
| در پینه دلش ز نازکی توان | مانند سکر زره در آب |

رباعیت

| | |
|----------------------------|-----------------------------|
| هرگز نکنم یاد تو ای شمع کل | ز دمن اگر چه هست کار کل |
| دردی که من از عشق تو دارم | دل داند و من دانم و من دانم |

رباعیت

| | |
|------------------------------|------------------------------|
| از یار وفا که دید تا من بستم | راحت ز جفا که دید تا من بستم |
| و غم منی بی وفائی حکم | ارغمنه وفا که دید تا من بستم |

رباعیت

| | |
|-----------------------------|------------------------------|
| آن به که ز جام باده دل شادم | وزار زوی کند شسته کم یاد کنم |
| وین عاریتی روان زندانی | یک لحظه ز بند عقل آزاد کنم |

رباعیت

| | |
|---------------------------|---------------------------|
| او از پر مرغ طرب می شنوم | یا نفحه گلزار ادب می شنوم |
| یا باد حدیثی ز لبش میگوید | القصد حکایتی عجب می شنوم |

رباعیت

| | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| در بحر تو من شمع افروز کردم | مانند صراحی اشک کلکون کردم |
| چون ساغر باده ام که از دلی | چون ناله چنگ بشنوم خون کردم |

رباعیت

| | |
|-----------------------------|---------------------------|
| جانا چو شبی با تو بروز کردم | گر بی تو دیه بر آوردم مرا |
| از مرکب ترسم پس از کاغذ | از چشمه نوشش آید از خوردم |

رباعیت

| | |
|----------------------------|--------------------------------|
| لب باز گیرم از لب جام | تا بستانم کام جهان از لب جام |
| در جام جهان خورشید و شمشیر | این از لب یار جوی آن از لب جام |

رباعیت

| | |
|--------------------------|------------------------------|
| در آرزوی بوس کسارت مردم | وز حسرت لعل ابدارت مردم |
| قصه حکیم در از کوتاه کنم | باز آبا باز اگر انتظارت مردم |

رباعیت

| | |
|----------------------------|-------------------------------|
| من ترک تو ای نگارستان بدم | تا پیش ز مرد خط جان بدم |
| یا قوت لب که قوت جانست مرا | آن را بد و صد هزار مر جان بدم |

رباعیت

| | |
|--------------------------|----------------------------|
| من حاصل کار خود ندیدم غم | در عشق تو یار خود ندیدم غم |
| یک همدم و همراز ندیدم | یک مونس و غمخوار ندیدم غم |

رباعیت

| | |
|------------------------------|-------------------------------|
| ای باد بکوز راه دل داری من | آن را که نباشد غمی از داری من |
| تو خفته به بند از شهابی داری | ایا داری خبر ز بند داری من |

رباعیت

این حاصل غم خود ندیدم غم در عشق تو یار خود ندیدم غم
 یک همدم و همراز ندیدم یک مونس و غمخوار ندیدم غم
 این حاصل غم خود ندیدم غم در عشق تو یار خود ندیدم غم
 یک همدم و همراز ندیدم یک مونس و غمخوار ندیدم غم

| | |
|---------------------------|-------------------------|
| ای ای تو صحرای مل نمودن | تا خد بر آفتاب کل اندون |
| گر در دهن شیشه شوی هر طمع | آتش شکار کو خوابی بون |

رباعیت

| | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| کویند که فردوس رخا بود | فردا می ناب و حور عین خواهد |
| گرامی و معشوقه گزیدم چه پاک | چون عاقبت کار چنین خواهد |

رباعیت

| | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| ای آنکه همنه مهر با از بکین | بر خاک جناب تو شب و روز خین |
| از دست دل و دیده بیکم فشان | در آتش انتظار و فغان فشان |

رباعیت

| | |
|-------------------------|-----------------------------|
| چون باده نغمه بایدت خشن | باش که غم غم غم غم غم غم غم |
| سبزه است سبزه از آن روز | می بر سر سبزه خوش نوشیدن |

رباعیت

| | |
|-----------------------------|----------------------------|
| ای شرم زده غمچه سوز | حیران و خجل ز کس محذور |
| کل با تو برابری کجا ارد کرد | کو نور زمره دارد و دمه نور |

رباعیت

| | |
|--------------------------|-------------------------------|
| ماکی بود این جفت کردن تو | بیهوده دل حلاوتی از تو |
| یعنی است بست این دل | کر بر تو رسید خون بود کردن تو |

رباعیت

| | |
|-------------------------|---------------------------|
| چشم که فریب نک میارود | ز نهار که تیغ خنک میارود |
| بس زود ملول شتی از غمنا | آه از دل تو که سنگ میارود |

رباعیت

| | |
|----------------------------|-------------------------|
| آن باز طرب شکار بردستم | آن ساغر چون نثار بردستم |
| آن می که چو رخسیر بچید خود | دیوانه شدم بایر بردستم |

رباعیت

| | |
|-----------------------------|--------------------------|
| ای کاش که بخت ساکا کردی | باجور زمانه بازیاری کردی |
| از دست جوانم چو پر بود غمان | پیری چو رکاب پیداری کردی |

رباعیت

| | |
|-----------------------------|------------------------|
| باشاد شوخ و شنک و بابر بطور | کنج و کتابی و یکی شیشه |
| چون کرم شود ز باد مارا کز | منت نبرم بکجا اجماع |

رباعیت

بسیار از بازیاری کردی
در نهجای سدا و خین است
قدسی

قسام هشتاد و پنج عقد
تا کی بود این کربانی از خدای
ما را نکند از که در آسم زبای
سر نجه دشمن افکن از خدای

| | |
|-----------------------------|-------------------------|
| کل ایدم نشسته بر تختی | کتا بشنواستی از مردی |
| من طفلم و بی کنه مرا می زند | ای وای تو که پیری و کنی |

رباعیت
 کل گفت کرد پست کنی دشتی
 بکر بختمی اگر رویی دشتی
 بانی کنی مرا چنین می سوزد
 ای وای من کر کنی دشتی

رابعیت
 کر سپیچو من اقاؤ دین سو
 ما عاشق ورنه دست عالم نوسو
 ای بس که خراب باد تو سو
 با ما منشین و کر نه بد نام سو

رباعیت
حافظ و رقی سخن سرائی طی کن
وین جامه تزویر و ریائی بی کن
خاموش نشین که وقت خاموشی
دم در کش و حام عشر را برمی کن

61322

3

١٠

ولیکن آنهم اغلاط بسیار دارد تاریخ تحریرش بکیر از صد و نود و یکست
(در سال قبل یعنی ماه محرم سنه یک هزار و سیصد و بیست و یک)
کتابی بخط خوش بدست آمد که در نهصد و هفتاد و هجری مکتوب شده
بچند ورق در اول تفصیلی شگایت امیر از کتاب بی تمیز و ویران
گشتن اساس این دیوان ذکر نموده پس میکار که السلطان ابن السلطان
ابن السلطان السلطان ابو الفتح سلطان سریدون حسین بادرخان
که بارگاهش مجمع فصحا و ادبا بوده و خود شعر را بسیار نیکو می سروده
فرمود که دو اوین مستعد ده و مجلدات کثیره از دیوان لطایف
مذکور جمع آورند و خود بنفس نفیس با جمعی کثیر از فضلا ی انیس قندما
جلسه مجمع و تصحیح این کتاب مستطاب مبادرت فرمودند و آنچه
بسیاری از غزلهای دلفریب جان بخش که بواسطه کاهلی و تصرف کتاب
از صفحه روزگار مهجور و نامشهور مانده بود سلک بط و تفتح آن بر
وجهی دست داد که فی الحقیقه اکنون رشک نثار خانه چین و غیر
فردوس برین است از غرایب اینکه آنچه را فقیر در سالهای قبل
تصحیح نموده اکثر این کتاب موافق افتاده اما درینغ که این کتاب

بعضی از او را قش بجهت اندر اس از میان رفته و اثره جزوی خداز
او آخر که بجلی نابود است و چند ان باری از دوشم برین است
با بکله خدای متعال میدانند که در این سنوات چه شهرار بر آوردم
که در فکر تدقیق و توفیق این دیوان حقیقه بنیان بودم و چه روزها را
شام کردم که راه انجمنها پیوادم و بشورت ادبا و شعر اگر بی ازین
پر عفت ده گشودم تا اکنون که روز جمعه سیم شهر ربیع الثانی
سال یک هزار و سیصد و بیست و یک

بمطاف ایزد دادار و من آل احمد مختار صلوات الله و سلامه علیه
از این دو کار یعنی تصحیح و تمیق فارغ آمدم حمد الله ثم حمد الله
همان محفی نیست که در غزلیات خواجہ علیہ الرحمہ بسا که توانی مکررا
و این می تواند بود که یک قافیه را در دو شعر یا بیشتر آورده که یکی را انتخاب
و اختیار فرماید همین طور که در مسوده بوده جامع نیز خسر جمع است کتاب
نموده این وجهی است و وجه دیگر نیز دارد (تنبیه) بسا که
فقیر جزوی را بر کتب چاپ نموشتم پس از نوشتن بر غلط آن آگاه بشدم
یا آنکه نسخه تازه بدست می آمد و کلمه یا بی معایر با آنچه موجود بود کما

می شد بر حاشیه می نگاشتم زیرا که این همه تغییر و تبدیل و جک
و اصلاح کمال عسرت داشت و بعض اوقات مغایر را بعد بر حاشیه
نوشته ام تا بدانند که اصل آن چه بوده یا آنکه آنچه در متن است
بتر بوده و حاشیه را محض آگاهی بر مغایرت ننهادم نموده ام
بهر صورت بیتی و مصرعی و کلمه بیکه نقطه زیاد و کم نکرده ام مگر آنکه
در نسخه دیده ام امید از کرم و مردمی ناظرین که بنده قدسی را
بدعای خیر یاد فرمایند و اگر لغزشی بینند و بر زلتی آگاه شوند
چشم عیب پوشند و با صلاح بگویند زیرا که با همه سعیها انسان
مصون از سهو و نسیان نخواهد بود

پوشیده نماند که بسیار از حواشی مختصری است از کتابی که علامه
زمان و تحریر دوران مولانا الرشید الشیخ مفید المتخلص بدو اوم
عمره العالی در شرح دیوان خواجه علیه الرحمه نگاشته اند و در اینجا
چند بیت از دیوان ایشان تمیایب نمایم و سپس اشعاری از
خویش باید کار عین کارم مستور نباشد اگر چه اشعار فقیر اقصا
و غلیات و رباعیات و سایر قنون شعریه باندازه دیوانیت و از ذوق و

نکاشته اند و شرح حالات فقیر محمدرزایز مرقوم داشته اند لمن اراد الاطلاع علی وجه حقیر
الفقه محمد ابدی غفر له

۶
شعر و شطری
از احوال
داست افاد
جانب فاضل
ارباب
شعر از
عمده عالی
در کمال
مشهور
شاعری
کتاب
دوران
خوش
که کتابی
و مطبوع
و در
موجود

تقریباً کمتر نیست ولیکن از کثرت اشتغال مباحثات علمیه و مکالمات
دیغیه و نیز کجبت عدم مساعدت روزگار و موافقت زمانه انداز
که با اهل دانش ابتهاج ندارد و با صاحب کمال خیز راه کجاست
جمع دفتر نیرداخته ام و از اوراق مسوده خارج نساخته ام از حضرت
احدیت جلالت قدرته و عظمت الاله و نعمته توفیق میجویم بهر کار که
اوست نه بر آنچه نفس را بدان آرزوست

للعالم الرباني الشفيق فانه العليم الحكيم المتخلص بدور دأمره
في ملح مولى الاصفيار وسيد الاوصياء على امير المؤمنين عليه السلام

یزدان عیان بود ز رخ انور ^{علی}
 در جوف کعبه زاد علی آبادن
 حق میکند حساب همه خلق ^{علی}
 به رضیا کشند بگردون ^{علی}
 فخر آر کنند تا بقیامت ^{علی}
 بی شک که کرد کار بودیاور ^{علی}
 داور امیدم آنکه بکر مای ^{علی}
 بعد از نبی است تاج شاهی ^{علی}
 بر روی دست ختم رسل ^{علی}
 از نیکین ز لعل سخن ^{علی}
 در چشم خویش ستر ز خاک ^{علی}
 گر با پهنه بفرق ^{علی}
 کوا از صفا و صدق بودیاور ^{علی}
 با همه بان کشتی فتح از کوثر ^{علی}

این مضمون نیز حدیث نقل شده و داود

三

این حدیث را بنویس
 در خط اول و در خط
 دوم و در خط سوم
 و در خط چهارم
 و در خط پنجم
 و در خط ششم
 و در خط هفتم
 و در خط هشتم
 و در خط نهم
 و در خط دهم
 و در خط یازدهم
 و در خط بیستم

کرده اصحاب
میدانست پس آن حضرت
فرمود چون من می شنیدم
در دوزخ می رسد که او را
پس جبرئیل ندا نمود که چه
من کرده ام منم تو پرسیده
فاطمه می شنید من علی را
بهشت خود را و او را به
جبرئیل ندا کرد که یا محمد
دست خود را دراز کن
دست است علی بروی
دراز کرد من فرود آمد
دست تا آخر حدیث در
اماره
مبعای حضرت
رسالت است
در حق آنجانب
کرد و انصر من
داور

چو خضر ره نبری کر بحیثیه سالار لال
 برنج نیستی از کنج علم رویه پیچ
 جمال شاهد دنیا چشم مهر بین
 وصی احمد فخر حیدر کرا
 کلام ایزد منان پیام حضرت حق
 بلند مرتبه سلطان عالم ایجا
 شه سرور ولایت که بر در خدش
 امیر ملک امامت که از پی غمش
 ولی دست که کبریا و دست خدا
 ید الله انکه بدوش نبی نهادی پا
 باغبانی او شد چو گلستان جان
 ز بهی جمال الهی که در ازل کردید
 مراست طوق ولایت کردن دل جان
 چرا بقدر سیسکین نمکین نظری
 هوای بوسه آن آستان سزارم
 بجهت در ظلمات ضلال حسرتی
 که نیست آخرین کار را پشیمانی
 اگر که داری مهر علی عمرانی
 همین امام نخستین شهنشاهانی
 کتاب محکم یزدان خطاب سجانی
 بزرگ حوصله سالار سهرانی
 ز فخر کسری کیر دمقام در بانی
 بزمین موسی آید برای حیوانی
 که راست گشت زینت کجسلمانی
 صنم شکستی کردی عیان صمد خوانی
 روان فرا و دل آرایاضمانی
 ز مهر روی تو خورشید ماه زانی
 غلام حلقه بکوش تو ام تو میدانی
 که از غنم دو جهانش بلطف ربانی
 انجا کبوسی خویشم نمایی

بگو بکار کنان قصص که باز بد
 ز قرض هیچ بسته در زمانه کوتنی
 الا زیر تو خورشید که در دل
 بر نکت لاله شود بهرمان رمانی
 رخ محبت تو بادا چو بهرمان خوشبخت
 دل عدوی تو چون لاله با نغمی سانی
 هدمن غزلیات الفقهیه محرر هذا الکتاب فی المجله و عشق
 یاد آن روزی که مارا وصل رویی
 یار با ما خبر سپهر و وفا هرگز نداشت
 دوش اندر خانه دل با خیال او مرا
 مستی مانیت امروز که از چشم
 پرده بکشودی و بنمودی ز رخ دیدم
 زلف بکشادی کردی مشکبویا
 قصه با کردم دراز و کم نشد غصه
 تا ابد دیگر نیاید هوشیار از خواب
 قدسی آنکوداد مارا جام عشق اند
 محفل ما از جالش غیرت کلزار بود
 آن جفا کا آمد با از طالع غدار بود
 ماتحسره که خلوتی خوش خالی از غبار بود
 سرخوشی عاشقان پیش از خم و خمار بود
 بر تر از آنی که اندر پرده سپید بود
 زانکه در هر صحن آن صدفه تا آلود
 چونکه شب کوتاه و شرح حال دل بود
 هر که در روز ازل مست جمال یار بود
 ساقی کوثر و وصی احمد فخر بود

ای دل من شیفته روی تو
خاطر من آشفته کیسوی تو

| | |
|-----------------------------|--------------------------|
| سر چو بر آرم بقیامت خاک | نیست مرا خبر بوی تو |
| مایل فرد و پس بر نیستند | خاک نشینان سر کوی تو |
| کیست که دیوانه نکرده در عشق | چون نکرد سپله موی تو |
| زنده شوم بار دیگر بعد موت | گر بمشام برسد بوی تو |
| باز از آن چهره بر افکن تقا | تا نکرزم روی چو پینوی تو |
| چند شینم بس ز انوی غم | در هو پس طلعت بکوی تو |
| پانچم هرگز از آن خاک کوی | نختم اگر رخت کسوی تو |

قدسی از آن روز که روی تو دید
دل بگرفت از همه جزوی تو

| | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| بی تو نمی اندر آیم نیمه اندر | ای عجب باینم از عشق تو |
| هیچ حاجت مستقیم را با شرارت نیست | من که از جام محبت و شکر می مکشم |
| گفته بودی تا توانی بار حبه انجم | اری آری می کشم مانند آن چو کشم |
| در بیابان فاحسیر آن سرگردان | همچو محسنون سالها زان لبر لیلی |

من که اندر هوشیاری ننداشتم
گر چه پیدا باشد از خسار حال دل
چاره اکنون مرا نبود که مست و شام
ما که را از عشق ناید برز باغم خام

قدسی از عشق جانم چو که بنخوشم
کر بودی تر خرم و ز رخا را با شام

| | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| باز گشاده مرغ دل پر هوای تو | تا که بدامش افکند ز خال و موی تو |
| ای ز تو حال زار دل خبر تو نیست | غیر تو نیست یاد دل مقصد و کوی تو |
| گر بکشم از حسد زنده شود مر جسد | چون بشام من رسد بعد فای تو |
| ای ز تو حل مشکلم یاد تو من پس دلم | نیست ز دهر حاصلم هیچ جز آفری تو |
| در بر اهل عشق تو جان مرده دل و جان | آنکه بدام جهان نیست تجتوی تو |
| عشق تو ساخت بهشیم هر جهان و آسم | از همه قول خامشم الا گفت کوی تو |
| دور ز رخ نقاب کن بکده از حرم | تا نکرزم شتاب کن گیتی با هوای تو |
| مندی زین پایه مای حسد تو راه | دفع کند کناه مانزد حق آبروی تو |
| کرم نشاط تو سرم را زل و لاجرم | تا ابد است ساغر من پر ز می سپوی تو |
| در که تو سپهر من روی تو ماه و من | خبر تو نیست مهر من قدسی عشق تو |
| کن نظری کجاں را در منما سوال | چونکه بود خیال با دهم حال تو |

شعاع از جبهه طبعش مصرعی چو این خدمت بدو کردید رجوع بکوشش سیان کف بند کرد

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين

| | |
|------------------------|-----------------------|
| بسم الله الرحمن الرحيم | الحمد لله رب العالمين |
| الحمد لله رب العالمين | الحمد لله رب العالمين |
| الحمد لله رب العالمين | الحمد لله رب العالمين |
| الحمد لله رب العالمين | الحمد لله رب العالمين |
| الحمد لله رب العالمين | الحمد لله رب العالمين |
| الحمد لله رب العالمين | الحمد لله رب العالمين |
| الحمد لله رب العالمين | الحمد لله رب العالمين |
| الحمد لله رب العالمين | الحمد لله رب العالمين |

الحمد لله رب العالمين
الحمد لله رب العالمين

الحمد لله رب العالمين
الحمد لله رب العالمين
الحمد لله رب العالمين
الحمد لله رب العالمين

الحمد لله رب العالمين
الحمد لله رب العالمين

